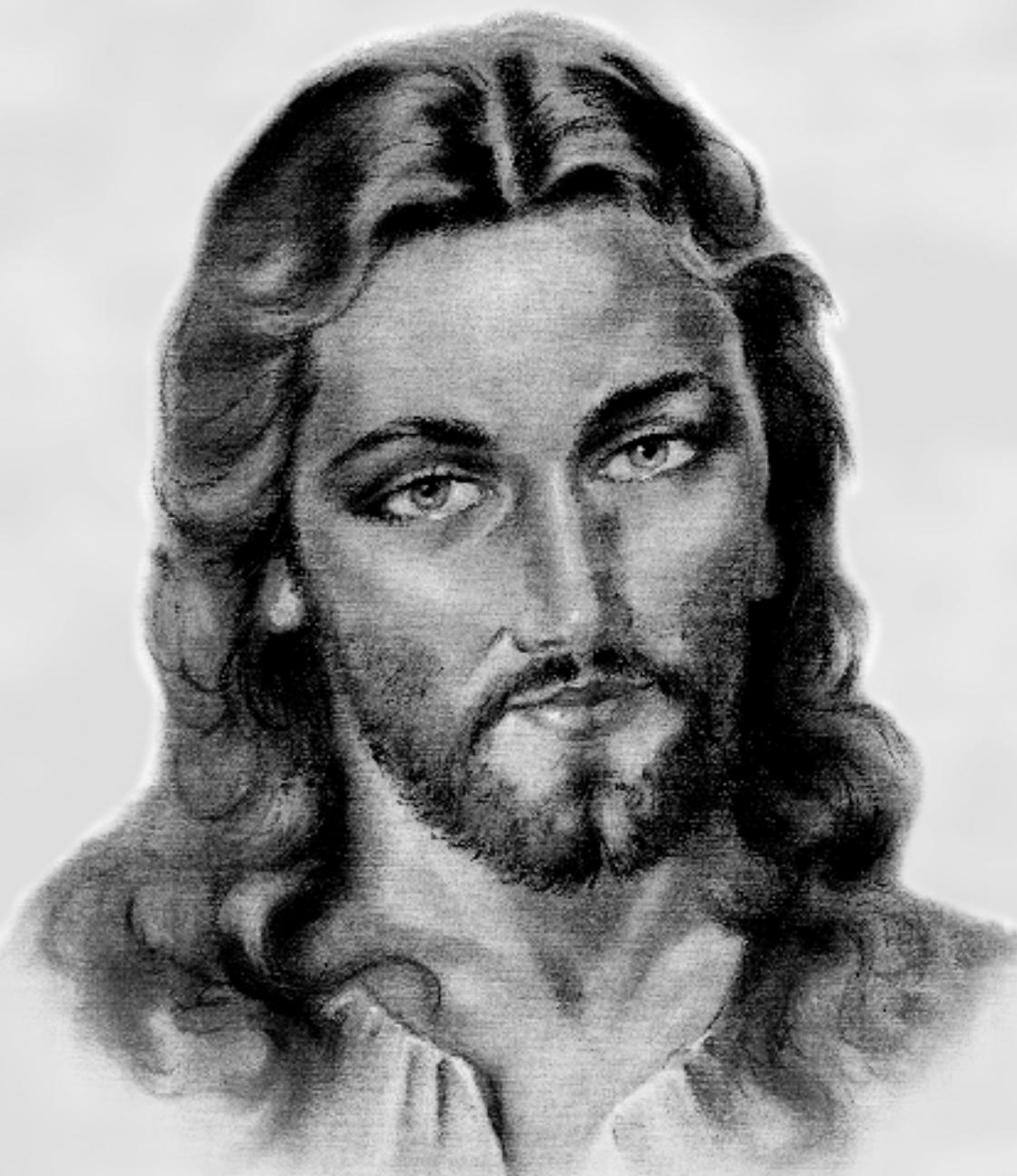


ALL GLORY TO **JESUS**

VINCENTIAN MINISTRIES
HYMN BOOK



VINCENTIAN MINISTRIES
Hymn Book

Copyright ©

The Director, Vincentian Prayer House

Nihil Obstat:

Fr. Calisto Nyangilo
Censor

Imprimatur:

Rt. Rev. David Kamau,
Auxiliary Bishop - Archdiocese of Nairobi

*(Given at Holy Family Basilica, on Monday,
21 June 2010; Feast of Aloysius Gonzaga)*

ISBN:

978-9966-7491-1-6

First Edition: 10,000

For copies

VINCENTIAN PRAYER HOUSE

P.B. NO. 25158-00603, LAVINGTON, KENYA

Email: vincentianprayerhouse@gmail.com

Web: www.vphnairobi.org

Ph. (+254) 712 000 242 or 020 2347561

VINCENTIAN RETREAT CENTRE

P.B. NO. 2009-01000, THIKA, KENYA

Email: vrcthika@gmail.com

Web: www.vrcthika.org

Ph. (+254) 706 128129 or 731 679 168



REGIONAL SUPERIOR

SACRED HEART REGION, EAST AFRICA

(VINCENTIAN CONGREGATION)

VINCENTIAN FATHERS, P.O. BOX 25158-00603

LAVINGTON, NAIROBI, KENYA, E. AFRICA

TEL: (00254) 203870477, Email: shregion@gmail.com

A Word of Appreciation

First and foremost, I would like to extend my appreciation to all those who have the Copy of the book “All Glory to Jesus”. We have so far issued more than 140,000 copies of “**All Glory to Jesus**” in eleven editions among various groups of people in East Africa. I am very happy and grateful to our compassionate Jesus for the new revised “**All Glory to Jesus**” which is made possible by Fr. Antony Parankimalil VC who is the Director of Vincentian Prayer House Nairobi and Vincentian Retreat Centre Thika, Kenya. He is the author of the book “You Are Not Rejected” and he also worked hard for the book “Christ is All” which is the official prayerbook for the Vincentian Ministries. I really value his dedication to go the extra mile of coming up with such a beautiful hymnal even in his busy schedule.

In this new edition of “**All Glory to Jesus**”, there are inspiring hymns in English, Swahili and other languages. You will find in this hymnal many songs for; Holy Mass, Adoration, Praise and Worship, God’s Love, Holy Spirit, Christmas, Lent, Easter, Mother Mary etc.

There is a wonderful part that explains the order of the Holy Mass both in English and in Swahili which will lead the Faithful to participate in the Mass wholly.

We hope that the book will assist you to be with Jesus and glorify his Name in your daily spiritual life.

We could say more but could never say enough; let the final word be: ‘He is the all.’ Where can we find the strength to praise him? For he is greater than all his works. Awesome is the Lord and very great, and marvellous is his power. Glorify the Lord and exalt him as much as you can, for he surpasses even that. When you exalt him, summon all your strength, and do not grow weary, for you cannot praise him enough. Who has seen him and can describe him? Or who can extol him as he is? Many things greater than these lie hidden, for I have seen but few of his works. For the Lord has made all things, and to the godly he has given wisdom.

With Prayerful Wishes,
Fr. Biju Valliparambil VC,
Regional Superior.

All Glory to JESUS

The new “**All Glory to Jesus**” is the official hymn book of the Vincentian ministries. It is composed for the purpose of promoting praises to lift the name of the Most High God. This is the first edition of the new “All Glory to Jesus” with hymns only as we already have the prayer book “Christ is All” with prayers only. We are grateful to God as we came to know that it was His plan to divide the older version of the “all Glory to Jesus” so as to come up with this two books for maximum prayers and maximum hymns.

The title “**All Glory to Jesus**” is derived from the Biblical fact that, “Whatever you do, in word or deed, do everything in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him” Col 3:17. For “There is no salvation through anyone else, nor is there any other name under the heaven given to the human race by which we are to be saved” Acts 4:12. We therefore give Him all the glory because through Him God the Father and the Holy Spirit is glorified. We are created to praise and worship Him for His glory. Is 43:21. Through Him we share the unity of the Holy Trinity.

Praise and worship is a heavenly act as reflected in the book of Revelation. Therefore through praise and worship we bring the heavenly glory down to earth and we conquer satan and all evil and receive blessings from God (Ex 23:25)

Therefore, “Sing to God, sing in praise of his name, extol him who rides on the clouds; rejoice before him, his name is the Lord. A father to the fatherless, a defender of widows, is God in his holy dwelling” Ps 68: 4-5. Because, “There is no one holy like the Lord; there is no one besides Him; there is no Rock like our God” 1 Sam 2:2 hence we should always and at all times exalt and lift His name above any other names with joyous songs.

My humble prayer is that this hymn book “**All Glory to Jesus**” will be of great help to us all despite our doctrinal difference for we are all members of Christ body the church. May all those who use this book sing to the Lord with love as I wholeheartedly invite you to join me in giving ALL GLORY TO JESUS through it.

I gratefully remember all those who worked hard to make this book a reality. May the good Lord reward you according to His word in Ruth 2:12

With priestly blessings on you,
Fr. Antony Parankimalil VC,
Director

PRAISE SONGS

1. BLESS THE LORD

Bless the Lord, o my soul x4

Praise His holy name

The Lord is good x2

He reigns forever x2

He's merciful x2

Bless His holy name

2. DID YOU FIND THEM

Did you find them dancing in the house
of the Lord, Yes I found them dancing in
the house of the Lord.

They were dancing (dancing)

in the house of the Lord x2

Yes I found them dancing

in the house of the Lord.

- Did you find them praising?
- Did you find them laughing?

3. EE TATA (sifa kwa Baba)

Ee tata oegwe obonene

Ee Yeso oegwe obonene

Omoyo oegwe obonene

Intwe twagotogia

Ee Baba pokea sifa

Ee Yesu pokea sifa

Ee Roho pokea sifa

Sisi twakusifu

*Abamura babugie emerori abagaka
babugie obokano, Abangina nabwo
baiririate Yeso bakogotogia*

Chinsa isano nemo bokare gokia

chinyoni chiabokire chigotera

Chimbori ne chingombe nachio chiaana
chiamotogia omonene tata

Chinchigiri amo ne chikonu chibugebuge
abanto batenge

Abasae baongorie amareko bamotogie
omonene tata

Abba father we praise you

Jesus saviour we praise you

Holy Spirit we praise you

Halleluia

4. GOOD MORNING

Good morning Jesus, good morning Lord,
I know you come from heaven above.

The Holy Spirit is on the throne

Good morning Jesus good morning Lord. x2

In the morning early in the morning,

In the morning I will rise and praise the Lord.

• I praise you Jesus.....

• I love you Jesus.....

5. HOSANNA

Hosanna, hosanna, hosanna in the highest,
Lord we lift up your name (echo)

With our hearts full of praise,

be exalted O Lord our God,

Hosanna in the highest

Worthy, worthy, worthy is the Lamb of God

Glory, glory, glory to the Lamb of God (echo)

Holy, holy, holy to the Lamb of God

Jesus, Jesus, Jesus is the king of kings

HYMNAL BOOK

6. IMBA ALLELUIA HOSSANA NA YAHWEH

Imba alleluia hosanna na Yahweh x2

Hosanna na Yahweh x2

1. Cheza alleluia hossana na Yahweh
2. Sifu alleluia hosanna na Yahweh
3. Ruka alleluia hosanna na Yahweh

7. I WILL SING HOSSANA

I will sing hosanna alleluia,

I will sing hosanna,

singing round before the throne of glory,

I will sing hosanna

- I will shout hosanna
- I will praise hosanna

8. I WILL ENTER HIS GATES

I will enter his gates with thanksgiving in my heart, I will enter his courts with praise, I will say this is the day that the Lord has made, I will rejoice for he has made me glad

He has made me glad x2

I will rejoice for he has made me glad x2

9. MUNYUMBA YA TATA

Munyumba ya taata ndi Mwana x2

- Munyumba ya taata ndi mwana
- Buuka nnyo (jump)

10. NITAKUPA SIFA

Nitakupa sifa x3 Bwana wangu

1. Mungu wa milele nitakuinua
umetawala milele yote

2. Wewe waokoa Bwana wabariki
nitakuinua milele yote

3. Mungu wa ajabu wastahili sifa
nitakupa sifa milele yote

4. Umetenda mema umetukomboa
nitakuinua milele yote

5. Wewe ni mshindi Mungu usiye shindwa
nitakuimbia milele yote.

11. PRAISING THE LORD

Praising the Lord always x2

Praising the Lord with all my heart

Praising the Lord with all my heart always.

- Thanking the Lord
- Trusting the Lord

Sifu Bwana daima x2

Sifu Bwana moyo wangu

Sifu Bwana moyo wangu daima

- Inua Bwana
- Imbia Bwana

12. SING THERE IS NONE

Jesus the name above all other names (echo) x3

*Sing there is none, none in the heavens none
in the earth, none all around us*

is greater than Jesus

- Shout there is none...
- Clap...

13. SING FOR JOY

If we call to him, He will answer us

If we run to him, He will run to us

If we lift our hands, He will lift us up

Come now praise his name

All you saints of God

Oh sing for joy to God our strength,

Oh sing for joy to God our strength,

Our strength

Draw near to him, He's here with us

Give him your love, He's in love with us

He will heal our hearts,

He will cleanse our hearts,

If we rend our hearts

He will heal our land.

14. TRADING MY SORROWS

I'm trading my sorrows, I'm trading my shame,
 I'm laying them down,
 For the joy of the Lord!
Yes Lord x2 yes yes Lord x3 Amen.

I'm trading my sickness,
 I'm trading my pain,
 I'm laying them down,
 For the joy of the Lord

15. UMWEMA BABA

Umwema Baba umwema,
umwema Baba umwema x2

1. Ulifungua maji ya bahari ya shamu, wanao wakapita katika nchi kavu.
2. Ulivunja ukuta wa mji wa Yeriko, wanao waisraeli wakapata ushindi.
3. Ee Baba waokoa, ee baba unaponya, ni wewe wainua hakuna kama wewe.
4. Kwa kifo chake Yesu tumpata wokovu, kwa damu yake Yesu sisi tumekombolewa.

16. WHAT A MIGHTY GOD WE SERVE

What a mighty God we serve x2

The Angels bow before him

Heaven and earth adore him

What a mighty God we serve.

- What a worthy...
- What a loving God...

17. YOU ARE SO FAITHFUL

You are so faithful, so faithful x2

That's why I praise you in the morning

That's why I praise you in the noon time

That's why I praise you in the evening

That's why I praise you all the time

- You are so loving...
- You are so caring...

WORSHIP SONGS**18. YOU ARE THE KING OF KINGS**

You are the king of kings,
 Forever and ever forever x2

That is why we lift up your holy name,
Singing your praise the whole day through,
Jesus you always will be the same
we can rely on you x2

- Lord of lords
- Healer of the sick
- Provider of the needy

19. ABBA, ABBA FATHER

Abba, Abba Father, You are the potter
We are the clay, the work of your hands x2

1. Mould us, mould us and fashion us into the image (Of Jesus your son) x2
2. Father may we be one in you as He is in you (And you in Him) x2
3. Glory, glory and praise to you, glory and praise to you (Forever, Amen) x2

20. ABBA FATHER

- Abba father my loving father,
 My living father and real father x2

I love you, I praise you,

I lift your name on high x2

- I thank you for Jesus,
 I thank you for spirit,
 I praise and worship you,
 I lift your name on high.

HYMNAL BOOK

21. ABOVE ALL

Above all power, above all kings
Above all nature and all created things
Above all wisdom and all the ways of men
You were here before the world began

Above all kingdoms, above all thrones
Above all wonders the world has ever known
Above all wealth and treasures of the earth
There is no way to measure what you are worth

Crucified laid behind a stone
You lived to die, rejected and alone
Like a rose trampled on the ground
You took a fall and thought of me above all.

22. ALL HEAVENS DECLARE

All heavens declare (Heavens declare)
The glory of the risen Lord
Who can compare (who can compare?)
With the beauty of risen Lord?
And forever you will be (you will be)
The lamb upon the throne (upon the throne)
I gladly bow my knees (I bow my knees)
And worship you alone my God x2

I will proclaim (I will proclaim)
The glory of the risen Lord
Who once was slain (who once was slain?)
To reconcile man to God.

23. ALL TO JESUS I SURRENDER

All to Jesus I surrender,
all to him I freely give,
I will ever love and trust him,
in his presence daily live.

I surrender all x2
All to thee, my blessed saviour,
I surrender all.
All to Jesus I surrender,
humbly at His feet I bow,

worldly pleasures all forsaken,
take me Jesus take me now

All to Jesus I surrender,
make me Saviour wholly Thine,
let me feel the Holy Spirit,
truly know that thou art mine

All to Jesus I surrender,
Lord, I give myself to thee,
fill me with thy love and power,
let Thy blessing fall on me

All to Jesus I surrender,
now I feel the sacred flame,
oh the joy of full of salvation,
Glory glory to His name!

24. ALLELUIA

(Alleluia, Alleluia
For the Lord God Almighty reigns)x2

Alleluia, Holy
Holy are You Lord God Almighty
Worthy is the Lamb, worthy is the Lamb
You are holy, holy are you Lord God
Almighty. worthy is the Lamb, worthy is
the Lamb. Amen.

25. ALLELUIA JESUS WE WORSHIP YOU

You paid my ransom,
You who died so I get healed,
You became a sacrifice Jesus I worship you

All the nations they worship,
You who was and is to come,
You paid my ransom, Jesus I worship you

Alleluia x4, Jesus I worship you....x2

When I behold the cross on the hill,
On which you died for me,
Oh I see your great love,
Your great unending love.

When I gaze at your wounded side,
And I see the crown of thorns,
I am filled with love for you,
I worship you my Lord.

26. AS A DEER PANTETH

As a deer panteth for the water,
So my soul longeth after thee.
You alone are my heart's desire,
And I long to worship thee x2

You alone are my strength my shield,
To you alone may my spirit yield!
You alone are my heart's desire.
And I long to Worship thee.

You are my friend and You are my brother,
even though you are a King.
I love you more than any other,
So much more than anything x2.

I want You more than gold or silver,
Only You can satisfy.
You alone are my real joy giver
And the apple of my eyes. x2

27. BE GLORIFIED

Be glorified x2
Be glorified in the heaven
Be glorified here on earth
Be glorified in the temple
Jesus, Jesus Be thou glorified.

Utukuzwe x2 utukuzwe juu mbinguni,
Utukuzwe duniani, utukuzwe hekaluni,
Yesu, Yesu utukuzwe.

28. BE GLORIFIED ABBA FATHER

Be glorified Abba Father
Be glorified in heaven x2
Be glorified in this place
Be glorified in the temple
Be glorified Abba Father

All the earth will declare
Your love endures forever
Your mercy has no end
Great is thy faithfulness

And so be glorified abba father
Jesus saviour, Holy Spirit

29. BLESSED BE THE NAME

Blessed be the name x2
Blessed be the name of the Lord.

Alleluia, alleluia

Blessed be the name of the Lord

- Jesus is the name
- Holy is the name
- We shall overcome (Satan's power)

30. BLESS THE LORD

Bless the Lord! Oh my soul
Let all that is within me
Bless his holy name x2
He has done great things x3
bless His Holy name.

31. BIND US TOGETHER

Bind us together, Lord x2
with cords that cannot be broken.

Bind us together, Lord x2

Bind us together in love

1. There is only one God,
there is only one King,
there is only one body, that is why we sing
2. Made for the glory of God,

HYMNAL BOOK

purchased by his precious blood,
born with the right to be free,
for Jesus the victory has won
3. You are the family of God,
you are the promise divine,
you are God's chosen desire,
you are the glorious new wine

32. CHANGE MY HEART

1. Change my heart oh Lord,
make it ever new,
change my heart oh God,
may I be like you?
2. You are the potter, I am the clay,
mould me and make me,
this is what I pray.

33. COME NOW IS THE TIME TO WORSHIP

*Come, now is the time to worship
Come, now is the time to give your heart
Come, just as you are to worship
Come, just as you are before your God Come*

One day ev'ry tongue will confess You
are God, one day ev'ry knee will bow
Still the greatest treasure remains for
those who gladly choose You now

34. DO IN ME

*Do in me what you want to do
Lord I surrender myself to you
Set me free and renew my life
Do in me what you want to do.*

- Fill in me.....
- Change in me.....

35. DRAW ME CLOSE

Draw me close to you, never let me go
I lay it all down again, to hear you say
that I'm your friend. You are my desire
No one else will do, cause nothing else
can take your place, to feel the warmth
of your embrace. Help me find the way
Bring me back to you

You're all I want, You're all I've ever
needed, You're all I want, help me know
you are near

36. FATHER

(Father, we enter your presence to lift up
your name. Father, your worthy of glory
your worthy of praise) x2
(Creator of everything,
the reason for us to sing.
You are exalted Almighty king we bless
your name forever)
(*Aleluya x3, We worship you*) x2
(*Father*) x5

37. FATHER WE ADORE YOU

Father we adore you,
we lay our lives before you,
(Just to tell you) how we love you

- Jesus we adore you.....
- Sprit we adore you.....

38. FATHER I LOVE YOU

Father I love You I worship and adore You
Glorify Your name in all the earth
Glorify your name x3 in all the earth

- Jesus I love you.....
- Spirit I love you.....

39. GOD WILL MAKE A WAY

God will make a way, where there
seems to be no way. He works in ways
that we cannot see, He will make a way
for me, He will be my guide hold me
closely to His side, with love and strength
for each new day, He will make a way,
He will make a way

By a roadway in the wilderness
He'll lead me and rivers in the desert
will I see, Heaven and earth will fade
away but His Word will still remain and
He will do something new today

40. HALLELUIA

Abba Father we worship you
We worship you Jesus Saviour
Holy Spirit we worship you
We worship you Holy Trinity
Halleluia x4

Abba Father we welcome you
We welcome you Jesus Saviour
Holy Spirit we welcome you
We welcome you Holy thee three
Halleluia x4

See the saints are with us
Angels among us
Heaven is coming down
Oh! Home of God is with us

He will wipe away my tears
He will wash away my sorrows
He will write away my mistakes
He will renew, restore my life
Halleluia x4

41. HE IS LORD

He is Lord, He is Lord
He is risen from the dead and He is Lord
Every knee shall bow every tongue confess
That Jesus Christ is Lord

You are my Lord, you are my Lord
You are risen from the dead and you
are my Lord, yes my knee shall bow yes
my tongue confess,
that Jesus Christ you are my Lord

42. HEAL ME O LORD

Heal me O Lord, and I will be healed
Save me and I will be saved
Heal me O Lord, and I will be healed
For you are the one I praise
You are the one I praise

43. HERE I AM LORD

Here I am Lord, loving you, trusting you
Here I am Lord, ready to do your will x2

1. Only You can set me free, Let my heart return to You ..x2
2. Only you can heal my pain, Let my heart be true again...x2
3. Only you can set me free, Let me be what I should be...x2

44. HERE I AM TO WORSHIP

Light of the World you stepped down
into darkness, opened my eyes let me
see, beauty that made this heart adore
you, hope of a life spent with You
Here I am to worship, here I am to bow down, here I am to say that You're my God, you're altogether lovely, altogether worthy, altogether wonderful to me

HYMNAL BOOK

King of all days Oh, so highly exalted
Glorious in Heaven above
Humbly you came to the earth You
created, all for love's sake became poor
I'll never know how much it cost
To see my sin upon that cross x2

45. HOSANNA TUNAIMBA

Hosanna x3 tunaimba hosanna
Alleluia x3 tunaimba alleluia
Ee Baba x3 Baba yetu wa mbinguni
Mtakatifu x3 ewe Baba wa mbinguni
Twakusifu x3 ewe Baba wa mbinguni
Twakuabudu x3 ewe Baba wa mbinguni
Twakuinua x3 ewe Baba wa mbinguni

46. HOSANNA HOSANNA

Blessed x3 is the name of Lord
Holy x3 is the Son of God
Worthy x3 is the Lamb of God
Hosanna in the highest heaven
Hosanna to the King of Kings
Hosanna to the Lord of Lords

As I sing blessed, I can see the Blessed
As I sing holy, I can feel the love
As I sing worthy, I can praise Jesus

47. I AM THE LORD THAT HEALETH THEE

I am the Lord that healeth thee
I am the Lord your healer
I sent my word and heal your disease
I am the Lord your healer.

You are the Lord that healeth me
You are the Lord my healer
You sent your word to heal my disease
You are the Lord my healer

Mimi ni Bwana nikuponyaye
Mimi ni Bwana mponyaji
Nilituma neno langu upone
Mimi ni Bwana mponyaji.

48. I OFFER MY LIFE

All that I am all that I have, I lay them
down before You o Lord, all my regrets
all my acclaim, the joy and the pain
I'm making them Yours
*Lord I offer my life to You, everything I've
been through, use it for Your glory*
*Lord I offer my days to You, lifting my
praise to You, as a pleasing sacrifice*
Lord I offer You my life

Things in the past things yet unseen,
Wishes and dreams that are yet to come
true, all of my hopes and all of my plans
My heart and my hands are lifted to You
What can we give that you have not
given, what do we have that is not
already yours, all we possess are these
lives we are living, and that's what we
give to you Lord

49. I HAVE A FATHER

*I have a Father who will never ever fail
me x2 God is my father He will never ever
fail me Rock of ages never ever fails me.*
Jehovah Jireh, will never ever fail me
My provider will never ever fail me
God is my Father He will never ever fail
me, Rock of ages never ever fails me

Jehovah Rohi will never ever fail me
He cares for me he will never ever fail me
He is so faithful he will never ever fail me
Rock of ages never ever fails me

Jehovah Nissi will never ever fail me
My defender will never ever fail me
He is so faithful he will never ever fail me
Rock of ages will never ever fail me.

50. I LOVE YOU

I love you x3 Jesus, I love you x3 my Lord

- I praise.....
- I lift you.....

Nakupenda x3 Yesu

Wastahili...

51. IN THE NAME OF JESUS

In the name of Jesus x2
We have the victory (alleluiah)
In the name of Jesus x2
Demons will have to flee

*When we stand in the name of Jesus
Tell me who can stand before us
In the name of Jesus, Jesus
We have the victory.*

- By the cross of Jesus.....
- In the blood of Jesus.....
- By the death of Jesus.....
- By the wounds of Jesus.....

52. JESUS LAMB OF GOD

You are my strength when I am weak,
You are the treasure that I seek
You are my all in all
seeking you as a precious jewel,
Lord to give up I'd be a fool,
You are my all in all.

Jesus Lamb of God

Worthy is your name x2

Taking my sin my cross my shame
Rising again I bless your name
You are my all in all
When I fall down you pick me up,
When I am dry you fill my cup;
You are my all in all.

53. JESUS WHAT A WONDER

Jesus what a wonder you are
You are so gentle so pure and so kind
You shine like the morning star
Jesus what a wonder you are

- Father.....
- Spirit.....

54. JESUS YOU ARE JESUS

Jesus, you are Jesus,

King of kings, Lord of lords. I worship you

- Father.....
- Spirit.....

55. KAMA SIO WEWE

Kama sio wewe Yesu ningekua wapi mimi x2
umejawa na neema na rehema tele x2

Kama sio kifo chako ningekua wapi mimi x2
umejawa na neema na rehema tele x2

Kama sio damu yako ningekua wapi mimi x2
umejawa na neema na rehema tele x2

Zamani mimi Bwana sikua hata na jina x2
nilipo ita jina lako sasa jina ninalo x2

Zamani mimi Bwana sikua hata na afya x2
nilipoita jina lako sasa afya ninayo x2

Zamani mimi Bwana sikua hata na huduma x2
nilipoita jina lako sasa huduma ninayo x2

HYMNAL BOOK

56. LORD I LIFT YOUR NAME ON HIGH

Lord I lift your name on high;
Lord I love to sing your praises.
I am so glad you are in my life;
I am so glad you came to save us.

*You came from Heaven to earth,
to show us the way; from the earth to the cross,
my debt to pay. From the cross to the grave,
from the grave to the sky;
Lord I lift your name on high.*

57. MY JESUS MY SAVIOUR

My Jesus my saviour, I love you,
From the bottom, of my heart,
You are worthy to be loved,
You are worthy, to be praised x2.

*Jesus my saviour, Jesus my master
I praise and worship you x2.*

My saviour my healer I praise you
At the top of my voice
Worthy is your holy name
You are worthy to be praised x2.

58. MY HELP COMES FROM THE LORD

Lord you are my refuge and my shelter
In your presence I cry
I will wait for the God of my salvation
My God will hear when I cry

*Though I fall I will rise
Higher above the sky
Like an eagle can fly
In the dark you are my light
Brighter than the morning star
And you lead me through the night x2*

Lord you are y help when am in trouble
When others leave me you you remain
You are my friend as closer than my
brothers You'll never leave my side

59. NOTHING BUT THE BLOOD OF JESUS

What can wash away my sins?
Nothing but the blood of Jesus;
What can make me whole again?
Nothing but the blood of Jesus.

*Oh! precious is the flow
That makes me white as snow;
No other fount I know,
Nothing but the blood of Jesus.*

For my pardon this I see
Nothing but the blood of Jesus;
For my cleansing, this my plea
Nothing but the blood of Jesus..

Nothing can for sin atone
Nothing but the blood of Jesus;
Naught of good that I have done
Nothing but the blood of Jesus.

This is all my hope and peace
Nothing but the blood of Jesus;
This is all my righteousness
Nothing but the blood of Jesus.

60. OH THE BLOOD OF JESUS

Damu ya Yesu x3
Husafisha kabisa

Oh the blood of Jesus x3
It washes white as snow
It cleanses white as snow
It restores white as snow

61. OH COME LET US ADORE HIM

Oh come let us adore him x3
Christ the Lord, for he alone is holy x3
Christ the Lord.

- Worthy.....
- Able.....

62. OH PRECIOUS SAVIOUR

We worship You x3 Jesus
We worship You x3 Jesus

1. Oh precious Saviour Lord and friend.
We've come to honour You as King
our joyful songs will rise as anthem to
our awesome God x2
2. We've set aside this time today that
You may come and have Your way
our hearts are open wide to see the
glory of the Lord x2

63. PASS ME NOT

Pass me not O gentle Saviour,
hear my humble cry,
while on others thou art calling,
do not pass me by
Saviour, saviour hear my humble cry
while on others thou art calling
do not pass me by

Let me at thy throne of mercy,
find a sweet relief, kneeling there in
deep contrition, help my unbelief

Trusting only in thy merit,
would I seek thy face?
Heal my wounded broken spirit
Save me by thy grace

Thou the spirit of all comfort, more than
life to me, who have I on earth beside thee?
Whom in heaven but thee?

64. OPEN THE EYES OF MY HEART

Open the eyes of my heart, Lord
Open the eyes of my heart;
I want to see you, I want to see you.

Open the eyes of my heart, Lord
Open the eyes of my heart
I want to see you, I want to see you

*To see you high and lifted up,
Shining in the light of your glory
Pour out your pow'r and love
As we sing holy, holy, holy.....*

65. OUR FATHER

Hear our prayer we are your children
And we've gathered here today
We've gathered here to pray

Hear our cry; Lord we need your mercy
And we need your grace today
Hear us as we pray

*Our father who art in heaven,
Hallowed will be thy name
Our father hear us from heaven
Forgive our sins we pray*

Hear our song, as it rises to heaven
May your glory fill the earth
As the waters cover the sea

See our hearts, and remove anything
That is standing in the way
Of coming to you today

*Though we are few
We're surrounded by many
Who have crossed that river before?
And this is the song we'll be singing forever*

HYMNAL BOOK

Holy is the lord x8
 Hear our prayer
 We are your children and
 We've gathered here today
 We've gathered here to pray

Hear our cry; Lord we need your mercy
 And we need your grace today
 Hear us as we pray

66. POKEA SIFA

*Pokea sifa Bwana pokea sifa jina lako
 litukuzwe, Bwana pokea sifa*

Uliumba vitu vyote Bwana pokea sifa
 Mbingu na dunia vya kuabudu
 Bwana pokea sifa

Viumbe vyote vya kuabudu Bwana
 pokea sifa, viumbe vyote vyakuinamia
 Bwana pokea sifa

67. PURIFY MY HEART

Purify my heart, I
 let me be as gold and precious silver,
 purify my heart,
 let me be as gold as pure gold

*Refiner's fire, my hearts one desire is to be
 holy set apart for you Lord I choose to be
 holy set apart for you my master ready to
 do your will.*

Purify my heart,
 cleanse me from Within and make holy
 Purify my heart
 cleanse me from My sins deep within.

68. SAVIOUR HEAL ME

*Healer heal me cleanse my soul, Saviour
 Touch me and make me whole,
 I come into your presence
 to seek refuge in you
 You are my rock my strength,
 Saviour Make me whole*

1. Be merciful to me O Lord, heal my pains. Take away my sadness Lord, fill me with your joy.
2. Be merciful to me O Lord, heal my feelings. Take away my sadness Lord, fill me with your love.

69. THANK YOU MY LORD

With a thankful heart and a song of praise
 We come to you gathered in this place
 For all the things you have done for us
 And for who you are with a thankful heart

*Thank you, thank you Jesus,
 Thank you my Lord, Thank you,
 thank you Jesus*

We lift our praises and our sacrifices to you.
 For all the things you have done for us.
 And who you are we worship you with.
 A thankful heart and our songs of praise
 Asante Yesu
 Asante Mungu wangu
 Asante Roho utatu mtakatifu
 Alleluia

70. THERE IS A REDEEMER

There is a Redeemer Jesus God's own
 Son, Precious Lamb of God, Messiah,
 Holy one

*Thank you O my Father for giving us your
 Son, and leaving us Your Spirit till your
 work on earth is done.*

Jesus my Redeemer name above all names,
Precious Lamb of God
Messiah O for sinners slain.

When I stand in Glory I will see His face
Lol there I'll serve my King forever in
that holy place

71. BLOOD OF CHRIST

May Your Blood, Make me clean let it
fall on me may your Blood,
heal me now, let it flow in me
*O Holy Blood, Blood of Christ wash me Lord
in thy blood O Holy Wounds, wounds of
Christ hide me Lord, in thy wounds*

May your blood , forgive my sins let it
Plead for me may your blood set me
free let it heal my wounds

May your blood, wash my fear let it
cleanse my past may your blood ,
fill my life and stir up power in me

72. BLOOD OF JESUS

Blood of Jesus, Blood of Jesus gushing
forth from Your Holy Wounds purify me,
sanctify my life sprinkle it all over me

*Shower upon my life
O Holy Blood of Jesus bathe me, Lord, in
Your Blood bless me with Your Holy Wounds*

The Blood is a weapon to chase away
Satan the Blood is a shield for my
protection the Blood is a herb that heals
my family tree the seal of His new
covenant that redeems me

73. UMETUKUKA TWAKUHESHIMU

*Umetukuka twakuheshimu hakuna mwingine
kama wewe wewe mungu,
Baba yangu nakuinua, nakuabudu.*

1. Wewe mwanzo tena mwisho simba
wa judah (yuda) hutashindwa sauti
yako twaielewa unaponena,Twasikia.
2. Niseme nini nikuinue niseme nini
nikuabudu wewe pekee-ee wastahili
wewe pekee-ee uinuliwe.

74. UPEWE SIFA

Nitaimba sifa zako, ewe Baba Mungu
wangu wewe uliyenipenda, ukafanya
huru kabisa x2
Upewe sifa x2 ewe Baba Mwenye enzi
Upewe sifa x2 leo sasa na milele.

75. WAKUABUDIWA

*Wakuabudiwa, wakuheshimiwa ni wewe
Mungu wakupewa sifa, na utukufu,
ni wewe Mungu Mungu mwenye nguvu,
wastahili heshima zote hakuna mwingine
wa kulinganishwa na wewe Mungu x2*

Umesema wewe, jina lako liko liliko ni
we Mungu unafanya mambo yaliyo juu
ya fahamu zetu Mungu ukisema ndiyo,
nani awezaye kupinga? hakuna wewe
unatupa kushinda na zaidi ya kushinda
unatupandisha utukufu hadi utukufu x2

Uzima wetu uko mikononi mwako Mungu
unawapa nguvu, wanyonge na wadhaifu
Mungu unawanyeshea mvua wema
na waovu mungu wanadamu nani wa
kulinganishwa na wewe nani wenye nguvu
wa kusimama mbele yako Mungu x2

HYMNAL BOOK

76. WASTAHILI BWANA

*Wastahili Bwana, wastahili Bwana,
ulikufa msalabani niokolewe
wastahili Bwana
wastahili Bwana wastahili Bwana
Ulibeba mizigo yangu sasa ni huru
wastahili Bwana
Uliacha utukufu wako, ukaishi kati yetu
kwa mapendo ulipatwa na simanzi,
ulinifiya wastahili Yesu!*

*Uliwekwa kaburini Bwana, ukafufuka
wewe Bwana wangu ulipaa juu mbinguni
na watawala, nakusifu yesu!*

77. WONDERFUL MERCIFUL SAVIOUR

*Wonderful merciful saviour
Precious redeemer and friend
Who would've thought that a lamb
Could rescue the soul of men
O you rescue the souls of men*

*Counselor, comforter, keeper
Spirit we long to embrace
You offer hope when our hearts have,
Hopelessly lost the way
O we've hopelessly lost the way*

*You are the one that we praise
You are the one we adore
You give the healing and grace
Our hearts always hunger for
O our hearts always hunger for.*

*Almighty infinite father
Faithfully loving your own
Here in our weakness you find us
Falling before your throne
O we're falling before your throne*

78. WORSHIP THE LORD

*Worship the Lord in his presence we
stand He cares for us and he understands
Come Holy Spirit filling us now grace joy
and peace love bound x2
(You are holy) Holy my Lord you're holy,
holy is the Lord*

- You are worthy....
- You are able...

79. YE TAATA

*Ye Taata, Oyo ye Taata...x2
Ye Taata wange omulungi Omutibwa x2
Ye Taata.*

*My Father, You are my Father...x2
You are my Lord you are My God
You are my King...x2 my Father.*

*Ee Baba, wewe ni Baba...x2 wewe ni
Baba, Baba yetu wa mbinguni x2*

*Kazaliwa maskini kwenye zizi Maria
akamfunika kwa nyasi kwa 'jili yetu
alishuka kwenye cheo (Ee Baba) asante
sana ewe Yesu wa mbinguni Ee Baba.*

*Alishikwa, akapigwa, akateswa na mate
akatemewa Kwa uso kwa 'jili yetu hivyo
vyote alikubali (Ee Baba) kwa 'jili yetu
alidungwa, ili nipone Ee Baba.*

*Kafufuka akapaa juu mbinguni akatuma
Roho Mtakatifu kwetu atuwezesha
kusamehe na kumwabudu (Ee Baba)
atuwezesha kuwa naye, maishani Ee Baba.*

80. YOU ARE ALPHA AND OMEGA

You are Alpha and Omega we worship
you alone you are worthy to be praised x2

We give you all the glory we worship
you alone You are worthy to be praised
Wewe ni Alpha na Omega, twakuabudu
Bwana, wastahili sifa
Twakupa utukufu twakuabudu Bwana
wastahili sifa

GOD'S LOVE SONGS

81. GOD'S LOVE ENDURES FOREVER

God's love endures forever x2
King of kings, Lord of lords praise the Lord
for the Lord he is love.

God has done, great wonders x2
He spread, the earth, upon the waters
made the light, shine the day.

God knows, all our sufferings turn to him,
he can do, do it for us in him nothing,
is impossible.

82. GOD'S LOVE

- God's love is so wonderful x3
Oh wonderful love
- (So high you can't jump over it so
deep you can't go under it) x3 -
- (So wide you can't go around it so
wonderful love.) x3 -

83. HOW DEEP THE FATHER'S LOVE FOR US

How deep the Father's love for us,
how vast beyond all measure
that He should give His only Son to make
a wretch His treasure

How great the pain of searing loss,
the Father turns His face away as
wounds which mar the chosen One,
bring many sons to glory

Behold the Man upon a cross,
my sin upon His shoulders
ashamed I hear my mocking voice,
call out among the scoffers

It was my sin that held Him there until it
was accomplished His dying breath has
brought me life I know that it is finished

I will not boast in anything no gifts,
no power, no wisdom but I will boast in
Jesus Christ His death and resurrection

Why should I gain from His reward?
I cannot give an answer but this I know
with all my heart His wounds have paid
my ransom x2

84. MUNGU NI PENDO

Mungu ni pendo, apenda watu, Mungu ni
pendo, anipenda

Sikilizeni furaha yangu, Mungu ni pendo
anipenda

Nalipotea katika dhambi, nikawa
mtumwa wa shetani

Akafa Yesu kanikomboa, yeye kanipa
kuwa huru

HOLY SPIRIT SONGS

85. AS WE GATHER

As we gather, may your Spirit work within us, as we gather, may we glorify your name, knowing well that as our hearts begin to worship, we'll be blessed because we came x2

The steadfast love of the Lord never ceases, His mercy never will come to an end, they are new every morning, new every morning...x2

Great is thy faithfulness oh Lord our God
Great is thy faithfulness.

86. AS WE GATHER

As we gather in this place today,
Holy Spirit come and have Your way
Have Your way x2

As we lay aside our own desire sweep
across our hearts with Holy fire
have Your way x2

*This is Your house Your home, we welcome
You Lord we welcome You.
This is your house your home.
We welcome You today.*

As we offer our hearts and lives let them
be a living sacrifice have Your way x2

Be glorified in everything we do,
Be glorified in everything we say
have Your way x2

As we pray Oh Lord draw near,
its Your voice we long to hear
We welcome You today x4

**87. COME THOU FOUNT OF EVERY
BLESSING**

Come, thou Fount of every blessing,
tune my heart to sing thy grace, streams
of mercy, never ceasing, call for songs of
loudest praise. Teach me some melodious
sonnet, sung by flaming tongues above.
Praise the mount! I'm fixed upon it, mount
of thy redeeming love.

Here I raise mine Ebenezer, hither by thy
help I'm come, and I hope, by thy good
pleasure, safely to arrive at home. Jesus
sought me when a stranger, wandering
from the fold of God he, to rescue me from
danger, interposed his precious blood.

O to grace how great a debtor daily
I'm constrained to be! Let thy goodness,
like a fetter, bind my wandering heart
to thee. Prone to wander, Lord, I feel it,
prone to leave the God I love, here's my
heart, O take and seal it, seal it for thy
courts above.

88. HAVE YOUR WAY

As we wait (we wait on You), and as we
pray (we pray to You), speak Your Word
into our hearts, and have Your way
Have Your way x2
Holy Spirit fill our hearts,
and have Your way

As we wait (we wait on You Lord)
And as we pray (we pray to You)
Speak Your Word into our hearts
And have Your way

Speak Your Word into our hearts
And have Your way

89. HOLY GHOST POWER

Flow in me x2

*Holy Ghost power flow in me, yesterday
is gone today am in need, Holy Ghost
power flow in me.*

- Fill in me.....
- Burn in me.....

90. HOLY SPIRIT COME

Holy Spirit come and fill my heart
Holy fire come and burn my heart x2

*Come Holy Spirit, we welcome you,
From heavens come down,
come Spirit of God. x2*

Holy ghost come and heal my heart
Holy power come and change my heart x2

Holy fountain come and wash my heart
Holy fountain come and wash my mind x2

*Soul, life, family, body, wounds, pains,
sorrows.*

91. IF THE SPIRIT OF THE LORD

If the spirit of the Lord is in my soul Like
David the shepherd I will sing
I will sing, I will sing
Like David the shepherd I wil sing

If the spirit of the Lord is in my soul
Like David the sinner I will pray
I will pray, I will pray
Like David the sinner I will pray

If the spirit of the Lord is in my soul
Like David the victor I will dance
I will dance, I will dance
Like David the victor I will dance

92. INAKUWAJE TUNASIKIA

*Inakuwaje tunasikia maneno wanayosema,
kwa lugha yetu wenyewe tunasikia
mambo hayo ya Mungu wanayosema,
kwa lugha yetu wenyewe wao ni wa
Galilaya, na si ni wa makabila, ya kutoka
nchi mbalimbali (duniani) ina maana gani,
linashangaza jambo hilo*

Siku ile ya pentekoste ilipofika, mitume
nao waamini, walikusanyika pamoja
katika nyumba, waliokuwa wamekaa

Mara uvumi wa upepo ukasikika,
ndimi za moto zikawashukia, wakawa
wamejazwa na roho Mtakatifu,
wakisema lugha nyingi

93. LET YOUR LIVING WATERS

Let your living waters flow over my
soul let your Holy Spirit come and
take control in every situation that has
troubled my mind all my cares and
burdens unto you I roll.

Jesus, Jesus, Jesus

Father, Father, Father

Spirit, Spirit, Spirit

Come now Holy Spirit and take control
Hold me in your loving arms and make
me whole wipe away all doubts and
fears and take my pride draw me to
your love and keep me by your side.
Give your life to Jesus let him take
control let him take you in his arms and
make you whole as you give your life to
him he'll set you free you will live and
reign with him eternally.

HYMNAL BOOK

94. NJOO, WANGU MFARIJI

*Njoo, wangu Mfariji, yako shusha mapaji,
Roho Mungu, njoo!*

1. Hekima nishushie, Mungu nimfuatie,
Roho Mungu, njoo!
2. Akili nijalie, imani nizidie,
Roho Mungu, njoo!
3. Nieneze shauri, nishike njia nzuri,
Roho Mungu, njoo!
4. Nizindishie nguvu, n'sifanye ulegevu,
Roho Mungu, njoo!
5. Elimu nieleze, hakika niongoze,
Roho Mungu, njoo!
6. Ibada niwashie, peke nikutamani,
Roho Mungu, njoo!
7. Uchaji ntilie, dhambi niichukie,
Roho Mungu, njoo!

95. NJOO ROHO MTAKATIFU

*Njoo Roho Mtakatifu, shusha mapaji
(kweli) niwe imara (karibu) karibu,
karibu (leta) nuru ya mwanga wako ifikie
moyoni mwangu x2*

1. Roho mwenye uchaji,
Roho wa shauri na nguvu,
2. Paji lake Mwenyezi,
mpaji wa karamu na kazi
3. Roho chanzo cha mapendo,
msingi wa imani na heri
4. Mwanga wenye elimu,
joto la ibada uchaji
5. Njoo kwetu daima,
Roho wa ukombozi karibu

96. POKEENI ROHO MTAKATIFU

*Pokeeni (pokeeni) Roho Mtakatifu atakaye
wajia juu yenu muwe mashahidi wangusio
tu wa Yerusalem bali kwa mataifa yote*

Akiisha kusema hayo, walipokuwa
wakitazama akainuliwa wingu
likampokea kutoka machoni pao

Mara walipokuwa wakitazama
wakaja watu wawili wakawaambia
alivyochukuliwa kwenda mbinguni vivyo
atakuja kutoka mbinguni

Kisha wakarudi kwenda Yerusalem,
kutoka mlima uitwao Mizeituni
wakaingia ghorofani
wakimngoa Roho Mtakatifu

Hata ilipotimiasiku ya Pentekoste,
walikuwapo wote mahali pamoja
Wakajazwa na Roho Mtakatifu,
wakaanza kulihubiri neno

97. SITAWAACHA NYINYI

*Sitawaacha nyinyi kama yatima,
Sitawaacha nyinyi (Acha nyinyi) asema
Bwana (ee Bwana) (Naja kwenu miyo
yenu ijae, furaha na amani,
Asema Bwana) x2 eeh*

Nitawaombea nyinyi kwa Baba yangu
Naye atamtuma Roho wa kweli
Huyo Roho Baba atakayemtuma
Ndiye atakayewafariji miyonii

Utukufu ulionipa ee Baba
Nimewapa na wao ili wapate
Kujua ndiwe peke uliyenituma
Ukawapenda wao ulivyonipenda
Baba hao ulionipa nataka
Wawe pamoja nami, nami popote
Popote kutazama utukufu wako
Utukufu ulionipa, anasema Bwana

Baba si hao tu ninawaombea
Lakini nao wale wataoniamini
Wote wawe umoja kama we Baba
Ulivyo ndani yangu nami ndani yako

Sitawaacha nyinyi kama yatima
Waipeleka roho, yako e Baba
Nawe unaufanya uso wa nchi
Uso wa nchi upya, anasema Bwana

98. SHOW YOUR POWER

He is the Lord and he reigns on high
He is the Lord
He spoke unto darkness created the light
he is the Lord
Who's like unto him never ending in days...?
He is the Lord
And he comes with power when we call
on his name, He is the Lord
Show your power oh Lord our God
Show your power oh Lord our God (our God) x2

Your gospel oh Lord is the hope of our
nation you are the Lord,
The power of God for our salvation
We ask not for riches but look to the cross
And for our inheritance give us the lost
Send us power oh Lord our God
Send us power oh Lord our God (our God)

99. SPIRIT OF THE LIVING GOD

Spirit of the living God fall afresh on
me x2
**Melt me, mould me, fill me, use me Spirit
of the living God, fall afresh on me**

- On us
- On them

100. SPIRIT OF GOD

Spirit of God in the clear running water
Blowing to greatness the trees on the hill.
Spirit of God in the finger of morning:

*Fill the earth, bring it to birth, and blow
where you will. Blow, blow, blow till I be
but the breath of the Spirit blowing in me.*

Down in the meadow the willows are
moaning, sheep in the pastureland
cannot lie still. Spirit of God, creation is
groaning:

I saw the scar of a year that lay dying
Heard the lament of a lone
whirlpoorwill. Spirit of God, see that
cloud crying:
Spirit of God every man's heart is lonely
Watching and waiting and hungry until
Spirit of God, man longs that you only

*Fulfill the earth, bring it to birth, and blow
where you will. Blow, blow, blow till I be
but the breath of the Spirit blowing in me*

101. TWAKUOMBA UJE ROHO

Twakuomba uje Roho Mtakatifu –
uje Roho Mtakatifu mfariji
Twakuomba uje kutufariji –
Nyoyo zetu ni altare yako
Uzipambe kwa mapaji yako
Uje Roho Mtakatifu mfariji x2

Wewe ndiwe mleta kwetu mapaji –
Utujaze na faraja ya mpaji –
Utujaze mema yote ya mbingu –
Utujaze na faraja ya mbingu –

HYMNAL BOOK

Twakuomba uwezo na akili –
Twakuomba mapendo ya kweli –

Utuangazie mema ya mbingu –
Utuangazie tupate mbingu -

102. UJE ROHO MTAKATIFU

Uje Roho Mtakatifu, Uje Mfariji x2

Uje Baba wa maskini - Uje mfariji
Roho mtoea vipaji - Uje mfariji

U rafiki mwema sana -
U mfutaji wa machozi -

Uwe mwanga wa miyo -
Tuangaze toka mbingu -

Tia nuru akilini -
Na upendo moyoni -

Osha machafuko yetu -
Na kuponya majeraha -

Uregeze ukaidi -
Pasha moto u baridi -

Bila nguvu yako wewe -
Mwanadamu hana kitu -

Kwenye kazi u pumziko -
Kwenye joto burudisho -

Ufukuze mashetani -
Na amani tupe hima -

Wape waamini wako -
Paji zako zote saba -

103. WELCOME HOLY SPIRIT

Welcome Holy Spirit we are in your presence, fill us with your power, live inside of me

You are the living waters, never drying fountain, comforter and counselor take complete control.

- Welcome abba father
- Welcome Jesus saviour

ENTRANCE HYMNS

104. AMAZING GRACE

Amazing grace, how sweet is the sound that saved a wretch like me. I once was lost but now I'm found, was blind but now I see.

'Twas grace that taught my heart to fear, and grace my fears relieved.

How precious did that grace appear, the hour I first believed?

Through many dangers, toils and snares, I have already come. 'Tis grace hath brought me safe thus far, and grace will lead me home.

The Lord has promised good to me, His word my hope secures. He will my shield and portion be, as long as life endures.

When we've been there ten thousand years, bright shining as the sun we've no less day to sing God's praise, than when we first begun.

105. BWANA AMETAMALAKI

*Bwana ametamalaki x2. Dunia ishangilie,
kwa furaha na vigelegele x2*

Na mwanga wake umeangaza
ulimwenguni (ukatetema) – Bwana
Na watu wote wameuona utukufu wake
(kuliko nchi) – Bwana

Maana wewe ndiwe uliye tukuka sana
(kuliko vyote) – Bwana

106. ENYI WATU PIGENI MAKOFI

*Enyi watu wote pigeni makofi, pigeni
makofi x2. (Mpigieni, mpigieni kelele kwa
sauti, sauti ya shangwe) x2*

Imbeni zaburi, piga matari, kinubi,
kinanda, piga panda kwa sauti nzuri

Mfurahieni, shangilieni, pigeni
vigelegele,
Kwa furaha enyi wenye haki.

Maana ni vyema kumpendeza, kusifuni
kuzuri, kumwaimbia Bwana Mungu wetu.

Mataifa yote sifuni Bwana, kwa maana
fadhlili zake kwetu ni za milele

107. ENTER REJOICE AND COME IN

Enter rejoice and come in (x2)
Today will be a joyful day.
Enter rejoice and come in
• Sing alleluia.....
• Lift up your hearts to the Lord
• Open your hearts to the Lord

108. GIVE ME JOY IN MY HEART

Give me joy in my heart, keep me
praising, give me joy in my heart,
I pray Give me joy in my heart,
keep me praising,
keep me praising till the end of day.

(Sing hosanna! Sing hosanna!

Sing hosanna! to the King of kings) x2

Give me peace in my heart,
keep me resting, give me peace in my
heart, I pray, give me peace in my heart,
keep me resting,
keep me resting till the end of day.

Give me love in my heart, keep me
serving, give me love in my heart,
I pray, give me love in my heart,
keep me serving,
keep me serving till the end of day.

109. HII NDIYO SIKU

*Hii ndiyo siku x2 Aliyoifanya Bwana x2
Twimbe kwa furaha x2 Tumsifu Bwana x2*

Bwana ametamalaki,
nchi na ifanye shangwe

Bwana amevaa enzi, amesimama imara

Dunia ishangilie, visiwana vifurahi

Mawingu yanamzunguka,
haki ndiyo kititi chake
Moto unamtangulia, adui kutekeza

Umeme humwangazia, dunia hutetemesha
Atukuzwe Bwana Mungu, muumba wa
vitu vyote

HYMNAL BOOK

110. HODI HODI NYUMBANI MWAKO BWANA

Hodi hodi nyumbani mwako Bwana
Ninabisha nifungulie
Nimekuja nyumbani mwako leo
Nimekuja kukuabudu
Kwa unyenyekevu naijongea
Meza yako yenyenye baraka

Nakuja na sala zangu ee Bwana
Nakuomba zisikilize
Ninakutolea sadaka yangu
Mungu Baba uirokee

Nyua za Bwana zapendeza,
zinapendeza macho kama nini
(Natamani kuingia hekaluni
nikamwabudu) x2

Nimeingia hekaluni,
nimeingia hekaluni mwako
(Nimekuja kuabudu kusujudu
nyumbani mwako) x2

Unipokee Mungu wangu,
unitakase mimi mwenye dhambi
(Nimekuja mbele zako Mungu Baba
unipokee) x2

111. HOYAHE, HOYAHE

Hoyahe, hoyah: x2
na tufurahi siku ya leo, x2
aleluya, hoye:
tulitukuze jina la Bwana, x2
hoyahe, hoyah:
na tufurahi siku ya leo, x3
tulitukuze jina la Bwana.

Mungu wetu ndiwe Baba mafariji,
kazi zako zote zinakusifu.
Tumshukuru kwa ajili ya Yesu
aliye nasi lake taifa.

Tumpe Mungu sifa, enzi, tukuzo,
nguvu ha heshima hata milele.

112. I BELONG TO JESUS

I belong to Jesus, Twas a happy day
When His blood most precious washed
my sins away. When His Holy Spirit
change my heart of stone, Set His mark
upon me sealed me for His own.

I belong to Jesus, so I'll try to spend, all
my life in pleasing my Almighty friend.
Since He is so Holy I must watch and
pray that I may grow like Him more and
more each day

I belong to Jesus, therefore I can sing
For a'm safe and happy underneath His
wings but so many around me are all
dark and cold. I must try to bring them
into Jesus fold.

I belong to Jesus, soon He will be here
if I love and trust Him what have I to
fear. Round about Him gathered will His
people be and I am sure that Jesus will
remember me.

113. I HAVE DECIDED

I have decided to follow Jesus x3
No turning back x2

The cross before me, the world behind me x3
Though none go with me, still I will follow x3
We have decided to follow Jesus x3

114. I WILL ENTER HIS GATE

I will enter His gate with thanksgiving
in my heart, I will enter His court with
praise, I will say this is the day that the
Lord has made, I will rejoice for He has
made me glad.

***He has made me glad, He has made me glad,
I will rejoice for He has made me glad. (x2)***

115. JESUS THE SAVIOUR

Jesus the savior, divine messiah we
adore thee singing together praising his
holy name oh He never fails (x2)

***Happy we are now happy we should be
Happy forever more, singing together
praising his holy name, oh he never fails x2***

- Jesus the redeemer.....
- Jesus the healer.....

116. KUNAPENDEZA

(Kunapendeza kutazama kwake Bwana:
nyumba yake Bwana inapendeza) x2.
Inapendeza (kweli) inapendeza (sana),
inapendeza inafurahisha moyo.
Nyumba ya Bwana inapendeza.

(Kuna furaha kuingia kwake Bwana:
nyumba yake Bwana ina furaha) x2
Ina furaha (kweli), ina furaha (kubwa),
ina furaha ni furaha ya mbinguni.
Nyumba ya Bwana ina furaha.

(Kuna Baraka kuabudu kwake Bwana
nyumba yake Bwana ina Baraka) x2
Ina Baraka (kweli) ina Baraka (nyingi),
ina Baraka inayobaraka tele.
Nyumba ya Bwana ina Baraka.

(Kuna chakula kutulua kwake Bwana:
nyumba yake Bwana ina chakula) x2
Ina chakula (kweli), ina chakula (kingi),
ina chakula ni chakula cha roho zetu.
Nyumba ya Bwana ina chakula.

(Kuna uzima kusujudu kwake Bwana:
nyumba yake Bwana ina uzima) x2
Ina uzima (kweli) ina uzima (tele), ina
uzima ni uzima wa milele.
Nyumba ya Bwana ina uzima.

117. MFANYIENI SHANGWE

***Mfanyieni shangwe dunia yote,
Na mtumikieni kwa furaha. x2***

1. Njooni mbele za Bwana kwa kuimba,
jueni kwamba yeeye ndiye Mungu.
2. Alitumba tuko watu wake, sisi ni
kondoo wa malishoye.
3. Piteni malangoni kwa shukurani,
daima himidini jina lake.

118. NIMEINGIA HAPA MAHALI PATAKATIFU

***Nimeingia (kwako) hapa mahali
patakatifu, unipokee (kwako) unitakase
nipate neema***

1. Nimeingia kwako nimeingia hapa
mahali patakatifu
2. Ee Bwana mwema wewe mfadhili
sana nakuja kwako kukutukuza
3. Nakuabudu pia nakusujudu nisaidie
mimi ni wako
4. Mimi Mkristu pokea sala zangu
ninakuomba msaada wako
5. Nihurumie kwani mimi mnyonge
nategemea msaada wako
6. Unipokee kwako unipokee unitakase
unipe neema

HYMNAL BOOK

119. I COME TO YOU LORD

(NIMEINGIA ENGLISH)

I come to you Lord (my God), In this Holy house to praise and honour to praise and honour (you Lord), and thank you my God is all I can do

1. My thank to you Lord for this new day of my life, I ask for good health and my salvation
2. Enter rejoice and come in brothers and sisters, for this is the day of praise and honour
3. I ask for mercy for I am a sinner, I come to you God so purify me
4. For adoration and for glorification, I come to you Lord listen to my prayer
5. You are the good Lord and so I beseech you, protect me this day and don't forsake me

120. COME TO THE BANQUET

- Come to the banquet there's a place for you, Though you maybe have no money, though you maybe feel unworthy In your strength or in your weakness you are welcome, come
- Come to the banquet there's a place for you, See, you are an honoured guest, from constant serving you may rest, So sit you down, be fed & blessed for you are welcome, come
- Come to the banquet there's a place for you, Woman, wise one, mother, maiden, see your plate with food is laden, And your place is set and waiting, you are welcome, come
- Come to the banquet there's a place for you, Worker, father, little boy, old man or youth without employ, Come rest your worry, here is joy and you are welcome, come.

- Come to the banquet there's a place for you, Whether you've been lost or faithful, whether you've been wise or wasteful. Here's a place of rest and grace and you are welcome, come
- Come to the banquet there's a place for you, Here is one who runs to meet you loving arms stretched out to greet you, Do not let your fear defeat you, you are welcome, come
- Come to the banquet there's a place for you, Willing hands have made this bread with salt and yeast and labour shared, Let all the hungry ones be fed; it's time for feasting, come
- Come to the banquet there's a place for you, Abundant wine, enough for all; our generous loving host has called, The cup of blessing now is poured for sweet communion, come, Come to the banquet there's a place for you

121. NITAKUIMBIA MUNGU WANGU

- Nitakuimbia Mungu wangu kweli asububi

(Asububi mchana usiku nitakuimbia Mungu wangu kwa shangwe. Vinanda ngoma nitavipiga vigelegele shangwe makofi nitakusifu, milele yote) x2

- Nitakushukuru Mungu wangu kweli asububi
- Nitalitukuza jina lako kweli asububi.....
- Nitazitangaza sifa zako kweli asububi
- Nitakuhimidi Mungu wangu kweli asububi

122. NITAKWENDA KWA SHANGWE

Nitakwenda kwa shangwe na vigelegele, niingie nyumbani kwa Bwana Mungu wetu

Nitacheza, nitaruka, nitaimba wimbo ule mtamu. Baba njooni, mama njooni, tufurahi mbele za Mungu wetu x2

Njoni nyote wazee vijana na watoto,
mshangilieni leo nyumbani mwake Bwana

Nitatangaza sifa zako Mungu mwenyezi,
kwenye kusanyiko nitakuimbia wewe

Nitasema sante kwake Mola Rabuka,
kwa ukarimu wako usio na kifani.

Nitatoa shukrani zangu kwa Muumba,
nikushukuru leo kesho na daima

123. NJOONI TUMWIMBIE NA KUMSHANGILIA

*Njoni, tumwimbie na kumshangilia, njoni,
tumwabudu Bwana.x2*

1. Njoni tumjongee njoni kwa masifu -
Njoni, tumwabudu Bwana
2. Tumfanyie shangwe mwamba wa wokovu-
3. Yeye ndiye Bwana yeye Mungu mkuu-
4. Yeye ndiye mfalme wa wafalme wote-
5. Milima ni yake pia makorongo-
6. Bahari ni yake pia nchi kavu-
7. Yeye Mungu wetu aliyetuumba-
8. Sisi ndiyo watu wa malisho yake-

124. NAINUA MOYO WANGU

Nainua moyo wangu kwako wewe, ee
Baba, Unikinge na uovu, tumaini wewe tu

Nijulishe njia zako, ‘nifundishe ukweli,
Hekimayo niongoze, tumaini wewe tu

Ewe Baba, ukumbuke wema wako milele
‘Nifutie dhambi zangu, tumaini wewe tu

Nitazame kwa huruma, ewe Mungu amini
Nitibushe mwenye dhambi tumaini wewe tu

Shida zangu angalia, ‘niokoe dhikini;
Nisamehe dhambi zangu, tumaini wewe tu

Njia zako zote Bwana, ni fadhili na kweli
Niongoze, mtoto wako. Tumaini wewe tu

125. NALIKUWA NIMELALA

Nalikuwa nimelala moyo wangu umacho
Sikiliza Yesu wangu mpenzi wa moyo wangu

Siku zote nakungoja we mwanangu uje
kwangu, usiogope kunija nitakupokea tu

Nimemwaga damu yangu roho yako kuokoa,
damu hiyo ipotee we mwanangu rudi tu

Ni mapendo yangu kwako kuokoa roho yako
we mwanangu usiogope njoo utubu dhambi

Ni tayari kukupokea mpenzi wangu rudi
kwangu furahi pamoja nami milele na milele

126. NDIMI MTUMISHI WAKO

Ndimi mtumishi wako, nitafuraha kwako

Bwana (mimi)

Ndimi mtumishi wako, nitafuraha kwako

Bwana (ndimi)

1. Nitajonjegea altare ya Mungu.
Mungu wa raha ya roho yangu
2. Machoni pangu meza imepambwa,
Bwana tazama adui zangu
3. Malishoni mwa majani mabichi,
Ananitunza nikiwa naye
4. Sifa ziende kwa Baba na Mwana,
na kwake Roho milele yote

127. NJOONI TUMFANYIE SHANGWE

Njoni tumfanyie shangwe Mungu wetu

Njoni tumfanyie shangwe Mungu wetu
Inukeni wote tuimbe pamoja

HYMNAL BOOK

Njoni tumfanyie shangwe, Mungu wetu
Kwa miondoko ya raha na kucheza
Njoni tumfanyie shangwe, Mungu wetu
Kwa ngoma safi tamu na za midundiko
Njoni tumfanyie shangwe.

Tumpigie: Makofi x3 (tumpigie) makofi x4
Ona ametenda wema wa ajabu
Njoni tunfanyie shangwe Mungu wetu
S: machozi ameyageuze kicheko
Njoni tumfanyie shangwe, Mungu wetu
Tumwimbie leo masifu yeye.
Njoni tunfanyie sijhangwe Mungu wetu
Tukipiga piga vifua kwa maringo
Njoni tunfanyie shangwe Mungu wetu.
Tumpungieni mikono kwa madaha
Njoni tunfanyie shangwe, Mungu wetu

Ajue kwamba leo tumefurahi
Njoni tunfanyie shangwe, Mungu wetu
Tina shingo zinesenese kwa midundo
Njoni tunfanyie shangwe, Mungu wetu
Mwili uyumbeyumbe kushoto kulia
Njoni tunfanyie shangwe, Mungu wetu
Watoto nao wabebwe juu juu

Njoni tunfanyie shangwe, Mungu wetu
Wajue kwamba Mungu anawapenda
Njoni tunfanyie shangwe, Mungu wetu
Umati wote turukaruke juu
Njoni tunfanyie shangwe, Mungu wetu
Tusisite Mungu yu katikati yetu
Njoni tunfanyie shangwe, Mungu wetu

128. NJOONI TUIMBE NJOONI TUCHEZE

*Njooni tuimbe, njooni tucheze, njooni
tufurahi mbele zake Bwana. Piga makofi,
piga vigelegele shangilieni Bwana leo asubuli.*

Sauti ya kwanza semeni alelluya
Sauti ya pili tumsifu Yesu Kristu.
Sauti ya tatu na ile ya nne
waseme pamoja milele amina.

Wa mama wote pigeni vigelegele
Wababa wote vinanda vipigwe sana.
Pigeni filimbi, ngoma na kayamba.
Watoto wadogo wachangamkeni.

Mataifa yote njooni mbele za Bwana.
Makabila yote simameni tuimbe.
Nyanyukeni nyote pigeni makofi,
shangwe, nderemo, vifijo machezo.

Bahari na vitu vyote vivijazavyo.
Milima, mito na miti shangilieni.
Ndege wa angani na warukeruke,
wanyama kondeni furahini sana.

129. NYAYUKENI

*Nyanyukeni waumini wote tufanye
shangwe kwa nderemo, kwa vigelegele
na kwa vifijo x2 Bwana asifiwe (sana),
Bwana asifiwe x2 (kweli) mwadhani
aragoshuo x2*

Nikiziangalia mbingu ni kazi ya vidole
vyako, mwezi na nyota za mbinguni
ulizoratibisha wewe

Uwezo wake Bwana Mungu haupimiki
kwa mizani, mipango yake kwetu sisi
haiwezi kubadirishwa

Alikausha bahari ya shamu ikawa nchi kavu,
waisraeli wakapita kwa uwezo wa
Mungu Baba.

Natupigeni tarumbeta vinubi hata na
matari, tuimbe wimbo wake Musa na ule
wa Mwana Kondoo

Pazenzi sauti zenu kwa shangwe hata na vifijo,
sifa pia na utukufu tumpe Bwana siku zote

130. NYUMBANI MWA MUNGU

Nyumbani mwa Mungu twingie kwa furaha na kumwabudu.

Bwana asema: Nyumba yangu,
itaitwa nyumba ya sala.

Ndani yake kila aombaye upokea,
abishaye ufunguliwa.

Panapokusanyika wawili au watatu kwa
jina langu, mimi nipo katikati yao.

Kweli Bwana yupo mahali hapa,
hana ni mlango wa mbingu.

131. O THE LOVE OF MY LORD IS THE ESSENCE

O the love of my Lord is the essence,
of all that I love here on earth. All the
beauty I see he has given to me and his
giving is gentle as silence
Every day every hour every moment,
has been blessed by the strength of his love.
At the turn of each tide he is there at my
side and his touch is as gentle as silence

There've been times when I've turned
from his presence, and I've walked other
paths, other ways but I've called on his
name in the dark of my shame and his
mercy was gentle as silence

1132. OH WHEN THE SAINTS

Oh when the saint, go marching in,
Oh when the saints go marching in
O Lord I want to be among the number,
when the saints go marching in.

Oh when the drums, begin to bang,
Oh when the drums begin to bang
I want to be in that number, when the
drums begin to bang

- Oh when the Lord, calls out the names,
- Oh when the stars, fall from the sky,
- Oh when the moon, turns into blood,

133. PRAISE TO THE LORD THE ALMIGHTY

Praise to the Lord the Almighty the king
of creation. O my soul praise him for he
is your health and salvation. All you who
hear, now to his altar draw near. Join in
profound adoration.

Praise to the Lord, let us offer our
gifts at his altar. Let not our sins and
transgressions now cause us to falter.
Christ the high priest, bids us all join in
his feast Victims with him on the altar.

Praise to the Lord who will prosper our
gifts and defend us. Surely his goodness
and mercy here daily attend us. Ponder
anew, all the Almighty can do. He who
with love will befriend us

Praise to the Lord O let all that is in us
adore him! All that has life and breath
come now in praises before him. Let the
Amen sound from his people again. As
we worship now before him.

134. SEEK FIRST THE KINGDOM

*Seek first the kingdom of God
And all the rest will fall in line
Give God His due and God will give back
to you, turn your water into wine.*
Some men are money-mad, go about
richly clad, seeking the rainbow's end.
I tell you, God will surely repay, all
those who give away, to anyone in need.

HYMNAL BOOK

Some men are barely fed, begging their crust of bread, from dawn to setting sun. I tell you God will give liberty, to those in poverty. A feast to everyone.

Some men are neither nor, life rushes by their door, leaving them far behind. I tell you, jump in and join the fight, stand up for what is right. Serve God in mankind.

135. SHINE JESUS SHINE

Shine, Jesus, shine, fill this land with the Father's glory. Blaze Spirit blaze, set our hearts on fire, flow river flow, flood the nations with grace and mercy send forth Your Word, Lord and let there be light

Lord the light of Your love is shining
In the midst of the darkness shining
Jesus, light of the world shine upon us
Set us free by the truth, you now bring us.
Shine on me, shine on me.

Lord, I come to Your awesome presence
From the shadows into your radiance
By the blood I may enter your brightness
Search me, try me, consume all my
darkness. Shine on me, shine on me.

As we gaze on Your Kingly brightness
So our faces display Your likeness,
Ever changing from glory to glory
Mirrored here may our lives tell Your
story. Shine on me, shine on me.

136. SIKILIZA NI MPENDWA WANGU

Sikiliza ni mpendwa wangu,
Ni mpPENDWA wangu tazama anakuja. X2
*Akirukaruka milimani, akichacharika
viliMANI, mpPENDWA wangu ni kama paa,*
Ni kama ayala tazama anakuja X2

Tazama tazama asimama,
asimama nyuma ya ukuta wetu,
anachungulia dirishani,
atazama kimiani anakuja.

Mpendwa wangu alinena,
yeYE alinena akaniAMBIA,
ondoka ewe mpenzi wangu,
ewe mzuri wangu ili uje zako.

Nitazame nitazame uso wako,
niisikie sauti yako,
maana sauti yako tamu,
ni tamu na uso wako ni mzuri.

Mpendwa wangu kweli ni wangu,
hakika ni wangu na mimi ni wake,
mpendwa wangu ulisha kundi,
ulisha kundi lake kwenye nyinyolo.

Hata juu lipungue kweli,
na vivuli vyote pia vikimbie,
unigeukie mpPENDWA wangu,
unigeukie ewe mpPENDWA wangu.

137. SIMAMENI WATU WOTE

*Simameni watu wote leo katika nyumba
ya Bwana (wote) furahini mbele zake
Bwana imbeni nyimbo za shangwe
(shangilieni) vigelegele pigeni makof
hekaluni mwake mwimbieni Bwana wimbo
mpya (watu wote). x2.*

Akina mama wote (hoye) akina Baba
wote (hoye) njooni wote mbele za Bwana,
mkiimba nyimbo za shangwe, njooni wote,
mbele za Bwana njooni leo mbarikiwe. x2

Enyi vijana wote (hoye) enyi wazee wote
(hoye) njooni wote mbele za Bwana
mkiimba nyimbo za shangwe, njooni wote
mbele za Bwana njooni leo mbarikiwe. x2

Ni siku ya furaha (leo) ni siku yenye heri
(leo) tumshukuru muumba wetu Mungu,
tumsifu Mwenyezi Mungu.x2

138. STAND UP FOR JESUS

Stand up; stand up for Jesus, ye soldiers
of the cross, lift high His royal banner,
it must not suffer loss. From vict'ry unto
vict'ry, His army He shall lead, till every
foe is vanquished, and Christ is Lord indeed.

Stand up, stand up for Jesus, stand in His
strength alone the arm of flesh will fail
you; you dare not trust your own, put on
the Gospel armour, each piece put on
with prayer when duty calls or danger,
be never wanting there.

Stand up; stand up for Jesus, this strife will
not be long this day the noise of battle,
the next the victor's song to Him that
overcomes, a crown of life shall be He with
the King of Glory shall reign eternally.

139. THE SPIRIT COMES

The Spirit comes to set us free-

walk walk in the light

He binds us all in unity-

Walk in the light x4

Walk in the light of the Lord

Jesus promised life to all -

The dead were wakened by His call -

He died in pain on calvary -
To save the lost like you and me -

We know His death was not the end -
He sent the Spirit to be our friend -

By Jesus' name our wounds are healed -
The Father's glory is revealed -

140. THEN SINGS MY SOUL

Oh Lord, my God, when I in awesome
wonder consider all the world's thy hand
have made, I see the stars; I hear the
rolling thunder, Thy pow'r thro out the
universe displayed.

*Then sings my soul, my Saviour God to Thee
How great Thou art, how great Thou art x2*

When thro' the woods and forests
glades I wander, and hear the birds sing
sweetly in the trees, when I look down
from lofty mountains grandeur, and hear
the brook, and feel the gentle breeze

And when I think that God,
His Son not sparing, sent him to die,
I scarce can take it in, that on the cross,
my burden gladly bearing, He bled and
died, to take away my sin.

When Christ shall come with shouts of
acclamation, and take me home, what
joy shall fill my heart, then I shall bow in
humble adoration, and there proclaim:
my God, how great Thou art.

HYMNAL BOOK

141. THEN SINGS MY SOUL (Swahili)

Bwana Mungu nashangaa kabisa
Nikifikiri jinsi ulivyo nyota, ngurumo, vitu
vyote pla, viumbwavyo kwa uwezo wako
Roho yangu na ikuimbie,
jinsi wewe ulivyo mkuu,
Roho yangu na ikuimbie,
jinsi wewe ulivyo mkuu.

Nikitembea pote duniani, ndege huimba,
nawasikia, milima hupendeza macho
sana, upepo nao nafurahia

Nikikumbuka vile wewe Mungu, ulivyo
mpeleka mwanao, afe azichukue dhambi
'zetu, kuyatambua ni vigumu mno

Yesu Mwokozi utakaporudi, kunichuka
kwenda mbinguni, nitaimba sifa zako
milele, wote wajue jinsi ulivyo

142. THIS LITTLE LIGHT

This little light of mine,
I'm gonna let it shine x3. Let it shine x3

Jesus gave it to me
I'm gonna let it shine x3 Let it shine x3

Everywhere I go
I'm gonna let it shine x3 Let it shine x3

All over Africa
I'm gonna let it shine Let it shine x3

143. TO GOD BE THE GLORY

To God be the glory, great things he
has done! So loved He the world that
he gave us his son. Who yielded his life
in atonement for sin and opened the
lifegate that all may go in

Praise the Lord! Praise the Lord!

Let the earth hear his voice!

Praise the Lord! Praise the Lord!

Let the people rejoice!

O come to the Father through Jesus, his Son!

And give him the glory;

great things he has done.

O perfect redemption,
the purchase of blood
to every believer, the promise of God
and every offender who truly believes
that moment from Jesus a pardon receives.

Great things he has taught us,

Great things he has done

and great our rejoicing through Jesus his Son.
But purer and higher and greater will be
our wonder, our rapture, when Jesus we see.

144. TUINGIE NYUMBANI

Tuingie Nyumbani x2

Kwa Baba Muumba wetu,
milango yote wazi.

Bwana anatungoja –

Tuingie kwa shangwe

Mwana anatungoja –

Roho anatungoja –

Utatu Mtakatifu –

Tunjongee uso wake –

Tukapate neema –

Tupate kutakaswa –

Shukrani tumtolee –

Leo ni siku kuu –

Tumshukuru Mwenyezi –

Yeye mchungaji mwema –

Nasi kondoo wake –

Maria mama yetu –
Palipo na furaha –
Yusufu mtakatifu –
Watakatifu wote –

145. TUMEINGIA

(*Tumeingia*) x2

Nyumbani mwa Bwana-aa

Tushangilie tumwabudu x2

1. Kwa nyoyo safi nazo tumwende
– ee - *Tushangilie tumwabudu*
2. Ni shangwe kubwa na sifa kwa
Bwana aa -
3. Imbeni nyimbo nazo kwa furaha-aa -
4. Ni Bwana Yesu ametualika-aa -

146. TUNYUNYZIE MAJI

Tunyunyizie maji,

ee Bwana ututakase dhambi zetu

- Nami nitawapa ninyi, moyo mpya
- Nami nitatoa, moyo wenu wa jiwe
- Nami nitawapa, moyo wa nyama
- Nitatia roho yangu, ndani yenu
- Nitawaendesha, katika sheria zangu
- Nanyi mtakuwa, watu wangu
- Nami nitakuwa, Mungu wenu

147. TUSIMBE FFENNA

Tusimbe ffenna mu kisinde

Kya Mukama waffe Yezu

Tulimulaba muggulu lye

Wamu na batukilivu

Twendeni sote kwake Baba

Pamoja na Yesu Kristo

Tuwe na Roho Mtakatifu

Come let's go marching to the Father

Marching together with Jesus

Filled with the power of the Spirit

Come let's go marching to God

Kulwa batismu twalagana
Okuleka amasitani
Twegana n'ebikolwa byonna
Ebitusula mu bubi

Yezu era tukulazanya
Okukwata evanjili yo
N'okwebengula ku musemya
Omanye nga tuli babo

Yezu ggwe oli katonda waffe
Wekka! Wekka! Gwe twagala
Oberanga Mukama waffe
Lero ne'mirembe gyoona

Maria! Gwe nnyina Katonda
Era nnyabwe w'abakristu
Otusabiranga ffe ffenna
Tunywererenga ku Yezu

148. TUINGIE KWA YAHWEH BWANA

*Tuingie kwa Yahweh Bwana-a,
furaha gani siku ya leo x2*

Nalifurahi waliponiambia twende
nyumbani kwa Yehweh Bwana.

Sasa miguu yetu imesimama,
nyumbani mwako Yerusalem.

Tutamsifu Mungu kwa shangwe kubwa,
sifa milele amani kwetu.

Wakristu sasa mwakaribishwa,
twende nyumbani kwa Yahweh Bwana.

HYMNAL BOOK

149. TUINGIE NYUMBANI MWA BWANA

*Tuingie nyumbani mwa Bwana kwa furaha tumwabudu Bwana x2
Tuingie-tuingie, tuingie-tuingie,
tuingie tuingie kwa Bwana x2
Bwana Yesu atualika
- kwa furaha tumwabudu Bwana.
Twende kwake siku ya leo -*

*Wa baba wote mwakaribishwa -
kwa furaha na*

Wa mama wote mwakaribishwa -

Wazee wote mwakaribishwa -

Vijana wote mwakaribishwa -

Watoto wote mwakaribishwa -

Mcheze mbele yake mwenyezi -

Waimbaji wote twakaribishwa -

Tuimbe nyimbo za kumsifu mwenyezi

Tucheze ngoma pia kayamba -

Vigelegele na tuvipige -

150. TUMAINI LETU NI KWA BWANA

*Tumaini letu ni kwa Bwana, kwa maana
ana uwezo wa milele.*

1. Tutamsifu Bwana siku zote
Kwa maana ana uwezo wa milele
2. Yeye ndiye mwanzo wa uzima-
3. Yeye ndiye aliyetuumba-
4. Vitu vyote vimeumbwa naye-
5. Yeye ndiye kiongozi wetu-
6. Tumwabudu tumsifu daima-
7. Sifa na uwezo viwe kwake-

8. Nguvu na ulini ni kwa Bwana-

9. Uzima na wokovu ni kwake-

10. Atukuzwe katika Utatu-

11. Kama mwanzo, sasa na daima-

151. TWENDE SOTE NYUMBANI MWAKE

*Twende sote nyumbani mwake,
Bwana Mungu (ae), twende sote
nyumbani mwake aliyetuumba.*

*Yeye ndiye kinga yetu- **Bwana mungu**
Yeye ndiye nguvu yetu-*

*Yeye Bwana wa majeshi-
Yeye Mungu wa Yakobo-*

*Ni mfalme wa dunia-
Ni mfalme wa mbinguni-*

*Ndiye Mungu wa wokovu-
Ni hakimu ya dunia-*

*Yeye apendaye haki-
Ndiye Mungu mwema kweli-*

152. TWENDENI WOTE

*Twendeni wote x2,
tumwabudu Bwana:
(kwa furaha),
twendeni wote x2
tumwabudu Bwana*

1. Bwana ni mtawala, amevaa utukufu-
2. Mbingu zifurahi, dunia ishangilie-
3. Mashuhuda yake yanastahili imani-
4. Anatutawala kwa haki na uamini-

5. Tumpigie shangwe mwamba wa wokovu wetu-
6. Njoni tumsujudu yeye aliyetuumba-
7. Kwa nyimbo za sifa tujongee uso wake-
8. Enyi waadili, tukuzeni jina lake-

153. TWIMBE KWA SHANGWE NA FURAH

*Twimbe kwa shangwe na furaha x2
Twimbe masifu yake Mungu Baba yetu*

Mungu wa amani na mapendo
Mwenye utukufu wa ajabu
Mungu wetu Mungu milele

Mungu mwenye haki na ukweli,
Mwenye radhi nyingi na rehema
Mungu mwema mwema ajabu

Mungu wetu chanzo cha hekima,
Mwenye nguvu zote na heshima.
Mungu wetu Baba milele

Mungu wa ujuzi na fahamu.
Mwenye kuchunguza kila kitu.
Mungu kweli, kweli daima

Mungu mwenye kuumba ulimwengu,
Mwenye kuzishika mbingu zote,
Mungu muumba mwenye uwezo

Mungu mhifadhi wa maisha,
Mwenye kututunza kila saa
Mungu mwema, mwema daima.

Mungu mwenye enzi wa milele
Mwenye utawala wa kudumu,
Mungu wetu Mungu mtukufu

154. UNINYUNYIZIE MAJI

Uninyunyizie maji (Bwana) x2, unioshe nitakate, niwe mweupe kabisa x2

1. Mimi ni mwenye dhambi (Bwana) x2
2. Natamani nije kwako(Bwana x2
3. Naingia nyumba yako (Bwana) x2
4. Niuone uso wako (Bwana) x2
5. Nifurahi milele (Bwana) x2

GOSPEL PROCESSION

155. INASONGA MBELE

Inasonga mbele injili yetu ulimwenguni kote -
Neno laenda mbele x2, Injili -
(iende mbele Injili yake Yesu x2) x2
{Inasonga mbele - Injili *2 yake Yesu x2}
• Inasonga mbele injili yetu katika mataifa -
• Inasonga mbele injili yetu katika makabila -
• Inasonga mbele Injili yetu katika jumuiya

156. KWA IMANI YANGU

*(Kwa imani yangu, matendo na maneno
Nihubiri Neno la Mungu siku zote
Nipeleke Neno la Mungu pande zote
Mataifa wanangojea Neno hilo) x2*

Kwa ajili yake Yesu Kristu Bwana wangu
Kwa ajili ya uzuri wake wa daima
Uzuri wake Yesu usio na kiasi
Nitende yote mema nifanane na Yesu.

Kwa ajili yake Yesu Kristu Bwana wangu
Nimeyasahau maneno ya zamani
Ya kale yamepitia shetani ameshindwa
Nimempata Yesu natembea na yeze

HYMNAL BOOK

Kwa ajili yake Yesu Kristu Bwana wangu
Kwa ajili ya uzuri wake wa daima
Nakaza mwendo sana nipeleke ujumbe
Ujumbe wake Yesu kwa mataifa yote

Kwa imani pia matendo na maneno
Kwa upendo pia upole na pia nafsi
Nimeweka msingi imara kwake Yesu
Usiotingizika daima siku zote

157. MBIO MBIO

Mbio mbio mbio mbio itangazeni x2

Itangazeni injili ya Bwana x2 mbio

1. Wazee wengi wamepotea x2 -
Ni kazi yetu kuwatafuta x2 mbio
2. Vijana wengi wamepotea -
3. Watoto wengi wamepotea -
4. Wamama wengi wamepotea -

158. NATING' O MUMA

*Ting'o mama oo ting'o mama,
ting'o mama nalemo x2*

Nating' o mama nalemo,

Nating' o mama, nalemo,

nating' ang' o

{ Ting'o mama ting'o mama,

Ting'o mama nalemo } x2

Naweyo chode nalemo,

Naweyo chode nalemo naweyang' o

{Weyo chode weyo chode (naweyang' o)

weyo chode nalemo } x2

- Naweyo kong' o nalemo . . .
- Naweyo magpiny nalemo . . .
- Naweyo njaga nalemo . . .
- Naweyo kwede nalemo . . .
- Naweyo kwalo nalemo . . .
- Naweyo ndawa nalemo . . .

159. NASIKIA SAUTI NZURI

Nasikia sauti nzuri kama ya malaika

Ni sauti toka mbinguni, sauti ya Mungu

Aniita mimi niende nikamtumikie

Anitume shambani mwake nikavune yote

*Umeniita, nimeitika wito, nakuja kwako leo,
najongea mbele zako Bwana nipokee mimi,
niko tayari, nimeyaacha yote,
najikabidhi kwako,*

unitume popote nami nitakwenda haraka

Ninaenda mimi naenda, ninaenda mwenyewe,
ninaenda mbele za Bwana, sitarudi nyuma,
ndugu zangu na marafiki, mniache niende,
nikafanye kazi ya Bwana, nitakapotumwa

Nilitazama moyo wako, moyo wako mwanangu,
hata kabla hujazaliwa, nilikutambua,
nilikuteua mapema kati ya ndugu zako,
uwe kuhani wangu mimi, kuhani mkuu

Shamba lake Bwana ni kubwa na
mavuno ni mengi,
wavunaji ndio wachache nitakwenda mimi,
nakuomba sana ee Bwana,
nipeleke shambani,
nikavune mavuno yote yaliyo tayari.

Uwe nami siku kwa siku, Bwana usiniache
unikinge na majaribu nilinde daima
nipeleke habari njema, ulmwenguni mwote,
watu wote wakutambue, wakugeukie

160. NDETO YA MWIAI

Ndeto ya Mwiai niyo ndeto yoka ya thayu utathela, ndeto ya Mwiai niyo ndeto yoka ya thayu utathela x2

Tumitavani'e - Ndeto

Tumitavani'e - Ndeto iulu wa nthi yonthe x2

Ndeto ya Mwiai niyo ndeto yoka,
wovosyo utathela x2

Ndeto ya Mwiai niyo ndeto yoka,
utatu utathela x2

Ndeto ya Mwiai niyo ndeto yoka,
useo utathela x2

Ndeto ya Mwiai niyo ndeto yoka,
ya uekeo utathela x2

Ndeto ya Mwiai niyo ndeto yoka,
ya muikio utathela x2

161. NENO LITASIMAMA

*Neno litasimama Neno litasimama,
ya ulimwengu yatapita
lakini Neno litasimama x2*

1. Ujana wako utapita, uzee wako utapita ya ulimwengu yatapita lakini neno litasimama
2. Uwongo wako utapita, ulevi wako wako utapita
3. Kisomo chako kitapita, na cheo chako kitapita
4. Ya ulimwengu yatapita, ya wanadamu yatapita

162. NI NENO TOKA KWA BWANA LINAKUJA

- Ni neno toka kwa Bwana linakuja -
Ni neno toka kwa Bwana linakuja

Tusikie Neno, neno lake Bwana

Ni Neno toka kwa Bwana linakuja

- Injili toka kwa Bwana linakuja -
- Ushindi toka Bwana unakuja -
- Baraka toka kwa Bwana zinakuja -
- Hekima toka kwa Bwana inakuja -

163. NIMTUME NANI

Nimtume nani unitume mimi nitume Bwana

Nita – nitakwenda kutangaza neno hili

Iako Bwana

*Mataifa ya dunia yakufuate wewe
unitume mimi nitume Bwana*

Bwana asema, Nimtume nani aende kuwashubiria mataifa?

Bwana amenitura kuihubiri,
habari njema kwa watu;
Roho wa Bwana yu juu yangu

Kwa maana amenitia mafuta
kuwashubiria maskini habari njema

Bwana ndiye kiongozi wangu anisaidie
kuchunga neno lake

164. NITATANGAZA NENO

*Nitatangaza neno lake Bwana kwa
mataifa mbalimbali oo*

Na Uganda - waimbe na kumsifu Bwana

Na Wakenya - waimbe na kumsifu Bwana

Nitatangaza neno lake Bwana

Kwa makabila mbali mbali oo

Na wakamba

Na Waluhya ...

Nitatangaza Neno lake Bwana

Katika miji mbalimbali oo Nairobi ...

Na Mombasa

HYMNAL BOOK

165. NITAKWENDA NAYE MWOKOZI

Nitakwenda naye Mwokozi,

nipeleke injili duniani kote,

Yesu wangu nipe uwezo,

nipeleke injili duniani kote.

Mmmm duniani kote x2

Wababa wote waingojea duniani kote

Wamama wote waingojea duniani kote

Watoto wote waingojea duniani kote

Wazee wote waingojea duniani kote

Vijana wote waingojea duniani kote

Wakristu wote waingojea duniani kote

Makasisi waingojea duniani kote

Watawa wote waingojea duniani kote

Wanakwaya wote waingojea duniani kote.

166. NIPE BIBILIA

Nipe Bibilia

Nipe Bibilia neno nzuri la Bwana

Ndiye Bwana

Ni neno lake Bwana - Bibilia yangu

Ni neno la uzima - Bibilia yangu

Ni neno la wokovu - Bibilia yangu

Ni neno la baraka - Bibilia yangu

Sheria za Bwana

Sheria za Bwana ahadi na upendo

Ndiyo Bibilia

167. PANDA MILIMANI

Panda milimani, panda milimani,

shuka mabondeni, shuka mabondeni,

shika hili neno

Neno la Bwana

Nguvu ninakupa, kulihubiri, hili neno

langu, shika hili neno, neno la Bwana

Neno kwa wamama, neno kwa wababa,

neno kwa watoto, Shika hili neno,

neno la Bwana

Neno kwa vijana, neno kwa wazee, neno

kwa wakristu, shika hili neno,

neno la Bwana

Neno kwa Wakamba, neno kwa

Waluhya, neno kwa Waluo, Shika hili neno,

neno la Bwana

Neno kwa vipofu, neno kwa viwete, neno

kwa viziwi, shika hili neno,

neno la Bwana

168. SAUTI YAKE BWANA

Nitume ewe Bwana popote utakapo,

mimi niko tayari [Bwana] kutangaza injili x2

1. Sauti yake Bwana
yatuita twende kwake x2
2. Wengine hawataki
kutaja jina lako x2
3. Ni wewe tunaomba
usiku na mchana x2
4. Ni wewe mlinzi wangu
popote unilinde x2
5. Maovu yetu sisi
ee Baba tusamehe x2

169. SILAHA YA MAPAMBANO

Neno lake Bwana Mungu ee
 silaha ya mapambano ee ee
 mapambano silaha ya mapambano
 dhidi ya Ibilisi,
 hayo ndiyo mapambano dhidi ya muovu

Yesu ameshinda, Yesu ameshinda mtawala,
Yesu ameshinda, Yesu ameshinda mtawala

Neno lake Bwana Mungu ee,
 linashinda mapambano ee ee mapambano,
 linashinda mapambano dhidi ya Ibilisi
 Hayo ndiyo mapambano dhidi ya muovu

Neno lake Bwana Mungu ee,
 linashinda mbinu zote ee ee mbinu zake,
 linashinda mbinu zote dhidi ya Ibilisi,
 hayo ndiyo mapambano dhidi ya muovu

Neno lake Bwana Mungu ee,
 linapenya mbinu zote ee ee mbinu zake,
 linapenya mbinu zote dhidi ya Ibilisi,
 hayo ndiyo mapambano dhidi ya muovu

170. SILAHA YANGU MSALABA

Silaha yangu msalaba (msalaba x2)
 Silaha yangu msalaba (msalaba x2)
 Silaha yangu msalaba,
 katika mateso yote x2

Naubeba kijasiri nasonga mbele (mbele x2)

Naubeba kijasiri nasonga mbele x2

- Silaha yangu msalaba...
 katika furaha yote x2
- Silaha yangu msalaba ...
 katika uchungu wote x2

171. SIMAMA IMARA

Simama - Simama imara jilinde
Jilinde - Neno lako Bwana imara
Kesha kila siku uombe
Uombe - utasimama

Milima yote na mabonde itayeyuka
 Neno lake Bwana imara,
 imara - litasimama

Mapendo ya Mungu, tumejaa roho ya kweli
 Imara yetu ndani yake,
 Ndaniye, awe muhuri

Siku za huduma ni chache, tuwe mashujaa
 Roho wa Yesu akaa nasi,
 Kaa nasi, mpaka hatima

Katika yote tutashinda, kwa nguvu yake
 Nani aweza kututenga,
 kutenga, na pendo lake

Heri ashikaye maneno, ya Mungu Mwana
 Naam naaja upesi Amina
 Amina, njoo Yesu Bwana

172. TUSIPOTANGAZA

- Tusipotangaza neno nani atangaze. x2

Neno – aah

Neno – nani atangaze. x2

- Tusipohubiri neno nani ahubiri. x2
- Tusipolieneza neno nani alienzezi. x2
- Tusipolitenda neno nani alitende. x2

HYMNAL BOOK

173. UKIITWA NA YESU

Ukitwa na Yesu- (itika itika) x2

Sema ndio -

kama sio mimi mwenyewe

Kama sio wewe

Kama sio sisi wakristu

Nani atangaze injili

Anakuita dada - (itika itika) x2

Anakuita ndugu

Mungu mwenye rehema - (itika itika) x2

Anakuhitaji wewe

Uokoke uje ndugu - (itika itika) x2

Ueneze injili

Usiogope ndugu - (itika itika) x2

Usiogope dada

Anakuelimisha - (itika itika) x2

Anakupa hekima.

174. WALIPOMUUA YESU

Walipomuu Yesu walidhani wameshinda,

kumbe badala yake injili yaenda mbele

Injili yaenda mbele, injili yaenda mbele,

Kumbe badala yake injili yaenda mbele x2

Walipomsulubisha walidhani wameshinda,

kumbe badala yake injili yaenda mbele

Walipomtema mate walidhani wameshinda,

kumbe badala yake injili yaenda mbele

Walipomnywesha siki walidhani wameshinda,

kumbe badala yake injili yaenda mbele

175. YAWA ULING'ANG'A

Yawa uling'aling'a uparang'o injili kalo X2

Ubet piny, umatho kong'o,

uparong'o injili kalo yawa

Ubet piny, ukwuotha koutha uparang'o
injili kalo yawa

Ubet piny, umatho jaga, umatho kwesi,
uparang'o injili kalo yawa

176. SOMA BIBILIA

Soma bibilia kitabu kitakatifu,

Soma uondoe ujinga wa kiroho. X2

- Bibilia ni mwangaza wa maisha yangu, usome uondoe ujinga wa kiroho.
- Bibilia ni imani
- Bibilia ni furaha
- Bibilia ni hekima

RESPONSORIAL PSALM

177. BABA NAOMBA

Baba naomba kubarikiwa nawe,

sitoki hapa usiponibariki x2

Macho yangu nayainua nibadirishe
unibariki, baraka zako hazina huzuni
niza kudumu milele amina

Ukabadilisha Yakobo jina, ukamuita
Israeli, maana yake kubarikiwa nami
naomba kubarikiwa nawe

Ninapokutazama, unaniinua,
ninapokutazama utanibariki,
ninapokutazama sitaogopa kamwe,
sitoki hapa bila uguzo wako.

Ukaniguza nimebarikiwa, uguzo wako
ni Baraka kwangu, ulimguza Batimayo
akaona ndipo nasema nataka uguzo wako

178. BWANA NI MCHUNGANJI WANGU

Bwana ni mchungaji wangu,
sitapungukiwa kitu,
hulaza kwenye majani mabichi
hunongoza kwa maji matulivu
hunihuisha nafsi yangu,
huniongoza kwa njia za haki,
nipingapo bondeni mwa mauti,
sitaogopa wewe u nami

*Hakika wema nazo fadhili, zita nifuata
mimi, nitakaa Nyumbani mwa Bwana,
siku zote za maisaha yangu*

Gongo lako na Fimbo yako,
vinanifariji mimi,
huandaa meza mbele yangu,
machoni pa watesi wangu

179. BWANA AMEJAA

*Bwana amejaah huruma (amejaa),
Bwana amejaah huruma na neema*
Ee nafsi yangu umhimidi Bwana,
Na vyote vilivyomo ndani yangu
vilihimidi jina lake takatifu

Akusamehe maovu yako, akuponye
magonjwa yako yote, akutie taji ya
fadhilli na rehema

Bwana ndiye afanyaye mambo ya haki,
na hukumu kwa wote wanaoonewa, a
limjulisha Musa njia zake
Bwana amejaah huruma na neema, haoni
hasira upesi, ni mwingsi wa fadhili na
rehema

180. BWANA AKAWAAMBIA

*Bwana akawaambia tena akasema
(Mimi ndimi njia ukweli na uzima) x2
Mtu haji kwa baba yangu ila kwa njia
yangu mimi
(Mimi ndimi njia ukweli na uzima) x2*

Mtu akinipenda atalishika neno langu,
na baba yangu atampenda.

Kaeni ndani yangu nami nikae ndani
yake, kwa maana mimi ni mzabibu.

Mimi ni njia kweli mimi ni njia ya uzima,
ajaye kwangu ana uzima.

181. BWANA NI NURU YANGU

*Bwana ni nuru yangu na wokovu wangu,
nimwogope nani?
Bwana ni ngome ya uzima wangu,
nimhofu nani? x2*

Watesi wangu na adui zangu,
walijikwaa wakaanguka.
Jeshi lijapopigana nami,
moyo wangu hautaogopa.

Vita vijaponitokea mimi,
hata hapo nitatumaini.
Neno moja nalitaka kwa Bwana,
nalo ndilo nitalitafuta.

Nikae nyumbani mwa Bwana,
siku zote za maisha yangu
Nitazame uzuri wa Bwana
na kutafakari hekaluni mwake.

HYMNAL BOOK

182. NDIWE KUHANI

*Ndiwe kuhani hata milele,
kwa mfano wa Melkizedeki x2*

Neno la Bwana kwa bwana wangu
Kuketi mkono wake wa kuume
Hata ni wafanye adui zangu
Kuwa chini ya miguu, miguu yangu.

Bwana atanyoosha toka Sayuni,
Ile fimbo kuu ya nguvu zake,
Uwe na enzi juu ya adui, na waje,
Mbele yako wakitete-meka.

Kwa uzuri wa utakatifu,
Tokea tumbo la asubuhi,
Ukao umande wa ujana,
Ndiwe kuhani, kuhani hata milele.

183. EE MUNGU MUNGU WANGU

*Ee Mungu Mungu wangu,
moyo wangu uthabiti,
nitaimba nitaimba zaburi x2
Amka ewe kinanda, amka ewe kinubi,
nitaamka alfajiri nitamuimbia Bwana x2*

Ee Mungu nitakushukuru kati ya watu,
nitakuimbia zaburi kati ya mataifa.

Kwa maana fadhili zako ni za milele, na
uaminifu wako hata juu mawinguni.

Ee Mungu utukuzwe juu ya mbingu yote,
na juu ya nchi yote uwe utukufu wako.

184. FADHILI ZA BWANA

*Ee Bwana fadhili zikae nasi, kama vile
tuliv yokungoja wewe. x2*

Kwa kuwa neno lake lina adili na kazi
yake huitenda kwa uaminifu x2

Huzitenda haki na hukumu nchi imejaa
nchi yote imejaa fadhili x2

Tazama jicho la Bwana likwao wao
wamchao wazingojeao fadhili zake x2

185. INGEKUWA HERI LEO

*Ingekuwa heri leo, msikie sauti yake
msifanye migumu miyo yenu*

Njoni tumwimbie Bwana,
tumfanyie shangwe
Mwamba wa wokovu wetu

Tuje mbele zake kwa shukrani, t
umfanyie shangwe kwa zaburi

Njoni tuabududu tusujudu,
tupige magoti mbele ya Mungu aliyetuumba

Kwa maana ndiye Mungu wetu; na sisi
tu watu wa malisho yake, na kondoo za
mkono wake

186. KANDO YA MITO

*Kando ya mito ya Babeli, ndipo tulipoketi,
tukalia tulipoikumbuka Sayuni
{(Tukalia sana)
tukalia tulipoikumbuka Sayuni} x2*

Katika miti iliyo katikati yake,
tulivitundika vinubi vyetu

Maana hao waliotuchukua mateka, nao
walitaka tuwaimbie

Tuuimbeje wimbo wa Bwana ugenini,
mkono wa kuume nao usahau

187. LEAD ME LORD

(Lead me Lord, lead me in Thy righteousness,
make Thy way plain before my face) x2

For it is Thou, Lord, Thou Lord only, that
makest me dwell in safety

188. MCHUNGA WANGU

Mchunga wangu ameniandalia mema yote.

Bwana ndiye mwenye kuchunga uzima wangu,
na malisho yangu kwangu ni raha milele.

Malishoni mwake mabichi ananilaza,
sitakosa kamwe, wala sitapungukiwa.

Penye maji yake mazuri ya utulivu, ndipo
kweli Mungu anaponiburudisha

Ananiongoza pasipo mashaka yeye,
penye njia zake nzuri, adili na nyofu

Katika mabonde ya uvuli wa mauti,
na(a)m ninapopita, sitaogopa mabaya.

Kwa maana wewe upo pamoja na mimi,
gongo lako na fimbo yako vyanifariji.

Waniandalia vitamu mezani mwako,
nami nitashiba mbele za watesi wangu.

Na kichwani pangu mafuta uknipaka,
na kikombe changu kweli chajaa memayo

Wema na fadhili za Bwana zimenijia,
kwa maisha yangu, mpaka niage dunia.

Ninaomba kwake mchungaji wa roho yangu,
na nikae kwake, mpaka nyakati za mbali.

189. MPIGENI MUNGU

Mpigieni Mungu kelele za shangwe nchi
yote, imbeni utukufu wake,
tukuzeni sifa zake Mungu mkuu.

*Mwambieni Mungu matendo yake
Yanatisha kama nini tukuzeni sifa zake
Mungu mkuu x2*

Nchi yote inakusujudia na kukuimbia
naam italiimba jina lake njoni, njoni
tazameni matendo ya Mungu kageuza
bahari kuwa nchi kavu katika mto,
walivuka kwa miguu.

Huko ndiko tulikomfurahia mtawala
milele naam atawala kwa uwezo wake
njoni, njoni sikieni ninyi wenye kumcha
nami nitatangaza aliyonitenda na
ahimidive sana Mungu mkuu.

190. MSHIPI

*Ni nani aliye Mungu, Mungu ila Bwana
ni nani aliye mwamba, mwamba ila Mungu,
{Ni Mungu ndiye anifungaye
mshipi wa nguvu aha!*

*Ni Mungu ndiye kimbilio la unyonge wangu
aha! Naye anaifanya kamilifu njia yangu } x2*

Ni yeye Bwana aliye nguvu zangu
nampenda sana ni yeye Jabali langu na
boma langu na Mwokozi wangu Mungu
wangu mwamba wangu ninayemkimbilia
Ngao yangu na pembe ya wokovu
wangu na ngome yangu

Katika shida zangu nilimwita Bwana ee
Bwana na kumlalamikia Mungu ee Mungu
akaisikia sauti yangu hekaluni mwake kilio
changu kikaingia masikioni mwake

HYMNAL BOOK

Bwana alinitendea sawasawa na haki
yangu akanilipa sawasawa na haki yangu

Nitamwita Bwana astahiliye kusifiwa
hivyo nitaokoka na adui zangu

191. NAWAITA RAFIKI ZANGU

*Ninyi nimewaita rafiki zangu x2
Kwa kuwa yote niliyoyasikia kwa Baba
yangu. x2 nimewaarifu.*

1. Ninyi ni rafiki zangu rafiki zangu,
kama mkifanya niliyosema.
2. Ninyi siwaiti tena watumishi,
mtumishi hajui analofanya Bwana.
3. Niliwachagua ninyi mkazae
matunda, mkazae matunda
yanayodumu.

192. ONCE I WAS A SINNER

Once I was a sinner,
heading to death
I didn't know my savior,
who died for me
*He lives x3 within my heart
He reigns x3 within my soul
He walks with me and talks to me
Along the narrow way
(praise the Lord) x3*

And then I met a man,
whose name is Jesus,
He said I am the way,
the truth and the life

Behold the Lamb of God,
who takes away my sin,
behold the Lamb of God,
Who died at Calvary

193. THE LORD' IS MY SHEPHERD

The Lord's my shepherd I'll not want He
makes me down to lie in pastures green.
He leadeth me the quiet waters by.

My soul He doth restore again and me
to walk doth make within the paths in
righteousness E'en for His own name's sake

Yea, though I walk through death's dark
vale, yet will I fear no ill for thou art with
me and thy rod and staff me comfort still

My table thou art furnished in presence
of my foes my head thou dost with oil
anoint and my cup overflows

Goodness and mercy all my life shall
surely follow me and in God's house,
forever more my dwelling place shall be

194. SHERIA YA BWANA

*Sheria ya Bwana, sheria ya Bwana
ni kamili fu aeeh, ni kamili fu aeeh
huburudisha nafsi x2*

Ushuhuda wa Bwana, ushuhuda wa Bwana,
ni yamini ni yamini humtia mjinga hekima

Maagizo ya Bwana, maagizo ya Bwana.
Ni ya adili, ni ya adili,
huufurahisha moyo wangu

Na amri yake Bwana, amri yake Bwana,
Ni safi sana ni safi sana,
huyatia nuru macho yangu

Hukumu zake Bwana, hukumu zake Bwana,
ni za kweli ni za kweli,
nazo zina haki kabisa

195. UBI CARITAS

Ubi caritas et amor ubi caritas, Deus ibiest
If I have the gift of prophecy,
understanding all the mysteries there are
knowing everything, if I have faith in all
its fullness to move mountain but have no love,
I am nothing at all

If I give everything I have to feed the
poor, and let them take my body to be
burned but have no love,
I gain nothing at all

Love is patient, love is not jealous, love
does not rejoice in what is wrong but
love rejoices in the truth. Love is always
ready to excuse, to hope to trust and to
endure whatever comes

Love never fails, prophecies will cease
and tongues will be silent, knowledge
will pass away: but there are only three
things in the end that last; faith, hope
and love and the greatest of these is love

GOSPEL ACCLAMATION

196. MANENO YOTE

Maneno yote ya Injili Mitume
tangazeni pote duniani x2

Haya sasa fungueni masikio x2
maneno ya Injili yaenezwe

Yesu aliwambia mitume,
tangazeni pote duniani x2

197. MIMI NIMESIKIA

Alleluia aa alleluia alleluia alleluia x2

1. Mimi nitasikia, ee sauti ya Bwana ee
Mungu wangu. x2
2. Sauti ya Bwana, inaleta uzima ee
ee Mungu wangu. x2
3. Mafundisho ya Bwana, yanaleta
uzima ee ee Mungu wangu x2
4. Unifundishe Bwana, mapenzi yako
ee ee Mungu wangu. x2

198. OH LORD

O Lord open our minds Alleluia
that we may praise Your Holy name Alleluia
Alleluia x2 (x5)

O Lord open our mouths Alleluia
that we may praise Your Holy name Alleluia.

199. TWANJIBILE ABUJE

(Twanjibile abuje) ee twanjibile, ee
Mulungu wetu x2 (Aleluya) aleluya x3

Sauti ya Bwana inaleta uzima,
ee Mungu wetu x2

SUNG MASSES

200. AFRICAN MASS

Oh Lord have mercy x3
Have mercy Oh Lord x2

Jesus Christ have mercy
Son of the Father have mercy
Lord Jesus Christ have mercy
(Have mercy Oh Lord)x2

Oh Lord have mercy x3
Have mercy Oh Lord x2

HYMNAL BOOK

GLORY

Glory be to God in the highest heaven
 Peace to all his people his people on earth
 Heavenly king almighty Father God
 We worship you we give you thanks
 We praise we glorify you

(Lord Jesus Christ
 Jesus Christ the only son of the father
 Lord lamb of God
 Jesus Christ the only son of God
 you take away our sins have mercy on us
 You are seated at the right hand of the
 Father receive our prayer
 You alone are holy, you only are the Lord
 You alone are most high Jesus Christ) x2

For you alone are the holy one
 You alone are Lord
 For you alone are the Lord)
 You alone are Lord
 You alone are the most high Jesus Christ
 With the Holy Spirit Amen

SANCTUS

Holy Holy Holy Lord
 Earth is full of your glory
 Glory fills the heavens too
 Sing to him Hosanna,
 Hosanna Hosanna x3
 Blessed is the one who comes
 In the name of the Lord
 Bringing this great glory
 Sing to him hosanna
 Hosanna Hosanna x3

OUR FATHER

Rejoice in the Lord x4
Rejoice in the Lord Alleluia x4

Our Father who art in heaven, Shallowed
 be thy name, thy kingdom come,
 Thy kingdom come, thy will be done,
 upon the earth, as it is in heaven

Give us this day our daily bread, and
 forgive us all our trespasses, as we
 forgive those who sin against us,
 and deliver us from all evil

For thy kingdom, the power and the glory,
 are yours now and forever

LAMB OF GOD

(Lamb of God Oh Jesus Christ,
 take the sins of the world
 Give us mercy Lamb of God x2) x2
 (third time) Give us peace Oh Lamb of God x2

201. AKAMBA MASS

Bwana tuhurumie
 Ee Bwana tuhurumie, ee Bwana ee,
 Bwana tuhurumie
 Kristu tuhurumie
 Ee Kristu tuhurumie x3

UTUKUFU

Utukufu juu kwa Mungu mbinguni
Na amani duniani kwa watu wa mapenzi
wenye mapenzi mema.
Tunakusifu (Baba) tunakuheshimu.
Tunakuabudu (Baba) tunakutukuzu.

Baba tunakushukuru kwa ajili ya utukufu,
 utukufu wako mkuu.

Ewe Mungu ni mfalme wa Mbinguni,
 Mungu Baba, Baba ndiwe Mwenyezi.
 Ewe Bwana Yesu Kristu ndiwe mwana
 wake Mungu, ndiwe mwana wake Baba.

Ewe Bwana Mungu Mwana kondoo wake
Mungu, Mwana wake Baba

Ewe mwenye kuondoa zetu dhambi za
dunia, Bwana utuhurumie.

Ewe mwenye kuketi kuume kwake Baba,
ewe utuhurumie.

Ni kwa kuwa ndiwe uliye pekee yako
Mtakatifu, Bwana Yesu Kristu.

Na pamoja naye Roho Mtakatifu katika
utukufu wa Mungu Baba.

NASADIKI

Nasadiki kwa Mungu mmoja.

Nasadiki kwa Mungu mmoja

*Muumba mbingu na dunia na kwa Yesu Kristu
mwanaye wa pekee Bwana wetu,
Nasadiki ninasadiki (mimi) kweli ninasadiki,
nasadiki kwa Mungu mmoja.*

Alipata mwili kwa tendo lake Roho

Mtakatifu, kazaliwa naye Bikira,
akateswa kwa ponsio pilato.

Akasulibwa akafa, akazikwa kaburini,
na kuzimu akashukia,
kafufuka siku ya tatu.

Akapaa juu mbinguni, ameketi kuume
kwa Baba, Mungu Baba yetu mwenyezi
Muumba mbingu na dunia.

Ndipo atakapotokea kuhukumu wazima
na wafu, na ufalme wake milele utakuwa
bila mwisho.

Nasadiki kanisa ni moja, ni kanisa takatifu,
ni kanisa la katoliki ni kanisa la mitume.

Ushirika wa watakatifu, ondoleo la
dhambi zetu, nasadiki ufufuko wa miili,
na uzima wa milele.

HALLELUYA

Halleluyaia

Halleluia, alleluia (alleluia)

Halleluia halleluia x2

AMINA

Amina

Amina, amina (amina)

Amina, amina x2

MTAKATIFU

Mtakatifu Bwana

Mtakatifu Bwana, Mtakatifu Bwana
(Bwana) Mungu wa majeshi x2

Mbinguni na dunia zimejaa utukufu wako
hosanna juu mbinguni,
hosanna (hosanna) juu mbinguni.

Mbarikiwa ajaye kwa jina lake Bwana

Hosanna juu mbinguni,

hosanna (hosanna) hosanna juu mbinguni x2

BABA YETU

Baba yetu

*Uliye juu mbinguni jina lako litukuzwe,
(Ee Baba)*

Ufalmeo ufile utakalo lifanyike duniani
kama Mbinguni. Baba wa mbinguni jina
lako litukuzwe.

Utupe leo mkate, mkate wetu na utupe
tupe mkate wa kila siku. Baba wa
mbinguni jina lako litukuzwe.

HYMNAL BOOK

Makosa tusamehe kama vile twasamehe
watu waliotukosea. Baba wa mbinguni
jina lako litukuzwe.

Usitutie penye kishawishi walakini
maovuni utuopoe. Baba wa mbinguni
jina lako litukuzwe.

Kwa kuwa ufal me ni wako na nguvu na
utukufu hata milele. Baba wa mbinguni
jina lako litukuzwe.

MWANAKONDOO

Mwanakondoo
Mwana wa Mungu uondoaye dhambi za
dunia utuhurumie x2
Mwanakondoo,
Mwana wa Mungu uondoaye dhambi za
dunia. Utuhurumie.
Utujalie, utujalie, amani
Utujalie, utujalie, utujalie amani. X3

202. AMECEA MASS

UTUHURUMIE

Bwana utuhurumie (Ee Bwana) – Bwana
utuhurumie x2
Kristu utuhurumie (Ee Kristu) – Kristu
utuhurumie x2
Bwana utuhurumie x2

UTUKUFU

Utukufu kwa Mungu juu mbinguni na
amani kote duniani (Kwa watu)
wenye mapenzi mema

Tunakusifu Baba tunakuheshimu
Twakuabudu sisi tunakutukuza x2

Twakushukuru Mungu kwa ‘tukufu wako
mkuu ewe Mungu Mfalme (Ee Baba)
wa mbingu Baba yetu

Bwana wetu mwokozi Yesu Kristu Mwana
wa pekee wake Mungu (Uliye)
Mwana kondoo wa Mungu

Unayeziondoa dhambi zote za dunia
utuhurumie (pokea) pokea ombi letu
Wewe unayeketi kuume kwake Baba
utuhuruimie (Sikia) sikia ombi letu

Kwani peke yako ndiye Bwana peke
yako mkuu na Mkombozi (Pekee)
pekee Yesu Kristu

Kwa umoja wa Roho Mtakatifu ndani
yake Bwana watukuzwa (Ee Yesu)
milele na milele

NASADIKI

Nasadiki kwa Mungu mmoja – mimi nasadiki
Ndiye Baba yetu mwenyezi –
Mwumba mbingu pia dunia –

Nasadiki kwa Yesu Kristu

Nasadiki ninasadiki – mimi ninasadiki

Nasadiki ninasadiki – mimi ninasadiki

Mwana wa pekee wa Mungu –
Aliyezaliwa kwa Baba –
Akapata mwili kwa Roho –
Kazaliwa naye Bikira –
Kasha yeye kasulibwa –
Kwa mamlaka yake Pilato –
Kwa ajili yetu kateswa –
Akafa na akazikwa –

Kafufuka katika wafu –
Akapaa juu mbinguni –
Ameketi kuume kwake –
Mungu Baba yetu mwenyezi –

Ndipo atakapotokea –

Ili awahukumu wote –

Kwake Roho Mtakatifu –

Kwa Kanisa la Katoliki –

Ushirika wa watakatifu –

Ondoleo la dhambi zetu –

Nangojea 'fufuko wa miili –

Na uzima wa milele –

MTAKATIFU

Mtakatifu, mtakatifu Bwana –

Mungu wa majeshi x2

Mbingu na dunia zimejaa, zimejaa –

Mbingu na dunia zimejaa utukufu wako x2

(Hosana juu x4 mbinguni x2)

Mbarikiwa – anayekuja x2 – mbarikiwa

Mbarikiwa anayekuja kwa jina (jina)

Iake Bwana x2

Hosana juu x4 mbinguni

Mbarikiwa – anayekuja x2 – mbarikiwa

FUMBO LA IMANI

Yesu Kristu alikufa, Yesu Kristu kafufuka

(Yesu) Kristu atakuja kwetu tena x2

BABA YETU

Baba yetu Baba – wa mbinguni, jina lako

Baba litukuzwe. Ufalme wako na urike,

utakalo lifanyike x2

Duniani kama mbinguni ee Baba -

utakalo lifanyike

Tupe leo riziki zetu ee Baba -

Riziki zetu kila siku ee Baba -

Dhambi zetu utusamehe ee Baba -

Kama vile twawasamehe ee Baba -

Waliotukosea sisi -

'Sututie kishawishini ee Baba -

Walakini tuopoe ee Baba -

Maovuni utuopoe ee Baba -

Kwa kuwa ufalme ni wako -

Nayo nguvu na utukufu ee Baba

Daima daaima milele ee Baba -

MWANA KONDOO

Mwana kondo wa Mungu,

uondoaye dhambi (za dunia),

Ee Mwana utuhurumie x2

(Mwana kondoo wa Mungu uondoaye

dhambi (za dunia),

(Ee Mwana utujalie amani) x2

203. AMERICAN MASS

Lord have mercy, Lord have mercy

On your servant, Lord have mercy

God almighty, just and faithful

Lord have mercy, Lord have mercy

Christ have mercy, Christ have mercy

Gift from heaven, Christ have mercy

Light of truth and light of justice

Christ have mercy, Christ have mercy

GLORIA

Glory to God in heaven above

Gloria, gloria,

glory to God in heaven above x2

To you alone the heavenly King

- *glory to God in heaven above*

The mortals and the angels sing -

To you alone God's only son -

The lamb of God the chosen one -

HYMNAL BOOK

Who takes away the sins of all,
glory to God in heaven above
Have mercy Lord and hear our plea,
glory to God in heaven above
Who sits at God's right hand above,
glory to God in heaven above
Have mercy Lord, o King of love
(Repeat chorus 3 times)

HOLY

Holy, holy, holy, holy
Lord of hosts. You fill with glory
All the earth, and all the heaven.
Sing hosanna, sing hosanna.

Blest and holy, blest holy
He who comes now in the Lord's name
In the highest sing hosanna,
In the highest sing hosanna.

LAMB OF GOD

Jesus, Lamb of God, have mercy
Bearer of our sins, have mercy.
Jesus, Lamb of God, have mercy,
Bearer of our sins, have mercy.
Saviour of the world, Lord Jesus,
May your peace be with us always.
Saviour of the world, Lord Jesus,
may your peace be with us always.

204. MISA CENTINARY

BWANA UTUHURUMIE

Utuhurumie ee Bwana, ee,
Ee Bwana, ee Bwana

Utuhurumie ee Bwana, ee,
Ee Bwana, 'tuhurumie.
Utuhurumie ee Bwana, ee,
Ee Bwana, ee Bwana

Utuhurumie ee Bwana, ee,
Ee Bwana, 'tuhurumie.

Ee Kristu, 'tuhurumie, 'tuhurumie,
Utuhurumie ee, ee Kristu 'tuhurumie,
Ee Kristu 'tuhurumie.

Utuhurumie...

UTUKUFU

Utukufu kwa Mungu juu mbinguni,
Na amani iwe kwa watu wenye
Mapenzi mema duniani kote.

Tunakusifu,
Tunakusifu, tunakuheshimu, tunakuabudu,
tunakutukuzza.

Tunakushukuru, Mungu kwa ajili,
Ya 'tukufu wako mkuu, ee Bwana, ni
Mungu ndiwe Mfalme wa mbinguni

Ee Baba Mwenyezi, Bwana Yesu Kristu,
Ee Mwana wa pekee, ee Mungu Mwana
Kondoo wa Mungu, Mwana wake Baba.

Mwenye kuondoa dhambi za dunia,
Utuhurumie, 'tuhurumie,
Maombi yetu, Bwana, uyapokee.
Mwenye kuketi kuume kwa Baba,

Utuhurumie, kwa kuwa ndiwe
Pekee yako ni Mtakatifu

Pekee yako, Bwana, pekee yako mkuu,
Ewe Yesu Kristu, pamoja naye
Roho Mtakatifu milele yote.

NASADIKI

Nasadiki kwa Mungu Mmoja,
Nasadiki,
Ndiye Baba yetu Mwenyezi,
Nasadiki,
Muumba mbingu pia dunia,
Nasadiki,
Nasadiki kwa Yesu Kristu,
Nasadiki,

Nasadiki

Nasadiki (Nasadiki) Nasadiki, Nasadiki.

Mwana wa pekee wa Mungu
Nasadiki,
Aliyezaliwa kwa Baba
Nasadiki,
Akapatia mwili Roho,
Nasadiki,
Kazaliwa naye Bikira,
Nasadiki,
Nasadiki...

Kisha ye ye 'kasulibwa,
Nasadiki,
Kwa amri ya Pilato,
Nasadiki,
Kwa ajili yetu 'kateswa,
Nasadiki,
Akafa na akazikwa,
Nasadiki,
Nasadiki...

'Kafufuka katika wafu,
Nasadiki,
Akapaa juu mbinguni,
Nasadiki,
Ameketi kuume kwake,
Nasadiki,
Mungu Baba wetu Mwenyezi,
Nasadiki,
Nasadiki...

Ndipo atakapotoka,
Nasadiki,
Kuhukumu wazima na wafu,
Nasadiki,
Kwake Roho mtakatifu,
Nasadiki,
Kwa kanisa la katoliki,
Nasadiki,
Nasadiki...

Ushirika wa watakatifu,
Nasadiki,
Ondoleo la dhambi zetu,
Nasadiki,
Nangojea 'fufuko wa mwili,
Nasadiki,
Na uzima wa milele.
Nasadiki. Nasadiki...

MTAKATIFU

Mtakatifu, mtakatifu,
Mtakatifu, Bwana Mungu.

Mtakatifu, mtakatifu,
Mtakatifu Bwana Mungu, wa majeshi, x2

Mbingu na dunia zimejaa utukufu
Mbingu na dunia, mbingu na dunia,
Mbingu na dunia zimejaa utukufu wako,
Zimejaa utukufu wako.

HYMNAL BOOK

Hosana juu, hosanna juu,
Hosana juu, hosanna juu mbinguni x2

Mbarikiwa yeye ajaye kwa jina
Mbarikiwa yeye, mbarikiwa yeye,
Mbarikiwa yeye ajaye kwa jina la Bwana,
Ajaye kwa jina la Bwana.
Hosanna...

FUMBO LA IMANI

Yesu Kristu alikufa
Yesu Kristu alikufa,
Yesu Krisu alifufuka
Yesu Kristu atakuja kwetu tena x2

BABA YETU

*Baba yetu wa mbinguni, (Baba),
Jina lako litukuzwe, ufalme wako usike,
(Baba) utakalo lifanyike. }x2*

Duniani kama mbinguni, Baba -
Utakalo lifanyike

Tupe leo mkate wetu, Baba -

Mkate wetu wa kila siku, Baba -

Tusamehe makosa yetu
kama vile tunavyo wasamehe
waliotukosea sisi utakalo lifanyike.

Situtie kishawishini, Baba -

Walakini utuopoe, Baba -
Maovuni utuopoe,Baba -

Kwa kuwa 'falme ni wako, Baba -

Na nguvu na utukufu, Baba -
Utukufu hata milele, Baba

MWANA KONDOWO

Ee Mwana kondoo wa Mungu
Uondoaye dhambi za dunia, ee
Ee Mwana 'tuhurumie.
Mwana kondoo wa Mungu, ee,
Ee Mwana. 'tuhurumie. x2

Mwana kondoo wa Mungu, ee , utujalie
Mwenye kuondoa dhambi zetu, ee
Amani utujalie, utujalie amani, ee
Amani utujalie, utujalie, ee,
Amani utujalie.

205. MISA COSMAS

Bwana, Bwana utuhurumie x2
Ee Bwana x5 tuhurumie x2
Bwana utuhurumie, Bwana,
Bwana utuhurumie x2
Ee Bwana, Bwana, Bwana Ee Bwana,

Ee Bwana, Ee Bwana utuhurumie x2
Kristu (all as above) x2

Bwana (all as above)x2

UTUKUFU

*Utukufu kwa Mungu x2,
na amani duniani x2, kwa watu wenye
mapenzi (kwa watu wenye),
kwa wenye mapenzi mema.*

Tunakusifu Bwana, tunakuheshimu
Twakuabudu Bwana, tunakutukuza
Twakushukuru Baba Mwenyezi,
Mfalme wa Mbimguni

Ee Bwana Yesu Kristu Mwana wa pekee
Mwana kondoo wa Mungu,
Mwana wake Baba
Uondoaye makosa yetu utuhurumie
Tunakusihi Bwana utusikilize
Wewe unayeketi kuume kwa Baba
Ni peke Bwana ni Mtakatifu mkuu Yesu Kristu

Pamoja naye Mungu Roho Mtakatifu
Katika utukufu wake Mungu Baba
Milele yote, milele yote, Amina. Amina.

NASADIKI

Ninasadiki Kwa Mungu, Nasadiki, nasadiki
Ninasadiki kwa Mungu (kweli) nasadiki x2

Nasadiki kwa Mungu Baba,
Muumba wa Vyote,
anayetawala milele

Nasadiki Mwanaye Yesu,
Mwana wa Mungu;
Mwana wa Maria, Mkombozi wetu

Alitufia sadaka yetu;
Akafufuka siku ya tatu,
akapaa mbinguni

Amekaa kuume kwa Baba,
atarudi siku ya mwisho
Kuwahukumu wazima na wafu

Nasadiki kwa Roho Mtakatifu
na kanisa Katoliki
Tulipobatizwa, tukapewa uzima wa Mungu
Tukaondolewa dbambi zetu

Tutafufuka mwili na roho;
na kuishi na Mungu milele, milele Amina

MTAKATIFU

Mtakatifu Bwana
Mtakatifu,
mtakatifu Mungu wa majeshi x2
Mbingu na dunia zimejaa
Utukufu wako zimejaa
Zimejaa, zimejaa utukufu wako
Hosana Hosana
kwa Mwana wa Daudi
Hosana, Hosana kwa Mwana wa Daudi
Hosana, Hosana;
Hosana juu mbinguni
Hosana, Hosana, Hosana juu mbinguni
Mbarikiwa ye ye mwenye kuja
Kwa jina la Bwana mwenye kuja
Mbarikiwa mwenye kuja
kwa jina la Bwana
Hosana, Hosana
(as above up to "juu mbinguni")

BABA YETU

Baba yetu
uliye mbinguni
Jina lako litukuzwe
ufalme
wako ufike

Utakalo lifanyike
duniani
kama mbinguni
utupe leo
mkate wetu
wa kila siku

HYMNAL BOOK

utusamehe makosa yetu
 kama tunavyo wasamehe sisi
 waliotukosea
 usitutie
 katika
 kishawishi
 lakini utuopoe maovuni
 kwa kuwa ufalme
 ni wako
 nazo nguvu
 ni zako, na utukufu hata milele.

MWANA KONDOO

Mwana kondoo wa Mungu tuhurumie x2
 Uondoaye dhambi zetu tuhurumie x2

 Mwana kondoo wa Mungu tupe amani x2
 Uondoaye dhambi zetu tupe amani x2
 Utupe amani Ee Bwana utupe amani x2
 Utupe amani Ee Bwana utupe amani x2

206. MISA FADHILI

BWANA UTURUHUMIE

Bwana, Bwana, utuhurumie, ee Bwana
 Bwana, Bwana, Bwana, Bwana, utuhurumie,
 (*Bass*) ee Bwana, na kurudia kutoka
 Kristu, Kristu, utuhurumie, ee Bwana...

UTUKUFU

Utukufu kwa Mungu mbinguni,
Utukufu kwako Mungu mbinguni,
Na amani pote duniani
Kwao watu wa mapenzi mema.

Tunakuaheshimu, tunakusifu
 Tunakuabudu, twakutukuza, ee Bwana-

Tunakushukuru, mfalme wa mbingu,
 Mwana wa pekee, Mwana wa Baba,
 Ee Bwana –

Unayeondoa makosa yetu,
 Utuhurumie, ‘tusikilize, ee Bwana –

Ku-ume kwa Baba unapoketi,
 Mtakatifu, Mkuu, ‘tuhurumie, ee Bwana –

Roho Mtakatifu pamoja nawe,
 Ndani yake Baba unatukuzwa,
 ee Bwana –

NASADIKI

Nasadiki, ninasadiki.
 Nasadiki kwa Mungu Baba,
 Mwumba wa vyote,
 Nasadiki kwa Yesu Kristu,
 Mwana wa pekee.
Nasadiki, ninasadiki. x2

Kwa uwezo wa Roho Mungu katwa-a mwili,
 Na hapo Bikira Maria kawa mamaye.

Kwa amri ya Ponsyo Pilato kasulibiwa,
Akafa, 'kazikwa, akashukia kuzimu.

Siku ya tatu kafufuka, kapaa mbinguni,
Kaketi kuume kwa Mungu,
Baba Mwenyezi.

Atarudi siku ya mwisho kutuhukumu.
Nasadiki kwa Roho Mfariji Mtakatifu.
Kanisa pia, takatifu na katoliki;
Ushirika wa watakatifu wa mbinguni.

Na maendeleo ya dhambi kwa ubatizo;
'fufuko wa mi-ili, uzima wa milele.

MTAKATIFU

Mtakatifu, mtakatifu Bwana, mtakatifu
Mungu wa majeshi.
Mbingu na dunia zimejaa,
Zimejaa utukufu wako

*Hosana, hosanna, hosanna, hosanna,
Hosana, hosanna juu mbinguni x2*

Mbarikiwa ye ye a jaye kwa jina lake Bwana.

FUMBO LA IMANI

Ee Bwana, tunatangaza kifo chako
Na kutukuza ufufuko wako
Mpaka utakapokuja,
mpaka utakapokuja.

BABA YETU

*Jina lako Baba, litukuzwe.
Utawale petu milele yote x2*

Baba yetu mwema uliye mbinguni,
Jina lako, Baba litukuzwe - *Jina lako x1*

Na ufalme wako uje hapa kwetu,
Na mapenzi yako yatimilike -

'Tupe leo mkate wa kila siku,
'Tupe leo mkate wa kila siku -

Na utusamehe makosa yetu,
Kama tufanyavyo kwa ndugu zetu -
"Sutifie, Baba, Kishawishini,
Bali maovuni utuopoe -

Ufalme na nguve nao utukufu,
Vyote vyako, Baba, hata milele -

MWANA KONDOO

Mwana kondoo wa Mungu
(Unayeondoa dhambi za dunia,
ee Bwana)x2
'tuhurumie, 'tuhurumie.

Mwana kondoo...utujalie amani.

207. GABA MASS

KYRIE

O Lord have mercy x4
Jesus Christ have mercy x4
O Lord have mercy x4

GLORIA

Glory to God in the highest

And on earth peace to men, peace to
men, who are God's friends, Glory

God almighty Father, heavenly king
We praise you and we bless you, Glory

HYMNAL BOOK

We adore you, we glorify you,
we give you thanks for your great glory,
Glory

Lord Jesus only son of the Father,
Lord Lamb of God Jesus Christ. Glory

You take away the sins of the world
Have mercy, receive our prayers, Glory

You are seated at the right hand of the
Father
Have mercy Lord Jesus Christ, Glory

You alone are holy, you alone are Lord
You alone are most high. Glory

Glory to the Father, glory to the son
Glory to the Spirit World without end,
Glory

CREED

Mighty father I believe
O yes Lord I believe
You created heaven and earth
O yes Lord I believe

O yes I believe x4

I believe in Jesus Christ
Everlasting son of God
Equal in the Father's pow'r
And through him all things were made

He it was who saved us all
And from heaven came down to earth
Of the virgin Mary born
By the spirit word made flesh

Suffered death was crucified
And he rose up from the dead
He ascended unto heaven
And his kingdom has no end

In the spirit I believe
Lord and vivifer of all
With the Father and the son
He's adored and glorified

I believe in holy church
And one baptism profess
I shall see him therein heaven
Living in the world to come.

SANCTUS

Holy, holy
Holy Lord God of hosts
Heaven and earth
Heaven and earth
Are filled with your glory

Hosanna

Hosanna
Hosanna in the highest x2

Blessed is he
Blessed is he
Who comes in the
Lord's name

AGNUS DEI

O Lamb of God you take
Away the sins of the world
Have mercy on us x2

Oh Lamb of God, you take
Away the sins of the world
Grant us peace.

208. GUADALUPE MASS

BWANA TUHURUMIE

Bwana tuhurumie tuhurumie, Bwana ee
Bwa-na, Bwa-na tuhurumie x2
Kristu- tuhurumie kristu -tuhurumie
Kristu- tuhurumie -kristu tuhurumie x1
bwana tuhurumie, tuhurumie bwana ee
Bwa-na, Bwa-na, Bwana tuhurumie x2

UTUKUFU KWA MUNGU

Utukufu kwa Mungu juu mbinguni
Na amani duniani kwa watu wa mapenzi
meema tunakushukuru kwa jili ya utukufu
wako mkuu
(Tunakusifu tunakuheshimu tunakuabudu
tunakutukuza)x2

Ee Bwana we Mungu ni mwana kondoo
wa Mungu,
Mwana wake Baba mwenye kuondoa
dhambi za watu;

Ewe mwenye kuondoa dhambi za dunia,
Mungu;
Utuhurumie ombi letu upokee

Ewe mwenye kuketi kuume kwa Baba
mwenyezi;
Utuhurumie ndiwe pekee yako mtakatifu;

Peke yako ni Bwana wa pekee mkuu
Yesu Kristu;
Pamoja na Roho katika utukufu wa
Mungu baba

NASADIKI

Nasadiki kwa Mungu mmoja
Muumba mbingu na dunia na kwa
mwana wa pekee yesu Kristu Bwana
wetu ninasadiki
Aliyetungwa kwa uwezo wake Roho
Mtakatifu kazaliwa na Bikira ninasadiki

Aliteswa kwa pilato alisulibiwa na akafa
akazikwa akashukia na kuzimu
kafufuka ye ye siku ya tatu toka wafu
ninasadiki

Ninasadiki, ninasadiki, ninasadiki

Akapaa juu mbinguni, ameketi kuume
kwake Baba mwenyezi
Atakapotokea kuhukumu watu wote
wazima na wafu

Nasadiki kwake Roho na kanisa takatifu
katoliki la mitume
Ushirika ule mwema wa watakatifu wote,
maondoleo ya dhambi

Ufufuko wa miili na uzima wa milele
ijayo Amina
Ufufuko wa miili na uzima na milele ijayo
amina..

MTAKATIFU

Mtakatifu mtakatifu mtakatifu Bwana
Bwana Mungu Bwana Mungu wa majeshi
Mbingu na dunia zimejaa utukufu wako
Hosana, Hosana, Hosana,Hosana,
Hosanna juu Mbinguni x2

HYMNAL BOOK

209. HOLY SPIRIT MASS

KYRIE

Lord have mercy on us,
 Lord have mercy x2
 Christ have mercy on us,
 Christ have mercy
 Have mercy, have mercy,
 Lord have mercy x2

GLORIA

*(Glory be to God
 Glory be to God
 Glory
 be to God
 Glory to God in the highest) x2*

Heavenly King Lord our God - *Praise, praise, praise to you Lord*
 Father of all we give you thanks -

Lord Jesus Christ, you take away -
 All our sins have mercy Lord -

Glory is yours at God's right hand -
 Graciously hear your people's prayer -

For you alone are Holy Christ -
 You are the Lord, you are the most high -

Spirit of God may you be praised -
 You have been sent, to unite us all -

I BELIEVE IN GOD

*I believe in God the Father
 I believe in God the Son
 I believe in God the Spirit*

I believe in God the Father Almighty,
 Creator of heaven and earth

I believe in Jesus Christ Our Savior, His
 only Son, our Lord

He was conceived by the power of the
 Holy Spirit, and born of the virgin Mary
 He suffered under Pontius Pilate, was
 crucified, died and was buried

He descended to the dead in the hades,
 on the third day He rose again
 He ascended into heaven, and is seated
 at the right hand of the Father

He will come again in glory,
 to judge the living and the dead
 I believe in the Holy Spirit,
 the Holy Catholic church

The communion of saints in heavean, the
 forgiveness of sins
 The resurrection of the body, and the life
 everlasting. Amen.

SANCTUS

Holy, Holy, Holy is the Lord Holy is the
 Lord almighty God x2
 Heaven and earth are full of your glory
 Heaven and earth are full of your glory
 Hosanna, hosanna, hosanna in the highest x2

Blessed is He who comes now to us
 Blessed is He who comes in the Lord's name.
 Hosanna, hosanna, hosanna in the highest x2

MYSTERY OF FAITH

*(Christ has died, Christ is risen;
 Christ will come again) x2*

LAMB OF GOD

Jesus Lamb of God

You take away our sins

Have mercy on us x2

Oh Jesus Christ lamb of God
You who takes away our sins,
Grant your peace,
grant you peace to us Lord.

210. MISA KARIOBANGI BWANA UTUHURUMIE

Utuhurumie

Ee Bwana, ee Bwana, ee Bwana

'Tuhurumie

Ee Bwana, ee Bwana, ee Bwana, Bwana,
utuhurumie.

Utuhurumie, Ee Kristu

Utuhurumie, Ee Bwana

UTUKUFU

Utukufu juu kwa Mungu,

utukufu juu mbinguni

*Na amani kote duniani kwa wenye
mapenzi mema*

Tunakusifu, tunakuheshimu, tunakuabudu,
Tunakutukuza, twakushukuru kwa ajili ya
Utukufu wako mkuu

Ewe Mungu, ndiwe Mfalme wa mbinguni,
Baba Mwenyezi,
Ewe Bwana Yesu Krisu, wa pekee
Mwana wa Baba

Ewe Yesu, Mwanakondoo wa Mungu,
Mwana wa Baba,

Ewe mwenye kuziondoa dhambi zetu,
'tuhurumie.

Ewe mwenye kuziondoa za dunia
dhambi za watu

Ewe mwenye rehema nyingi,
upokee maombi yetu.

Uketiye kuume kwake Mungu Baba,
'tuhurumie,

Kwa kuwa ndiwe uliye peke yako
Mtakatifu,

Peke yako ni wewe Bwana, peke yako
Bwana Mkuu,
Peke yako ni Mkombozi,
peke yako Yesu Kristu.

Naye Roho Mtakatifu, katika
'tukufu wake,
Mungu mmoja anayeishi na kutawala
milele yote.

NASADIKI

Nasadiki kwa Mungu mmoja -

Ndiye Baba yetu Mwenyezi -

Mwumba mbingu pia dunia -

Nasadiki kwa Yesu Kristu -

Nasadiki, nasadiki, ninasadiki,

Nasadiki, nasadiki, ninasadiki.

Mwana wa pekee wa Mungu -
Mwenye kuzaliwa kwa Baba -
Akapata mwili kwa Roho -
'Kazaliwa naye Bikira -

Kisha ye ye 'kasilibiwa -
Kwa amri ya Ponsyo Pilato -

HYMNAL BOOK

Kwa ajili yetu kateswa -
Akafa na akazikwa -

'Kafufuka katika wafu -
'Kapaa juu mbinguni -
Ameketi kuume kwake -
Mungu Baba yetu Mwenyezi -

Ndipo atakapotokea -
Kuhukumu wazima na wafu -
Kwake Roho Mtakatifu -
Kwa kanisa la Katoliki -

Ushirika wa watakatifu -
'Ondoleo ya dhambi -
Nangojea ufufuko wa mwili -
Na uzima wa milele -

MTAKATIFU

Mtakatifu, Mtakatifu, mtakatifu, Bwana
Mungu – Wa majeshi
Mbingu na dunia zimejaa ‘tukufu wako.
Hosana - Hosanna juu mbinguni}
Hosana - Hosana juu mbinguni}x2

Mbarikiwa - Anayekuja kwa jina lake
Bwana Mungu x2
Hosana.. x2

FUMBO LA IMANI

Kristu Alikufa
Kristu Alifufuka
Kristu Yesu Alikufa, alifufuka,
atakuja tena

BABA YETU

Baba yetu uliyewe Mbinguni,
Jina lako litukuzwe, ufalme wako ufike,
utakalo lifanyike x2

Duniani kama mbinguni

Utakalo lifanyike

'Tupe leo mkate wetu -
Mkate wetu wa kila siku -
Baba yetu x1

Tuasamehe makosa yetu -
Kama vile twawasamehe -
Waliotukosea sisi -
Baba yetu x1

'Situtie majaribuni -
Walakini utuopoe -
Maovuni utuopoe -
Baba yetu x1

Kwa kuwa ‘falme ni wako -
Na nguvu na utukufu -
Utukufu hata milele -
Baba yetu x2

MWANA KONDOO

Ee Mwana Kondoo -
Uondoaye dhambi za dunia, utuhurumie.
Ee Mwana Kondoo -
Uondoaye dhambi za dunia, utuhurumie.
Ee Mwana Kondoo -
Uondoaye dhambi za dunia, utujalie
amani.

211. MISA KISERIAN

Utuhurumie
Bwana utuhurumie
Ee Bwana x2
Bwana utuhurumie
Kristu utuhurumie
Kristu utuhurumie x2,
(utuhurumie) Bwana utuhurumie

UTUKUFU

Utukufu kwa Mungu juu mbinguni

na amani

na amani

Duniani

Duniani kwa

kwa watu wenyenye mapenzi mema

Tunakusifu, tunakuheshimu,
twakuabudu, tunakutukuzu
Twakushukuru, mfalme wa Mbinguni,
kwa ajili ya utukufu wako.

Ee bwana Mungu, Mfalme wa mbinguni,
Baba Mwenyezi, Muumba wa wote
Ee Bwana Yesu, Mwana wa pekee
Mwana kondoo, Mwana wake Mungu.

Uondoaye, dhambi za dunia,
tuhurumie, utuhurumie
Uondoaye, dhambi za dunia,
ulipokee, hili ombi letu.

Unayeketi kuume kwa Baba tuhurumie,
utuhurumie, Kwa kuwa wewe,
ndiwe peke yako, Mtakatifu,
peke yako Bwana

Peke yako mkuu, Bwana Yesu Kristu,
pamoja naye, Roho Mtakatifu
Kwa utukufu, wake Mungu Baba,
milele yote, Amina, Amina

NINASADIKI

Ninasadiki, ninasadiki, ninasadiki

Ninasadiki, ninasadiki

Ninasadiki kwa Mungu mmoja,
Baba mwenyezi muumba wa mbingu

Na vitu vinavyoonekana pia ambavyo
havionekani

Ninasadiki kwa Yesu Kristu,
Mwana wa pekee
Mwana wake Mungu
Mwanga kwa Mwanga na Mungu kweli,
Tangu milele atoka kwa Baba

Aliyezaliwa bila kuumbwa, mwenye
umungu mmoja na Baba
Ambaye vitu vyote vimeumbwa naye,
ameshuka toka mbinguni
Kwa ajili yetu sisi wanadamu, na kwa
ajili ya wokovu wetu

Akapata mwili kwa uwezo wa Roho
Mtakatifu, kwake yeye
Bikira Maria akawa mwanadamu,
akasulibwa
Pia kwa ajili yetu sisi, akateswa kwa
mamlaka ya Ponsyo Pilato
Akafa akazikwa

Akafufuka siku ya tatu kapaa mbinguni
ilivyoandikwa
Atarudi tena kwa utukufu kuwashukumu
wazima na wafu

Ninasadiki pia kwa Roho, Mtakatifu,
mleta uzima
Atokaye kwao Baba na Mwana,
aliyenena, kwao manabii
Ninasadiki, kanisa moja,
katoliki, hilo la mitume,
Ninaungama na ubatizo,
ufufuko na, uzima milele.

HYMNAL BOOK

BABA YETU

Baba yetu uliye mbinguni

Jinalo litukuzwe

Baba yetu ufalme wako ufike (ewe Baba)

Utusamehe makosa yetu

Kama twawasemehe

Baba na sisi wale watukoseao (ewe Baba)

Utakalo lifanyike duniani kama mbinguni

Utupe leo mkate wetu

Mkate wa kila siku

Situtie katika vishawishi, Baba yetu

Lakini utuopoe

Tuopoe maovuni

Kwa kuwa ufalme ni wako, na nguvu

Na nguvu utukufu

Utukufu hata milele

MWANA KONDOD

Mwanakondoo (mwana) wa Mungu

Uondoaye dhambi za dunia

Utuhurumie, utuhurumie

Mwana mwanakondoo wa Mungu

Mwana kondoo - Wa Mungu

wa – ke Mungu

Mwanakondoo wa Mwana kondoo wake

Mungu

Uondoaye dhambi za dunia

Uondoaye dhambi, dhambi za dunia

Uondoaye dhambi za dunia

Utujalie amani.

212. LUO MASS

UTUHURUMIE

Bwana utuhurumie x3

Kristu utuhurumie x3

Bwana utuhurumie x3

UTUKUFU

*Utukufu kwa Mungu juu, na amani kwa
watu wenye, mapenzi mema x2*

Tunakusifu tunakuaheshimu tunakuabudu -

Tunakusifu tunakuaheshimu

mfalme wa mbinguni -

Ewe Bwana Mungu mfalme wa mbinguni

Mungu baba mwenyezi -

Ewe Yesu kristu mwana wa pekee

mwana wake baba -

Mwenye kuondoa dhambi za dunia

utuhurumie -

Mwenye kuondoa dhambi za dunia

pokea ombi letu -

*Peke yako Bwana peke yako mkuu peke
yako mkombozi -*

Pamoja na roho roho mtakatifu milele

amina -

213. MISA TAITA

hBWANA UTUHURUMIE

Bwana Bwana Utuhurumie -

Bwana, Bwana Utuhurumie

Ee Bwana Ee!

Ee Bwana Ee!

Ee Bwana Utuhurumie

Kristu, Kristu utuhurumie -

Kristu, Kristu utuhurumie

Ee Kristu Ee!

Ee Kristu Ee!

Ee Kristu Utuhurumie

Bwana, Bwana....

UTUKUFU

'Tukufu! 'Tukukufu kwa Mungu Juu.
 Amani! Na amani duniani
 Kwa watu wenyenye mapenzi - wenyenye
 mapenzi mema x2
 A-ma-ni!

Sifa! Sisi tunakusifu
 Heshima! Sisi tunakuheshimu
 Tunakuabudu - Sisi tunakuabudu. x2
 He-shi-ma!

'Tukufu! Sisi tunakutukuza
 Shukrani Sisi tunakushukuru
 Kwa 'jili ya utukufu -
 Utukufu wako mkuu x2
 Shu-kra-ni!

Ee Mungu! Ee Bwana Mungu
 Ee Baba Mfalme wa mbinguni.
 Ee Mungu Baba - Mungu Baba
 Mwenyezi x2
 Ee Ba-ba!

Ee Bwana! Ee Bwana Yesu Kristu
 Ee Mwana Kristu Mwana wa pekee
 Mwana wa Baba - Mwanakondoo wa
 Mungu x2
 Ee Mwa-na!

Mwokozi Mwenye kuondoa dhambi.
 Huruma! Dhambi za dunia
 Utuhurumie - Pokea ombi letu x2
 Hu-ru-ma!

Ee Yesu Kwani ndiwe Mtakatifu
 Ee Kristu Kwani ndiwe Bwana.
 Ee Yesu Kristu - Ndiwe peke yako Mkuu! x2
 Ee Kri-stu!

Umoja! Pamoja na Roho Mtakatifu.

Milele! Katika utukufu,
 'Tukufu wa Mungu Baba - Kristu anaishi x3
 Mi-le-le

NASADIKI

Nasadiki kwa Mungu mmoja x2
 Mwumba mbingu na dunia x2
 Na kwa Bwana Yesu Kristu
 Mwana wake wa pekee
 Nasadiki kwa Mungu Baba -
 Nasadiki nasadiki Mungu aliyetuumba
 nasadiki nasadiki
 Na kwa mwana mkombozi -
 Na kwa roho wa uzima -

Alitungwa kwa uwezo wake x2
 Roho mtakatifu x2

Kazaliwa na Maria
 Yule mama na bikira

Akateswa kwa Pilato ndipo x2
 Akasulibowiwa x2
 Kafa tena akazikwa
 Akashuka kuzimu

Siku ya tatu kafufuka, akapaa x2
 Hata mbinguni x2

Amekaa kuume kwa Mungu
 Baba aliye Mwenyezi
 Atakuja kuhukumu wazima pia x2
 Na wafu x2
 Na ufalme utakuwa
 falme wake wa milele

Nasadiki kwa kanisa takatifu x2
 Takatifu Katoliki Katoliki
 Shirika la watakatifu
 Maondoleo ya dhambi zetu

HYMNAL BOOK

Nangojea ufufuko wa miili x2

Toka kwa wafu x2

Na uzima wa milele

Yote hayo nasadiki

MTAKATIFU

Mtakatifu Bwana Mungu wetu -

Ee Hosana juu!

Mtakatifu Bwana Mungu wetu -

Ee Hosana juu!

Mtakatifu Bwana Mungu wetu -

Ee Hosana juu!

Mbinguni - Mbinguni

Utukuzwe Bwana Mungu - Ee!

Mungu Muumba wetu - Ee!

Mbingu na dunia zimejaa - Ee! Ee! Ee!

Utukufu wako - Ee!

Ee, Ee, mbinguni - Ee, Hosana juu
mbinguni

Utukuzwe Bwana Mungu - Ee!

Mungu Mkombozi wetu - Ee!

Uliangamiza mauti ukaleta - Ee! Ee! Ee!

Uzima mpya - Ee!

Ee, Ee, mbinguni - Ee, Hosana juu mbinguni

Utukuzwe Bwana Mungu - Ee!

Mungu mfariji wetu - Ee!

Ulimtuma Roho kwetu tuwe - Ee! Ee! Ee!

Sote mwili mmoja - Ee!

Ee, Ee, mbinguni - Ee, Hosana juu mbinguni

FUMBO LA IMANI

Kristu, Kristu, Ee! - Kristu alikufa,

Kristu, Kristu, Ee! - Kristu alikufa,

Kristu! Ee Kristu, Kristu! - atakuja tena Kristu.

BABA YETU

Baba yetu uliye mbinguni

Baba yetu, Baba yetu

jina lako litukuzwe daima

Ee Baba, Ee Baba, Ee!

Baba yetu uliye mbinguni jina lako
litukuzwe daima

Ufalme wako ufike, utakalo lifanyike
duniani kama mbinguni

Baba yetu -

utupe leo mkate wetu wa kila siku,
utusamehe makosa yetu, kama
tunavyowasamehe na sisi waliotukosea
usitutie katika kishawishi lakini utuopoe maovuni

Kwani ufalme ni wako - Baba yetu

Kwani nguvu ni zako - Baba yetu

Utukufu ni wako - Baba yetu

Baba, milele, milele - hizi zote zako,
Baba!

MWANA KONDOO

Mwana Mwana kondoo wa Mungu

Uondoaye Uondoaye

Dhambi za dunia - Dhambi za dunia

Utuhurumie utuhurumie

Utujalie amani Utujalie amani

214. TUKUFU

Twimbie Mungu uu Alleluia

Twimbie Mungu Hossana

Twakushukuru Twakuhestimu -

Twakuabudu na kukutukuza -

Twakushukuru Mwenye utukufu -

Mungu Baba wetu -

E Bwana Yesu mwana wa pekee -

Uliye mwana Kondoo wa Mungu -

Mwenye kufuta dhambi za dunia -

Tuhurumie utusikie -

215. SANTU EE

Santu ee santu

Yo nde Zambe Mosantu x2

O likolo Nzambe se Yo

Awa onse nzambe se yo

Bato Bango bakumisa se yo

Nkembo nay o Yesu Kristu

Okoya o Nkombo ya Nzambe

Okonya kobikisa bato bango

216. MEME MASUMU YANSI

Meme Masumu yansi x2

Ekimeme katula masumu yansi x2

Fila bento - kenda ooh ooh x2

Fila bento - kenda!

Ke katula masumu yansi

Fila bento - kenda ooh ooh

Fila bento - kenda!

Meme Masumu yansi x2

Ekimeme katula masumu yansi x2

Pesa bento - kenda ooh ooh x2

Pesa bento - kenda!

Ke katula masumu yansi

Pesa bento - kenda ooh ooh

Pesa bento - kenda!

217. REJOICE IN THE LORD

Rejoice in Lord x4

Rejoice in the Lord Alleluia x4

Our Father who art in heaven,

hallowed be thy name thy kingdom come. x2

Thy will be done on earth as it is in heaven,
give us this day our daily bread x2

And forgive us our trespasses, as we
forgive those who sin against us x2

And lead us not into temptation but
deliver us from all evil x2

For thy kingdom, the power and the
glory are yours now and forever x2

OFFERTORY COLLECTION

218. ALFAJIRI YA KUPENDEZA

Alfafiri ya kupendeza, ni siku njema siku

yenye baraka, jua limekwishachomoza,

laamsha wote waliolala, ndege nao

wanalalia kumshukuru Mungu, (Njooni)

(Njooni baba mama na watoto, Njooni

wote mbele za Bwana, tumtolee shukrani

zetu, kwa kutoa sadaka) x2

HYMNAL BOOK

Ndege wanamshukuru,
kwa sauti za kupendeza,
na sisi tumshukuru,
kwa zawadi alizotupa (Njooni)

Wanyama pia na mimea,
vyote vimeumbwa na Mungu,
vitu vyote vya duniani,
vyapaswa kumshukuru Mungu (Njooni)

Aliumba dunia hii,
kaweka giza pia mwanga,
mchana tufanyeni kazi,
usiku na tupumzike (Njooni)

219. ABBA FATHER SEND YOUR SPIRIT

Glory hallelujah, Glory Jesus Christ x2

1. Abba Father, send Your Spirit,
Glory Jesus Christ x2
2. I will give you living water,
Glory Jesus Christ x2
3. If you seek me you will find me,
Glory Jesus Christ x2
4. If you listen you will hear me,
Glory Jesus Christ x2
5. Come my children, I will teach you,
Glory Jesus Christ x2
6. I'm your shepherd I will lead you,
Glory Jesus Christ x2
7. Peace I leave you peace I give you,
Glory Jesus Christ x2
8. I'm your life and resurrection,
Glory Jesus Christ x2
9. Glory Father, Glory Spirit,
Glory Jesus Christ x2

220. BASI MPENI KAISARI

*Basi mpeni Kaisari yaliyo ya Kaisari x2
Na Mungu mpeni yaliyo yake Mungu x2*

Ndipo mafarisayo wakaenda zao
wakafanya shauri, jinsi ya kumtega kwa
maneno, wakatuma kwake wanafunzi
wao, pamoja na Maherode wakasema -
Basi utuambie, waonaje?

Ni halali kumpa Kaisari kodi, ama sivyo?
Lakini Yesu aliufahamu uovu wao,
akasema

Mbona mnanijaribu enyi wanafiki?

Nionyesheni fedha ya kodi nao
wakamletea dinari, akawauliza
ni ya nani sanamu hii na anuani hii?

Wakamwambia ni ya Kaisari, akawambia

221. COME MY BROTHERS

*Come my brothers praise the Lord, Alleluia,
Praise the Lord for He is good Alleluia*

Come to Him with songs of praise, Alleluia
Songs of praise, rejoice in Him, Alleluia

For the Lord is a mighty God, Alleluia
He is king of all the world, Alleluia

In His hands are valleys deep, Alleluia
In His hands are mountain peaks, Alleluia

Come my brothers, praise the Lord, Alleluia
He's our God, and we are His, Alleluia

In His hands are all the seas, Alleluia
And the land which He has made, Alleluia

Praise the Father, praise the Son, Alleluia
Praise the Spirit, the Holy One, Alleluia

222. HIMA HIMA

*Hima hima leo najongea kwako Bwana.
Ninakuja kwako kwa unyenyekevu wangu.
(Nakutolea matunda ya jasho langu, pokea
Baba na mimi unipe Baraka x2)*

Kwa ukarimu nimejitolea mimi mwenyewe;
polepole nasonga mbele nifike kwako.
Ninakukabidhi nilichonacho,
hiki kidogo Baba pokea

Mapato yangu ni duni sana we wanijuwa;
sina kitu kizuri cha kuletea wewe.
Ninakukabidhi maisha yangu
uzima wangu Baba pokea

Mungu wangu ninakuja kwako nikushukuru;
umenilinda siku zote asante sana.
Mavuno yangu nakupa wewe
na fedha zangu Baba pokea

Wiki nzima umenijalia uhai bure,
Umenikinga na matatizo unanipenda,
Mkate huu nakutolea,
Divai hii Baba pokea.

Baraka zako ninazipokea siku kwa siku
Mungu Baba nionyeshe Mbingu nifanye kazi,
Mifugo yangu nakuletea
Furaha yangu Baba pokea.

223. MKRISTU SIMAMA

*Mkristu simama ukatoe sadaka
Kutoa ni moyo wala si utajiri.*

Wiki nzima Bwana amekulinda -
kutoa ni moyo wala si utajiri
Kazi yako Mkristu umtolee -
Shida zako Mkristu umtolee -
Mali yako Mkristu umtolee -

Pendo lako Mkristu umtolee -
Nafsi yako Mkristu umtolee -

Maisha yako Mkristu umtolee -
Na chochote ndugu umtolee -

Fedha zako Mkristu umtolee -
Zao lako Mkristu umtolee -

224. MPENI MUNGU MALI YAKE

*Leteni vipajji kwa Bwana -
mpeni Bwana haki yake*

Mkate kiini cha ngano -
Divai tunda la mzabibu -

Mpeni Mungu mali yake,
mpeni Bwana haki yake

Nazo nafaka za mashamba -
Na kazi ya mikono yetu -
Nayo mapato ya shughuli -

Sisi mali yake Mungu -
Tuoe nafsi zetu kwake -
Nayo furaha na uchungu -

HYMNAL BOOK

225. MPENI MUNGU YALIYO YAKE MUNGU

*Mpeni Kaisari yaliyo yake Kaisari
Mpeni Mungu yaliyo yake Mungu*

Mpeni Mungu enyi viumbe vyake
Na mpe Bwana Mungu haki yake

Ulico nacho waweza kumpa Bwana
Na mpe Bwana Mungu haki yake

Zawadi yako nenda ukampe Bwana
Na mpe Bwana Mungu haki yake

Anakulinda mchana na usiku
Na mpe nawe shukrani yako mpeni

Ametulinda kutokana na maovu
Na mpe nawe shukrani yako mpeni

Ni wengi sana hawakufanikiwa
Na mpe nawe shukrani yako mpeni

Kuwa na uhai ni dhamana ya Bwana
Na mpe Bwana Mungu haki yake mpeni

Ndipo we dada we ujifikirie
Na mpe nawe shukrani yako mpeni

Na sisi wote tumkumbuke Bwana
Na tumpe nasi shukrani mpeni

226. NIKUPE NINI CHAKUKUPENDEZA

Nikupe nini ee Mungu cha kukupendeza,
uwezo wangu mdogo Bwana waujua
pamoja na dhiki inayonisonga pokea
zawadi yangu hii duni

Nikitazama wenzangu, wanakutolea
zawadi nyingi na nzuri za kukupendeza,
kasoro mimi tu, natoa kidogo. Wakati
mwingine, sito kabisa

Maisha yangu ya dhiki Bwana wayajua
Unyonge na udhaifu wangu waujua
Sina kitu mimi, cha kukutolea, lakini
pokea nafsi yangu Bwana

Nayakabidhi maisha yangu kwako
Bwana uniongoze katika njia ya uzima
unisaidie wakati wa shida, kwani ni
wewe tu tumaini langu

Kutoa ndugu ni moyo siyo utajiri
Ukimtolea Mungu atakuongeza,
uwasaidie watu maskini wasiojiweza
utabarikiwa

Ninawasihi wenzangu mlajaliwa
Maisha bora mazuri naya kuridhisha
Msimsahau, Bwana Mungu wenu,
Toeni kwa wingi mtabarikiwa.

227. NIKUPE NINI MUNGU WANGU

Kile nitakachoshika mbona bado ni
kidogo. Mema unayotenda kwangu
mimi naogopa. Ninakuomba Mwokozi,
nifanyie msamaha na unipokee.
Mema unayoyatenda,
nitakupa nini mimi nikurudishie.

Nikupe nini Mungu wangu.

Nikupe nini we Mwokozi.

*Nikupe nini Bwana wangu
cha kukupendeza x2*

Nakutolea mkate toka mmea wa ngano.
Nakutolea divai ni tunda la mzabibu.
Ninakuomba Mwokozi,
nifanyie msamaha na unipokee.
Mema unayoyatenda
nitafanya nini mimi nikurudishie.

Mchana hata usiku wewe wanisimamia.
Na nikiwa safarini waniepusha ajali.
Ninakuomba Mwokozi, nifanyie
msamaha na unipokee.
Mema unayoyatenda nitafanya nini mimi
nikurudishie.

Kama njia sioni Bwana unaniongoza
Na hata nkipotea kwako unanirudisha
Ninakuomba Mwokozi nifanyie msamaha
na unipokee
Mema unayoyatenda nitafanya nini mimi
nikurudishie

Nikiwa na matatizo Bwana hunisaidia
Nikiwa kwenye majonzi Bwana
unanifariji
Nitatoa nini mimi kitakachokuwa sawa
na fadhili zako
Nitaimba nini mimi niyataje mema yote
utendayo kwangu

228. NITAKWENDA MWENYEWE

*Nitakwenda mimi mwenywewe
nikatoe sadaka kwa Bwana,
aliyeniumba mimi, aliyeniumba mimi,
aliyeniumba mimi Mungu wangu,
Mungu wangu, Mungu wangu
Kwa kuniumba hadi nikapendeza.*

Kaniumba kwa mfano wake kuliko
viumbe vingine na sasa nikatoe shukrani.

Vyote nilivyonavyo ni vyake nimirudishie
kwa mapendo na sasa nikatoe shukrani

Mema mengi amenijalia ya mbinguni na
duniani na sasa nikatoe shukrani.

229. NJONI WATU WOTE

Njoni tutoe sadaka x2

1. Njoni watu wote tutoe x2
2. Kila mtu anze kutoa x2
3. Toa sehemuyo ya kumi x2
4. Asante yako urudishe x2
5. Utoe kwa moyo mkarimu x2
6. Ndiyo siri yako na Mungu x2
7. Ulichochi nacho anajua x2
8. Uonyeshe mapendo yako x2
9. Nafsi yako nzima tolea x2

230. SASA WAKATI UMEFIKA

*Sasa wakati umefika wa kushika nilicho nacho
(mimi), kwa wema niende kwa Mungu nitoe
zawadi. Sasa wakati umefika kwenda mbele
ya Mungu wangu (ili)*

Aone niliyvo andaa zawadi ya leo.

*Nitamwambia Bwana pokea (hiki) kidogo
nilicho nacho, kwani Mungu wewe wanijuwa
(mimi), siwezi hata kueleza, nakusihu sana Baba
unipokee, nigawie na baraka niwe salama*

Mema yote niliyokuwa nayo yametoka
kwa Mungu, hivyo nami nikose kusahau
kumshukuru. Kwani kuwepo hapa leo hii
ni kazi ya nani? Kamwe mimi sitapata
uwezo pasipo Mungu.

Mema aliyotenda Mungu nijibu lini na
vipi? Mbona hofu yazidi kuwa dani ya
moyo wangu? Mbele za Bwana Mungu
wangu kufanya siri ni bure yeye ndiye
mpanga mambo yote ya wanadamu.

HYMNAL BOOK

Pumzi inayonipa uhai inatoka kwa nani?
 Bila Mungu hakika mwanadamu siwezi
 kitu, nimepata nafasi hii ya leo kwenda
 kutoa zawadi heri niende ya kesho sio
 yangu ajua Baba.

Ee Muumba wa vyote duniani na
 vyote vya mbinguni, mimi leo nakuja
 kwako Baba nihurumie, Baba we ndiwe
 unayetawala kulala na kuamka, juu
 yangu utake nini Baba lisifanyike

231. SOTE TUMTOLEE

*Sote tumtolee Bwana Mungu sadaka
 wakristu. Sote tumtolee ee Bwana Mungu
 Sote tumtolee Bwana Mungu sadaka.*

Twaishi kwa pendo lake Mungu
 mwenyezi, tumtolee sadaka ni baba

Twaishi kwa pendo lake Mungu ni yeye
 nimwenye kuturehemu.

Aliyetuumba atupenda daima
 Ingawa sisi tu wakosefu

Ni Mungu mwenyezi atulinda kokote
 Katika mabonde ya mauti

Na nguvu tunazo ni kwa jina la Mungu
 Na Mungu wetu ni mtakatifu

Na mali tunayo yake Mungu wa watu
 Fadhili zake ni za milele.

232. TUNAKUOMBA

*Tunakuomba, upokee Baba
 Zawadi zetu leo hii
 Sisi wanao tunaleta kwako
 Zawadi zetu leo hii*

Mkate na divai, mavuno ya shamba

Tunaomba upokee, hata nafsi zetu

Tunakutolea tunaomba upokee

Vipaji vyetu twavileta

Uvibariki uvitakase

Vipaji vyetu vigeuze

Vifanye viwe mwili na damu

Utujalie afya nzuri

Tuendelee kufanya kazi

Msaada wako twauomba

Kwenye maisha ya kila siku

Uibariki misa yetu

Na sala zetu, na nyimbo zetu

Nasi wenyeze tubariki

Utufikishe huko mbinguni

233. TWAJA MBELE ZAKO

*Twaja mbele zako ee Bwana na sadaka
 zetu (twaleta),
 tunakutolea twakuomba upokee x2*

Twakutolea sadaka zetu (ee Bwana),
 twaomba upokee.

Kwa moyo safi twakutolea (ee Bwana),
 twaomba upokee

Mazao yetu upokee (twakupa) kwa
 moyo wa mapendo

Na fedha zetu upokee (twakupa) kwa
 moyo wa mapendo

Mkate na Divai twakupa pokea (pokea)
 ni jasho letu Bwana.

234. TWENDE WOTE

*Twende wote tukatoe sadaka kwa Bwana.
Twende wote tukatoe sadaka kwa Bwana x2.
((twende) Twende tukatoe x2],
twende wote
tukatoe sadaka kwa Bwana x2] x2)*

Tukatoe mkate, kiini cha ngano;
Twende tukatoe sadaka kwa Bwana

Tukatoe Divai, tunda la mzabibu;
Twende tukatoe sadaka kwa Bwana

Tukatoe mazao, ya mashamba yetu;
Twende tukatoe sadaka kwa Bwana

Nayo maisha yetu, anatutakasa;
Twende tukatoe sadaka kwa Bwana

235. TUTOE SADAKA

*Tutoe sadaka kwa Mungu Baba
aliyeumba ulimwengu mzima.
Tukumbuke kwamba ndiye aliyetupa
uzima tutoe sadaka x2*

Tutoe kwa moyo mwema,
tukampe Bwana
Na kwa ukarimu mwema
tutoe kwa moyo

Na hii siku ya leo tukampe Bwana
Ndugu usifiche nenda ukampe Bwana

Nazo fedha zako nenda ukampe Bwana
Ndugu usisite nenda ukampe Bwana

Chochote ulichonacho ndugu ukatoe
Yeye ni muumba wetu ndugu ukatoe

Kwani vyote vyake ndugu nenda ukatoe
Na Bwana Mungu wetu atakubariki

236. WAKATI SASA UMESHAFIKA

*(Wakati sasa umeshafika wa kujifikiria)
Kitu gani umtolee Bwana kama shukrani
zako x2 (Toa kwa moyo wa mapendo) toa
ulicho nacho, toa kwa ukarimu,
Mungu anakuona ndugu,
mpaka moyoni mwako x2*

Ewe ndugu usimame, nenda mbele zake
Bwana kamtolee sadaka
Bwana kwa mapendo yote

Tolea moyo wako, pamoja na mapendo
yako naye Bwana Mungu
Wako kweli atakubariki

Siku zote Mungu wako, alikulinda vyema
nawe sasa ndugu yangu
Hima ujifikirie

237. ZAENI MATUNDA MEMA

*Zaeni matunda mema, zaeni matunda
yale, zaeni yenyе baraka, zaeni ya heri.
Bwana akiyapokea, yatabarikiwa vyema;
zaeni matunda mema, zaeni ya heri.*

Safisha mwenendo wako,
safisha matendo yako;
Safisha na Bwana Yesu,
safisha yote

Fanyeni kazi kindugu,
fanyeni kazi kwa bidii;
Fanyeni na Bwana Yesu
fanyeni yote

Tolea matunda yako,
pamoja na moyo wako
Naye Bwana Mungu wako atakubariki

Baraka za Mungu Baba,
baraka za Mungu Mwana
Na za Roho Mtakatifu ziwe nanyi nyote.

PRESENTATION OF THE GIFTS

238. BINO BIHANA BIEFWE

Bino bihanwa biefwe x2

Aah Eeh biakanire Papa

Bino bihanwa biefwe Papa -

Biakanire Papa x2

Kuno mukati kwefwe Papa -

Kwakanire Papa x2

Bino bihanwa biefwe Papa -

Chino chiraha chefwe papa -

Chiakanire papa x2

Bino bihanwa biefwe papa -

Yino ifini yefwe papa - *Yikanire papa x2*

Bukhula bihanwa biefwe Bukhula Bukhula

bihanwa biefwe Bukhula khusangalire

muno x2 (Bukhula) Bihanwa biefwe aah

eeh bihanwa ah!

Kuno musango kwabulinyaga

orio muno Papa, Orio muno Papa x2

Kano mapesa haundi mbao, orio muno

Papa, Orio muno Papa x2

Bino bihanwa biefwe Papa - *Ino ifini*

yafwe Papa, Yikanire Papa

239. BLEST ARE YOU

Blest are you, Lord, God of all creation

Thanks to your goodness this bread we offer.

Fruit of the earth, work of our hands,

it will become the bread of life.

Blessed be God! Blessed be God!

Blessed be God for ever! Amen! x2

Blest are you, Lord, God of all creation,
Thanks to your goodness this wine we offer.
Fruit of the earth, work of our hands,
It will become the cup of life.

240. IN BREAD WE BRING YOU LORD

In bread we bring you Lord, our body's' labour. In wine we offer you our spirit's grief. We do not ask you, Lord, who is my neighbor? But stand united now, in one belief. For we have gladly heard your Word, your holy Word, and now in answer, Lord, our gifts we bring. Our selfish hearts make true, our failing faith renew, our life belongs to you, our Lord and King.

The bread we offer you is blessed and broken, and it becomes for us our spirit's food. Over the cup we bring, your Word is spoken; Make it your gift to us, your healing blood. Take all that daily toil, plants in our heart's poor soil, take all we start and spoil, each hopeful dream.

The chances we have missed, the graces we resist, Lord, in thy Eucharist, take and redeem.

241. IN THANKSGIVING AND LOVE

Oh yes in the presence of the Lord

I will bring my gifts in thanksgiving and love

There is joy in my heart it is flowing like a

river I will praise the Lord

in thanksgiving and love

God our Father, everlasting King

Please accept these gifts we offer in

Thanksgiving and love

Take our bread, upon your altar

And our wine in the chalice in

Thanksgiving and love

With thankful hearts and joyful songs
We approach your Holy Altar in
Thanksgiving and love
Bearing gifts of your creation
We return what you have given in
Thanksgiving and love

To you Father, now we offer
With the Host and with the chalice
Thanksgiving and love
All we have and all our being
In this sacrifice most Holy in
Thanksgiving and love

242. TAKE OUR BREAD

*Take our bread, we ask you,
take our hearts, we love you,
take our lives, oh Father,
we are yours, we are yours.*

Yours as we stand at the table you set,
Yours as we eat the bread our hearts
can't forget. We are the signs of your
life with us yet; we are yours, we are yours.

Your holy people stand washed in your blood,
Spirit filled, yet hungry, we await your food.
Poor thought we are,
we have brought Ourselves to you:
We are yours, we are yours.

243. LET US BREAK BREAD

Let us break bread together on our
knees, Let us break bread together on
our knees. When I fall on my knees with
my face to the rising sun,
O Lord, have mercy on me.

Let us drink wine together on our knees,
Let us drink wine together on our knees.
When I fall on my knees
with my face to the rising sun,
O Lord, have mercy on me.

Let us praise God together on our knees,
Let us praise God together on our knees.
When I fall on my knees
with my face to the rising sun,
O Lord, have mercy on me.

244. BWANA UPOKEE

*Bwana, upokee, Bwana upokee zawadi
twaleta x2.*

Mkate na divai - *zawadi twaleta*

Mazao ya mashamba -

Na pia nafsi zetu -

Vyote tulivyonavyo -

Furaha na uchungu -

Na kiini cha ngano -

Na tunda la mzabibu -

Fedha za mifukoni -

Nafaka upokee -

Twakutolea vyote -

Kwako Baba Muumba -

Kwa njia ya Mwokozi -

Katika Mfariji -

Ipate kugeuzwa -

Iweze kutufaa -

Pokea twakuomba -

Ingawa ni kidogo -

Twakutolea kwa moyo -

Baba, usikatae -

Vipaji vya wanao -

HYMNAL BOOK

245. EE BABA TWALETA ZAWADI ZETU

*Ee baba twaleta zawadi zetu,
Ee baba twakuomba uzipokee x2,
Japo ni kidogo sana ewe Baba
twakusihi sana Baba uzipokee!*

Mkate na divai ewe Baba -
twakuomba uzipokee
Mazao ya mashamba ewe Baba

Twaleta na sadaka ewe baba -
Hata na fedha zetu ewe Baba -

Twaleta nafsi zetu ewe Baba -
Nazo nyoyo zetu ewe Baba -

Twaleta na wazazi ewe Baba -
Na pia kazi zetu ewe Baba -

246. EE BWANA

*Ee Bwana
twakuomba upokee vipaji vyetu x2,
hivyo vyote ni mali yako
tumepata kwa wema wako pokea x2*

Mkate divai twakutolea
Twakuomba Baba upokee

Mazao ya mashamba twakutolea
Twakuomba Baba uyabariki

Pokea nazo nyoyo zetu
Pokea Baba twakuomba

Na fedha za mifuko twakutolea
Twakuomba Baba tubariki
Na kazi za mikono twakutolea
Twakuomba Baba zikupendeze

Furaha na uchungu twakutolea
Twakuomba Baba upokee.

247. EE BWANA VYOTE MALI YAKO

*Ee Bwana vyote mali yako,
Bwana twakupa vyote mali yako x2*

- Pokea mkate na divai - **twakupa vyote mali yako**
- Mazao ya mashamba yetu -
- Pokea nazo nia zetu -
- Pokea nazo nyoyo zetu -
- Na fedha za mifuko yetu -
- Na kazi za ikono yetu -
- Furaha na uchungu wetu -

248. EE MFUMWE YAMBA

*Ee mfumwe yamba makabu x2
Yamba makabu ya kimenga nabeto x2*

*Tala makobo ya mono (yokele mpamba)
Tala mono kibeni (nsukami ya nene)
Nki kima mono talenda pesa na ngee x2
Mfumwe mfumwe (x4) x2*

Ee mfumwe yamba mampa x2
Yamba mampa ya kimenga na beto x2
Ee mfumwe yamba vinu x2
Yamba vinu ya kimenga nabeto x2

Ee mfumwe yamba ba tata x2
Yamba ba tata ya kimenga nabeto x2

Ee mfumwe yamba ba mama x2
Yamba ba mama ya kimenga nabeto x2

249. FILL MY HOUSE

Fill my house unto the fullest
 Eat my bread and drink my wine
 The love I bear is held for no-one
 All I own and all I do I give to you.

Take my time unto the fullest
 Find in me the trust you seek
 And take my hands to you outreaching
 All I own and all I do I give to you.

Christ our Lord with love enormous
 From the cross his lesson taught
 To love all men as I have loved you
 All I own and all I do I give to you.

250. MALAIKA WA BWANA

*Malaika wa Bwana (Mungu)
 uchukue sadaka (zetu),
 upeleke mbele ya uso wa Bwana x2*

Mkate na divai tunakutolea -
ni sadaka safi ya kupendeza

Fedha za mifuko tunakutolea -

Nafsi zetu zote tunakutolea -

Mazao ya mashamba tunakutolea -

251. MATEGA MAITU

- Matega maitu Ngai twagutegera -
 Twakuria umamukire na umarathime

*Moe - Moe, moe ee,
 Twakuria umamukire na umarathime x2*

- Mugate witu Ngai twagutegera
- Divai itu Ngai twagutegera
- Magetha Maitu Ngai twagutegera
- Na mbeca citu Ngai twagutegera
- Aciari aitu Ngai twagutegera
- Na ciana citu Ngai twagutegera
- Mathomo maitu Ngai twagutegera
- Arata aitu Ngai twagutegera

252. MATEGA MAYA TWAKUREHERE

*Matega maya twakurehere
 wee Ngai mwene uhoti,
 mamukire no' marathime
 (twakuthaitha wee twakuthaitha,
 mamukire no' marathime x2)*

Ngai wee muheani wa ciotle -
 mamukire no'marathime
 Ni ngatho ciitu twagucokeria -
 Matega ma mugate na njohi -
 Matega moimite migundaini -

Ngai wee Muumbi wa indo ciotle -
 Nitwatega ona ngoro ciitu -
 Twatega maundu maitu mothe -
 Ikeno mathiina maitu mothe -

Maundu megii bururi witu -
 Twahoya utuhe thaayu waku -
 Atongoria ona athani othe -
 Atungati ona atungatwo -

HYMNAL BOOK

253. MUNGU MUUMBA

- Mungu Muumba twakutolea sadaka safi ee Baba pokea x2
(Sadaka) ee Baba pokea x2
- Tunakutolea sadaka safi x2*
- Mkate huu uwe mfano wa mwili wako, ee Baba pokea x2
- Divai hii iwe ishara ya damu yako, ee Baba pokea x2
- Mazao yetu ya mashambani twakutolea, ee Baba pokea x2
- Maisha yetu kwa roho safi twakutolea, ee Baba pokea x2
- Kwa leo hii twakushukuru kwa wema wako, ee Baba pokea x2
- Furaha yetu uchungu wetu twakutolea, ee Baba pokea x2

254. BANSO EE (MUNGU MUUMBA)

Banso ee, Toyembe la Nzambee x2

Yende tata ee Nkumu monene x2

Totondo Nzambe-A Sali malamu,

Totondoye na loyemboloye

Tosa ngisa ee, kpengpe na mbonda, binso bisala mpoya Nkumu nzambe

Totuta nzembo, totuta nzembo, bana bakolo tosanga na bando

Mpoya nini ee, toboya koyemba, manso tozwi ee tozwii naye

Awa toyei ee ondako ya nzambe, Nzambe mpenza ee, Asangi si biso

Yemozalisi ye mobikisi, Bomo bwasiika, omaboko maye

255. MUNGU BABA, POKEA

Mungu Baba, pokea sadaka yetu leo Twakutolea kwa jina la mwanao; Ya Abel na Ibrahim ilikupendezza, Yetu Baba ipendele, upokee tu;

*Upokee Sadaka yetu,
Ndilo fumbo La kukupendezza*

(La Baba na Mwana, na Roho Mtakatifu) x2

Njoni wote tutoe sadaka yetu leo Kwa sifa na utukufu wake Mwenyenzi. Mkate huu na divai viwe mwili wake, Kwa heshima kuu sadaka tumtolee.

EE Mwenyezi ‘tupokee tuwe mali yako. Twakusih kwa shukrani kuu ‘tupokee. Tunakutolea nguvu, kazi na mavuno, Kwa huruma yako dhambi ‘tuondolee.

Kama mwanzo Mungu Baba nasi asifiwe, Na Mwanaye ndiye aliyetukomboa; Roho Mtakatifu ndiwe wetu mfariji, ‘tatu Mtakatifu, Mungu mmoja twakiri.

256. MY GOD LOVES ME

My God loves me

His love will never end

He rests within my heart

For my God loves me.

His gentle hand

He stretches over me

Though storm clouds threaten the day

He will set me free.

He comes to me

In sharing bread and wine

He brings me life that will reach

Past the end of time.

My God loves me
His faithful love endures
And I will live like a child
Held in love secure.

The joys of love
As offerings we bring
The pains of love will be lost
In the praise we sing.

257. NAKUJA KWAKO MBIOMBIO

*Nakuja kwako mbiombio
nakuja kwako Mungu wangu.
Nilicho nacho mikononi
ninakileta mbele zako.
(Pokea Baba sehemu ya mapato nilojaliwa.
Nakutolea ingawa ni kidogo sana kibariki.
Unipe nguvu na hekima
niwe salama siku zote) x2*

Nimekuja kwa shangwe kubwa
nimejaa furaha tele.
Kwa vigelegele na nyimbo
ninaleta sadaka yangu.
Nacheza cheza bila haya
bila hofu mbele zake.
Niliokabidhiwa bure
inanipasa kweli nitoe bure.

Nimepata furushi langu
kisha nitoe shukrani zangu.
Bila wivu bila uchoyo ninakuja kukushukuru.
Nakuja bila dukuduku ninakuja kwa upendo.
Nakuja kusema asante
Mungu Baba kwa mema niliyopata.

Fedha zetu za mifukoni
ninaleta kama sadaka.
Mifugo ninao wafuga
ninaleta kama zawadi.

Mavuno yote ya shambani
ninaleta mbele zako,
Ni matunda ya jasho langu
ninakupa kwa moyo wa ukarimu.

Upokee mkate huu
kutoka kwa zao la ngano.
Pokea na divai hii toka tunda la mzabibu
Geuza mwili wake Yesu
chakula cha waumini,
Geuza damu yake Yesu
kinywaji chetu sisi tuaminio.

Moyo wangu uhai wangu
mwili wangu ni mali yako.
Nguvu zangu maisha yangu
ninaleta ni mali yako
Nakuja na unyenyekevu
ninaomba shime yako,
Naomba unipe fadhiba,
rehema na baraka za siku zote

258. NAJA KWAKO NIPOKEE

*Naja mbele yako ewe Bwana Mungu
Huku nimejawa na dhambi
Bwana siniache uniwie radhi
Mbele yako Bwana natibu
Naja kwako nipokee ‘ngawa mimi ni
mdhambi*

Sadaka naleta ingawa sifai
Lakini ee Bwana pokea
Mkate diavi zote nazileta
Ewe Bwana mwema nipokee
Shetani muovu amenizingira
Pembe zote Bwana nalia
Usiku silali ninchang'aika
Ewe Bwana mwema nipokee

HYMNAL BOOK

Nipe nguvu Bwana nishinde shetani
Niishi na wewe daima
Nikutumikie siku zangu zote
Niking'ara kama theluji

259. NAKUJA MBELE ZAKO BWANA

*Nakuja mbele zako Bwana,
nina^kuju na zawadi yangu,
ingawa ni kidogo (sana)
Bwana upokee x2*

Nimekaa mimi nimejiliza moyoni,
nitaenda je mbele za Bwana.
Kwani Bwana amenilinda mimi salama
amezibariki kazi zangu.
Mungu Baba, pokea nilichonacho

Ninatoa kwa moyo mkunjufu pokea,
hiki kidogo nilichonacho.
Haya yote ni kwa ajili yako pokea,
uzidi kuniyalia mema.
Ninaleta, mbele ya altare yako

Mkate na Divai twaleta pokea,
vigeuze mwili pia damu.
Hata fedha zetu za mifukoni twakupa,
zote ni mali yako e Bwana.
Tubariki, tupokee mbele zako.

260. NAKUJA NA ZAWADI

Naondoka mimi naenda kwa Baba,
Nipeleke hiki nilichokipata, japo kidogo,
sitaona haya, nimeamua, sitarudi nyuma
*Nakuja polepole Baba,
nakuja na zawadi yangu*
Naleta mbele zako, ili nitoe shukurani x2

Natembea mimi mwendo wa madaha,
Nakanyaga chini kwa maringo tele,

Naelekea altare ya Bwana,
Nimkabidhi nilicho^jaliwa.

Nimechangamka ninashangilia,
Napiga kelele, kelele za shangwe
Nachezacheza, najongea kwako,
Ee Mungu Baba Nipokee mimi.

Nafsi yangu mimi naileta kwako,
Mkate divai, pia ninaleta
Uigeuze mwili na damuyo,
Chakula chetu, tunaosafiri

Mavuno shambani mimi nimevuna,
Mifukoni fedha nimekabidhiwa,
Mimi ni nani, nisikushukuru,
Baba nasema asante kwa yote.

261. NIKUPE NINI MUNGU WANGU

*Nikupe nini Mungu wangu,
nikupe nini Bwana wangu
cha kukupendeza x2
Chaku kukupendeza x2
(cha) cha kukupendeza x2
siku hii ya leo*
Ninacho kidogo, cha kukupendeza
ewe Mungu wangu
nilichoandaa, siku hii ya leo,
ndicho hiki Bwana

Twatoa mkate, twatoa divai,
upokee Bwana
fedha nazo Bwana, tunakutolea,
upokee Bwana

Sadaka ya leo ni sadaka safi
isiyo na doa
twakuomba Bwana twakuomba Bwana
upendezwe nayo

262. NIPOKEE, BWANA WANGU

Nipokee, Bwana wangu, nipokee.
 Mbele zako nipo daima;
 'sinitupe mbali nawe miye mdhambi;
 Nipokee, Bwana wangu, nipokee.

Nakupenda, Yesu mwema, nakupenda,
 Kwa hiari yako unami.
 Usione kosa langu, 'nisamehe;
 Nakupenda, Yesu mwema, nakupenda,

Uje kwangu, Yesu mwema, uje kwangu.
 Tumaini langu ni kwako.
 Vya dunia hudanganya, humiza;
 Uje kwangu, Yesu mwema, uje kwangu.

'siondoke, Yesu mwema, 'siondoke,
 Nisiachiliwe gizani.
 Kaa nami, moyo wangu wakutaka;
 'siondoke, Yesu mwema, 'siondoke.

Ninakupa, mali yangu, ninakupa.
 Ona, ninakurudishia.
 Nifundishe kutumia vyote kwako;
 Ninakupa, mali yangu, ninakupa.

263. NJOO MALAIKA

*Njoo Malaika uchukue sadaka, upeleke
 mbele ya Altari ya Bwana, (Njoo x2)*

Shuka Malaika toka mbinguni,
 Uchukue sadaka mbele ya Bwana

Ndio mazao ya nchi yetu,
 Na kazi yetu wanadamu

Twakutolea vipokee
 Uvibariki uvitakase

264. OWINJORE WATER CHIWO

*Owinjore water chiwo - owinjore
 owinjore water chiwo Nyasae emo chiwo gigo*

- Makata pesa golagola -
Nyasae emo chiwo gigo
- Makata cham golagola -
Makata jamni golagola -
- Duto maingo golagola -
- Makata olembé golagola -

265. POKEA ZAWADI ZETU BABA

Pokea zawadi zetu Baba x2

Mkate na divai	pokea Baba
Mazao ya mashamba	upokee
Na kiini cha ngano	pokea Baba
Na tunda la mzabibu	upokee
Pokea mali yetu	pokea Baba
Na pia nafsi zetu	upokee
Furaha na uchungu	pokea Baba
Fanaka na udhiki	upokee
pokea fedha zetu	pokea Baba
Ingawa ni kidogo	upokee
Tazama nia zetu	pokea Baba
Kwa radhi zako	upokee
Kwa moyo mkunjufu	pokea Baba
Twatoa vyote kwako	upokee
Vipate kuugezwa	pokea Baba
Viweze kutufaa	upokee.

HYMNAL BOOK

266. POKEA EE BABA

(RECEIVE O LORD)

*Pokea ee Baba zawadi zetu zote
pokea ee Baba, ni kidogo*

Receive O Lord, this our offertory

Receive O Lord, the little that we offer

Bread and wine, we offer to you, receive
Oh Lord the little we offer

Our offerings, we offer to you, receive
Oh Lord the little we offer

Our happiness, we offer to you, receive
Oh Lord the little we offer

Our kindness, we offer to you, receive
Oh Lord the little we offer

Our parents, we offer to you, receive
Oh Lord the little we offer

267. RUDISHENI TALENTA ZENU

(Rudisheni talenta zenu),

rudisheni talenta zenu kwa Bwana x2.

Kama wale wawili walivyorudisha,

talenta mbili na tano faida

(nanyi pia) rudisheni talenta zenu kwa Bwana.

Rudisheni talenta kama wawili
walivyorudisha mbili na tano faida

Pelekeni talenta kwa Bwana Mungu
mkabarikiwe, mzdishwe, muongezwe.

Ukificha talenta utanyang'anywa na
kupewa yule anayeleta na faida

Usifiche talenta nenda ukatoe mbele
zake Bwana na Bwana atakuongeza

Ukafanya hesabu na Bwana kwa zile
talenta mrudishe na faida.

268. SADAKA TUNALETA

Sadaka tunaleta Bwana upokee sadaka
Sadaka tunaleta Bwana upokee sadaka

Aero ero twaleta vipaji x2

Aero ero ee Bwana uvipokee x2

Divai tunaleta Bwana upokee sadaka

Mkate tunaleta Bwana upokee sadaka

Na fedha tunaleta Bwana upokee sadaka

Mazao tunaleta Bwana upokee sadaka

269. TUNAKUJA NA VIPAJI VYETU

(Tunaleta) mavuno Bwana Mungu pokea.

Tunaleta na fedha, Bwana Mungu pokea.

Mkate na divai twakuomba upokee x2

Tunakuja na vipaji vyetu
mbele zako ee Bwana.

Tunatoa shukrani zetu
kwako Baba muumba x2

Ni matunda ya mashamba yetu, uliotujalia.
Ndilo jasho letu sisi Bwana,
twakuomba pokea x2

Watumishi wako tunakuja,
na zawadi kidogo.

Twakusihi Mungu Baba,
pokea mikononi x2

Nafsi zetu zote mali yako, utupoke sisi
Ee Bwana utujalie afya uzima na Baraka x2

270. TUSIMAME NDUGU

Tusimame ndugu (leo) twende kwake Bwana
(kweli) tuisite ndugu
(amka) twende hima (x2)

**Beba mikononi (mwako) uliojaliwa
(leo) peleka kwa Bwana (Mungu)
upate baraka (x2)**

Peleka kwa moyo (ule) moyo wa mapendo
(kweli), peleka kwa Bwana (yale)
uliojaliwa (x2)

Sadaka ya fedha (kweli) fedha za mifuko
(ndugu), amka upeleke (leo)
mezani pa Bwana (x2)

Mavuno, mifugo (vyote) ni mali ya Bwana
(kweli), amka upeleke (leo)
mezani pa Bwana (x2)

Mkate Divai (vyote) tupeleke kwake
(kweli), tuncate baraka (tele)
mbele zake Bwana (x2)
Twende ndugu twende (hima) mbele
zake Bwana, (Mungu)
tupeleke nafsi zetu kwake Bwana (x2)

271. UFALME WA MUNGU

Ufalme wa Mungu umekuwa kama yule
Aliyewaita watumwa wake
Akampa moja talanta tano na mwingine
talanta mbili na wa mwisho talanta
Talanta yako ndugu yangu uitumie kwa wote x2

Usipoitumikia, utakuja kuangamia
Yule wa kwanza akaongeza talanta
tano na wa pili akaongeza ingine mbili,
aliyepokea talanta moja alimjia Bwana
wake na ile ile talanta

Talanta ya Bwana ndugu yangu talanta
ya Mungu uliyopewa uifanyie kazi,
usiifunike talanta yako uifiche mwisho
utakuja kuangamia

272. UTUKUZWE

Utukuzwe, ewe Baba, Mungu, utukuzwe -
Aleluya aa

Kwani Yesu mfufuka ametualika -
utukuzwe x2

Baba Muumba ulimwengu
Aleluya x2

Tumepokea mkate, mazao ya mashamba
Ndiyo alama kwetu, ya wema wako mkuu

Ni tunda la bidii, ya mkono na ya moyo
Jalie iwe kwetu, chakula cha uzima

Zawadi ya divai, kutoka mizabibu
Ndiyo alama kwetu, ya wema wako mkuu

Ni tunda la bidii, ya mkono na ya moyo
Jalie iwe kwetu, kinywaji cha kiroho

Sifa kwako ee Mungu, kwa kuotesha mkate
Shukrani kwako Baba, kwa kutulisha sisi

Kwa pendo na fadhili, umetufurahisha
Ukatufikisha kwa sherehe yetu leo

Siku ya leo iwe kwa heshima na sifa
Na utukufu wako na kwa mafaa yako

HYMNAL BOOK

273. UPOKEE EWE BWANA

• Upokee ewe Bwana

Vipaji vyetu vitakase vibariki uvipokee

- Mkate wetu na divai
- Fedha hizi na mazao
- Hayo yote mali yako
- Nyoyo zetu zenyenye toba
- Twaungama kwa Mwanao
- Nia yake nia yetu
- Utukuzwe kwa sadaka
- Tubariki kwa sadaka

274. WE BRING THE SACRIFICE

We bring the sacrifice of praise
Unto the house of the Lord
We bring the sacrifice of praise
Unto the house of the lord
And we offer up to you
The sacrifices of thanksgiving
And we offer up to you
Our sacrifices of joy

275. WHAT RETURN TO YAHWEH

What return to Yahweh can I make x2
For blessings of every kind from Him that
I have received x2

*What return to Yahweh -
what returns can I make x2,
what return to Yahweh -
For blessings of every kind
from Him that I have received*

He created me the Lord,
and He adopted me as His child,
for blessings of every kind
from Him that I have received

He purifies me and strengthens me, by
the Spirit, the Spirit of power,
for blessings of every kind
from Him that I have received

276. WI MUKUMIE WEE MWATHANI

*Wi mukumie wee Mwathani,
Ngai wa thi na wa iguru,
niundu wotana waku niwamukirite
matega maya twarehe x2*

Mugate o hamwe na njohi -
nitwagutegera Mwathani
Maciaro ma migunda iitu - twagikuria
umamukire

Magetha o hamwe na mbeca -
Ni thithino ya moko maitu -

Mahiu ona migunda iitu -
Ona mawira maitu mothe -

Ikeno na mathina maitu -
Mahoya matarania maitu -

Bururi atongoria aitu -
Micii iitu na aturia akuo -

277. THE GIFT OF MY HEART

What shall I offer to the Lord, to make
Him happy (Oh tell me), what shall I
offer to the Lord to please Him

I may give Him the best of my clothes -
I may give Him the best of my shoes -
A loving heart
**A caring heart, a humble heart, a patient
heart (he will love).**

I may give Him a gift of a ram -
I may give Him a gift of a cow -

I may give Him a gift of a house -
I may give Him a gift of a car -

278. YAMBA

Yamba yamba yamba mampa na
beto,Yaweh yamba yamba Yaweh x2

Yamba yamba yamba vinu na
beto,Yaweh yamba yamba Yaweh x2

Yamba yamba yamba kiese na
beto,Yaweh yamba yamba Yawehx2

Yamba yamba yamba mpasi na
beto,Yaweh yamba yamba Yaweh x2

Yamba yamba yamba bongo na
beto,Yaweh yamba yamba Yaweh x2

Yamba yamba yamba bana na
beto,Yaweh yamba yamba Yawehx2

279. NITATOA NINI MIMI

*Nitatoa nini mimi ewe Mungu wangu,
kitakachokuwa sawa na fadhili zako,
wewe ni Bwana (wa rehema), fadhili
zako (za milele), nikupe nini (nikupe)
nikushukuru. Kama ni fedha (nazo ni zako)
hata mazao (ya mashamba) nikupe nini
(nikupe) nikushukuru*

Mema mengi umenitendea eeh Mungu
wangu, hata siwezi kukulipa, mara ngapi
mimekukosea eeh Mungu wangu na
wewe ukansamehe.

Usiku hata mchana wewe uncanilinda,
hata hivyo sikukushukuru, umenilisha

chakula ili nipate nguvu lakini
sikukushukuru

ninajitolea kwako kimwili na kiroho,
vyote hata maisha yangu, nitaimba
nikisema asante Mungu wangu, siku zote
hata milele

Nakutolea mkate ni mmea wa ngano,
divai tunda la mzabibu, kwa fumbo la
maji haya pia divai hii nishiriki umungu
wako.

SIGN OF PEACE

280. AMANI YA BWANA YESU

Amani ya Bwana Yesu, amani iwe nawe
Amani ya Bwana Yesu, amani iwe nawe
Ewe mwenzangu pokea (amani)

Amani (ya Yesu)

- Upendo...
- Neema...
- Faraja...
- Baraka...
- Furaha...

281. BOLINGO BONZAMBE

Bolingo bonzambe boleki bonene
wanatendi limbiso, Yesu mosikili x2

Bass x9

Sole lake mokonzi yoko yoko kaenzing'o

Tenor x8

Sole lake mokonzi yoko yoko kaenzing'o

Alto x7

Sole lake mokonzi yoko yoko kaenzing'o

HYMNAL BOOK

Soprano

Sole la mokonzi nzioe x2

Moko mokonzi x3

Moko

Sole lamokonzi nzioe x2

Enzingo

Lola kalongili loe Maria ndombotie

Manueli Kristu mosikili x2

Monzuku zambele kunzinzonza zambe ndung'i
moliaompawa nzambe eyeling'a x2

282. BWANA UNIFANYE CHOMBO

(Bwana) x2 unifanye niwe chombo kweli
cha amani yako x2

Palipo na chuki nilete amani,
Palipo ugomvi nilete msamaha wako

Palipo na shida nilete tumaini,
Palipo na giza nilete mwangaza wako

Palipo uchungu nilete furaha, Bwana
nijalie niwe chombo cha kujaa

283. NIWARA NONO

Niwara nono angweny wanalamo
niwara nono taya,

niwara nono jaler niwara nono taya.

Ne okang'eyo ni kong'o en richo

ne okang'eyo.....taya

ne okang'eyo jaler

ne okang'eyo taya.

Ne okang'eyo ni chode en richo

ne okang'eyo.....taya

ne okang'eyo jaler

ne okang'eyo taya.

Ne okang'eyo ni baba

gi mama othiyo kajuoga

ne okang'eyo jaler

ne okang'eyo taya.

Atiyo ne ruotha manobong'ona – hoono x2

Epolo ooh, wanamielamiela,
wanamielamiela (dance)sama Yesu telo
mbele to wanduto wanbang'e aleluya.

Epolo ooh, wanawerawera,
wanawerawera (sing)sama Yesu telo
mbele to wanduto wanbang'e aleluya.

Epolo ooh, wanadumaduma,
wanadumaduma (jump)sama Yesu telo
mbele to wanduto wanbang'e aleluya.
Wan wadhi ka Yesu, wan wadhi ka Yesu,
wan wadhi chamo ngima

Kakong'o odong kodi kanyo – wan
wadhi wan wadhi ka Yesu wan wadhi
chamo ngima

Kachode odong kodi kanyo – wan wadhi
wan wadhi ka Yesu wan wadhi chamo
ngima

Kanjaga odong kodi kanyo – wan wadhi
wan wadhi ka Yesu wan wadhi chamo
ngima

Mayienga mayienga mayienga

mayienga.... koro yienga piny

Oyiengo – Kisumu / Nairobi / VPH/

Oyiengi – piny duto / jokwaya / Kenya
duto

284. NI WAKATI WA AMANI

- Ni wakati wa amani -
Yesu atupenda amani yake -

Bwana Yesu atupenda Ye ye ye ye ye ye ye**Yesu atupenda****Wo wo wo wo wo - Yesu atupenda**

- Ni wakati wa upendo -
- Ni wakati wa baraka -
- Ni wakati wa fadhili -
- Ni wakati wa neema -

285. OMOREMBE OMOREMBE**Omorembe e omorembe**

w. Omorembe ob ease more x2

buna tata ere antomete

omorembe obe ase more

obwanchani obwanchani

obwanchani bobe ase more x2

buna tata ere antomete

obwanchani bobe ase more

omogoko omogoko

omogoko obe ase more

buna tata ere antomete

omogoko obe ase more

obosera obosera

obosera bobe ase more

buna tata ere antomete

obosera bobe ase more

286. PEACE IS FLOWING

Peace is flowing like a river,

flowing out of you and me

Flowing out into the desert,
setting all the people free.Love is flowing like a river,
flowing out of you and meFlowing out into the desert,
setting all the people free.Healing's flowing like a river,
flowing out of you and me
Flowing out into the desert,
setting all the people free.

Alleluia x8

Peace is flowing like a river,
flowing out of you and me
Flowing out into the desert,
setting all the people free.**287. TUNAOMBA AMANI**

Tunaomba amani x2

Kwa jina la Yesu tunaomba x2

Tunaomba amani.

Oo amani oo amani

Oo amani Bwana tupe amani x2

- Upendo
- Umoja
- Furaha

COMMUNION HYMNS

288. AULAYE MWILI WANGU

Aulaye mwili wangu, na kuinywa damu yangu (Asema Bwana), hukaa ndani yangu nami hukaa ndani yake x2

Aulaye mwili wangu, na kuinywa damu yangu,
ana uzima wa milele

Njoni enyi wenye njaa, njoni enyi wenye kiu,
njoni kwangu niwashibishe.

Aniaminiye mimi, na kuyashika nisemayo,
nitamfufua siku ya mwisho.

Mlapo chakula hiki, mnywapo kikombe hiki,
mwatangaza kifo cha Bwana.

289. ANAYEKULA MWILI WANGU

*Anayekula mwili wangu na anywaye
damu yangu, anaishi ndani yangu,
ye' hatakuifa milele.*

*Yesu wangu, nakuomba nishibishe na mwilio,
nayo damu yako ninywe 'japo sistahili mimi.*

Ndani yangu Mwokozi yumo, kwa mwili
na damu yake, ni rafiki yangu kweli,
nami sitamwacha kamwe.

Alikuja kutuokoa, tuliokuwa dhambini,
kwa kifo chake msalabani,
naye 'katupa uzima.

Yesu wangu, uni bariki, nifundishe njia
zako, nipe moyo wa shukrani,
nitembee nawe leo

290. BAHATI BAHATI

Hii ndiyo siri ya maisha mema,
na tena utamu wa kumjua Yesu
Bahati kaacha karamu kubwa
*(Bahati bahati nayo imwangukie nani Bahati
bahati aliyeipata ni nani imeandaliwa kwa
wote wenye moyo safi. Simama uonje na!
moyo wako utasisimka) x2*

Wateule mbona mnasitasita,
Hana ubaguzi wote awaita
Bahati kaacha karamu kubwa

Kama una dhambi nenda ukatubu,
Bwana hakatai mtu atubupo
Bahati kaacha karamu kubwa

Kama u mgonjwa, Bwana anaponya,
Kama una njaa utapata shibe
Bahati kaacha karamu kubwa

Yote ya dunia yakikukabili,
Piga moyo konde, nenda kwake Bwana
Bahati Kaacha karamu kubwa.

291. BLESSED ASSURANCE

Blessed assurance, Jesus is mine!
O what a foretaste of glory divine!
Heir of salvation, purchase of God,
Born of His Spirit washed in His blood

*This is my story, this is my song
Praising my Saviour all the day long x2*

Perfect submission, perfect delight!
Vision of rapture, now burst on my sight;
Angels descending, bring from above
Echoes of mercy, whispers of love

Perfect submission all is at rest,
I in my Saviour am happy and blest;
Watching and waiting looking above
Filled with His goodness, lost in His love.

292. BLESSED ASSURANCE (KISWAHILI)

Ndiyo dhamana, Yesu wangu
Hunipa furaha ya mbingu
Mrithi wa wokovu wake
Nimezawa kwa roho yake
Habari njema, raha yangu
Yesu ndiye mwokozi wangu x2

Kumsalimu moyo wangu
Mara namwona raha yangu;
Anilettea malaika
Wananolinda, taokoka

Sina kinyume, nashukuru
Mchana kutwa huja kwangu;
Usiku kucha kuna nuru;
Mwokozi mbwangu, ndimi huru

Hali na mali, anitwaa!
Mara namwona anifaa
Nami nangoja kwa subira;
Akiniita nije mara

293. BWANA ATUITA

Bwana atuita, Bwana Yesu atuita,
Tujongee mbele yake, tukampokee (x2)
Mwili wako, ee Bwana, Damu yako, ee
Bwana, vyatushibisha roho zetu. (x2)

Karamu yako ni chakula cha kweli,
Karamu yako ni kinywaji cha kweli.

Karamu yako ni kumbukumbu ya mateso yako,
Karamu yako ni karamu ya sadaka.

Karamu yako
ni mwanakondoo kweli wa pasaka,
Karamu yako
ni mana kweli katika safari yetu.

Karamu yako ni imani ya ufufuko wetu,
Karamu yako
ni mfano wa karamu ya mbinguni.

Karamu yako
ni dawa ya udhaifu wetu,
Karamu yako
ni malisho ya mchungaji mwema.

294. BWANA MOYO WANGU

Bwana moyo wangu hauna kiburi nayo
macho yangu hayainuki x2
Wala siji shugulishi na mambo makuu
yanayozishinda nguvu zangu x2

Hakika nimetiliza nafsi yangu
na pia kuinyamazisha..

Kama mtoto aliyeachishwa
ziwa kifuani mwa mama yake.

Bwana raha yangu iliyo kwangu
mimi tangu leo na hata milele.

295. BWANA ROHO ZETU

Bwana roho zetu zatamani -
hayo maji yenyeye uzima
Bwana roho zetu zina kiu
tupe maji hayo ya uzima
Ee Bwana tuna kiu tunyweshe
Tuna kiu ee Bwana tupe maji hayo ya
uzima x2

HYMNAL BOOK

Wewe ndiwe taa ya maisha wewe
ndiwe mweza wetu
Wewe ndiwe mwanga wetu sote
utatuongoza daima
Ee Bwana tunakuja daima tuko nawe
Ee Bwana utatuongoza daima x2

Wewe ndiwe nguvu yetu sote wewe
ndiwe mweza vyote
Tupigwapo kumbo na shetani wewe
ndiwe tulizo letu
Ee Bwana tuongoze daima maishani
Ee Bwana tupe nuru yako njiani x2

296. GOD'S SPIRIT IN MY HEART

God's spirit is in my heart
He has called me and set me apart
This is what I have to do
What I have to do

He sent me to give the good news to the poor, tell prisoners that they are prisoners no more, tell blind people that they can see, and set the down-trodden free, and go tell everyone, the news, that the kingdom of God has come, and go, tell everyone, the news that God's kingdom has come.

Just as the Father sent me
So I'm sending you out to be
My witness throughout the world
The whole of the world

Don't take a load in your back
You don't need two shirts on your back
A Workman can earn his own keep
Can earn his own keep

Don't worry what you have to say
Don't worry because on that day
God's spirit will speak in your heart
Will speak in your heart.

297. EKARISTIA NI CHAKULA

Ekaristia ni chakula, chakula cha uzima wa milele, Ee mkate wa Mbinguni, shibisha roho zetu x2

Yesu Mwokozi kashuka
chini kwetu tukampokee

Maumbo haya ni
mwili wake Yesu twakiri sote

Yesu mpenzi pokea
moyo wangu na mimi wako

Ninakupenda kuliko
nafsi yangu Mwokozi wangu

Nakuabudu ee Mungu
wangu mwenye heri ya Mbingu

298. HERE I AM, LORD

I, the Lord of sea and sky,
I have heard my people cry.
All who dwell in dark and sin
My hand will save.
I who made the stars of night,
I will make their darkness bright.
Who will bear my light to them?
Whom shall I send?

*Here I am, Lord. Is it I Lord?
I have heard you calling in the night.
I will go, Lord, if you lead me.
I will hold your people in my heart.*

I the Lord of snow and rain,
I have borne my people's pain.
I have wept for love of them.
They turn away.
I will break their hearts of stone,
Give them hearts of love alone.
I will speak my word to them.
Whom shall I send?

I, the Lord of wind and flame,
I will send the poor and lame.
I will set a feast for them.
My hand will save.
Finest bread I will provide
Till their hearts go satisfied.
I will give new life to them
Whom shall I send?

299. HII NI EKARISTI

Hii ni Ekaristi aliyotuachia
Bwana Yesu Kristu, Kristu,
Mkombozi wa dunia.

imbeni imbeni kwa furaha
sifuni sifuni Ekaristi,
alimo Yesu Kristu, Kristu, alimo ni mzima

Yesu katuonea wema pia huruma,
Alitupenda sana sana akatupa uzima.

Jioni alhamisi alichukua mkate,
Kaugeuza mwili, mwili kuleni, mkaokoke.

Pia alichukua kikombe cha divai,
Kaigeuza damu, damu kunyweni, mkaokoke.

Walipokwisha kula, kawaosha miguu,
Nimewapa mfano, mfano, fanyeni nanyi vile.

Yesu, mwili na damu, chakula cha uzima,
Tujaliwe kupata, pata uzima wa milele.

300. HII NI KARAMU

Hii ni karamu, uzima wa roho,
yumo Bwana Yesu,
kwa mwili wake kweli, na damu yake.

Alisema Bwana: twaeni wote, mle,
ni mwili wangu.

Alisema Bwana: twaeni wote, mnywe,
ni damu yangu.

Nasi twasadiki ni mwili wake kweli,
na damu yake.

Alituamuru kufanya hivyo,
kwa ukumbusho wake.

Tukifanya hivyo tunatangaza,
kifo cha Bwana wetu.

Kwa hii karamu twashiriki uzima,
wa bwana wetu.

Huu ni upendo aliotuachia,
Mkombozi wetu.

Hapa duniani twaishi na Baba kwa,
karamu hii.

Na huko mbinguni tutaishi na Baba,
milele yote

301. I AM THE BREAD OF LIFE

I am the bread of life, he who comes to me shall not hunger, he who believes in me shall not thirst, no one comes to me unless the Father draw him

And I will raise him up x3

On the last day

HYMNAL BOOK

The bread that I will give,
is my flesh for the life of the world and
he who eats, of this bread
He shall live forever
He shall live forever

Unless you eat of the flesh of
the son of man
And drink of his blood
And drink of his blood
You shall not have life within you

I am the resurrection, I am the life
He who believes in me, even if he die
He shall live forever

Yes, Lord, I believe that you are the
Christ the son of God who has come
Into the world

302. IKAARI

*(Ikaari riri ni Mwathani tukuria)
Ngoro citu igie na hinya wa kuigana
Mathingithi maremwo nigucienyenya
Ikaari ii, Mwathani uka gwakwa
Ikaari ii, reke ngwamukire*

Ikaari twatigiirwo ni Muhonokia -
Ikaari ii, Mwathani uka gwakwa Ikaari ii,
reke ngwamukire
Rituteithagie ithui agendi guku thi -
Ni ikaari riri murio kuruga uuki -

O giathi ni kiri murugirwo wakio -
Ikaari riri ni we ugithodekeirwo -
Githagathage ukiambiririe kuriria -

Uyu ti ugeni wa kuoyagirwo nguo -
Tiga no nguo ya ukonyoku wa muoyo -
Ikimenye ndugethirime mutino -
Njoya na muthece ndioyagira iria ingi
Wagitigwo na thutha ukagunwo niki
Nduhiuhue Mwathani we no agwetereire -

303. JESUS MY LORD

Jesus my Lord my God my All
How can I love thee as I ought
And how revere this wondrous gift
So far surpassing hope or thought

*Sweet Sacrament we thee adore.
Oh make us love thee more and more x2*

Had I but Mary's sinless heart
To love thee with my dearest King
Oh with what bursts of fervent praise
Thy goodness Jesus would I sing.

Oh see up on the altar placed
The victim of divinest love
Let all the earth below adore
And join the choirs of heaven above

Jesus dear pastor of the flock
We crowd in love about thy feet
Our voices yearn to praise thee Lord
And joyfully thy presence greet.

Sound sound His praises higher still
And come ye angel to our aid
Tis God tis God the very God
Whose power both man and angels made.

304. JESUS THOU ART COMING

Jesus, Thou art coming, Holy as Thou art,
 Thou, the God who made me, To my sinful
 heart. Jesus, I believe it on Thy only word;
 Kneeling, I adore Thee As my King and Lord.

Who am I, my Jesus, that Thou comest to me?
 I have sinned against Thee, often,
 grievously; I am very sorry I have caused
 Thee pain; I will never, never, wound Thy
 Heart again.

Put Thy kind arms round me, feeble as I
 am; Thou art my Good Shepherd, I, Thy
 little lamb; Since Thou comest, Jesus, now
 to be my Guest, I can trust Thee always,
 Lord, for all the rest.

Dearest Lord, I love Thee, with my whole,
 whole heart, Not for what Thou givest,
 but for what Thou art. Come, oh, come,
 sweet Saviour! Come to me, and stay,
 For I want Thee, Jesus, more than I can say.

Ah! what gift or present, Jesus, can I
 bring? I have nothing worthy of my God
 and King; But Thou art my Shepherd, I,
 Thy little lamb; Take myself, dear Jesus,
 all I have and am.

Take my body, Jesus, eyes, and ears, and
 tongue; never let them, Jesus, help to do
 Thee wrong. take my heart, and fill it full
 of love for Thee; All I have I give Thee,
 give Thyself to me.

305. KARIBU BWANA NJOO

Bwana anakuja, twendeni kumlaki,
 Bwana Mungu wa majeshi;
 Ziwasheni nyoyo, tukmaribishe,
 Huyu mwenye utukufu.

*Karibu Bwana, njoo, karibu Bwana, njoo,
 shinda pamoja nasi.*

Wewe ndiwe mkate, mkate wa mbinguni,
 Utulishe wenyenjaa;
 Wewe ndiwe mwanga, sisi tu vipofu,
 Tufanye tuone tena.

Wewe ndiwe njia, tutakufuata,
 Tumrudie Baba yetu;
 Wewe ni ukweli, utuangazie,
 Tusije tukapotoka.

Wewe ni uzima, sisi tu wagonjwa,
 Twakuja utuponye;
 Tumwendee nani tukilemewa,
 Kitulizo chetu wewe.

306. KULENI MWILI WANGU

*Kuleni mwili wangu, kunyweni damu
 yangu mtaishi milele asema Bwana x2*

- Mimi ndimi chakula, chakula cha
 uwingu - **asema Bwana**
- Mimi ndiye kinywaji kitokacho mbinguni
- Mimi ndiye uzima ushukao mbinguni
- Mimi ndiye faraja itokayo mbinguni
- Mimi ni njia kweli, iendayo mbinguni
- Wote wajao kwangu nitawapa tulizo
- Yeye ajaye kwangu atapata uzima
- Kaeni ndani yangu nami nikae kwenu milele

HYMNAL BOOK

307. KARIBU MOYONI MWANGU

Karibu moyoni mwangu (Bwana),

Karibu nakukaribisha (sana)

Karibu moyoni mwangu karibu karibu Bwana

Karibu moyoni mwangu,
karibu uungane nami,
karibu moyoni mwangu karibu karibu Bwana

Unipe uzima wako, unipe na furaha yako
karibu moyoni mwangu karibu karibu Bwana

Unipe na pendo lako, unipe tumaini lako
karibu moyoni mwangu karibu karibu Bwana

Uniimarishe Bwana, katika njia yenyehaki
karibu moyoni mwangu karibu karibu Bwana

Karibu siku ya leo, Karibu nakukaribisha
karibu moyoni mwangu karibu karibu Bwana

308. LORD AM NOT WORTHY

*Lord am not worthy to receive you, but
only say a word and I shall be healed x2*

You are the bread from heaven -

My Lord and my God.

You are the resurrection -

My Lord and my God.

You are the son of God -

Your words are life and spirit -

My heart is always restless -

Until it rests in you -

309. MWILI WA BWANA YESU

*(Mwili wa Bwana Yesu) chakula cha mbingu,
(ni chakula cha roho) chenye uzima x2*

Hima uwe nasi ee Bwana Yesu,

ukatushibishe chakula bora

Ni chakula cha roho chenye uzima x2

(Yesu alitwambia) ye ye ni chakula,
(ni chakula cha roho) chenye uzima x2
Anilaye mimi na kuinywa damu, anao
uzima wa siku zote

Ni chakula cha roho chenye uzima x2

(Yesu alitwambia) kwamba tumpokee,
(ni chakula cha roho) chenye uzima x2
Sote twaamini ni mwili wake, pia
twaamini ni damu yake

Ni chakula cha roho chenye uzima x2

(Hii ndio karamu) aliotuachia,
(ni chakula cha roho) chenye uzima x2
Ee Bwana Mwokozi tunakuomba, kwa
chakula hiki tuimarike

Ni chakula cha roho chenye uzima x2

310. NAKUABUDU

Nakuabudu Yesu katika Hostya
U Mungu kweli na mwanadamu
katika Sacramenti

Nakwabudu nakwabudu

Fudi fudi E Mfalme mtukufu wa milele

Ee Yesu kwa mapendo una kaa kwetu
U mgeni wetu toka mbinguni
twakuja kuabudu

Baraka yako Yesu utupatzie
Tukinge na maovu ya leo
tuishi kwa amani

Uwabariki pia wapenzi wetu
Uwajalie neema yako
watoe shukrani kuu.

311. NEARER MY GOD

Nearer, my God, to Thee, nearer to Thee
 Ev'n though it be a cross that raiseth me,
 Still all my song shall be,
 Nearer, my God, to Thee, nearer to thee

Deep in Thy sacred heart let me abide
 Thou who hast bled for me
 sorrowed and died
 Sweet shall my weeping be,
 grief surely leading me
 Nearer, my God, to Thee, nearer to Thee

Friends may depart from me,
 night may come down
 Clouds of adversity darken and frown
 Still through my tears I'll see
 hope gently leading me
 Nearer, my God, to Thee, nearer to Thee

And when the goal is won,
 how like a dream
 In the dim retrospect, sorrow will seem
 Sweet will my transport be
 Jesus, thy face to see
 When I have come at last, nearer to Thee

312. NITANJONGEA MEZA YAKO

Nitajongea meza yako ee Bwana
 Bwana nipokee nakuja
Ninakuja kwako ee Bwana (nikakupokee)
Ee Bwana kwani wewe ndiwe uzima x2

Chakula chenye uzima - ee Bwana
 Huwashibisha wanyofu - wa moyo
 Kinywaji chenye uzima - ee Bwana
 Huwaponya wenye dhambi – ee Bwana

Naja sasa kwako Bwana – nipokee
 Nipe neema zako Bwana – niponye

313. NINAKUPENDA EWE MWOKOZI

*Ninakupenda ewe Mwokozi wangu,
 rafiki yangu mpenzi wa moyo wangu,
 Ukae nami daima ndani yangu,
 nipate nguvu na heri siku zote.*

Nina kutolea mwili na roho yangu,
 unipe neema zako nipate nguvu,
 Nikae nikupendeze mwokozi wangu,
 shetani muovu kamwe asinipate.

Nilinde niwe imara na mwenye nguvu,
 nisitumbukie tena katika dhambi,
 Unionyeshe yaliyo ya heri kweli,
 nipate kuishi kwa kumpendeza Bwana

Nawe uliye njia kweli na uzima,
 niongoze vyema daima siku zote,
 Uniangazie mwanga palipo giza,
 nifikishe kwake Baba kwa neema yako

Nakukaribisha Bwana moyoni mwangu,
 nijarie ewe Bwana baraka yako,
 Hata siku ya mwisho nitakuapia,
 ni ile mbinguni kwenye heri milele.

HYMNAL BOOK

314. NI NANI KAMA BWANA YESU

*Ni nani kama Bwana Yesu,
Mfalme wa mbingu na nchi,
anayetualika sote,
kwenye karamu aliyoandaa,
bali tuwe na moyo safi. x2*

Ni nani kati ya watawala wote
Wafalme wa dunia hii,
Aliyewahi kuandaa karamu
Akaalika watu wote.

Sote tunaalikwa kushiriki kwenye
Meza yake Bwana,
Tukiwa tajiri au umaskini bali tuwe
Na moyo safi.

Ishara ya mapendo makubwa
Kwetu kutoka kwake Bwana Yesu,
Kutoa mwili kutoa damu yake
Kuziridhisha roho zetu.

Enyi wafalme watawala wote
Mliojaliwa kwa mali,
Toeni sehemu ya hazina yenu
Saidieni maskini.

315. NGUKINYUKIA O KAHORA

*Ngukinyukia o kahora,
njerekeire o matuini
no ninjui ningakinya
(ngahuruke na Mwathani) x2*

*Ni wega Ngai mundongoria,
nake Jesu ni mugate
Roho wake unyotokie
ndikahuta kana nyote.*

Kuria gutangigereka
ngathi njega Yesu Kristu
ndikahotwo ni utenderu
(kana irima rugendo-ini) x2

Ngo yakwa o hamwe na itimu
ni mandiko ma Mwathani
orohamwe tuthiaga
(ni rio ciakwa rugendoini) x2

Riria nguigua ta inginoga
hinya mwangi ni henyagwo
ngomiriria ngarathimwo
(ngakinyukia rugendo-ini) x2

Nyamu njuru ta mirimu
itingihota kundoria
cionaga ngiakana mwaki
(nikuhumbwo riri wa Ngai) x2

316. NO NOT ONE

There's not a friend like the Lord sweet Jesus,
no not one, no not one,
none else could heal all our soul's diseases,
no not one, no not one

Jesus knows all about our struggles

He will guide till the day is done

*There's not a friend like the Lord sweet Jesus,
no not one, no not one*

There's not an hour that He is not near us
No not one, no not one,
no night so dark but His love can cheer us,
no not one, no not one

Did ever saint find this friend forsake him?
No not one, no not one or sinners find
that he would not take him?
No not one, no not one

Was ever a gift like the saviour given?
No not one, no not one,
will he refuse us a home in heaven?
No not one, no not one

317. ROHO YANGU YESU

*Roho yangu Yesu inakutamani
Njoo kwangu Yesu unipe heri x2*

Nakupenda kwani wewe mwema,
uniimariske siku zote

Naja kwako Yesu nipokee,
uniongoze kwa wema wako

Uje kwangu Yesu nakungoja,
kwani wewe u rafiki mkuu

Maumbo ya mkate na divai,
umo ndani kweli nasadiki

Unilishe Yesu mwili wako,
uninyweshe Yesu damu yako

Na uzidi Yesu kuwa nami,
unipe uzima wa milele

318. POKEA MOYO WANGU

*Pokea moyo wangu ee Mungu wangu
niweze kukupenda kwa pendo lako,
(unipe moyo wako, ewe Yesu Mkombozi
wangu shinda kwangu nami daima kwako) x2*

Onjeni muone kwamba Bwana yu mwema
na heri yule mtu anayetumaini Yesu Kristu

Katika nguvu za giza katutoa
na kutukaribisha katika ufalme wa pendo lake

Habari njema alituhubiria na kutufungulia
akatangaza mwaka wa neema

Mchungaji wangu mkuu ndiye Bwana Yesu
sikosi kitu kamwe kuniongoza kwenye
njia nyofu

319. SOUL OF MY SAVIOUR

Soul of my Savior sanctify my breast,
body of Christ, be thou my saving guest,
Blood of my Savior, bathe me in thy tide,
wash me with waters gushing from thy side.

Strength and protection may thy passion be,
o blessed Jesus, hear and answer me;
deep in thy wounds, Lord, hide and
shelter me, so shall I never,
never part from thee.

Guard and defend me from the foe
malign, in death's dread moments make
me only thine; call me and bid me come
to thee on high where I may praise thee
with thy saints for ay.

320. TAKE MY LIFE AND LET IT BE

Take my life and let it be consecrated,
Lord, to Thee. Take my moments and my
days, let them flow in endless praise.

Take my hands and let them move at the
impulse of Thy love. Take my feet and let
them be swift and beautiful for Thee.

Take my voice and let me sing, always,
only for my King. Take my lips and let
them be filled with messages from Thee.

HYMNAL BOOK

Take my silver and my gold, not a mite
would I withhold. Take my intellect and
use every pow'r as Thou shalt choose.

Take my will and make it Thine, it shall
be no longer mine. Take my heart, it is
Thine own, it shall be Thy royal throne.
Take my love, my Lord, I pour at Thy feet
its treasure store. Take myself and I will
be ever, only, all for Thee.

321. TAZAMA TAZAMA

*Tazama, tazama, ni vyema na vizuri,
ndugu kuishi pamoja kwa umoja*

Mapendo ya Kristu yametuunganisha -
ndugu tuishi pamoja kwa mapendo

Tuwe na furaha tunapokusanyika -

Na kwa moyo mnyofu tusameheane kweli -

Na tuangalie tuisitengane kamwe -

Tuache ugomvi tujenge mapatano -

Kati yetu sisi akae Yesu Kristu -

Yeye ni kiungo cha wanadamu wote -

Awaunganishe waliotengwa nasi -

Tuwe kundi moja, mchungaji ndiye mmoja -

322. TWAENI MLE WOTE

Twaeni mle wote (huu ndio mwili wangu)

Twaeni mnywe wote (hii ndio damu yangu)

Fanyeni hivi kwa kunikumbuka mimi x4

Yesu, alitwaa mkate, akashukuru, akaumega,
akawapa wafuasi wake, akisema.

Huu, ndio mwili wangu, twaeni mle wote,
akawapa, fanyeni hivi,
kwa kunikumbuka mimi

Hii, ndiyo damu yangu, twaeni mnywe
wote, akawapa, hiki ni kikombe,
cha damu yangu

323. TWENDENI KWA KARAMU

Twendeni kwa karamu ya Bwana tumeitia -
twendeni, twende kumpokea.

Ni mwaliko wa Bwana -
tukale mkate wa uzima.

Tujitakase mbele ya kwenda kwa karamu hii -
Twende watakatifu -

Karibu kwangu, Yesu, ukae kwangu daima -
Nifunze njia yako -

Na kwa uwezo wako imani yangu nakiri -
Ndiwe Mungu Mwokozi -

Usituache basi, pamoja nasi ukae -
Kwa kuwa kumekuchwa -

Na tufurahi mwisho pamwe na Baba milele -
Kwa umoja na Roho -

324. TWENDENI WOTE KWA BWANA

*Twendeni wote kwa Bwana, atualika
karamuni, tukale mkate wa mbingu.*

Yeye mwenyewe ni Mungu,
Na pia ni mwanadamu, jamani.

Yeye ni mkate halisi,
Yeye ni shibe halali, jamani.

Yeye ni Mwana wa Mungu,
Mtawala Mkuu wa mbingu, jamani

Yeye ni penzi la Baba,
Yeye ni Neno la Baba, jamani.

Yeye ni mwanga wa kweli,
Tena ni njia ya kweli, jamani

Yeye ni mpenzi wa wote,
Faraja kweli kwa wote, jamani.

Yeye ni mlango wa mbingu,
Tuzo na heri ya mbingu, jamani.

325. WHAT A FRIEND WE HAVE IN JESUS

What a Friend we have in Jesus
All our sins and griefs to bear
What a privilege to carry
Ev'rything to God in prayer
O what peace we often forfeit
O what needless pain we bear
All because we do not carry
Ev'rything to God in prayer

Have we trials and temptations
Is there trouble anywhere?
We should never be discouraged
Take it to the Lord in prayer
Can we find a friend so faithful?
Who will our sorrows share?
Jesus knows our ev'ry weakness
Take it to the Lord in prayer.
Are we weak and heavy laden
Cumbered with a load of care
Precious Saviour still our refuge
Take it to the Lord in prayer
Do thy friends despise, forsake thee?
Take it to the Lord in prayer
In His arms He'll take and shield thee
Thou wilt find a solace there.

326. YESU MKOMBOZI

- Yesu mkombozi mwana wa Maria,
tunakusalimu x2
- Yesu mkombozi, chakula cha roho
- Yesu mkombozi, mchungaji wa watu
- Yesu mkombozi, umoja wa watu
- Yesu mkombozi, nguvu ya wagonjwa
- Yesu mkombozi, uzima wa watu
- Yesu mkombozi, mapendo ya kweli
- Yesu mkombozi, kitulizo chetu

327. YESU TUMAINI LANGU

Yesu ni tumaini langu, tarajio letu
Yesu ni tumaini langu, maishani mwangu

Oh! Maishani mwangu huniongoza
Tena tegemeo letu kutukomboa

Nitayapanua mawazo, niweze kuelewa
yale mafundisho yake, aliyatufundisha

Ee Roho Mtakatifu, tuwezeshe kuomba
Tufuate Mwokozi Yesu kiongozi mwema

Kwenye shinda na furaha, Bwana utujalie
Kuona mapenzi yako, kwa macho ya imani

328. YESU MWEMA

Yesu mwema najitolea kwako
Kwa leo hii na siku zote
Nafsi yangu na moyo wangu wote
Heri kweli, heri kweli
Heri kweli raha ya uwingu x2
Ndani mwangu umekuja daima
Kuwa nami ni upendo wako

HYMNAL BOOK

Ewe mpenzi mwenye utamu mwingu

Ni mapendo, ni mapendo

Ni mapendo ya moyo wako x2

Nitaweza kukurudishia nini

Kwa wema huu na pendo lako

Roho yangu umeifadhilia

Nikupende, nikupende

Nikupende ni tama yangu x2

Weka Rabi katika roho yangu

Wema wako na unyenyekevu

Na pendo kuu fadhila na amani

Niongoze, niongoze

Niongoze katika amani x2

Katikati ya bahari ya shamu -

Israeli kapita kwa miguu -

Nilipovukiwa shimo la zege -

Kulipokucha kaniweka huru -

Vilema vyangu nilivyomwonesha -

Ameviguzza vikapona mara -

Nitapaza sauti kilimani -

Dunia yote isikie haya -

330. ASANTE BWANA YESU

Asante Bwana Yesu, kwa mema yako (yote),

kwa mema yako uliyotujalia

Asante, kwa mema yako (yote),

kwa mema yako uliyotujalia.

Umetulisha, umetunywesha twashukuru

Mema ya mbingu tumeyapata twashukuru

Mwana wa Mungu u kati yetu twashukuru

Kwa vitu vyote ulivytupa twashukuru

Msamaha wako umetujalia twashukuru

Asante sana kwa mema yote twashukuru

331. ASANTE YESU ASANTE

Asante Yesu asante, Asante(Yesu)

Asante Yesu asante, Asante(Yesu)

Asante kutulisha na kutunywesha

Kwa mwili na damu yako x2

Tumekula tumekunywa kweli -

asante twakushukuru

Mema yako tumepata kweli -

THANKSGIVING HYMNS

329. AMEWEZA

Haya tazameni nyinyi wenywewe -

Mungu wangu mwenye nguvu

ametenda yote

Hata magumu yasiyofanyika -

Ameweza - Huyo ameweza yametimia x2

Oh Bwana Mungu kaweza -

Yasiyowezekana -

Yote ameyatenda -

Ameweza - Huyo ameweza yametimia x2

Maji yaliyomwagika kabisa -

Ameyazoa yakajaa upya -

Kwa uzima na uhai wetu -
Kwa wazazi na watoto wetu -
Na wokovu wako Bwana Yesu -
Watujua sisi wenye dhambi -

Watufungulia mbingu zako -
Watungojea kuume kwako -

332. ASANTE YESU

Asante Yesu kwa kuwa wewe u mwema x2.

Bwana tunakushukuru
kwa kuwa wewe u mwema

Bwana tunakuinua
kwa kuwa wewe u mwema

Bwana tunashangilia
kwa kuwa wewe u mwema

333. ASUBUHI NITAKUIMBIA

Ee Bwana nitakushukuru
kwa moyo wangu wote x2
*Asubuhi nitakuimbia kwa shangwe na
vigelegele, nitacheza ngoma na kayamba,
kinanda pia baragumu.*
*Mchana nitarukaruka, usiku nitakusifu mimi
nitasimulia, matendo yako makuu*

Ee Bwana nitakuabudu
kwa moyo wangu wote x2

Ee Bwana nitakutkuza
kwa moyo wangu wote x2

Ee Bwana kwa upendo wako mimi
nimeumbwa x2

Ee Bwana nitayatangaza
matendo yako mema x2

334. BWANA NAKUSHUKURU ASANTE

Bwana nakushukuru asante x2
Pendo lako kwangu kubwa sana x2
*Umenilisha mwili wako na damu yako,
ili nipate uzima wa milele (ewe) Bwana
nakushukuru asante. Nitakulipa nini mimi
Mwokozi wangu kwa mema yote ambayo
wanijalia (ewe) Bwana nakushukuru asante.*

Bwana nakushukuru asante x2
Kwani umenilisha mwilio x2

Bwana nakushukuru asante x2
Kwani umeninywesha damuyo x2

335. BWANA TUNAKUSHUKURU

• Bwana tunakushukuru kwa kuwa
umwema Baba x2

Umwema Baba, umwema Baba x2

- Bwana tunakuinua -
- Bwana tunanyenyekoa -
- Bwana tunakubariki -
- Bwana tunakuabudu -

336. KONGOI MISING

Kongoi mising Cheptalel Kwandanya
Kongoi mising (haiya haiya) kongoi
missing kiptayatnyo x2

*Kongoi we kongoi cheptalel (kongoi)
Kongoi we Baba kongoi mising x2
Twakushukuru Mungu, maana we u mwema*

Kongoi we Baba kongoi mising x2
Wakati wa majonzi, wewe ndiwe tulizo
Wakati wa hasira wewe ni burudisho
(hakika)

HYMNAL BOOK

Wakati wote Baba wewe ni tegemeo
Giza likitokea wewe ndiwe mwangaza
Magonjwa yakijiri wewe ndiwe tabibu
Adui zangu wote umewaaibisha,
Japo ni wengi sana kama nywele za kichwa ...
Wakati wa— njaa wewe ni msaada
Wajane mayatima wewe unawalinda wote

//Hitimisho//

Kongoi mising Cheptalel Kwandanyo

Kongoi mising (haiya haiya)

kongoi missing kiptayanyo x2

337. MSHUKURUNI MWOKOZI

Mshukuruni Mwokozi Enyi Mataifa

Pigeni Vigelegele Pigeni Makofi x2

Tangazeni Rehema Zake Hekaluni Mwake,
Semeni Ya Kuwa Bwana Ni Mwenye Adili x2

Njoni tumwimbie Bwana mwamba wa wokovu wetu, mikononi mwake zimo pande za dunia. Bahari ni yake ndiye aliyumba, na mikono yake ilituumba sisi.

Bwana ametamalaki mataifa watasema, Ameketi juu ya makerubi Mbinguni. Yeye Bwana katika zayuni ni mkuu katukuka juu ya mataifa yote.

Mshangilieni Bwana mwimbieni zaburi Vinanda na baragumu vyote mvipige. Mshukuruni Bwana kwa kuwa ni mwema Kwa kuwa fadhili zake ni za milele

338. NAKAZA MWENDO

Siyo kwamba nimekwishafika au
nimekwishakamilika la la, (Bali ninakaza
wendo ili nipate kulishika lile ambalo
limeshikwa naye Kristu) x2

Ninaendelea mbele mimi katika utumishi wangu nijalie nguvu, Bwana wangu niyashinde haya ya dunia

Nishike mkono Bwana wangu shetani asinisumbue niongoze vema, Bwana wangu niyashike majukumu yangu

Nitashinda mimi nitashinda nitashinda kwa nguvu zako, ninatarajia ushujaa endapo wewe utaamua

339. NANI NI NANI

Nani ni nani x2 nani kama Mungu.

Mwenye uweza na mwenye ukuu,
nani ni nani nani kama Mungu.

Ameniumba jinsi nilivyo nipendezavyo -
ni nani kama Mungu

Niseme nini niimbe vipi nilie vipi -

Tazama jua mwezi na nyota,
mbingu na nchi -

Lo! usiku jua li wapi ni maajabu -

Ananilinda mchana kutwa pia usiku -
Nikitembea nikisimama ananilinda -

Tazama ndege wa msituni wanavyoishi -
Hawana shamba wala virende anawalisha -

Na maarifa tuliyonayo yeye katupa -
Njooni pamoja tumwimbie na tumsifu -

340. NANI KAMA MUNGU

*Ni nani awezae kufananishwa na Mungu
 Ni kitu gani kiwezacho
 kufananishwa na muumba x2
 Wiki nzima amenipa nguvu, amenipa na
 uhai, nimefanya kazi zangu zote kwa
 ratiba zangu zote na sasa niko hapa
 mbele kuutangaza wema wake waumini
 simameni: Pigeni vigelegele na tuimbe kwa
 pamoja, tutangaze wema wake*

Hebu fikiria ndugu ilivyo maajabu wewe
 umempa nini Baba yetu Muumba ni
 wengi waliopenda kuiona siku hii kwa
 mapenzi yake yeye wote hawakuiona

Hebu fikiria pia ilivyo maajabu wewe
 una maisha bora pia ya kupendeza ni
 wengi hawana nyumba hawana makazi
 viungo vya mili mikono na hata miguu

341. NIMEONJA PENDO LAKO

Nimeonja pendo lako nimejua u mwema - ***nitakushukuru nitawainua wote wakusifu wewe***
 Nitawaongoza vyema waimbe kwa furaha - ***nitakushukuru nitawainua wote wakusifu wewe***

Ukarimu wako Bwana na huruma yako wewe, msamaha wako Bwana na upole wako wewe umenitenda wema usiopimika. Nitakushukuru nitawainua wote wakusifu wewe.

Kina mama simameni pigi vigelegele -
 Na kina baba nyanyukeni mkapige makof

Watu wote cheza, cheza,
 chezeni kwa furaha -
 Inua mikono juu shangilieni Bwana -

Watawa washangilie makasisi waimbe -
 Wale warukeruke waseme alleluia -

Vitambaa mikononi vipeperushwe juu -
 Na vichwa viyumbe yumbe
 kwa mwendo wa kuringa -

342. NI METUNUKIWA TUZO

**(Nimetunukiwa tuzo lenye dhamani
 Nimeletewa zawadi toka mbinguni
 Nimejishindia mwana wa Mungu
 Nimepewa Yesu zawadi tosha.) x2**

Ninashangilia naimba kwa furaha
 Ninarukaruka nacheza kwa furaha
 Napiga makofi ngoma na kayamba
 Nimepata Yesu tuzo la ajabu (mimi)

Ninakushukuru we Mungu Baba yetu
 Nasema asante kwa mema yako yote
 Napiga vinubi ngoma na kayamba
 Nimejishindia Bwana wa mabwana (mimi)

Nikiwa na Yesu magonjwa yanapona
 Nikiwa na Yesu mashaka yamekwisha
 Yesu kiongozi Yesu jemedari
 Yesu mchungaji Yesu mambo yote (mimi)

Maisha marefu ni tuzo nimetunzwa
 Uzima milele nimeshaahidiwa
 Mbinguni kwa Baba nitakaribishwa
 Kwa maisha mema siku zangu zote (mimi)

HYMNAL BOOK

343. NIPISHE NJIA

Nipishe njia nipeni nafasi -

Nimuonyeshe Mungu nilivyofurahi

Nitamwimbia ngoma nitacheza -

*Natamani kuruka nifike kule nimuinue
Mungu kwa mikono yangu nimweleze
kwa kinywa changu mwenyewe kwamba
nimefurahi kwa upendo wake,
Bwana (nashukuru x3) tu ninashukuru kwa
kunipenda bila mwisho
Sina (chakusema x3) tu ninashukuru kwa
kunipenda bila mwisho.*

Akaniinua kutoka shimonii -

Akaniweka juu ya kinara -

Nitazunguka kwa maringo tele -
Na tabasamu lisilokauka -

Nitawashika wenzangu, mikono -
Tuihue juu kwa pamoja -

Wenzangu si mmejionea wenyewe -
Mungu aliviyomwema waajabu -

Nitaandika utukufu wake -
Na wajukuu wangu wausome -

344. POKEA SIFA ZANGU

**Ninakupenda Mungu ninakupenda wewe
milele na milele nitakutukuza.**

**Pokea sifa zangu zinazotoka katika
kinywa changu mimi na moyoni mwangu**

Katika makusanyiko, nitaziimba zaburi,
nitazitangaza sifa, zako daima milele
Kwenye madhabahu yako, nitaitoa sadaka,
ile ya kukupendeza,
ee Mungu Muumba wangu.

Umenitendea mengi, mema yasiyo idadi,
ninakushukuru Bwana, ee Baba Muumba
wangu. Nikiyakumbuka yote, machozi
yanimwagika, ni machozi ya furaha, ni
machozi ya upendo.

Usiniache ee Bwana, na wala usinitupe,
ukinitupa wewe, nani ataniokota. Ndiwe
msitiri wangu, katika dunia hii, dunia
yenye mateso, na yenye mahangaiko.

345. SHUKRANI ZETU BABA

Shukrani zetu Baba

Muumba mbingu na nchi pokea x2

**Ee Baba aee Pokea,
shukrani zetu Baba pokea x2**

Twazitoa kwa moyo
Tena kwa pendo kuu asante.

Kwa mwili na damuye
Mwanaao Yesu Kristu asante

Uzima tumeprata
Roho zaburudika asante.

Mwenye kuwaalika
Wote shambani mwake asante.

Mavuno ndiyo mengi
Wavunaji wachache asante.

Matumaini yetu
Ni kwako leo hata milele.

346. THANK YOU

Thank you for giving me the morning
Thank you for ev'ry day that's new
Thank you that I can know my worries
Can be cast on you

Thank you for all my friends and brothers
Thank you for all the men that live
Thank you for even greatest enemies
I can forgive

Thank you I have my occupation
Thank you for ev'ry pleasure small
Thank you for music, light and gladness
Thank you for them all

Thank you for many little sorrows
Thank you for ev'ry kindly word
Thank you for ev'rywhere your guidance
Reaches ev'ry land

Thank you, I see your Word has meaning
Thank you, I know your spirit's here
Thank you because you love all people,
Those both far and near

Thank you, o Lord, you spoke unto us
Thank you, that for our words you care
Thank you, o Lord, you came among us
Bread and wine to share

Thanks oh Lord your love is boundless
Thank you that I am full of you
Thank you, you made me feel
So glad and thankful as I do

347. THANK YOU FATHER

Thank you x2 Father x2

Thank you my Lord

Thank you x2 father

Thank you my Lord

- Thank you Jesus
- Thank you spirit
- Praise you
- Love you
- I Lift you

Asante sana Yesu asante Yesu x2

348. TIZAKUTAMANDANI

- Tizakutamandani Yahweh x2

*Pazabwino, pazabwino zonze
mumatichitira Yahweh x2
Yahweh x4*

- Tizakutokozani Yahweh x2
- Tizakuyimbirani yahweh x2
- Tizakuyimikani Yahweh x2

349. TWAKUSHUKURU

*Twakushukuru, umwema sana,
Yesu, asante.*

Kwa kutulisha sisi -
Kwa kutunywesha sisi -
Kwa kujunga nasi -
Kwa kutuunganisha -

Kwa mwili wako bora -
Kwa damu yako bora -
Kwa kuja ndani yetu -
Kwa kukaa na sisi -

Kwa mafundisho yako -
Kwa mfano wako bora -
Kwa msalaba wako -
Kwa ufufuko wako -

Kwa sacramenti zako -
Kwa uchungaji wako -
Kwa maombezi yako -
Kwa ukombozi wako -

Kwa kujifanya mtu -
Kwa kutupenda sisi -
Kwa kutuvuta kwako -
Kwa mema yako yote -

HYMNAL BOOK

350. TWITUNGA MUVEA MWIAI

Twitunga muvea kwaku Asa Mwiai
Kwoondu wa matei, Asa nutaiwe x2

*Nakusunga nitukusunga, nawathi tuyina,
Asa nutaiwe, nitukukatha x2*

Utunete Athembi mana Asa Mwiai
Kwoondu wa matei, Asa nutaiwe x2

Utunete thayu mana Asa Mwiai
Kwoondu wa matei, Asa nutaiwe x2

Utunete mali mana Asa Mwiai
Kwoondu wa matei, Asa nutaiwe x2

Utunete syana mana Asa Mwiai
Kwoondu wa matei, Asa nutaiwe x2

351. (A) MUNGU BABA

Mungu Baba, twakuabudu,
twakushukuru, twakusifu)
Maisha yangu na nafsi yangu,
naitolea mbele yako x2

Mungu Mwana twakuabudu,
twakushukuru, twakusifu, maisha yangu
na dhambi zangu,
nazitolea mbele yako x2

Mungu Roho, twakuabudu,
twakushukuru, twakusifu,
maisha yangu na shida zangu
nazitolea mbele yako x2

Maisha yangu na nafsi yangu
Maisha yangu na dhambe zangu....
Maisha yangu na shida zangu...

351. (B) YOU ARE MY EVERYTHING

You are my everything Jesus I am
nothing without you
Let me never forget you
Let me never hurt you x2
Let me always love you
Lift you in my life, Halleluiah x2

You are my all in all Jesus
I am nothing before you
Let me never offend you
Let me never reject you x 2
Let me always love you
Lift you in my life, Halleluiah x2

Let me always thank you
Praise you in my life
Halleluiah x2
you are my everything Jesus

351. (C) YESU NI MUNGU WANGU

*Yesu ni Mungu wangu x2 Yesu njoo x2,
Yesu ni Mungu wangu*

Wewe ulienda Kalvary
Huko umumbeba msalaba wangu

Wewe ulienda Kalvary
Huko umekufa kwa dhambi zangu

351. (D) I COME TO THEE

*I come to thee, to thy presence Lord,
With the strife and trouble of my days*

*To rest at thy feet, in thy presence Lord
To thy spring of love and thy light x2*

I am weary and tired, strengthen me
I am ruined and desolate, bear with me
The touch of my hurts and of my heart Lord
Balm of thy gentle touch and blood (2)

MARIAN HYMNS

Lost my path and sight, come O Lord
I went on my own way, guide me Lord
The night is dark, come O Lord lead me
To thy spring of love and thy light (2)

352. YESU ASANTE

*Yesu asante sana x2 (Yesu asante sana)
Kujifanya chakula x2 (Kujifanya chakula)
Kujifanya chakula kutuleeta shibe
alama ya pendo x2*
Wewe ndiwe chetu chakula cha uzima.
umetushibisha Yesu asante

Kila tunapokula mkate huu,
tunapata uzima wa milele

Kila tunapokunywa kikombe hiki,
tunapata uzima wa milele

Twashukuru ee Yesu kwa wema wako,
umetushibisha Yesu asante

353. YESU ASANTE KWA MWILI WAKO

*Yesu asante kwa mwili wako
Na damu yako chakula cha roho x2*

Ulijitoa kwa mwili wako ili tupate uzima

Ulimwaga damu yako ili tupate wokovu

Watulinda kila siku Yesu twasema asante

Utujalie mema yote daima milele amina

354. ASANTE MAMA WA YESU

*Asante mama wa Yesu,
asante sana mama Maria.*

*Uliye muombezi wetu,
sisi wanao wa dunia
baraka za mwana wako,
tunazipata kweli Maria.
Yote ni kwa ajili yako,
muombezi mwema Maria.*

Furaha tunaipata, udhaifu unatoweka,
unyonge unatutoka, imani inaongezeka.

Walemavu na wagonjwa, Yesu
awafaraji sana, na pia anawaponya, na
kuwaongezea neema

Mapepo wote wabaya, na yule shetani
muovu, haraka wanakimbia kwa jina la
mwanao Yesu

Uzidi kutuombea,
tupate nguvu za uzima,
tusije tukapotea tufike mbinguni kwa Baba.

355. AVE MARIA

Ee Bikira mwezaji - Ave Maria

Msikilize mwombaji - Ave Maria

Tafadhalii nifadhilli na ujima,

Ee Mama mwema, Ave, ave, ave Maria!

Duniani daima -

Tunahitaji msaada -

Katika udhaifu -

Utupatié nguvu -

Msaada wa wakristu -

‘Tupeleke kwa Mungu -

HYMNAL BOOK

356. AVE MARIA, GRATIA PLENA

As I kneel before you,
As I bow my head in prayer,
Take this day make it yours,
And fill me with your love,
Ave Maria, gratia plena,
Dominus tecum, benedicta tu.

All I have I give you,
Every dream and wish are yours,
Mother of Christ, Mother of mine
Present them to them to my Lord

As I kneel before you,
As I see your smiling face
Every thought, every word
Is lost in your embrace.

357. BIKIRA MARIA ULYEKINGIWA

*Bikira Maria uliyekingiwa dhambi ya asili
(ee mama) (utuombee (sisi) kwa mwanao
(mpenzi) Yesu Kristu aliye mbinguni.) x2*

- Dhambi ya asili hukupata, ili uzae mwana wa Mungu.
- Wewe wasifiwa ulimwenguni, na malaika wanakusifu.
- Kichwa cha shetani wakikanyanga, wewe ni mshindi wa hila zake.
- Utusaidie katika shida, usituache tuangamie.
- Uisimamie safari yetu, ya kwenda kwake Mungu mbinguni.

358. BARAGUMU LA MARIA

Nawakaribisha viumbe wa dunia,
tumuimbie x2 kwa kuwa wokovu wetu
umepitia, tumboni mwake x2 ndiye simu ya
neema toka kwa Baba, kuletwa kwetu x2

Tumpigie ngoma vinanda na baragumu

**Mama Maria (salamu) Mama wa Yesu
(Maria) } x4**

Pigeni kelele za shangwe, shangilia

Mnaokubali kwamba Yesu ni Bwana na
Mungu wenu x2 hebu fikirini ana thamani
gani, mzazi wake x2 Mama pekee
aliyejaliwa mimba, kutoka juu x2

Tumpigie ngoma vinanda na baragumu
**Mama Maria (salamu) Mama wa Yesu
(Maria) } x4**

kwa ngoma na matarumbeta furahia

Alimbadilisha nepi Bwana wetu,
Mwokozi wetu x2 akamuogesha
tunayemuabudu, Mwana wa Mungu x2
anajua kula yake na vaa yake, na lala yake x2

Tumpigie ngoma vinanda na baragumu
**Mama Maria (salamu) Mama wa Yesu
(Maria) } x4**

kwa kinanda cha nyuzi kumi, sherekeea

Ulimwengu ungeijua siri hii, na
tungepona x2 sote tungekubali
kusali rozari, tungeokoka x2 amani
ingepatikana duniani, tungefurahi x2

Tumpigie ngoma vinanda na baragumu
**Mama Maria (salamu) Mama wa Yesu
(Maria) } x4**

kwa filimbi na kwa nzumari, changamka

359. DAILY, DAILY, SING TO MARY

Daily, daily, sing to Mary,
sing my soul, her praises due;
all her feasts, her actions honour,
with the heart's devotion true.
Lost in wond'ring contemplation
be her majesty confessed:
call her Mother, call her Virgin,
happy Mother, Virgin blest.

Sing, my tongue, the Virgin's trophies,
who for us her Maker bore;
for the curse of old inflicted,
peace and blessings to restore.
Sing in songs of praise unending,
sing the world's majestic Queen;
weary not nor faint in telling
all the gifts she gives to men.

All my senses, heart, affections,
strive to sound her glory forth;
spread abroad the sweet memorials,
of the Virgin's priceless worth,
where the voice of music thrilling,
where the tongues of eloquence,
that can utter hymns beseeming
all her matchless excellence?

All our joys do flow from Mary,
all then join her praise to sing;
trembling sing the Virgin Mother,
Mother of our Lord and King,
while we sing her awful glory,
far above our fancy's reach,
let our hearts be quick to offer
love the heart alone can teach.

360. MAMA MARIA MAMA

*Mama Maria mama tunakusalimu, wewe
uliyetukuka uwinguni x2*
Tunajinyekeza mbele ya uso wako,
Tunakuimbia nyimbo zetu tunakusifu x2

- Ee mama yetu utusikilize, sisi wanao tunakusalimu.
- Usitutupe tunapokujia, ewe mama yetu utukaribishe.
- Tunakuija tukiwa na shida utupokee ee mama wa Mungu
- Utuopoe katika maovu, utuongoze katika maisha.
- Utuwezeshe tufe kifo chema, tufike ufalme wa mbinguni.

361. EE MAMA YETU MARIA

*EE Mama yetu Maria twaomba sana ee mama
usituache gizani kwa mwanao utuombee x2*

Mama yetu Maria utusikilize,
sisi wana wako tunaosumbuka,
maisha yetu Mama hayana furaha
tujaze neema tupate baraka.

Utuombee kwake mwanao mpendwa,
atutie nguvu tushinde maovu.
Dunia ina giza dunia ni ngumu,
bila nguvu yake hatuwezi kitu.

Tuombee Maria, tuombee Mama,
ili wana wako wafike mbinguni,
maisha yetu Mama hayana furaha
tujaze neema tupate baraka.

362. EWE MARIA UMEBARIKIWA

*Ewe Maria umebarikiwa kuliko wanawake
wote (Umetuzalia mtoto mwanaume
mwenye ufalme mabegani pake) x2*

Bikira Maria umebarikiwa kuliko
wanawake wote, umetuzalia mtoto
mwanaume mtawala ndiye mfalme wetu.

HYMNAL BOOK

Mtoto mwanaume ni Bwana mtawala wa mbingu na dunia pia, Maria ni mama ni mama wa Mungu, pia ni mama yetu sisi.

Ee mama wa Mungu tunakupongeza kwa kutuletea mwokozi, Maria twaomba maombi yetu yafike kwa Yesu mwanaao.

363. HAIL QUEEN OF HEAVEN

Hail Queen of heaven, the ocean star,
Guide of the wand'r'er here below
Thrown on life's surge, we claim thy care,
Save us from peril and from woe.
Mother of Christ, star of the sea, pray
for the wand'r'er, pray for me.

O gentle, chaste and spotless maid, We sinners make our prayers through thee.
Remind thy Son that he has paid. The price of our iniquity. Virgin most pure, star of the sea, pray for the sinner, pray for me.

And while to him who reigns above,
in Godhead one, in person three, the source of life, of grace, of love, homage we pay on bended knee. Do thou bright Queen, star of the sea, pray for thy children pray for me.

364. HAIL HOLY QUEEN

Hail holy queen enthroned above -

O Maria

Hail queen of mercy and of love -
Triumph all ye cherubim, sing with us ye seraphim. Heav'n and earth resound the hymn, Salve, salve, salve Regina

The cause of joy to all below -
The spring through which all graces flow-

Angels all your praises bring, earth and heaven with us sing, heav'n and earth...

O gentle, loving, holy one -
The God of light became your son -

Triumph all ye cherubim, sing...

365. IMMACULATE MARY

Immaculate Mary, your praises we sing.
Who reignest with Christ
our Redeemer and King.

Ave ave ave Maria

Ave ave ave Maria

In Heaven the blessed your glory proclaim, on earth we your children invoke your sweet name

We pray you o mother may God's will be done, we pray for His glory may His kingdom come

We pray for our Mother, the church upon earth. And bless, Holy Mary, the land of our birth.

366. MARIA BIKIRA TUMSHANGILIE

Maria Bikira, tumshangilie

Mama yetu bora tumkimbilie

Tumsifu, tumsifu, tumsifu Maria x2

Pasipo kilema tangu asili

Waitunza nzima hiyo asili

Kumwona malaika wafadhaika
Nenole kubali tutaokoka

Wakushangilia humu vizazi
Kwani wamfumbia wao mkombozi

367. MARIA MWOMBEZI

*Maria mwombezi sisi wana wako katika shida zetu tuwie kinga yetu (Maria)
Twakuomba sana tuge neema zako tuyashinde magumu tufike kwa mwanao.*

Maria mama kimbilio letu
Uwe kinga pia tulizo letu.

Kwenye majaribu ya ibilisi
Tupe msaada tuweze kushinda.

Mama kimbilio la wakosefu
Wastahili faraja ya mwanao.

Maria tulizo la wenyе dhiki
Wapatie faraja na amani.

368. MARY LOVING MOTHER

Mary loving Mother - *Mary loving Mother*
On our kneel we pray you -
Listen to your children -

*Mary loving Mother
Mary love, Mary love
Mary loving Mother*

Mother of the Saviour -
Virgin full of grace -
We praise you today -
We greet you door of heaven -
We sing your boundless glory -
Your name is sweet and holy -

At the annunciation -
Yes became salvation -
With our song we thank you -

O queen of all the angels -
O queen of all the peoples -
Accept us to your kingdom -

O queen of all the apostles -
O queen of all the Martyrs -
Your glory may be ours -

369. MAMA MARIA

Mama Maria mwombezi wetu,
Mama wa neema na wa huruma
Tusikilize mama wa Yesu
Tusikilize wakosefu

*Twakuomba mama Maria kwa mwanao
mama tuombee sala zetu mama Maria
Kwa mwanao mama zifiske nyoyo zetu
mama Maria zatamani kufika mbinguni*

Mama Maria uliye mwema
Tuliza nyoyo zetu wanao
tunaposhindwa tusaidie
tusijebaki katika giza

Mama Maria twakwamini
Mama wa Mungu msaada wetu
Matumaini yetu ni kwako
Katika shida tusimamie

Mama Maria usituache
Umpelekee Bwana maombi
atubariki wenyе mashaka
Atupe uzima wa milele

HYMNAL BOOK

370. MAMA YETU MARIA

Mama yetu Maria, mama twakushangilia -

Ni wewe mama yetu, tunayetegemea

Wewe umejaa neema tunakushangilia -

Maria mtakatifu tunakushangilia -

Mzao wa tumbo lako tunakushangilia -

Utuombee sisi tunakushangilia -

371. MOYO WANGU WAMTUKUZA

Moyo wangu wamtukuza Bwana, Roho yangu inafurahi x2

Kwa kuwa amemwangalia

Kwa huruma mtumishi wake

Hivyo tangu sasa watu wote

Wataniita mwenye heri

Kwa sababu mwenyezi Mungu

Amenifanyia makuu

Jina lake ni takatifu

Huruma yake ni kwa wote

Vote wale wanaomcha

Kizazi hata na kizazi

Huyatenda mambo makuu

Kwa nguvu za mkono wake

Wenye kiburi hutawanya

Hushusha wote wenye vyeo,

kutoka vitini vya enzi,

Nao wote wanyenyekemu,

wote hao huwainua.

Huwashibisha wenye njaa,

na matajiri huwaacha,

Waende mikono mitupu.

Hulilinda taifa lake, teule

na mtumishi wake,

Kikumbuka huruma yake.

Kama alivyo waahidia,

babu zetu kawahidia,

Ibrahim na uzao wake.

Atukuzwe Baba na Mwana,

naye Roho Mtakatifu,

Leo, kesho hata milele,

kwa shangwe milele amina.

372. NITAWEKA UADUI

*Nitaweka vadui kati yako wewe,
kati yako wewe,
kati yako wewe
na huyu mwanamke. x2*

- Ewe Mungu Baba uliyetuleta,
uliyetuleta mkombozi.

- Ewe Mungu Baba uliyetuondoa,
uliyetuondoa utumwani.

- Ewe Mungu Baba unayetungojea,
unayetungojea mbinguni.

373. NITAFURAH SANA

*Nitafurahi sana katika Bwana, maana
amenivika mavazi ya wokovu Amenifunika
vazi la haki, (kama bibi arusi ajipambavyo
kwa vyombo vya dhahabu
vyombo vya dhahabu) x2*

Nitafurahi sana katika Bwana, nafsi

yangu itashangilia katika Mungu wangu.

Maana amenivika mavazi ya wokovu,

amenivika vazi la haki, kama bibi arusi

ajipambavyo kwa vyombo vya dhahabu.

Ee binti sayuni furahi sana, mshangilie
Mungu wako. Ee binti tega sikio lako,
mfalme atautamani uzuri wako.

374. NISEME NINI BASI

Niseme nini basi

*juu ya mama yetu Maria
(mama Bikira Maria)
mama mpendelevu
mama mwenye neema x2*

Wakati wa majaribu mwombezi wetu ni
Maria (mama yetu), wakati wa mashaka
kimbilio letu ni mama Maria.

Mama uliyeumbwa pasipo dhambi ya
asili (mama yetu), ukamzaa mwana
mkombozi wa ulimwengu Maria.

Moyo wako wa heri moyo safi moyo
mweupe (mama yetu), nijalie neema
nishindie majaribu yote Maria.

Mama wa mkombozi ni mnara wetu wa
mbinguni (mama yetu), mwangaza wetu
sisi tunao safiri gizani Maria.

Shika mkono wangu nionyeshe njia ya
kweli (mama yetu), nifikishe kwa mwanao
anapoketi uwinguni Maria.

375. O MOST BLESSED

O most holy holy Mother x2

My most loving loving Mother x2

O most faithful faithful woman x2
My most caring caring Mother x2
We call you Blessed (Blessed) x2

O most Blessed-Blessed
Holy virgin-virgin

Help me to have your faith
Help me to have your love
Help me to have your hope.

376. O SANCTISSIMA

O Sanctissima O Piissima,

Dulcis Virgo Maria, Mater amata intemerata
Ora ora pro nobis

Tota pulchraes O Maria,
Et macula non est in te, Mater anmata
intemerata Ora ora pro nobis

Sicut lilium inter spinas, Sic Maria inter
filias, Mater amata intemerata
Ora ora pro nobis

In miseria in angustia, Ora Virgo pro
nobis, Pro nobis ora in mortis hora
Ora ora pro nobis

377. PAMOJA NA MALAIKA

Pamoja na malaika

Maryamu Mama yetu,
kuimba sifazo twataka
zipende nyimbo zetu;

*Ee Maria zipokee hizo zako heshima
twakuimba twakuomba utuelekee Mama.*

Mazuri ya ulimwengu si kitu mbele yako,
Hata nyota za uwingu zavia mbele yako

Bikira usiye mfano sifazo kuzitaja, sitoshi
haba maneno kubwa yako daraja

HYMNAL BOOK

378. ROHO YANGU YASHANGILIA

Moyo wangu wamuadhimisha

*Wamuadhimisha Bwana, na roho, roho
yangu, Roho yangu yashangilia, (shangilia)
yashangilia, Roho yangu yashangilia,
katika Mungu wangu*

Kwa kuwa amemuangalia kwa huruma
mtumishi wake, tangu sasa vizazi vyote,
wataniita mwenye heri kwani yeye aliye
Mwenyezi amenitendea mambo makuu
Jina lake ni takatifu, jina lake ni takatifu

Huruma yake ni kwa wote kwa wale
wote wamchao kizazi hata na kizazi,
kizazi hata na kizazi x2

Amewaondosha wenye enzi, kutoka kwa
kiti cha enzi, kawakuza wanyenyeketu,
kawakuza wanyenyeketu. Amewashibisha
wenye njaa, amewashibisha na mema
matajiri kawarudishi, rudisha mikono
mitupu

Amempokea mtumishi wake, mtumishi
wake Israeli, kama alivyowaambia,
waambia mababu zetu mababu zetu
Ibrahim, Ibrahim wa wazao wake milele
hata na milele, milele hata na milele

Atukuzwe ee Mungu Baba, atukuzwe
na Mungu Mwana naye Roho Mtakatifu,
naye Roho Mtakatifu kama mwanzo na
siku zote, siku hata milele. Siku zote hata
milele, siku zote hata milele

379. SALAMU SALAMU MALKIA

*Salamu salamu malkia wa mbingu Salamu
salamu mama wake Mungu (sisi wana
wako twaja mbele yako, tupokee mama
sisi mali yako) x2*

Kukupenda wewe ndio heri yetu
kukuomba wewe tumaini letu, ee mama
mpole mwenye uso mpole utuhurumie
utusaidie

Yesu kakupenda akakuteua, kuwa mama
yake akakuteua umebarikiwa umejaa
neema jina lako mama litukuzwe kote

Hapa duniani utusaidie, na adui mwovu
utuepushie utuangalie, utusimamie, ee
mama mwezaji utusaidie

380. SALAAM, SALAAM

Tumsifu Maria, enyi wanawe
Tumtolee salamu, tumshangilie.

*Salaam, salaam, salaam, Maria
Salaam, salaam, salaam, Maria.*

Nyota ya bahari, mlango wa mbingu
Mwondoa hatari Mama wa Mungu

Maria Bikira ndiwe mteule
Umechaguliwa tangu milele

Hatuna mwombaji aombeaye
Kwa Kristu Mwokozi kuliko wewe

Mametu mbinguni tumshangilie
Mwanaao mpenzi pamoja nawe.

381. SALVE REGINA

Hail, holy Queen enthroned above,
Salve Regina! Hail, Queen of mercy,
Queen of love, Salve Regina!

*Sing her praise, ye Cherubim! Join our
song, ye Seraphim! Heav'n and earth
resound the hymn: Salve, Salve, Salve
Regina!*

Our life, sweetness here below, Salve
Regina! From you all grace and comfort
flow, Salve Regina!

Our advocate with God on high, Salve
Regina! To you our pleading voices cry,
Salve Regina!

382. TUNAKUSALIMU

*Ewe Mama Maria, Mama yetu Mwema
Mama wa Mungu. Sisi wanao leo,
Tunakusalimu, salamu Mama
Mama yetu mwema, Mama yetu Maria
Sisi tunakupenda, tunakupenda sana.*

Mama yetu mpenzi, sikia ombi letu
Katika shida zetu, kwa Mwanao
tuombee

Mama mbarikiwa, Mama safi wa moyo
Mama mwenye huruma, uwe nasi daima

383. TUNAKUSHUKURU

*Tunakushukuru Mama Maria
kwa neema unazotujalia.
Asante mama wa Yesu uliye na huruma
uzidi kutuombea mpaka saa ya kufa.*

Mama wa Yesu, Mama mfariji wetu
Asante sana kwa kutusimamia

Neema zako zinatutia nguvu

Asante Mama Maria mtakatifu

Tuna furaha, tuna matumaini

Kwa kuwa tunawe mama wa huruma

Mama wa Yesu, wee mama Maria

Tusaidie tushinde vishawishi

Katika nguvu ndiwe mbarikiwa

Katika maisha ndiwe kinga yeye

384. TUPOKEE MAMA MARIA

*Tupokee Mama Maria, tuongoze Mama
Maria tufikishe kwa mwanao Mbinguni
Mama yetu mwema Maria
Sisi wanao twakukimbilia
Utusaidie kwa kutuongoza
Tuweze kuona vyema njia*

Tuonee huruma Maria

Sisi wanao tunaosumbuka

Utuondolee hofu Maria

Ya muovu anayetusumbua

Utuelekezee macho yako

Kwako Yesu Mkombozi Bwana wetu

Utusamehe dhambi zetu

Utufikishe Mbinguni kwa Baba

Mama wa Mkombozi Yesu Kristu

Uwe nasi daima siku zote

Usituache kamwe peke yetu

Mpaka Mbinguni tuwe sote

385. TWAKUKIMBILIA MARIA

*Twakukimbilia Maria,
Mama Bikira mwenye huruma
tutie nguvu ya safari tufike*

HYMNAL BOOK

Kwa mwanaao Yesu Kristu

Angaza njia mama Maria

Tufike makao ya uzima

Giza limeyafunika macho mama Maria

Mama Maria twapotea

Tunahitaji msaada wako mama Maria

Mama Maria tuone njia

Safari ni ngumu Maria

Shetani mwovu atusumbua

Hatua ni nzito Maria

Miguu yetu imelegea

Utupe nguvu Maria

Ili tusije vunjika moyo

Tuwe shupavu na imara

Katika safari hii ya roho

Utuombee kwa mwanaao

Tupate nguvu kumshinda shetani

Tujikane tujute dhambi

Tuveze kufika kwake mbinguni

386. UMSIHI MWANAO YESU

Umsihi mwanaao Yesu Maria asamehe

makosa yangu. Anitoe mashaka yote

Maria yaliyomo moyoni mwangu.

(Maria), Maria unisaidie, Maria (Maria)

uniokoe mimi mwanaao mwenye dhambi x2

Nionee huruma Mama mimi

niliyemkosefu, mwili wangu ni dhaifu,

kwa sababu ya dhambi zangu

Na magonjwa niponye Mama kwa jina

la mwanaao Yesu, naye Roho Mtakatifu,

aimarishe nguvu zangu.

387. USIA WA MAMA MARIA

Sisi wana wa dunia tukumbuke maneno

aliyosema Bikira Maria, alipowatokea

watoto wa Fatima: Lucia, Fransisi na

Yasinta. (Alisema tusali, tusali rosari,

tupate a-amani, Na tuwaombee wale

wakosefu, wasio na mwombezi. Na wasio

mwamini Yesu Mwokozi wamuamini ili

waooke) x2

Mama yetu anahuzunishwa sana, na
matendo yetu maovu, anajua adhabu
yetu ijayo, hivyo anaona huruma sana.

Atusihi tuache dhambi kwa dhati tuache
kumkosea Yesu, tuyatubu makosa yetu yote,
ili Bwana atupatie amani.

Tusitende maovu na dhambi, atusihi
Mama wa Yesu, tusimkasirisha tena
Mungu asije tutupa motoni milele.

Ibada ya moyo safi wa Maria tuizingatие
daima, tuipokee kumunyo takatifu kila
jumamosi ya kwanza ya mwezi.

388. TUFURABI SOTE KATIKA BWANA

Tufurahi sote katika Bwana,

Tunapoadhimisha siku kuu,

kwa heshima ya Bikira Maria. x2

Malaika wanafurahia kupalizwa kwake

mbinguni, na wanamsifu mwana wa Mungu.

Aleluya

Heri mama Maria umepalizwa mbinguni
ishara kubwa imeonekana aleluya.

Mwimbieni Bwana mwimbieni Bwana wimbo
mpya, kwa maana, ametenda maajabu.

SERVICE HYMNS**389. BWANA ASEMA**

Bwana asema, nimtume nani?

(Nani nani atakayekwenda

badala yangu) x2

Nitume mimi Bwana

Nitume mimi Bwana x2

Nitume mimi Bwana

Nitume mimi Bwana

Midomo yangu ni chafu sana
(uichome kwa kaa la moto uitakase) x2

Ninaogopa umri mdogo
(kuhubiri neno lake Bwana huko niendako) x2

Aliniambia nisiogope
(nitapata ujasiri mwingu kutoka kwake) x2

390. BWANA YESU WANIIITA

Bwana Yesu waniita niwe wako, niwe
wako Bwana Yesu siku zote. Niwe wako,
Bwana Yesu (Bwana) (siku zote) niwe
wako Bwana Yesu siku zote x2

Ndio Bwana, naitika wito wako.
Niwe wako Bwana Yesu siku zote.

Ni furaha, kusikia waniita,
niwe wako Bwana Yesu siku zote.

Nimekuja, kusikia waniita,
niwe wako Bwana Yesu siku zote.

Nena Bwana, mtumishi asikia,
niwe wako Bwana Yesu siku zote.

Niwe wako, leo kesho na daima,
niwe wako Bwana Yesu siku zote.

391. ENENDENI ULIMWENGUNI KOTE

Enyi mataifa yote,

msifuni Bwana enyi wote mhimidini

Enendeni ulimwenguni kote mkaihubiri injili

Maana fadhili zake kwetu, sisi ni kuu
Uaminifu wa Bwana wa milele

Atukuzwe Baba, Mwana na Roho Mtakatifu
kama mwanzo na sasa na siku zote.

392. MUNGU AMETUCHAGUA

Mungu ametuchagua tumwimbie kwa
matendo yetu yote na moyo mwema

Mungu ametuchagua (tumwimbie)

Tumshukuru Mungu Baba aliyetuchagua
- **tumwimbie**

Ametujalia afya, aliyetuchagua -

Tumekuwa na umoja, Baba twakushukuru -

Tuendeleze upendo wa wanakwaya wote -

Na tupende kuheshimu, wote waongozao -

393. NDIPO NILPOSEMA

Ndipo nilipo sema, tazama nimekuja

Bwana nimekuja, tazama nimekuja

Kuyafanya mapenzi yako x2

Nalimgoja Bwana kwa zaburi
akaniinamia akakisikia kilio changu
akatia wimbo mpya kinywani mwangu
ndiyo sifa zake Mungu wetu.

Dhabibu na matoleo hupendezwa navyo,
masikio yangu umeyazibua, kafara na
sadaka za dhambi huzitaka ndipo nilipo
tazama nimekuja.

HYMNAL BOOK

Katika gombo la chuo nimeandikiwa,
kuyafanya mapenzi yako mapenzi yako,
ee Mungu wangu ndiyo furaha, furaha
yangu, naam sheria yako imo moyoni
mwangu.

394. NIMEMKUTA DAUDI

*Nimemkuta Daudi mtumishi wangu
mwema, nikampaka mafuta ili mkono
wangu uwe naye daima x2*

Mkono wangu uliomtia mafuta ndio
utakaomtilia nguvu. Ili adui asipate
kumdhuru, wala watesi wake wasipate
kumtesa.

Kwa mkono wangu hodari, pembe yake
itatukuka sana. Daima ataniita Mungu
wangu, nami nitamuita mwanangu.

395. MIMI NIMEWACHAGUA NINYI

*Mimi nimewachagua ninyi duniani mimi
nimewachagua duniani x2 ili mpate
kwenda kuzaa matunda na matunda yenu
yadumu, yadumu siku zote x2*
Si ninyi mlionichagua mimi,
Bali ni mimi nimewachagua ninyi

Nami nimewachagua kwenda kuzaa
matunda, na matunda yenu yadumu ili
kwamba, lolote mumwombalo Baba kwa
jina langu awape

Iwapo ulimwengu ukiwachukia, mijue
kwamba, umenichukia mimi kabla ya
kuwachukia ninyi.

396. NIMEAHIDI, YESU

Nimeahidi Yesu, kukutumikia wewe u
Bwana wangu, u rafiki pia, sitaogopa
vita, wewe ndiwe mweza, sitaicha njia,
ukiniongoza

*Imbeni alleluia, alleluia imbeni, shangwe
kwa Bwana Yesu, Ndiye mweza wetu*

Dunia I karibu, Bwana siniache, na mengi
majaribu, yapo pande zote, siku zote
adui, ni ndani na nje, Bwana Yesu nivute,
karibu na wewe

Nikusie wewe, nena nami Bwana, kelele
za dunia, ndizo nydingi sana, nena
kunihimiza, au kunionya, nena nikusikie,
mwenye kuniponya

Umewapa ahadi, wakufuatao, kwenda
uliko wewe, wawe huko nao, nami
nimeahidi, kukutumikia, nipe neema
Bwana, ya kukwandamia

Hatua zako Bwana, na nizikanyange,
Wewe u mwenye nguvu, mimi ni mnyonge
Niongoze nivute, nishike daima, mwishoni
niwasili, mbinguni salama

397. ONA MNAVYOPENDEZA

*Ona mnavyopendeza, ona
mnavyopendeza x2 Mashemasi
(Makasisi, Maherusi)
mtabasamu mwende
mkang'ae milele x2*

Katika maisha yenu
Mkatende kazi ya Bwana

Mkalichunge kundi lake

Mkalifakishe Mbinguni

Mkawakusanye wote

Waliotawanyika

Na wote waliopotea

Mkawarudishe kwa Baba

Na mkalinde vyema

Kundi mlilokusanya

Kundi mliokusanya

Ili wawe kundi moja

Maria Bikira mwema

Wawalinde daima

Muovu asiwaguze

Hatari zote ziepe.

Utukufu kwa Mungu -

Amani duniani -

Pamoja nao nasi -

Tuende kumwabudu -

399. AWAY IN A MANGER

Away in a manger, no crib for a bed,
The little Lord Jesus laid down his sweet
head; the stars in the sky looked down
where he lay, the little Lord Jesus, asleep
on the hay.

The cattle are lowing; the baby awakes,
but little Lord Jesus, no crying he makes.
I love thee, Lord Jesus; look down
from the sky and stay by my credle till
morning is nigh.

CHRISTMAS HYMNS

398. AMEZALIWA YESU

Amezaliwa Yesu - *twimbe aleluya.*

Ni Mwana wake Mungu -

Ale-luya Mwokozi wa dunia

Ale-luya Kashuka kwetu sisi.

amezaliwaYesu twimbe aleluya.

Amezaliwa Mjumbe -

Wa shauri kuu la Mungu -

Uzima wake Baba -

Umetujia leo -

Mipaka ya dunia -

Ione usalama -

Malaika waliimba -

Kwa shangwe na furaha -

Be near me, Lord Jesus; I ask thee to
stay close by me forever, and love me,
I pray. Bless all the dear children in thy
tender care, and fit us for heaven to live
with thee there.

400. BWANA YESU KAZALIWA

Bwana yesu kazaliwa,

tumwimbie kwa furaha: Aleluya.

Aleluya, aleluya, aleluya, aleluya, aleluya.

Kwa ajili yetu sisi, amezaliwa kitoto-
aleluya

Amezaliwa kitoto, nasi tumepewa

Mwana -

Utawala na uwezo, viro mabegani

mwake -

HYMNAL BOOK

Jina lake ndilo Baba,
wa milele, tena mfalme -

Enzi yake ya kifalme, haitakuwa na mwisho -

Anakalia kitiiye, chake Daudi babaye -

Furaha, binti Sioni, umpokee Bwana wako -

Dunia na ifurahi, nchi na ishangilie -

401. FELIZ NAVIDAD

Feliz Navidad x3

Feliz Navidad x3

I wanna wish you a Merry Christmas

I wanna wish you a Merry Christmas

I wanna wish you a Merry Christmas

From the bottom of my heart.

402. OH, COME, EMMANUEL

Oh, come, oh, come, Emmanuel,
And ransom captive Israel,
That mourns in lonely exile here
Until the Son of God appear.

Rejoice! Rejoice! Emmanuel

Shall come to you, O Israel!

Oh, come, our Wisdom from on high,
Who ordered all things mightily;
To us the path of knowledge show,
and teach us in her ways to go.

Oh, come, oh, come, our Lord of might,
Who to your tribes on Sinai's height
In ancient times gave holy law,
In cloud and majesty and awe.

Oh, come O Rod of Jesse's stem,
From ev'ry foe deliver them
That trust your mighty pow'r to save;
Bring them in vict'ry through the grave.

Oh, come, O Key of David, come,
And open wide our heav'nly home;
Make safe the way that leads on high,
And close the path to misery.

Oh, come, our Dayspring from on high,
And cheer us by your drawing nigh,
Disperse the gloomy clouds of night,
And death's dark shadows put to flight.

Oh, come, Desire of nations, bind
In one the hearts of all mankind;
Oh, bid our sad divisions cease,
And be yourself our King of Peace.

403. THE FIRST NOEL

The first Noel the angel did say
was to certain poor shepherds
in fields as they lay: In fields where they
lay a keeping their sheep on a cold
winter's night that was so deep.

Noel Noel Noel Noel

Born is the King of Israel.

They looked up and saw a star
Shining in the east beyond them far:
And to the earth it gave great light
And so it continued both day and night.

And by the light of that same star
Three wise men came from the country
far; to seek for a King was their intent,
And to follow the star wherever it went.

This star drew nigh to the north-west;
O'er Bethlehem it took its rest,
And there it did both stop and stay,
Right over the place where Jesus lay.

Then entered in those wise men three,
Fell reverently upon their knee,
And offered there in his presence
Their gold and myrrh and frankincense.

Then let us all with one accord
Sing praises to our heavenly Lord,
That hath made heaven and earth of nought,
and with his blood mankind has bought.

404. THE LITTLE DRUMMER BOY

Come they told me -

Pa rum pum pum pum

A new born King to see -

Pa rum pum pum pum

Our finest gifts we bring -

To lay before the king -

rum pum pum pum,

rum pum pum pum

So to honor Him -

When we come

Little baby -

I am a poor boy too -

I have no gift to bring -

That's fit to give our King -

rum pum pum pum,

rum pum pum pum

Shall I play for you -

On my drum

Mary nodded -

The ox and lamb kept time -

I played my drum for Him -

I played my best for Him -

rum pum pum pum,

rum pum pum pum

Then He smiled at me -

Me and my drum

405. JOY TO THE WORLD

Joy to the world! The Lord is come.

Let earth receive her King; Let every
heart prepare Him room;

And heav'n and nature sing,

And heav'n and nature sing.

And heav'n and heav'n and nature sing.

Joy to the world, the Savior reigns

Let men their songs employ.

While fields and floods,

rocks, hills, and plains

Repeat the sounding joy,

Repeat the sounding joy

Repeat, repeat the sounding joy

No more let sin and sorrows grow,

Nor thorns infest the ground;

He comes to make His blessings flow

Far as the curse is found,

Far as the curse is found,

Far as, far as the curse is found.

He rules the world with truth and grace,

And makes the nations prove

The glories of His righteousness.

And wonders of His love,

And wonders of His love,

And wonders, wonders of His love.

HYMNAL BOOK

406. MBALI KULE NASIKIA

Mbalı kule nasikia malaika wa mbinguni,
Wakiimba wengi pia wimbo huu juu angani
Gloria in excelsis Deo.

Wachunga tuambieni
sababu ya nyimbo hizo;
mwenye kwimbiwa ni nani,
juu ya nani sifa hizo?

Je, hamjui jambo kuu
la kuzaliwa Mwokozi?
Habari ya wimbo huu ndiyo
kumshukuru Mwenyezi.

Kweli, nasi twende hima,
tufike kule aliko,
tuone mtoto na mama,
tuwasalimie huko.

407. NJONI, WAPENZI

Njoni wapenzi tufanye shangwe -
Mwokozi Bwana amezaliwa
Viumbe vyote tufanye shangwe -
Na tufanye shangwe, twimbe aleluya,
Mwokozi Bwana amezaliwa.

Malaika alitutangazia -
Furaha yetu ni kubwa sana -

Twende pamoja na wachunga -
Tumwone mtoto Yesu pangoni -

Yeye ni kweli mwana wa Mungu -
Mapendo yake hayana mwisho -

Hii ni siku ya furaha kuu -
Mungu mwenyewe atushukia -

Tufanye shangwe kwa nyimbo nzuri -
Tumsifu Bwana na kumshukuru -
Sisi kwa sisi tupendane -
Tulifuate pendo la Yesu -

408. O LITTLE TOWN OF BETHLEHEM

O little town of Bethlehem
How still we see thee lie
Above thy deep and dreamless sleep
The silent stars go by
Yet in thy dark streets shineth
The everlasting Light
The hopes and fears of all the years
Are met in thee tonight

For Christ is born of Mary
And gathered all above
While mortals sleep, the angels keep
Their watch of wondering love
O morning stars together
Proclaim the holy birth
And praises sing to God the King
And Peace to men on earth

How silently, how silently
The wondrous gift is given!
So God imparts to human hearts
The blessings of His heaven.
No ear may hear His coming,
But in this world of sin,
Where meek souls will receive him still,
The dear Christ enters in.

O holy Child of Bethlehem
Descend to us, we pray
Cast out our sin and enter in
Be born to us today
We hear the Christmas angels
The great glad tidings tell
O come to us, abide with us
Our Lord Emmanuel

409. SILENT NIGHT

Silent night, holy night
 All is calm, all is bright
 Round yon virgin mother and child
 Holy infant so tender and mild,
Sleep in heavenly peace x2

Silent night, holy night
 Shepherds quake at the sight
 Glory stream from heaven afar,
 Heavenly hosts sing, alleluia,
Christ the saviour is born x2

Silent night, holy night
 Son of God, love pure light
 Radiant beams from thy Holy face
 With the dawn of redeeming grace
Jesus, Lord, at thy birth x2

410. TAZAMA, BIKIRA

*Tazama, bikira atachukua mimba, na yeze
 atazaa mwana; naye jina lake ni Emanueli,
 yaani ni Mungu pamoja nasi.*

- Malaika akasema: salamu, ee Maria -
Bwana yu nawe
- Utachukuwa mimba, utazaa mtoto -
- Utampa jina Yesu naye ni mtakatifu -
- Mungu atampakiti cha babu yake
 Daudi
- Na utawala wake hauna mwisho
 kamwe
- Mimi ni mtumishi wa Bwana Mungu
 wangu
- Nitakubali yote anayotaka Mungu

411. WHILE SHEPHERDS WATCHED

While shepherds watched
 Their flocks by night
 All seated on the ground

The angel of the Lord came down
 And glory shone around
 And glory shone around

“Fear not,” he said,
 For mighty dread
 Had seized their troubled minds
 “Glad tidings of great joy I bring
 To you and all mankind,
 To you and all mankind.”

“To you in David’s
 Town this day
 Is born of David’s line
 The Savior who is Christ the Lord
 And this shall be the sign
 And this shall be the sign.”

“The heavenly Babe
 You there shall find
 To human view displayed
 And meanly wrapped
 In swathing bands
 And in a manger laid
 And in a manger laid.”

Thus spake the seraph,
 And forthwith
 Appeared a shining throng
 Of angels praising God, who thus
 Addressed their joyful song
 Addressed their joyful song

“All glory be to God on high
 And to the earth be peace;
 Goodwill henceforth
 From heaven to men
 Begin and never cease
 Begin and never cease!”

EASTER HYMNS

412. BWANA YESU KAFUFUKA

Bwana Yesu kafufuka,
tumwimbie kwa furaha - *aleluya*
Aleluya, aleluya, aleluya, aleluya aleluya

Kweli Yesu kafufuka,
asubuhi na mapema -

Kaburini ametoka,
vile alivyoagua -

Ameyashinda mauti,
amemshinda shetani

Mbingu imefunguliwa,
uzima umerudishwa -

Sitakufa, nitaishi,
kutaja sifa ya Bwana

Ewe, Yesu, mshindaji,
utuhurumie sisi

Shukrani kwa Mungu wetu,
kwa kuwa yeye ni mwema -

413. NJONI WAPENZI, TUFANYE SHANGWE

Njoni, wapenzi, tufanye shangwe -
Mwokozi Bwana, amefufuka
Viumbe vyote, tufanye shangwe -
Na tufanye shangwe, twimbe aleluya,
Mwokozi Bwana, amefufuka
Leo mapema amefufuka -
Kaburi lake ameliacha -

Walinzi wake walishтука -
Wakawa kama wamezimia -

Kwa ufufuko wako, ee Bwana -
Umeturudishia uzima -

Umewashinda adui zetu -
Mauti kali, pia shetani -

Enzi ni yako ya umilele -
Shukrani, sifa na utukufu -

Hii ndiyo siku iliyofanywa -
Na Mungu, nayo ni ya furaha -

414. IKATETEMEKA NCHI

*(Ikatetemeka nchi yote
makaburi yakafunguka, (Giza)*

Giza likafunika nchi ikatetemeka)x2

*na tazama akashuka Bwana,
Mfalme wa Mbingu na dunia,
Mwenye firbo mkononi mwake,
ishara yake ni kuchunga kondoo
(Chimbuko ni umoja, chimbuko ni upendo
matunda ni amani, ni amani) x2*

Tumshanglie kuhani,
Kristu Bwana Mwokozi wetu
kashinda dhambi na mauti, tuimbe aleluya

Jiwe walilolikataa, waashi limekuwa,
Limekuwa jiwe kuu, tena la pemberi

Ni ushindi mkubwa mno, ushindi ushindi
wa pekee, tuimbe aleluya

415. NIMEFUFUKA NA BADO

*Nimefufuka na bado pamoja nawe,
Aleluya wauweka mkono wako juu yangu*

- Ee Bwana mchungaji wangu,
- popote wanifahamu
- Hakuna chochote kwangu,
usikifahamu, Bwana
- Hata nikiomo mbingu,
pia niende kuzimu
- Mtukufu Baba,
mwana na roho mtakatifu.

416. YESU, MWANA WA MUNGU

*Yesu, Mwana wa mungu (x2),
leo amefufuka. Piga vigelegele (x2),
leo amefufuka.*

Yesu, Mwana wa Mungu,
Kweli amefufuka.
Ahadi yatimia, mzima amefufuka.

Kristu mshindaji mkubwa, ametupatanisha
na Babaye mbinguni, kwa damuye azizi.

Kristu Mwana-kondoo, amechinjwa sadaka.
Tu-ile karamuye, tuimbe aleluya.

Kristu mchungaji mwema, alitoa maisha
kwa ajili ya kondoo, mzima amefufuka.

Kristu aliuawa, katika udhaifu.
Anaishi daima, Kwa nguvu yake Mungu.

Nendeni duniani, kuhubiri Injili.
Wote wabatizwao, mbingu wataurithi.

Nitawahubiria, ndugu zangu daima
Jina lako tukufu, nitakusifu sana.

Leo ndiyo sikuu, ilifanywa na Mungu.
Umefunguka mbingu, Kwa ushindi wa Yesu.

LENT – KWARESIMA**417. AMINI AMINI**

Amin, amin, nawaambia, ninawaambia
Amin, amin, mmoja wenu, atanisaliti

*Nitampiga mchungaji wa kondoo oo
Na kondoo wa kundi lake watatawanyika x2*

Mwana wa Adamu aenda zake,
ilivyoandikwa, ole ni wake mtu yule, amsalitiye

*Ole wangu, ole wako, umsalitiye Bwana
Ingekuwa heri kwetu tusingelizaliwa x2*

Twaeni mle mwili wangu, uwe ukumbusho
Twaeni mnywe damu yangu, iwe ukumbusho

*Nitampiga mchungaji wa kondoo oo
Na kondoo wa kundi lake watatawanyika x2*

Amini, amini na kutubu, enyi mataifa
Amini, amini na kutubu, turudi kwa Bwana

*Ole wangu, ole wako, umsalitiye Bwana
Ingekuwa heri kwetu tusingelizaliwa x2*

418. AND CAN IT BE

And can it be that I should gain
An interest in my saviour's blood?
Bled he for me, who caused his pain?
For me, who Him to death pursued
Amazing love how can it be
That thou, my God should die for me
Amazing love Amazing love
how can it be how can it be
that, thou, my God that, thou, my God
Should die for me

HYMNAL BOOK

He left his father's throne above
So free, so infinite his grace
Emptied Himself of all but love
And bled for Adam's helpless race!

No condemnation now I dread
I am my Lord's and He is mine
Alive in Him, my living head
And clothed in righteousness divine

419. ASIREGEE MOYOWE

Asiregee moyowe, asitoke machozi
Akikumbuka Mungu wake, kwa yake
makombozi, mtoa roho msalabani,
mtaka kufa mwenyewe, kwa sababu
kumpendani, nani mfunga moyowe.

Bustani mle Getsemani, amwona Mungu
Baba, je mtu Mungu ana nini, nguvu zake
ni haba, Bwana wangu waziona, dhambi
za binadamu mwili wako umetona,
kama jasho la damu.

Salamu Rabi salamu, anena Yuda
mbaya, mwenye moyo wake mgumu,
ambusu pasi haya aliaambia basi,
ntakayembusu ndiye, mtwaeni na kwa upesi,
Yuda nani ni siye.

Yuda nani sio yeye, aliyetenda dhambi,
Tukimkosa Mungu Baba, kumdhara
naye mwana, tukimsikitisha Roho, tu
vipofu kama Yuda, tunatupa neema yake,
itokayo kwake Yesu.

Wote ni kupiga mbio, mitumewe pamoja,
Wamtia mikono yao, askari walokuja
Wampeleka hukumuni, aamuriwe na mtu
Atokaye uwinguni, mwanzu mkuu wa watu.

Mtume Petri amkanusha, amenena simjui
Uhadari umekwisha, machoye hainui
Pilato amwona Bwana, hakukosa ta neno
Asema sioni dhambi, lakini ni mwoga mno.

Hathubutu kumwachia, sioni nanawa
mikono, mkimtaka Yesu muueni,
la mwanzu hilo neno mara askari
wamwanza, ni kupiga kelele, kumcheka
na kumchokoza, mwenye mema milele

420. AT THE CROSS HER STATION

At the cross her station keeping,
Stood the mournful Mother weeping,
Close to Jesus to the last.

Through her heart, His sorrow sharing,
All His bitter anguish bearing,
Now at length the sword had pass'd.

Oh, how sad and sore distress'd
Was that Mother highly blest
Of the sole-begotten One!

Christ above in torment hangs;
She beneath beholds the pangs
Of her dying glorious Son.

Is there one who would not weep,
Whelm'd in miseries so deep
Christ's dear Mother to behold?

Can the human heart refrain
From partaking in her pain,
In that Mother's pain untold?
Bruis'd, derided, curs'd, defil'd,
She beheld her tender child
All with bloody scourges rent.

For the sins of His own nation,
Saw Him hang in desolation,
Till His spirit forth He sent.

O thou Mother! fount of love!
Touch my spirit from above;
Make my heart with thine accord.

Make me feel as thou hast felt;
Make my soul to glow and melt
With the love of Christ our Lord.

Holy Mother! pierce me through;
In my heart each wound renew
Of my Saviour crucified.

Let me share with thee His pain,
Who for all my sins was slain,
Who for me in torments died.

Let me mingle tears with thee,
Mourning Him who mourn'd for me,
All the days that I may live.

By the cross with thee to stay,
There with thee to weep and pray,
Is all I ask of thee to give.

Virgin of all virgins best,
Listen to my fond request
Let me share thy grief divine.

Let me, to my latest breath,
In my body bear the death
Of that dying Son of thine.
Wounded with His every wound,
Steep my soul till it hath swoon'd
In His very blood away.

Be to me, O Virgin, nigh,
Lest in flames I burn and die,
In His awful Judgment day.

Christ, when Thou shalt call me hence,
Be Thy Mother my defence,
Be Thy cross my victory.

While my body here decays,
May my soul Thy goodness praise,
Safe in Paradise with Thee.

421. BWANA, UNIHIFADHI MIMI

*Bwana, unihifadhi mimi,
Nakulilia wewe mchana kutwa.*

- Unisikilize, maana mimi ni fukara,
ee Bwana.
- Wewe ni Mungu wangu,
unionee huruma, ee Bwana.
- Mimi ninakulilia, mchana kutwa,
ee Bwana.
- Wewe u mwema, na mwenye huruma,
ee Bwana.
- Umejaa upendo, kwa wote
wanaokuomba, ee Bwana.
- Usikie sala yangu, uangalie kilio
changu, ee Bwana.
- Siku za tabu, nakuita, ee Bwana.
- Hakuna Mungu, aliyekama wewe,
ee Bwana.
- Hakuna awezaye kufanya,
unavyofanya wewe, ee Bwana.

422. BABA YANGU, BABA YANGU

*Baba yangu, baba yangu,
kikombe cha mateso,
nisinywe ukitaka, ukitaka
Ninatoa jasho - Baba yangu, baba yangu,
Bustanini hapa -*

HYMNAL BOOK

Ah, rafiki yangu -

Wanibusu nini? -

Kama mwivi mbaya -

Nitafungwa kamba -

Wananipeleka -

Barazani mwao -

Uwahurumie -

Wenye kunipiga -

Mimi mfalme wao -

Nitatiwa miiba-

Nitahukumiwa -

Bila kosa langu -

Watanibebesha -

Dhambi zao zote -

Nitasulibiwa -

Kwa ajili yao -

Kati ya waovu -

Ni mahali pangu -

Damu itatoka -

Damu ya Mkombozi -

Nitaosha wote -

Na makosa yao -

423. BWANA U SEHEMU YANGU

Bwana u sehemu yangu, Rafiki yangu,
wewe, katika safari yangu, tatembea
na wewe, pamoja na wewe, Pamoja na
wewe, katika safari yangu,
Tatembea na wewe.

Mali hapa sikutaka, Ili niheshimiwe, na
yanikute mashaka, Sawa sawa nawewe.
Pamoja na wewe, Pamoja na wewe. Heri
nikute mashaka, Sawa sawa na wewe.

Niongoze safarini, Mbele unichukue,
Mlangoni mwa mbinguni, Niingie na
wewe, pamoja na wewe, pamoja na
wewe, mlangoni mwa mbinguni,
niingie na wewe.

424. EE BWANA, UNIHURUMIE

*Ee Bwana, unihurumie,
unitakase dhambi zangu.*

- Rudini mkatubu,
na kuacha makosa yenu yote.
- Hivyo uovu wenu,
hautakuwa uharibifu wenu.
- Tupilieni mbali nanyi, makosa yote
mliyoyatenda.
- Jifanyieni moyo mpya, na roho mpya.
- Sifurahii, kifo cha mtu mwovu.
- Bali auache mwenendo wake mbaya,
apate kuishi.
- Uniumbie moyo safi, ewe Mungu wangu.
- Unitie roho imara, ndani yangu.

425. HAGGIOS

(Vs. 1-4) Haggios O Theos, Holy is God

Haggios Ischyros, Holy and strong

Haggios Athanatos, eleison himas

Holy Immortal One, have mercy on us

*(Vs. 5-end) My people what have I
done to you? How have I offended you?*

ANSWER ME!!!!!!!

I led you out of Egypt from slavery to
freedom, I led you with manna from heaven,
but you led your Savior to the cross

For forty years I led you safely through
the desert, and brought you to a land of
plenty, I planted you as my fairest vine
But you yielded only bitterness

What more could I have done for you?
When I was thirsty you gave me vinegar
to drink, and you pierced your Saviour's
side with a lance

For your sake I scourged your captors
And their first born sons, but you brought
your scourges down on me. To my people

I led you from slavery to freedom and
Drowned your captors in the sea, but you
handed me over to your high priests

I opened the sea before you, but you
opened my side with a spear

I led you on your way in a pillar of cloud
But you led me to pilate's court

I bore you up with manna in the desert
But you struck me down and scourged me

I gave you saving water from the rock
But you gave me gall and vinegar to drink

For you I struck down the kings of
Canaan, but you struck my head with a reed

I gave you a royal scepter, but you gave
me a crown of thorns
I raised you to the height of majesty, but
you have raised me high on a cross.

426. IT IS WELL, WITH MY SOUL

When peace, like a river, attendeth my
way, when sorrows like sea billows roll;
Whatever my lot, Thou has taught me to say,
It is well, it is well, with my soul.

Refrain:

*It is well, with my soul,
It is well, it is well, with my soul.*

Though Satan should buffet, though trials
should come, let this blest assurance
control, that Christ has regarded my
helpless estate, and hath shed His own
blood for my soul.

My sin, oh, the bliss of this glorious
thought! My sin, not in part but the
whole, is nailed to the cross, and I bear
it no more, praise the Lord, praise the
Lord, O my soul!

For me, be it Christ, be it Christ hence
to live: If Jordan above me shall roll, no
pang shall be mine, for in death as in life
Thou wilt whisper Thy peace to my soul.

But, Lord, 'tis for Thee, for Thy coming we
wait, the sky, not the grave, is our goal;
Oh, trump of the angel! Oh, voice of the
Lord! Blessed hope, blessed rest of my soul!

And Lord, haste the day when my faith
shall be sight, the clouds be rolled back
as a scroll; the trump shall resound, and
the Lord shall descend, even so, it is well
with my soul.

HYMNAL BOOK

427. IT WASN'T EASY

Don't think for a moment
I never felt the pain
You can't imagine
The hurt and the shame
They put the nails through my hands
Pierced my side, please understand
It wasn't easy, but it was worth it
(It wasn't easy, it wasn't easy, It wasn't easy but it was worth it) x2

I didn't have to do it
But I did it anyway
'cause I really love you
So much I took your place
I died for your sins
Yes I'm the one
Don't take it lightly
What I've done
It wasn't easy, but it was worth it

I left my throne
My purpose was the cross
Shed innocent blood
I paid all cost

428. MY JESUS I LOVE THEE

My Jesus I love Thee, I know that Thou
art mine, for Thee all the pleasures of sin
I resign my gracious redeemer,
my Savoir art Thou
If ever I loved Thee x3
My Jesus, 'tis now!

I love Thee because Thou hast first loved
me and purchas'd my pardon when
nailed to tree I love Thee for wearing
the thorns on Thy brow

429. TAZAMENI KULE KALVARY

Tazameni kule Kalvary
Mwokozi aliteswa na dhambi x2
Alizikwa mle kaburini
Mwisho akatoka kwa ushindi
Nitashinda Bwana nitashinda
Kama wewe pia ulishinda x2
Nitapita mapitoni mwako; oh –oh
Nimeanza Bwana nitashinda

Njia mbovu zote nimeacha
Nitapitia njia nyembamba
Walipitia Elija na Musa
Walianza mwisho wakashinda

Kupokea wimbo wa ushindi
Kuchukuliwa kwa mawingu x2
Malaika kutwa wanaimba
Wakisifu nyimbo za ushindi

430. THEY CRUCIFIED MY SAVIUOR

They crucified my saviour x3
And nailed Him to the crossx3
And the Lord shall bear my spirit home
He arose x3 He arose from the dead
He arose x3 He arose from the dead
He arose x3

Joseph begged His body x3
And laid it in the tomb x3
And the lord wil bear my spirit home
Mary, she came running x3
A looking for my Lord x3
And the lord wil bear my spirit home

An angel came from heaven x3
And rolled the stone away x3
And the lord wil bear my spirit home

431. YESU KANIKUTA JANGWANI

Yesu kanikuta jangwani, akaniambia
nenda huko Yerusalem. Yesu kanikuta
gizani, akasema kimbilia Yerusalem
Mimi ni kipofu ni mauti, (mimi ni mauti)
Mimi ni kipofu sioni (mimi sioni)
(Kulikuwa giza, kukapambazuka
Nikamwona Bwana Bwana wangu)x2

Natamani mji ule Yerusalem una nuru
una raha, dhambi zangu matendo yangu
Ni maovu, tazameni msalabani
Upendo wa nguo (nguo yako safi)
Upendo wa nguo (nguo yako nzuri)
(Uniguze moyo, moyoni mwangu
nitaimba sifa sifa zako)x2

Watakatifu wa moyo, tumsifuni Bwana
mwenye nchi na mbingu, twende huko
nchi ya mbali ya Kanaani ndiko tutaishi
milele(Fimbo yake Musa ilituokoa
Fimbo yake Musa, ilituongoza
(Nchi ile (nchi ya Misiri) nchi ya farao
Tulimwona Bwana mwenye enzi)x2)x2

432. YESU VAMUVAMBA

Ni litsulisa liu mwami weru
Yesu Iwa yavambwa
Lwa Yuda vatsama
Yesu vamuvamba vamuvamba
Navutswa khandi khwasoma ivanjeli
gahandikwa
Uvwoni vweru vwajira vamuvamba
vamuvamba

Vamuvamba, Yesu vamuvamba,
Yesu vamuvamba
Mwami wange Yesu vamuvamba

Yesu vamuvamba
Vali vayuda vamuvamba mwami wange
Yesu vamuvamba
Yesu vamuvamba x4

Lwa ndali muheyi ndamuvamba
Lwa ndali muheyi ndamuvamba
Lwa ndali muheyi ndamuvamba
mwami wange
Yesu ndamuvamba,
Yesu ndamuvamba x2

Lwa Ndali mulogi, lwa ndali muyenji
Lwa ndali muheyi ndamuvamba
Lwa Ndali mulogi, lwa ndali muyenji
Lwa ndali muheyi ndamuvamba
Yesu ndamuvamba,
Yesu ndamuvamba x2

Mumasakhi gege Yesu khwasamewa
myoyo gyeru
Mumasakhi gege Yesu khwahonyinywa
miyoyo gyeru
Mulivambwa lye lye Yesu khwavererwa
myoyo gyeru

Ooh Yesu khwamuvamba
Yesu khwamuvamba x4
Yesu mwami wanje
Yesu mwami wanje kwamuvamba
Yesu khwamuvamba x4
Mwami wanje, Yesu khwamuvamba

HYMNAL BOOK

433. UNIONDOLEE DHAMBI

*Uniondolee dhambi, nitakate,
unioshe niwe mweupe pe x2*
Nakiri makosa yangu,
naziona dhambi zangu,
unioshe niwe mweupe pe

Mimi kweli mkosefu,
tangu kuzaliwa kwangu,
mwenye dhambi tangu tumboni
mwa mama yangu

Hivyo unafanya vyema,
wewe unaponihukumi,
una haki unaponiadhibu

Wewe wataka unyofu,
ule unyofu wa ndani,
nifundishe hekima moyoni

Niumbie moyo safi,
na uweke ndani yangu,
roho mpya iliyothabiti.

434. GOD OF MERCY

God of mercy and compassion
Look with pity upon me
Father, let me call thee Father
'Tis thy child returns to thee.
*Jesus, Lord, I ask for mercy, let me not
implore in vain. All my sins I now detest
them, never will I sin again*

By my sins I have deserved death
and endless misery hell with all its
pains and torments and for all eternity

By my sins I have abandoned right
and claim to heaven above
Where the saints rejoice forever
in a boundless sea of love

See our Saviour bleeding, dying,
on the cross of Calvary, To that cross
my sins have nailed him,
yet he bleeds and dies for me.

435. KUTESWA KWAKE BWANA

*Kuteswa kwake Bwana, kulinipa wokovu
Siachi kumwimbia, pote niiendapo x2*
Aliyenikoa ni Yesu, aliyevumilia mateso
*Aliyemwaga damu mtini,
ndiye Bwana wangu x2*

Kwa kunipenda mimi, aliwambwa akafa
Ni pendo la ajabu kunifilia x2

Rohoni nimeoshwa, kwa damu ya dhamana
Makosa yameoshwa, naye mwokozi x2

436. LORD I'M COMING HOME

I've wandered far away from God -
now I'm coming home,
The paths of sin too long I've trod -
Lord I'm coming home.

*Coming home, coming home,
Never more to roam,
open wide thine arms of love,
Lord I'm coming home.*

I've wasted many precious years -
I now repent with bitter tears -

I'm tired of sin and straying Lord -
I'll trust thy love, believe thy word -

My soul is sick, my heart is sore, -
My strength renew, my hope restore -

My only hope, my only plea -
That Jesus died, and died for me -
I need His cleansing blood, I know -
O wash me whiter than the snow -

437. MSALABANI YESU ALILIA

Msalabani Yesu alilia

Mungu wangu mbona waniacha x2

Makuhani walifurahi
Bwana Yesu alipokufa
Watu wengi walisema
Maneno mengi yasiyofaa

Dunia yote ilitetemeka
Bwana Yesu alipokufa
Watu wengi walishituka
Kweli huyu ni mwana wa Mungu

Ilipofika alasiri
Dunia yote ikawa giza
Papo hapo pazia ya hekalu
Ilipasuka vipande viwili

Ndugu na dada siku ya leo
Msiwe kama yule Thomaso
Amini leo na kutubu dhambi
Mtasamehewa na Bwana Yesu

438. MAMA PALE MSALABANI

Mama pale msalabani,
macho yatoka machozi,
akimwona mwanaye, akimwona mwanaye

Kweli vile akilia, uchungu kama upanga,
Ukampenya moyowe,
ukampenya moyowe

Mwenye roho mgumu, nani asimhurumie
basi. Mama mlilia mwana,
mama mlilia mwana?

Ewe mama mtakatifu, usulubiwe na Yesu
Moyo wangu mwenye dhambi, moyo
wangu mwenye dhambi

Naye Mwokozi niteswe, na madonda
nigawie. Pamoja na ukombozi,
pamoja na ukombozi

Nisimame msalabani, niwe nami wako
mwenzi, wa uchungu na msiba,
wa uchungu na msiba

Nisianguke motoni, uniwie msimamizi,
Ewe bikira mwema, ewe bikira mwema

Msikilize mama yako, niponye siku ya
mwisho, ewe Mwokozi wangu,
ewe Mwokozi wangu

Nitakapokufa mimi, upokee roho basi
Niende kwako Mungu,
niende kwako Mungu

439. NJIA YA MSALABA

Umekosa nini we Yesu
Kushitakiwa bure kwa pilato
Mwenye kustahili hukumu
(Si wewe si wewe Bwana ni sisi) x2

Ole msalaba huo mzito
Apagazwa mwana mpenzi wa Mungu
Mwili waenea mateso
(Alipa alipa madhambi yetu) x2

Ona Muumba mbingu na nchi
Yupo chini mzigo wamwelemea
Na mtu kiumbe chake kwa ukali
(Ampiga ampiga bila huruma) x2

Huko njiani we Maria
Waonaje hali ya Mwanaao
Ni damu tupu na vidonda
(Machozi machozi yamfumba macho) x2

HYMNAL BOOK

Kwa Simon heri ya kweli
Mimi pia Yesu nisaidie
Kuchukua mzigo wa ukombozi
(Kuteswa kuteswa pamoja nawe) x2

Uso wa Yesu malaika
Bethlehemu walikuabudu
Bahati yake Veronica
(Kupangusa kupangusa Mfalme wa
mbingu) x2

Wakimvuta huku na huku
Wauaji wanamchokesha bure
Chini wamtupa bado kwa nguvu
(Aibu aibu yao milele) x2

Wanawake waisraeli
Musilie kwa sababu hiyo
Muwalilie hao kwa dhambi
(Upanga upanga ni juu yao) x2

Mwokozi sasa ni ya tatu
Waanguka chini ya msalaba
Katika dhambi za ulegedu
(Nijue nijue kutubu hima) x2

Muje malaika wa mbingu
Funikeni mwiliwe kwa huruma
Vidonda vyake na utupu
(Askari askari wamemvua) x2

Hapo mkristu ushike moyo
Bwana wako alazwa msalabani
Mara miguu na mikono
(Yafungwa yafungwa kwa misumari) x2

Yesu mpenzi nakuabudu
Msalabani unapohangaika
Nchi yetetemeka kwa hofu
(Najua najua linafifia) x2
Mama Maria mtakatifu

Upokee maiti ya mwano
Tumemuua kwa dhambi zetu
(Twatubu twatubu kwake na kwako) x2

Pamoja nawe kaburini
Zika dhambi na ubaya wa moyo
Yesu tuwe Wakristu kweli
(Twakupa, twakupa sasa mapendo) x2

Katika Roho yangu, Bwana
Chora mateso niliyokutesa
Nisiyasahau madeni
(Na kazi na kazi ya kuokoka) x2

440. ON A HILL FAR AWAY

On a hill far away
Stood an old rugged cross
The emblem of suffering and shame
And I love that old cross
Where the dearest and best
For a world of lost sinners was slain

*So I'll cherish the old rugged cross
Till my trophies at last I lay down
I will cling to the old rugged cross
And exchange it some day for a crown.*

O that old rugged cross
So despised by the world
Has a wondrous attraction for me
For the dear Lamb of God
Left his glory above
To bear it to dark Calvary

In the old rugged cross
Stained with blood so divine
A wondrous beauty I see
For 'twas on that old cross
Jesus suffered and died
To pardon and sanctify me

To the old rugged cross
I will ever be true
Its shame and reproach gladly bear
Then He'll call me some day
To my home far away
Where his glory for ever I'll share.

441. PASIPO MAKOSA

Pasipo makosa mkombozi wetu,
katika baraza la wakosefu;
na wote walia: asulubiwe,
aachwe Baraba na Yesu afe;
Aachwe Baraba na Yesu afe;

Ee Yesu, washika msalaba wako,
Na unakubali kufa juu yake;
ee Yesu useme sababu gani?
Ya nini mateso makali hayo?
Ya nini mateso makali hayo?

Ni pendo la Baba wa uwinguni,
ni huruma yake kwa wakosefu;
we mkristu kumbuka mateso yangu,
uache makosa, uache dhambi,
uache makosa, uache dhambi.

442. TWIMBE, TWIMBE, JAMANI

Tumwangalie Mkombozi,
akitundikwa masalabani; tutatambua
upenzi, aliotupenda moyoni

*Twimbe, twimbe, jamani:
Salaam Yesu msalabani! x2*

Msalabani sio mtiwe, tunaotoka
kuheshimu; ila ni Yesu mwenyewe, kwa
binadamu mwaga damu

Tuusifu sana mti huu, Yesu akauchagua;
kwa mapendo yake makuu deni zetu
kuzilipia.

Kwa stahimilize msalaba, twapata
msamaha wa dhambi; ni Yesu mwenye
kumuomba, Babaye Mungu wetu Rabi.

Msalaba kwa zake nguvu, Uwingu
wafunguliwa; yakoma enzi ya mwovu,
na utumwa waondolewa.

443. UTUKUFU WA MSALABA

Utukufu wa msalaba twaadhimu, wa
msalaba wake Yesu, ulio uzima na fahari
yetu kwa ishara ya msalaba tuokoe

Utukufu wa msalaba twaadhimu juu
yake Bwana Yesu, ametukomboa kwa
kumwaga damu

Utukufu wa msalaba twaadhimu juu yake
mti huo Yesu alishinda enzi ya shetani

Utukufu wa msalaba twaadhimu chombo
cha mateso mengi kugeuka chombo cha
ushindi mkuu

444. WATUMISHI WAKE BABA

Watumishi wake Baba wangapi waliopo
Wanakula na kusaza chakula chake Baba.

*Nami - Nami nataabika hapa,
Nashi - Nashiriki na nguruwe,
Chaku - Chakula kisichofaa, yanipasa kurudi
Nita - Nitarudi na kusema,
Baba - Baba yangu nisamehe,
Nime - Nimekosa kwake Mungu,
na mbele yako, Baba.*

HYMNAL BOOK

Baba kamuona yu mbali,
kashikwa na huruma:
Akakimbia kumlaki, kamkumbata na busu

Baba sistahili tena kuitwa mwana wako;
Unifanye kama mmoja wa watumishi wako.

Baba yangu, nimekosa, ninaomba huruma;
unisamehe, nirudi, nikakutumikie.

Nasogea ninakuja, ninakukimbilia,
Mimi ni mtoto mpotevu, Baba unipokee.

Wanikaribisha mimi kwenye karamu yako,
meza imeandaliwa, inaningoja mimi.

445. WEWE BWANA

*Wewe Bwana, wewe Bwana,
wewe Bwana, nifadhili.*
Wewe ni Mungu wangu, unionee huruma.

Wewe, ee Bwana, u mwema,
u tayari kusamehe.

Wewe u mwingi wa fadhili,
kwa wote wakuombao.

Usikie sala yangu,
uangalie kilio cha ombi langu.

Wewe ni Mungu wa rehema,
wewe ni mvumilivu.

Uniokoe mimi mtumishi wako,
ninayekutegemea.

446. WERE YOU THERE

Were you there?
When they crucified my Lord? x2
*Oh.... sometimes it cause me to
tremble, tremble, tremble. Were you
there when they crucified my Lord?*

Were you there?
When they sent him to His death?

Were you there?
When He took the heavy cross?

Were you there?
When He fell beneath the cross?

Were you there?
When His mother saw His face?

Were you there?
When Simon helped Him on?

Were you there?
When she wiped His bloody face?

Were you there?
When He stumbled on His face?

Were you there?
When the women cried for Him?

Were you there?
When He stumbled on His face?

Were you there?
When they stripped Him of His clothes?

Were you there?
When they nailed him to a tree?

Were you there?
When He died upon the cross?

Were you there?
When they placed Him in her arms?

Were you there?
When they laid him in the tomb?

Were you there?
When he rose from the tomb?

447. WHATSOEVER YOU DO

Whatsoever you do
to the least of my brothers
that you do unto me

When I was hungry you gave me to eat,
When I was thirsty you gave me to drink
Now enter into the home of My Father

When I was weary you helped me to
rest, when I was anxious you calmed all
my fears; Now...

When I was homeless you opened your
door when I was naked you gave me
your coat; Now...

When I was little you taught me to read,
When I was lonely you gave me your
love; Now...

When in prison you came to my cell
When on a sick bed you cared for my
needs; Now...

In a strange country you made me at
home seeking employment you found me
a job; Now...

When I was laughed at you stood by my
side when I was happy you shared my
joy; Now...

448. TUKIPENDA WENZETU

Tukipenda wenzetu kati yetu Mungu yupo

Aliyetufanya tuwe ndugu
ndiye Yesu ndugu yetu
chuki yote na hasira kati yetu ziondoke

Tukimpenda Mungu wetu,
kweli tuanzie na nduguze audhiye
mmoja wao mapendoye si ya ukweli

Tuwe moyo mmoja roho mmoja
tuwe pia kundi moja
tupendane kama vile Yesu aliviyotupenda

Furahini nyote binadamu mwimbieni
Mungu wetu amri yake ni nyepesi neno
lake kupendana

Kati ya ugomvi na fitina na katika
kisirani Mungu wetu hapapendi Mungu
wetu wa amani

Yesu kiongozi wetu mwema amri yako
twaijua washa nyoyo za wakristu
wapendane siku zote

449. YES I SHALL ARISE

Yes, I shall arise and return to my Father!

To you, O Lord, I lift up my soul,
In you, O my God, I place all my trust.

Look down on me, have mercy, O Lord,
Forgive me my sins, behold all my grief.

My heart and soul shall yearn for your face,
Be gracious to me and answer my plea.

Do not withhold your goodness from me;
O Lord, may your love be deep in my soul.

To you I pray, have pity on me;
My God, I have sinned against your great love.

Mercy I cry, O Lord, wash me clean,
And whiter than snow my spirit shall be.

Give me again the joy of your help;
Now open my lips, your praise I will sing.

Happy are they forgiven by God,
Their sins blotted out, their guilt is no more.

450. MY SOUL IS LONGING

*My soul is longing for your peace,
near to you, my God!*

Lord, you know that my heart is not
proud, and my eyes are not lifted from
the earth.

Lofty thoughts have never filled my mind,
Far beyond my sight all ambitious deeds.

In your peace I have maintained my soul,
I have kept my heart in your quiet peace.

Israel, put all your hope in God.
Give the Lord your trust, now and evermore.

HOLY THURSDAY

451. ALHAMISI KUU

Alhamisi kuu Yesu alituwekeaa
Ekaristia takatifu, chakula cha roho

Tuimbe - tuimbe, tumshukuru

Tumshukuru Yesu, mkombozi wetu

Tuimbe - tuimbe, tumshukuru,

Tumshukuru Yesu, sadaka yetu

Yesu alishika mkate akaubariki
Akawapa wafuasi, ndio mwili wangu

Na kikombe cha divai akakibariki
Akasema, 'nyweni nyote, ndiyo damu yangu'

Yesu aliwapa amri wanafunzi wake
'Fanyeni hivi daima kwa kunikumbuka'
Kisha Yesu akaenda apate kuteswa
Akafuta dhambi zetu msalabani juu

Yesu anatutolea mwili na damuye
Naye Baba wa mbinguni anatubariki

452. BWANA ALIPOKWISHA KULA

*Bwana Yesu alipokwisha kula pamoja na
wafuasi wake aliwaosha miguu.*

- Bwana Yesu alipokwisha kula pamoja na wafuasi wake, aliwaosha miguu.
- Akawaambia mwafahamu niliyowatendea. Mimi niliye Bwana na mwalimu wenu.
- Nimewapa mfano, ili mtende nanyi vile vile.
- Amini amini nawaambia nyinyi. Mtumwa si mkuu kuliko Bwana wake.
- Wala mtume sio mkuu, Kuliko aliyempeleka.

ADVENT- MAAJILIO**453. BWANA KAMA WEWE**

Bwana kama wewe ungehesabu maovu yetu, nani angesimama x3 mbele yako

Lakini kwako kuna msamaha,
Ili wewe uogopwe, nimemungoja Bwana
Roho yangu, na neno lake nimelitumaini

Nafsi yangu inamngoja Bwana
Kuliko walinzi walinzi waingojavyo
asubuhi Naam walinzi wangojavyo asubuhi

Ee Bwana toka vilindini nimekulilia
Bwana sauti yangu usikie
Masikio yako yasikie dua zangu

454. ITENGENEZENI NJIA YA BWANA

Itengenezeni njia ya Bwana,

Bwana apite (mapito yake)

yanyosheni mapito ya Mungu wetu aingie x2
Tazama namtuma mijumbe wangu mbele
ya uso wako, atakayeitengeneza njia yako,
(sauti ya mtu aliyaye nyikani inasema) x2
Ondoka ee Yerusalem usimame juu,
tazama uione furaha, (inayokujia kutoka
kwake Mungu, Mungu wako) x2

Yajazeni yale mabonde yote, yashusheni
milima, yanyosheni pale palipo potoka,
(tayarisheni njia na mapito ya Bwana
aingie) x2

Na watu wote wenye mwili watauona
wokovu, watauona wokovu wake Mungu,
(kwa sababu yeye atakaye tujia ni
mwokozi) x2

455. KESHENI KILA WAKATI

(Kesheni kila wakati, (ndugu)

kila wakati mpate kuokoka)

- Kwa maana hamjui siku,
atakapokuja Bwana wenu.
- Jiwekeni tayari, maana saa
msiyodhani ndipo ajapo Bwana.
- Heri yake mtumishi, ambaye Bwana
wake atamkuta akikesha.
- Hakika atamweka, aitunze mali yake yote.
- Muwe macho, miyo yenu osije
ikalemewa na shughuli za maisha haya.
- Muwe waangalifu, na salini daima.

456. NJOO KWETU, MASIYA

Njoo kwetu, Masiya (njoo);

njoo, Bwana, utokoe.

- Utuhurumie sisi wadhambi,
tunakulilia, 'tusikilize
- Nguvu za shetani zimetubana,
njia ya uwingu haipitiki
- Utufungulie mlango wa mbingu,
na kuyatakasa maovu yote
- Nazo dhambi zetu zimetusonga,
kamba za mauti zatuzunguka
- Ee Yesu Masiya, mwenye huruma,
njoo hima, Bwana, utuokoe

HYMNAL BOOK

457. UTUJIE, MASIYA WETU

A

- utujie Masiya wetu - **Masiya wetu**
- Wakungojao hawatafadhaika -
- Unayeketi juu ya Kerubini -
- Amsha uwezo wako, uje -
- Dondokeni enyi mbingu toka juu -
- Na mawingu yamshushe Mwenyehaki -
- Nchi na ifunuke na kumzaa Mkombozi -

B

- Bwana huwafanyia hukumu walioonewa - **masiya wetu**
- Huwapa wenye njaa chakula -
- Bwana huwafungua waliofungwa -
- Huwfumbua macho waliopofuka -
- Bwana huwainua walioinama -
- Bwana huwahifadhi wageni -
- Huwategemeza yatima na mjane -
- Bwana huwapenda wanyofu -
- Bwana atamiliki milele -

458. TAZAMA BIKIRA

*Tazama, tazama bikira atachukua mimba;
naye atazaa mtoto (mtoto) mtoto
mwanaume, naye atamwita jina,
jina lake Immanuel*

Tengenezeni njia, njia ya Bwana,
yanyoosheni mapito, mapito ya Bwana.

Hakika wokovu wake u karibu na
wamchao, utukufu ukae katika nchi yetu.

Kila bonde litajazwa, milima itashushwa,
palipopotoka patakuwa pamenyoshwa.

HOLY TRINITY HYMNS

459. USIFIWE UTATU MTAKATIFU

Usifiwe utatu mtakatifu.

Na umoja usio gawanyika x2

- Usifiwe utatu mtakatifu, na umoja usiogawanyika
- Sisi sote tutautukuza, kwa sababu ametufanyizia huruma yake
- Ee Bwana Mungu wetu, jina lako ni ajabu popote duniani
- Nikiziangalia mbingu zako, kazi ya vidole zako.
- Mtu ni kitu gani hata umkumbuke, na binadamu hata umwangalie
- Umefanya mdogo punde kuliko Mungu , umemvika taji la utukufu na heshima.
- Atukuzwe Baba na Mwana, na Roho Mtakatifu.

460. WE LOVE YOU FATHER

We love you Father

We love you Jesus

We love you Spirit

All three in one x2

We raise our voice

And lift your name

Till all the world

Will all acclaim?

This unity your trinity

We bow before this mystery

We praise you.....

We thank you.....

Twakupenda Baba

Twakupenda Yesu

Twakupenda Roho
Tatu pamoja x2

Twainua sauti na jina lako
Mpaka dunia yote itangaze
Umoja huu utatu wako
Twainamia fumbo hili.

Twakusifu.....
Asante.....

FEAST OF OUR LORD

461. ALL HAIL THE POWER

*And crown Him
Crown Him x7
And crown Him Lord of all Amen*

All hail the power of Jesus name!
Let angels prostrate fall x2
Bring forth the royal diadem

Ye chosen seed of Israel's race
Ye ransomed from the fall x2
Hail Him who saves you by His grace

Sinners, whose love can ne'er forget
The worm-wood and the gall x2
Go spread your trophies at His feet

Let every kindred, every tribe
On this terrestrial ball x2
To Him all majesty ascribe

O that with the yonder sacred throng
We at His feet may fall x2
We'll join the everlasting song Refrain

ARCHANGELS

462. TUFURAH SOTE KATIKA BWANA

*Tufurahi sote katika Bwana,
tunapoahdimisha siku kuu,
kwa heshima ya watakatifu wote. x2*

Malaika nao wanashangilia sikukuu hii
na kumhimidi Mwana wa Mungu

Baraka na utukufu na hekima na
shukrani na heshima na uweza na nguvu
zina Mungu wetu hata milele

BAPTISM HYMNS

463. FURAHA NISHABATIZWA

Furaha nishabatizwa, usafi huu moyo
wangu na sasa nimekwisha fanywa
motto wake Mungu wangu kwa hivyo
mimi ni mkrustu wa kweli mwana wa kanisa
shukrani kwako Mungu wangu
Ee Baba, uliyeniumba, mapenzi yako
yatimie kwa roho, hata mwili wangu,
tayari kukutumikia

Ee Mwana, uliyenikomboa, na Baba
ukaniunganisha damuyo nisiisahau
ambayo imenisafisha

Ee Roho, umenishukia, fahari naona-
moyoni mwangazao udumu kwangu,
amani yako nipe hima.

HYMNAL BOOK

464. HERI YANGU NI KUBWA MNO

*Heri yangu ni kubwa mno
kwani nimebatizwa*

Mungu mwenyezi mtukufu
kanifanya mwanae

Aliyeniumba kwake,
nitamwita Babangu

Kuliko vyote nampenda,
kwani ndiyo amriye

Na mwenyewe kunikomboa,
ndiye mwana wa Mungu

Rohoni mwangu daima
atacaa Roho yake

Shetani naye namkana,
nimfuate Mwokozi

Mama wa Yesu,
Maria atakuwa Mamangu

Vinitengavyo na Mungu,
kweli navikataa

Ninakuomba Yesu we,
nifikishe mbinguni

465. NIMEONA MAJI

*Nimeona maji yakitoka hekaluni, upande
wa kuume alleluia x2*

Na watu wote waliofikiwa,
Na maji hayo wataokoka,
Nao watasema alleluia.

Mshukuruni Mungu kwa maana ni
mwema, mshukuruni kwa maana,
Huruma yake ni ya milele.

Atukuzwe Baba, pia na Mwana
Atukuzwe Roho Mtakatifu,
Kama mwanzo sasa na milele.

WEDDING HYMNS

466. BWANA AWABARIKI

*Bwana awabariki x2
(Bwana) awabariki milele*

Ukimcha Mungu - *Bwana awabariki*
Na kutembea -
Pamoja naye -
Heri ni yako -

Na mke wako -
Atastawi -
Kama mzabibu -
Wenye matunda -

Watoto wako -
Watafanana -
Na machipuko -
Ya mzeituni -

Ubarikiwe -
Kutoka Sioni -
Maishani mwetu -
Amani kwako

467. MKE WAKO ATAKUWA

*Mke wako atakuwa kama mti wa mzabibu,
(wenye kuzaa matunda ndani ya nyumba
yako) x2*

Mke wako atakuwa kama mzabibu, wenye
kuzaa matunda ndani ya nyumba yako.

Bwana atawabariki kutoka sayuni,
wamtukuze Mungu Baba daima na milele.

Familia yenu iwe familia bora,
yenye kumcha Mungu daima na milele.

468. MUNGU BABA

Mungu Baba mwenye mema yote harusi ya
wenzetu ubariki. Mbele zako wawe watu
wema, wenyewe wajipende kwa vitendo.
*(Wenyewe wajipende kwa vitendo o
wenyewe wajipende kwa vitendo) x2*
*(Mapenzi, amani na baraka za uzazi
wajalie) x2 wenyewe wajipende kwa
vitendo o wenyewe wajipende kwa vitendo x2.*

Shusha chini kwao pendo lako kuishi kwa
amani na wapate. Neno lako liwe ndani
mwao ukweli kati yao ujengeke.

Nguvu zao na zitoke kwako, kusali kila
siku wasichoke. Nyimbo zetu hasa sala
zao zifike kwako leo mbinguni juu.

469. NGEMI CIUMAGA NAKU

*(Ngemi ciuMaga naku ii, ngemi ciuMaga
na mucii, wega umaga na mucii) x2*

Mucii niguo gitugi ii- namaa,

Giaguaka kanitha - uiyaa

Na giaguaka bururi iii,

Niguo muthingi wathii - namaa,

Ngai athondekire- uiya,

Oriria ombire andu eri iii

Aciari wira wanyui - namaa,
uria mwihokeirwo - uiyaa
Wakumba na gwaka thii iii,
urutei na kioi - namaa,
Micii itu ikure- uyia,
imokoni ma Kristu - iii

Muthuri wira wakui ii namaa,
Nyita mutumia uiyaa
Na ciana ciaku wega iii,
Muhunie no mahumbe namaa,
Monie hagukoma uiya,
Na maikare na thayu iii

Mutumia mukristu ii namaa,
Kiheo kia goro uiyaa
Uhetwo kia unyina iii,
Thondeka mucii wakui namaa,
na andu aria mwinao uiya,
Umahe thayu muingi iii

Ciana ona inyui muri oho namaa,
Maciaro ma wendo uiya
Mutiage aciari anyu iii,
Mwathikagire aciari ii namaa,
Namumatiage uiyaa
Mwiigire muthithu

Kristu giuke muciini uyu namaa,
Mucii wa Maria uiya
Na mucii wina thayu iii,
Ti mbeca kana utonga namaa,
No nigwitikira uiya,
Kristu athane muciini ucio

Ng'aragu na mathina ii namaa,
Ciamuhinyiriria uiyaa,
Mutigate mwihoko ii,
Tondu twina umwe witu ii namaa
Utangitutiga namaa ii, Kristo mukuri witu

470. NASIKIA KELELE NA VIGELEGELE

Nasikia kelele na vigelegele nauliza
kwani kuna nini (leo). Nawaona walio
na mavazi mazuri wanavyotembea kwa
mariongo tele (leo).

*Ni harusi pigeni kelele. Ni harusi pigeni
makofi. Ni harusi tuimbe kwa shangwe,
na vigelegele tupige x2.*

Tazameni bwana anavyopendeza,
anavyokanyanga polepole (sana).
Naye bibi harusi anametameta,
anapambwa mavazi mazuri (sana).

Nyanyueni bendera mikononi mwenu
muzipeperushe kwa pamoja (wote).
Simameni tucheze kwa furaha,
wanapoingia, tuimbe kwa shangwe (wote).

Tuwafurahieni ndugu zetu hawa
walioamua kufunga (ndoa).
Ndoa ni maagizo yake Mungu Baba
kwa upendo wasivunje hiyo (ndoa).

Ewe bwana harusi umpende mke wako
siku zote umlinde (vyema).
Naye bibi harusi mheshimu mume wako
siku zote umtunze (vyema).

471. NAWAPA AMRI

*Nawapa amri, amri pendaneni (Asema
Bwana), kama vile mimi nilivyowapenda
nyinyi, (Nanyi), nanyi, pia pendaneni.*

Wapenzi na tupendane;
pendo latoka kwa Mungu.
Na pia apendaye
amezaliwa na Mungu (Mungu),
naye anamjua Mungu, mpandane

Yule asiye na pendo
hakumjua Mungu wetu,
kwa maana Mungu ni
mwenye upendo kamili (naye),
naye ametuamuru; tupendane

Mungu apenda dunia
kwa mapendo yake kwetu,
akamtuma mwana wake pekee (pekee),
hapa kwetu duniani tupendane

Kila amukirie Yesu
kuwa ni mwana wa Mungu,
ndipo Mungu anakaa
ndani yake mtu Yule (naye),
naye ndani yake Mungu tupendane

472. NITUKENERE MUHIKI

Nitukenerere muhiki na tukenere muhikania
Aaaa iii haiya ciana citu riu nimwatuika
muthuri na mutumia wake

Rubaru nirwaunikire
na rugikirwo handu haruo

Na ningi ruohwo na mukwa
na mukwa uta kudurikaga

Thengiu muno muno Ngai
tondu wa kumanyitithania

Nitugikene o gukena
nitukiruhie o kuruhia

473. ONA MNAVYOPENDEZA

*Ona mnavyopendeza,
ona mnavyometameta x2
Wapenzi wana harusi
mwende mkaishi salama x 2*

Kwenye maisha ya ndoa,
kuna raha pia tabu,
mkiishi kwa upendo tabu na raha ni sawa.

Mpendane siku zote,
katika maisha yenu,
msiruhusu shetani kuvuruga ndoa yenu.

Watoto mtakaopewa,
muwaturunze hao vyema,
kwani kufanya hivyo Mungu mtampendeza.

Mjenge familia bora,
yenye kuhestimu sala,
kwani kwa njia ya sala tunaongea na Mungu.

474. ONDOKA EWE BIBI HARUSI

*Ondoka ewe Bwana harusi,
tembea wakuone, ondoka ewe bibi
harusi, tembea kwa maringo njoo kwangu
nikueleze, neno moja toka moyoni mwangu
(Nimekuchagua wewe, wewe wangu,
wa maisha tangu leo,
mimi na wewe ni kitu kimoja) x2*

Sikiliza nyimbo nzuri nderemo ngoma
vinanda (Haya yote ni kwa ajili yangu,
mimi na wewe) x2

Angalia vazi langu lilivyopambwa vizuri
(Watu wanatushangilia, siku ya leo) x2

Nimekuja kwako leo, uthibitishe hakika,
(Mimi kweli ninakupenda,
wewe ni wangu) x2

Tumeacha wale wote tumejifunga pamoja
(Mimi na wewe hatutengani, milele yote) x2

475. PINGU ZA MAISHA

Pingu za maisha leo mmeshazifunga x2
Sasa ilobaki harusi yenu kuitunza x2
*Muitunze harusi yenu isije chafuka harusi
yenu isije chafuka, muitunze na pete yenu
isije chafuka, na pete yenu isije chafuka,
muwatunze watoto wenu wasije chafuka,
watoto wenu wasije chafuka sasa ilobaki,
harusi yenu kuitunza x2*

Pete ni alama sote tumeshuhudia x2
Sasa ilobaki harusi yenu kuitunza x2

Ukifika huko dada kaa ukijua x2
Kaa ukijua dunia ina maneno x2

PALM SUNDAY- MATAWI

476. HAPO KALE BWANA YESU

*Wamwimbia Hosana x2 Wote mwana wa
Daudi wamwimbia Hosana Hosana
Walimwimbia Hosana*

Hapo kale Bwana Yesu walimwimbia,
walimwimbia Hosana, waliimba
wakienda yerusalemu, walimwimbia Hosana

Walitandika na nguo zao njiani,
walimwimbia Hosana, walitandika na
majani ye mitende, walimwimbia Hosana

HYMNAL BOOK

Watu wengi waliotangulia mbele,
walimwimbia Hosana, walisema huyu
ndiye M'barikiwa, walimwimbia Hosana

Yeye ndiye ajaye kwa jina la Bwana,
walimwimbia Hosana

477. HOSANNA MWANA WA DAUDI
*Hosana mwana wa Daudi Hosana Mwana
wa Daudi, Hosana (Hosana). Mbarikiwa
anayekuja kwa jina lake Bwana Mungu,
Hosana (Hosana) Hosana Hosana Hosana
(Hosana Hosana Hosana Mwana wa Daudi) x2*
Kweli hii ndio siku Bwana aliyoifanya na
tufurahie, mshukuruni Bwana Mungu kwa
maana fadhili zake ni zamilele.

Mkono wa kuume wa Bwana umetenda
makuu na umetukuzwa, sitakufa bali
nitaishi na kusimulia matendo ya Bwana.

Jiwe walilolikataa ndilo Jiwe kuu la
pembeni, neno bali limetoka kwake
Bwana Mungu wetu.

478. MFALME WA AMANI
*Mfalme wa amani mpeni heshima
Yerusalem mjini anaingia
Na unyenyekeo na upole mkuu
Anapanda punda mwana wa Mungu
Hosanna juu, hosanna juu, hosanna juu*

Njooni Mahebruni, njooni watoto
Leteni matawi ya kumsalimu
Mwana wa Daudi, kweli Masiya
Anakuja kwenu mwenye huruma

Tandikeni nguo miguuni pake,
Imbeni zaburi, shangilieni.
Mbarikiwa huyu ajaye kwetu
Kwa jina la Bwana mkombozi mkuu

Ufurahi sana we Yerusalem
Yule wamwabudu roho za mbingu
Na huruma pole anakujia
Haki na amani akuletea

Ndimi za wachanga zafumbulua
Kwa mwujiza sifa yake Masiya
Na makundi yote ya malaika
Sifa na heshima wanamtolea

BENEDICTION

479. ADOREMUS IN AETERNUM

Adoremus in aeternum sanctissimum
Sacramentum. Laudate Dominum omnes
gentes: laudate eum omnes populi.

Quoniam confirmata est super nos
misericordia ejus: et veritas Domini
manet in aeternum.

Adoremus...

Gloria Patri, Filio, et Spiritui Sancto: Sicut
erat in principio, et nunc et semper, et in
saecula saeculorum. Amen.

Adoremus...

480. BINADAMU INAMA KICHWA

Binadamu inama kichwa umwabudie
Mungu mtu, (hapa yupo ajapofichwa
ameshuka chini kwetu) x 2
Kwa macho yetu hatuoni,ila maumbo
ya mkate, (hatuna hata mkate lakini
mwiliwe twakiri sote) x 2

Kukaa nasi umetaka rabi mwema
mpenda watu, (Kwa tamaa nyoyo
zawaka njoo basi kaa kwetu) x 2

481. NINAKUABUDU MUNGU

Ninakuabudu Mungu wangu
Unayejificha altareni
Ninakutolea moyo wangu
Usiofahamu siri yako

Mafahamu yangu yadanganya
Yanapokuona na kugusa
Namsadiki Yesu hadanganyi
Yeye Mungu Mwana na Ukweli

Waficha umungu msalabani
Na ubinadamu altareni
Nami naungama yote mbili
Kama mwivi yule mwenye toba

Tomaso aligusa majeraha
Nami nasadiki bila shaka
Ewe Yesu nipe pendo lako
Tumaini kwako na imani

Umeteswa nini Bwana mwema
Kwaku nipa mkate wauzima
Yesu unifiche ndani yako
Ili nilionje pendo lako

Yesu pelikane nitazame
Na kwa damu yako nitakase
Tone moja ndilo linatosha
Na dunia yote yaokoka

Ndani ya mafumbo Yesu yumo
Atafumbuliwa kwangu lini
Nikuone Yesu usowako
Nishiriki nave heri yako AMINA.

482. NINAKUABUDU EE MUNGU

Ninakuabudu e Mungu wangu
Japo wafichika ninakutazama
Nakuona kwa imani ee Mungu wangu
Chini ya maumbo hayo ya hostia

Ninakuabudu Mungu kwa moyo
Na kunyenyekaa kwa moyo wote
Namwamini Yesu Mwana wa Mungu
Chini ya maumbo hayo ya hostia

Alipofuka Yesu juu ya msalaba
Wabaya wakasema eti kashindwa
Na hata watu wema wamemfuata
Umungu wake wala hautashindwa

Mafahamu yangu yasidanganywe
Yanapo kuona na kukuguza
Yesu Mungu Mwana na Mungu wa kweli
Chini ya maumbo hayo ya hostia

Ee Yesu mfichika sasa nakuona
Hili jambo moja naomba sana
Utakapo fufuka nikuone kwa uso
Nipate heri ya utukufu wako

483. KRISTU MSHINDA

Kristu mshinda, Kristu Mfalme,

Kristu, Kristu mtawala

Msifuni Bwana, enyi mataifa yote
Msifuni enyi watu wote

Maana fadhili zake kwetu ni kubwa
sana, na uaminifu wake wadumu milele
Atukuzwe Baba na Mwana na Roho Mtakatifu

Kama mwanzo na sasa na siku zote
na milele, Amina

HYMNAL BOOK

484. TANTUM ERGO

Tantum ergo Sacramentum
Veneremur cernui:
Et antiquum documentum
Novo cedat ritui:
Praestet fides supplementum
Sensuum defectui.

Genitori, Genitoque
Laus et iubilatio,
Salus, honor, virtus quoque
Sit et benedictio:
Procedenti ab utroque
Compar sit laudatio. Amen.

485. TUGUITIKIA OSTIAINI

Tuguitikia Ostiaini Yesu witu aikarite
na thakame mwiri muoyo, ungai wake uri-ho

Ostia ino utherete ni uguni wa thi yothe
ukai andu mwi witikia mutie Yesu hinya ma

Turi ahuthu Yesu witu na tutiui gukugatha
itikira ciana ciaku ciigiritie hari We.

Yesu witu watwitirie ngoro ciitu maita
maingi uciyukie ucikarie nicio ciaku twakune

486. TUKUIKIA OSTIANI

Tukuikia Ostiani,
Yesu waitu ekalite
Na nthakame, mwii na ngoo
we Ngai wakwa evo vyu.

Yesu waitu watwitisye,
ngoo situ ivinda yingi
Osa nisu usykalye,
nisyo syaku twakune.

Ostia isu itheete,
ni utanu wa nthi yonthe
Ukai andu ma muikio,
kathai Yesu na ngoo vyu.

Yesu waitu twi avuthu,
na tuyisi kukukatha
Itikilya syana syaku,
syivithite vala ui.

487 A. O SACRAMENT MOST HOLY

O sacrament most holy
O sacrament divine
All praise and all thanksgiving
Be every moment thine.

Now come, all you who labour
In sorrow and in pain
Come, eat this bread from heaven
Thy peace and strength regain

Lord Jesus, we adore thee
Our victim and our priest
Whose precious blood and body
Become our sacred feast

O sacrament most holy
O sacrament divine
All praise and all thanksgiving
Be every moment thine

487 B. O SALUTARIS HOSTIA

O Salutaris Hostia
Quae coeli pandis ostium
Bella premunt hostilia
Da robur fer auxilium

Uni trinoque Domino
Sit sempi terna gloria
Qui vitam sine termino
Nobis donet in patria Amen.

488. SACRAMENTI KUBWA HIYO

Sacramenti kubwa hiyo twaheshimu kifudi,
na sheria ya zamani ikomeshwe na hiyo;
yafichikayo machoni imani huyaona

Mungu Baba, Mungu Mwana asifiwe
kwa shangwe kwa heshima atukuzwe,
pia aabudiwe, Mungu Roho Mtakatifu
vile sifa apate.

Amina

489. SWEET SACRAMENT DIVINE

Sweet Sacrament divine,
hid in thine earthly home;
lo! round thy lowly shrine,
with suppliant hearts we come;
Jesus, to thee our voice we raise
In songs of love and heartfelt praise
sweet Sacrament divine.

Sweet Sacrament of peace,
dear home of every heart,
where restless yearnings cease,
and sorrows all depart.
there in thine ear, all trustfully,
we tell our tale of misery,
sweet Sacrament of peace.

Sweet Sacrament of rest,
ark from the ocean's roar,
within thy shelter blest
soon may we reach the shore;
save us, for still the tempest raves,
save, lest we sink beneath the waves:
sweet Sacrament of rest.

Sweet Sacrament divine,
earth's light and jubilee,
in thy far depths doth shine
the Godhead's majesty;
sweet light, so shine on us, we pray
that earthly joys may fade away:
sweet Sacrament divine

GENERAL**490. ACHENI ACHENI**

*(Mwenyezi ameniumba, akanileta kati
yenu, niwakumbushe watu wake thamani
yenu duniani) x2 (Acheni acheni kuwa
moyo, acheni acheni kukata tama. Yeye
aliyewaumba anaijua kazi yake) x2*

Aliijua asili yenu hata kabla
hamjaumbwa, Ramani ya maisha yenu,
yote imo mikononi mwake, magonjwa
yanayowatesa na maumivu yasiyokoma,
ni mdogo kuliko yale aliyoyaponya mwenyewe

Hali mbaya ya kiuchumi, mlo mmoja madeni
mengi, ni njia ya kunyenyeka na kumpa
Mungu ukuu, misiba inayowaliza mnapofiya
na ndugu zenu, ni njia ya wapendwa wenu
kwenda mbinguni wakafurahi

Maumivu ya kuonewa kudhulumiwa
kusingiziwa, ni nafasi ya kusamehe na
kuishi kwa utakatifu. Matatizo ya ndoa
zenu na migogoro ya familia, ni bahati
mmejaliwa ya kuishi kwa uvumilivu
Bebeni misalaba uyenu, nyamazeni
msinungunike huo ndio wokovu wenu
shikilieni msiachie

491. ARE YOU WASHED

Have you been to Jesus for the cleansing power? - *Are you washed in the blood of the Lamb?*

Are you fully trusting in His grace this hour? -
Are you washed in the blood? In the soul cleansing blood of the Lamb? Are your garments spotless, are they white as snow?
Are you washed in the blood of the Lamb?

Are you walking daily
by the Savior's side? -
Do you rest each moment in the crucified? -

When the bridegroom cometh
will your robes be white? -
Will your soul be ready
for the mansions bright -
and be washed in the blood of the lamb?

Lay aside your garments
that are stained with sin -
And be washed in the blood of the Lamb.
There's a fountain flowing
for the soul unclean -
O, be washed in the blood of the Lamb!

492. BE STILL AND KNOW

- Be still and know that I am God x3
- I am the Lord that healeth thee x3
- In thee, O Lord, I put my trust x3

493. BWANA YESU ALITAMKA

Bwana Yesu alitamka- mimi ndimi njia ya kweli, mtu haji kwa Baba yangu-ila kwa njia yangu mimi

Hebu jiulize, njia gani uifuatayo, nawe waelekeea wapi na wafuata njia ya kweli

Njia nyembamba yenyenye tabu ndiyo iendayo Mbinguni na ile pana ya anasa yaelekeea Jehanam

Ngamia ni rahisi sana kuingia tundu la sindano, kuliko mtu mwenye dhambi kuingia Mbinguni kwa Baba

Mimi ndimi mwanzo na mwisho
mimi Alfa na Omega
Mtu haji kwa Baba yangu
ila kwa njia yangu mimi

494. CHA KUTUMAINI

Cha kutumaini sina, ila damu yake Yesu,
sina wema wa kutosha, dhambi zangu
kuziosha, kwake Yesu nasimama
Ndiye mwamba ni salama x3

Njia yangu iwe ndefu, ye ye hunipa wokovu
Mawimbi yakinipiga, nguvu zake ndizo nanga
Kwake Yesu nasimama
Ndiye mwamba ni salama x3

Nikiitwa hukumuni, rohoni nina amani
Nikivikwa haki yake, sina hofu mbele
zake, kwake Yesu nasimama
Ndiye mwamba ni salama x3

Damu yake na sadaka, nategemea
daima, yote chini yakiisha, Mwokozi
atanitosha, kwake Yesu nasimama
Ndiye mwamba ni salama x3

495. WATU WOTE

Watu wote waimba, **Halleluiah Hosanna**
 Yesu amezaliwa, Mwokozi wa dunia,
 Mwokozi wa yatima, Mwokozi wamataifa,
 Mwokozi wa wajane, Mwokozi wa wagonjwa
 - **Hosanna halleluiah, halleluiah hosanna**

Mwimbieni Bwana, Halleluiah Hosanna
 Kelele za shangwe, wakina baba waimba,
 wakina mama waimba, watoto wote
 waimba, vijana wote waimba,
 Yesu amefufuka - **Hosanna halleluiah,**
Halleluiah hosanna

Enyi watu wote, mpigieni Mungu kelele za
 shangwe, pigeni makofi, pigeni kinanda
 nyimbo za furaha,
 nyimbo za zaburi

- **Hosanna halleluiah, Halleluiah hosanna**

Heri walio maskini, heri wenye huzuni
 heri wenye upole, heri wenye njaa, heri
 wenye rehema, heri wenye moyo safi,
 heri wenye kiu

- **Hosanna Halleluiah, Halleluiah Hosanna**

Sisi sote twaimba, Yesu ni Bwana Mwumba
 wa dunia, Mwumba wa mbinguni, Mfalme
 wa amani, Mfalme wa upendo,
 Mfalme wa furaha

- **Hosanna Halleluiah, Halleluiah hosanna.**

Yesu ni Bwana, Yesu ni Mungu, Yesu ni
 Mfalme, Yesu ni Baba, Yesu ni rafiki Yesu
 ni mponyajji, Yesu ni Mkombozi - **Hosanna**
Halleluiah, Halleluiah hosanna.

Mungu Baba Halleluiah Halleluiah
 Hosanna, Mungu Mwana Halleluia
 Mungu Roho Halleluia, Mungu Moja
 Halleluia, Halleluiah Hosana,

496. CHRIST BE BESIDE ME

Christ be beside me, Christ be before me
 Christ be behind me, King of my heart.
 Christ be within me, Christ be below me,
 Christ be above me, never to part.

Christ on my right hand, Christ on my left hand,
 Christ all around me, shield in the strife.
 Christ in my sleeping, Christ in my sitting,
 Christ in my rising, light of my heart.

Christ be in all hearts thinking about me,
 Christ be on all tongues telling of me.
 Christ be the vision in eyes that see me,
 In ears that hear me Christ ever be.

497. HUYU NI YULE YESU

*Huyu ni yule Yesu, Yesu,
 Yesu mwana wa Daudi, Huyu ni yule Yesu,
 Yesu Mwana wa Galilaya*

Mwambieni Binti Sayuni,
 tazama mfalme wako (Anakuja kwako
 mpole, amepanda mwanapunda) x2

Inukeni enyi malango,
 inueni vichwa vyenu (Mfalme apate
 ingia, mfalme wa utukufu) x2

Na watoto wa Wayahudi,
 walimlaki Mwokozi (Wakiyachukua
 matawi, wakipiga makelele) x2

Aliyakemea mawimbi,
 bahari ikatulia (Akatembea juu ya maji,
 akatembea kwa miguu) x2

Aliponya wagonjwa wengi,
 kwa neno la kinywa chake (Hata vazi
 lake ni dawa, yule mama alipona) x2
 Alimfufua Lazaro, Lazaro aliye kufa
 (Akarudi tena mzima akatoka kaburini) x2

498. COUNT YOUR BLESSINGS

When upon life's billows you are tempest tossed, when you are discouraged thinking all is lost. Count your many blessings name them one by one one, and it will surprise you what the Lord has done.

Count your blessings name them one by one, count your blessings see what God has done. Count your blessings name them one by one, and it will surprise you what the lord has done.

Are you ever burdened with a load of care? Does your cross seem heavy you are called to bear? Count your many blessings every doubt will fly, and you will be singing as the days go by.

So amid the conflicts whether great or small. Do not be discouraged God is over all, count your many blessings angels will attend, help and comfort give you to your journey's end.

499. I COME TO THEE

*I come to thee, to thy presence Lord,
With the strife and trouble of my days
To rest at thy feet, in thy presence Lord
To thy spring of love and thy light x2*

I am weary and tired, strengthen me
I am ruined and desolate, bear with me
The touch of my hurts and of my heart
Lord. Balm of thy gentle touch and blood x2
Lost my path and sight, come O Lord
I went on my own way, guide me Lord
The night is dark, come O Lord lead me
To thy spring of love and thy light x2

500. HEART OF CHRIST

Heart of Christ source of light for all the world. Only guide for us in life today Show us Lord the path we are to take Heart of light, you are the way.

Sacred heart, source of hope to end despair. Give us courage and the strength of youth. As we bring your message to the world. Heart of hope, you are the truth.

Heart of God source of love, we are to share. Let its power bring calm where there is strife. As we seek our destiny in you. Hearts of God, for you are life.

You O Lord are the way, the truth, the life. On our way, your truth will never cease. There is life that you alone can give. Hearts of love, for you are peace.

501. THE LORD OF THE DANCE

I danced in the morning when the world was begun, and I danced in the moon and the stars and the sun, and I came down from heaven and I danced on the earth; at Bethlehem I had My birth.

Dance, then, wherever you may be; I am the Lord of the Dance, said He, and I'll lead you all, wherever you may be, and I'll lead you all in the dance, said He.

I danced for the scribe and the Pharisee, But they would not dance and they would not follow Me; I danced for the fishermen, for James and John; they came with Me and the dance went on.

I danced on the Sabbath and I cured
the lame; the holy people said it was a
shame. They whipped and they stripped
and they hung Me high, and left Me
there on a cross to die.

I danced on a Friday when the sky
turned black; it's hard to dance with
the devil on your back. They buried My
body and they thought I'd gone: but I am
the dance and I still go on.

They cut Me down and I leapt up high; I
am the life that will never, never die; I'll
live in you if you'll live in Me: I am the
Lord of the Dance, said He.

502. JIPE MOYO

Jipe moyo Bwana yuko nawe, (tena)
Hakuachi kamwe kwani ye ye akupenda
Hata shida zikikuandama (ndugu)
Umtegemee, Yesu atakuongoza
 Njia imejaa giza na umande, huku
 watembea bila hata nuru wasi wasi hofu
 yakujaa woga watawala wasimama
 wima hujui pa kwenda ushujaa watoka
 wabaki upweke, bali yu pamoja na wewe

Ndugu watoweka wakuacha pweke,
 hata marafiki uliothamini watoroka, hofu
 yakujaa woga watawala. Wasimama
 wima hujui pa kwenda. Ushujaa watoka
 wabaki upweke, bali yu pamoja na wewe

Kila utendacho, hakiwezekani, wajaribu
 sana kufaulu wala hauwezi hofu yakujaa
 woga watawala wasimama wima hujui
 pa kwenda ushujaa watoka wabaki
 upweke, Bali yu pamoja na wewe

503. KAUNG'A YACHEE

Mkiri odu Jesu dakuvoya
Iside wanyonge ngolo redu
Darifunya kwako
Dakulomba kuditesie
Dakulomba kudihoreshe

Kaung'a yachee, kaung'a yachee
Kaung'a yachee wurumengunyi
Yadiredia makongo

Kaung'a yadiinjira sere
Kaung'a yadiinjira ndigi
Yadiredia kifwa na wasi
Kaung'a yaditanya na Mlungu

Na mfwano dichamneka
 Choka kukaka kuseibarie chongo
 Yadaredelwa malemba ni mbao
 Naiyapata mruke na kwenda

Dagenda kwa waganga

- Dafunya mafungu malazi
- Darigitwa na kuchugwa ngoru
- Daliwa mganga ni Jesu

Kaung'a yadiinjira sere
Kaung'a yadiinjira ndigi
Yadiredia kifwa na wasi
Kaung'a yaditanya na Mlungu
Na Mlungu woi
Kaung'a ya ditanya
Na Mlungu woi
Kaung'a ya ditanya na Mlungu

HYMNAL BOOK

504. MAAJABU YA MUNGU

Maajabu ya Mungu
kaumba watu wa rangi mbalimbali x4
Wengine ni weusi, wengine ni weupe,
Wengine ni wekunde, wengine ni wekundi,
Wote ni wa Mungu, wote

Maajabu ya Mungu
kaumba watu wa kimo mbalimbali
Wengine ni warefu wengine ni wafupi,
Wengine ni wanene, wengine ni wembamba
Wote ni wa Mungu, wote

Maajabu ya Mungu
kaumba watu wa wito mbalimbali
Wengine ni wa ndoa, wengine ni watawa,
Wengine makuhani, wengine ni wa ndoa
Wote ni wa Mungu, wote

Maajabu ya Mungu
kaumba watu wa kazi mbalimbali
Wengine makarani, wengine ni polisi
Wengine ni waalimu, wengine mabaloz
Wote ni wa Mungu, wote

Maajabu ya Mungu
kaumba watu wa umri mbalimbali
Wengine ni watoto, wengine ni vijana,
Wengine ni wa kat, wengine ni wazee
Wote ni wa Mungu, wote

Maajabu ya Mungu
kaumba watu wa sifa mbalimbali
Wengine ni hekima, wengine ni busara,
Wengine polepole, wengine ni haraka
Wote ni wa Mungu, wote

505. MCHANGANYO MCHANGANYO

*Mchanganyo x2 Bwana Yesu amekataa
Mchanganyo x2 Bwana Yesu amekataa*

Kiburi kidogo unaweka -

Kanisani nako umo humo

Dharau kidogo unaweka -

Kanisani nako umo humo

Mchanganyo x2 mmo humo Bwana Yesu
amekataa

Uwongo kidogo unaweka -

Kanisani nako umo humo

Fitina kidogo unaweka -

Kanisani nako umo humo

Mchanganyo x2

mmo humo Bwana Yesu amekataa

Uchawi kidogo unaweka -

Hirizi kidogo umnaweka -

Ulevi kidogo unaweka -

Ugomvi kidogo unaweka -

Uchoyo kidogo unaweka -

Ulaifi kidogo unaweka -

Kinyongo kidogo unaweka -

Tamaa kidogo unaweka -

Suria kidogo unaweka -

Na wizi kidogo unaweka -

Kimini kidogo unavaa -

Na nguo za kubana unavaa -

Dhuluma kidogo unafanya -

Utoaji wa riba unafanya -

Anasa kidogo unafanya -

Uzinzi kidogo unafanya -

506. MUNGU SISI UTUTAWALE

Mungu sisi ututawale, Mungu sisi ututawale

Twakushukuru kwa ajili ya Yesu -

Mungu sisi ututawale,

Tujalie ushirika wa Yesu -

Twakushukuru kwa amani ya Yesu -

Upendo wetu kwa mwanao Yesu -

Wokovu wetu twauleta kwa Yesu -

Huruma yako tujalie Yesu -

Majuto yetu twayaleta kwa Yesu -

Ee Bwana tuunganishe na Yesu -

507. MUNGU YULEE

{Nimemuona yule ninayemtafuta na neema zake, nimemuona leo nimemuona Mungu} x2. Mkononi mwake ana uzima tena ni wa milele, mkononi mwake ana uzima ninaoutafuta, na uzima huo anatoa bure kwa walio tayari, lakini kuna kanuni moja ya kwamba, uwajali watu.

Nimemuona Mungu yu mtupu u hana nguo
- anatamani mimi niende nikamvishe

Nimemuona Mungu ana njaa hana chakula
- anatamani mimi niende nikamlishe

Nimemuona Mungu ni mgonjwa a kitandani
- anatamani mimi niende kumtazama

Nimemuona Mungu amefungwa a gerezani
- anatamani mimi niende kumfariji

Nimemuona Mungu ni mkimbizi mpakani
- anatamani mimi niende kumpokea

Nimemuona Mungu ni yatima hana wazazi
- anatamani mimi niende nikamtunze

Nimemuona Mungu ni mijane hana matunzo

- anatamani mimi niende kumhifadhi

Nimemuona Mungu amefiwa ana majonzi

- anatamani mimi niende kumfariji

Nimemuona Mungu ni kilema na hajiwezi

- anatamani mimi niende kumuinua

Nimemuona Mungu atolewa angali mimba

- anatamani mimi niende kumtetea

Nimemuona Mungu anapigwa kwa makombora

- anatamani mimi niende suluhisha

Nimemuona Mungu ni mtumwa ananyanyaswa

- anatamani mimi niende kumtetea

508. NIMEPIGA VITA

NimePIGA vita, vilivyo vyema,

vita vya roho na mwendo nimeumaliza x2

sasa nangojea kupewa taji ya washindi

(Na) sio mimi peke yangu x2

pamoja na wateule waloshinda vita

Ninakuagiza mbele ya Mungu na mbele

ya Kristu ukalihubiri Neno uwe tayari

siku zote ukaripie unene kwa uvumilivu

Nao watajiekupusha wasisikie yalo kweli

Mimi nimevumilia hadi ninaoga mikono

Bali weve uwe na ukamilifu katika

mambo yako

Uvumilie mabaya fanya kazi ya kuhubiri

Uihubiri injili uitimize huduma yako sasa

wakati wa kufa kwangu umefika

HYMNAL BOOK

509. NIMEVPIGA VITA VILIVYO VIZURI

Nimevipiga vita,

nimevipiga vita vilivyo vizuri x2

*(Mwendo – mwendo nimeumaliza mwendo
– imani nimeilinda mwendo nimeumaliza,
imanu nimeilinda) x2*

Baada ya hayo nimewekewa taji,
Nimewekewa taji, taji ya ahadi

Sasa namiminwa, nao wakati wangu
Wa kufariki kwangu, nao umefika

Ataniokoa na kila neno baya
Hadi niufikie ufalme wa mbingu

Nami nitaishi kwake Baba milele
Tena nikimwimbia Mungu aleluya

510. NINAUNGAMA DHAMBI

*Ninaungama dhambi zangu Mwokozi,
unisamehe sitarudi tena x2*

Enyi ndugu zangu ninaungama dhambi,
mnisamehe sitarudia tena x2

Kwa mawazo yangu pia matendo yangu,
unisamehe sitarudia tena x2

Nimekosa mimi nimekosa, unisamehe
sitarudia tena x2

Mama Maria Bikira mwema sana,
utuombee kwake Mungu Baba x2

Watakatifu wote na malaika, mtuombee
kwake Mungu Baba x2

511. NO ONE CAN LIVE AS AN ISLAND

No one can live as an island,

Journeying through life alone.

Since we are most loved by a mother,
Jesus gave us His own

*Come with us Mary along the way,
Guide every step we take,
Lead us to Jesus your loving son,
Come with us Mary, come*

When Jesus met with rejection,
Mary stood by the cross
How can a mother desert her son
She'll also stand by us

Help us O star of the ocean
Be with us in our strive
When we are faced with temptation
Tossed by the storms of life.

512. A ABBA FATHER

Abba Father Come Lord,
Be seated and enthroned
The reason I live Lord
Is to praise and worship you x3
I am here to love you
I praise and worship you
Be highly exalted
Amen, Halleluiah x2

512. B EVERY DAY

Every day, I feel your care x2
O Holy, sweet and gracious Virgin Mom
Every time, I keel for prayer
You kneel beside and strengthen me,
my prayer.

So I say... I love you Mom
Mother of Christ ... I thank you Mom
You are blessed, blessed and blessed x5

Every day, you guide my soul x2
And show me how to say 'fiat' to God
Every time, I carry cross
You stay beside and strengthen me, my soul

Every day, you teach me ways x2
How to love and serve this broken world
Every time, you offer me,
Your helping hands and mighty prayer for me

513. REJECT ME NOT

Abba Father x4
You alone my Father
You alone I will worship x2

Jesus Saviour x4
You alone my Master

Holy Spirit x4
You alone my Helper

You alone I will worship
Reject me not, forget me not
Never cast me off
You alone my Saviour

I am lonely I am single
You alone my Master
Halleluia x4

514. SWEET HEART OF JESUS

Sweet heart of Jesus fount of love and
mercy today we come Thy blessing to
implore, o touch our hearts so cold and
so ungrateful, and make them Lord Thine
own for ever more.

*Sweet Heart of Jesus we Thee implore, o
make us love Thee, more and more.*

Sweet heart of Jesus, make us know and
love Thee, unfold to us the treasures of
Thy grace, that so our hearts from things
of earth uplifted, may long alone, to
gaze upon Thy face.

Sweet Heart of Jesus make us pure
and gentle, and teach us how to do Thy
blessed Will, to follow close the prints of
Thy dear footsteps, and when we fall,
Sweet Jesus love us still.

Sweet Heart of Jesus bless all hearts that
love Thee, and may Thine own Heart ever
blessed be. Bless us dear Lord , and bless
the friends we cherish and keep us true to
Mary and to Thee

515. WHEN LIFES WORK IS ENDED

When lifes work is ended we all are
marching home, we sing alleluia holding
the golden crown. When lifes work is
ended we all are marching home, we sing
alleluia the victory the Lord.

*Halleluia travelling home,
Halleluia to the conquerors
Halleluia travelling home,
we sing halleluia the
redeemed are marching home x2*

When lifes work is ended we'll see
Jerusalem, the city so perfect made of pure
gold saints in the city forever more rejoice,
they sing halleluia, victory to ne Lord.
In heavenly kingdom we'll see Jerusalem
The city so perfect made of pure gold
Saints in the city carrying everlasting
crown, they sing halleluia victory to the Lord.

HYMNAL BOOK

516. WAAMBIENI WATU

*Waambieni watu walio na moyo wa hofu x2
(Jipeni moyo, msiogope (ogope)
[kwa maana]. Tazama Mungu wenu nakuja
kuwaokoa nyinyi) x2*

Itieni nguvu mikono iliyo dhaifu (Na fanyeni imara magoti yaliyolegea) x2

Ndipo macho ya vipofu yatafunguliwa
(Na masikio ya viziwi yatazinduliwa) x2

Ndipo na kilema atarukaruka
(Na ulimi wake bubu ndipo utakapoimba) x2

Na katika nyika maji yatabumbujika,
(Na nchi yenye kiu itakuwa chemichemi) x2

517. WHO AM I

Who am I, that the Lord of all the earth
Would care to know my name,
Would care to feel my hurt?
Who am I, that the Bright and Morning Star
Would choose to light the way
For my ever wandering heart?
Not because of who I am
But because of what You've done.
Not because of what I've done
But because of who You are.

I am a flower quickly fading,
Here today and gone tomorrow.
A wave tossed in the ocean.
A vapor in the wind.
Still You hear me when I'm calling.
Lord, You catch me when I'm falling.
And You've told me who I am.
I am Yours, I am Yours.
Not because of who I am
But because of what You've done.

Not because of what I've done

But because of who You are.

Whom shall I fear?

Whom shall I fear?

'Cause I am Yours, I am Yours.

518. YESU KAPITA SAMARIA

Yesu kapita Samaria, wagonjwa kumi wakamwona, wakiwa mbali wakamwita:
Mwalimu Yesu, 'tuhurumie.

(Yesu Mnazareti, 'tuhurumie;

Yesu mwenye huruma akawaponya) x2

Wakati wote Mwokozi Yesu alipopita huko na huko, aliwakuta walemewao
Na kwa huruma akawaponya

Na hata sasa Yesu aweza kuja kwetu tunapomwita kutuokoa toka dhambini
Na kuwa naye huko mbinguni.

519. VUMILIA ROHO YANGU

*Vumilia roho yangu,
Majaribu ni kama moto,
yanayochoma imani yangu,
Bwana naomba unisaidie*

Siku za Bwana ni nyakati hizi,
wenye imani wameshakuwa imani yao ijaribiwe, Bwana naomba unisaidie

Shetani naye amekazana,
kuharibu waliojenga lakini Bwana ninakuomba, Bwana naomba unisaidie

Nataka kwako, Shetani hapana,
ndani yangu niwe salama Yesu nifiche nisionekane, Bwana naomba unisaidie

520. JAMBO HILI

*Jambo hili nina litamani kwa moyo wangu
wote x2 Maana katika msalaba, mna
wokovu x2 Kujuu, kupenda na kuishi
milele yote x2*

Bwana wewe Bwana,
mimi ninakuttumainia kama mlinzi wangu

Tawala maisha yangu,
nitende kwa uaminifu kazi yako wewe Bwana

Niongoze milele,
niwachunge kondoo wako, Bwana wasipotee

521. YESU MWANA WA MUNGU

*Yesu Mwana wa Mungu x2 leo amezaliwa
Piga vigelegele x2 leo amezaliwa*

Agano latimia, Mwokozi kazaliwa
Yesu Mwana wa Mungu, kweli amezaliwa

Pangoni Bethlehemu, amezaliwa Yesu
Yeye ni ndugu yetu, pia Mkombozi wetu

Japo yeye ni Mfalme, kajifanya maskini
Muumba wa vitu vyote, kazaliwa nyasini

Maria ni mamaye, Yosefu mlinzi wake
Nasi zote nduguze, twende tufike kwake

Mbingu na zifurahi, nchi ishangilie
Bahari na ivume, na vyote ndani yake

Miti yote ya mwitu, iimbe kwa furaha
mbele ya Bwana wake, amekuja leo hii

Mwokozi amekuja, kutawala dunia
kwa usawa na haki, na kwa rehema nyingi

Enyi wakristu wote, imbeni kwa furaha
litukuzeni jina, la Bwana wetu Yesu

THE ORDER OF MASS**THE INTRODUCTORY RITES**

Priest: In the name of the Father, and of
the Son, and of the Holy Spirit.

People: Amen.

A

The grace of our Lord Jesus Christ, and
the love of God, and the communion of
the Holy Spirit be with you all.

B

Grace to you and peace from God our
Father and the Lord Jesus Christ.

C

The Lord be with you.

And with your spirit.

PENITENTIAL ACT

Brethren (brothers and sisters),
let us acknowledge our sins,
and so prepare ourselves
to celebrate the sacred mysteries.

A

I confess to Almighty God and to you, my
brothers and sisters, that I have greatly
sinned, in my thoughts and in my words,
in what I have done and in what I have
failed to do,

(We strike our breast during the next two lines)
through my fault, through my fault,
through my most grievous fault; therefore
I ask blessed Mary ever-Virgin, all the
Angels and Saints, and you, my brothers
and sisters, to pray for me to the Lord
our God.

B

Priest: Have mercy on us, O Lord.

People: For we have sinned against you.

Priest: Show us, O Lord, your mercy.

HYMNAL BOOK

People: And grant us your salvation.

C

You were sent to heal the contrite of heart: Lord, have mercy

Lord, have mercy.

You came to call sinners: Christ, have mercy.

Christ, have mercy.

You are seated at the right hand of the Father to intercede for us: Lord, have mercy.

Lord, have mercy.

May Almighty God have mercy on us, forgive us our sins, and bring us to everlasting life.

Amen.

The Lord, have mercy invocations follow, unless they have just occurred in a formula of the Penitential Act.

Lord, have mercy. **Lord, have mercy.**

Christ, have mercy **Christ, have mercy.**

Lord, have mercy. **Lord, have mercy.**

Then, when it is prescribed, this hymn is either sung or said:

Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will.

We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you,

we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, Almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High,

Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

THE LITURGY OF THE WORD

To indicate the end of the readings, the reader acclaims: The word of the Lord.

People: Thanks be to God.

Then follows the Gospel Acclamation, after which the Deacon, or the Priest, says The Lord be with you.

People: And with your spir-it.

A reading from the holy Gospel according to N.

Glory to you, O Lord.

At the end of the Gospel, the Deacon, or the Priest, acclaims:

The Gospel of the Lord.

Praise to you, Lord Jesus Christ.

At the end of the Homily, the Symbol or Profession of Faith or Creed, when prescribed, is either sung or said:

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven,

(At the words that follow, up to and including and became man, all bow.)

and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

Instead of the Niceno-Constantinopolitan Creed, especially during Lent and Easter Time, the baptismal Symbol of the Roman Church, known as the Apostles' Creed, may be used.

I believe in God, the Father almighty, Creator of heaven and earth, and in Jesus Christ, his only Son, our Lord,
(At the words that follow, up to and including the Virgin Mary, all bow.)
who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died and was buried; he descended into hell; on the third day he rose again from the

dead; he ascended into heaven, and is seated at the right hand of God the Father almighty; from there he will come to judge the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit, the holy catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting. Amen.

THE LITURGY OF THE EUCHARIST

Blessed are you, Lord God of all creation, for through your goodness we have received the bread we offer you: fruit of the earth and work of human hands, it will become for us the bread of life.

Blessed be God for ever.

Blessed are you, Lord God of all creation, for through your goodness we have received the wine we offer you: fruit of the vine and work of human hands, it will become our spiritual drink.

Blessed be God for ever.

Pray, brethren (brothers and sisters), that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the Almighty Father. The people rise and reply: **May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.**

Then the Priest says the Prayer over the Offerings, at the end of which the people acclaim: **Amen.**

The Eucharistic Prayer

The Lord be with you.

And with your spirit.

Lift up your hearts.

We lift them up to the Lord.

HYMNAL BOOK

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right and just.

The Priest continues the Preface.

At the end he concludes with the people:

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts.

Heaven and earth are full of your glory.

Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord.

Hosanna in the highest.

Then the Priest continues the Eucharistic Prayer. The Priest takes the bread and pronounces the words of the Lord:

Take this, all of you, and eat of it, for this is my Body, which will be given up for you.

The Priest takes the chalice and pronounces the words of the Lord:

Take this, all of you, and drink from it, for this is the chalice of my Blood, the Blood of the new and eternal covenant, which will be poured out for you and for many for the forgiveness of sins. Do this in memory of me.

Then the Priest says: The mystery of faith.

A

We proclaim your Death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again.

B

When we eat this Bread and drink this Cup, we proclaim your Death, O Lord, until you come again.

C

Save us, Savior of the world, for by your Cross and Resurrection you have set us free. Then the Priest continues the Eucharistic Prayer.

At the end, the Priest says the doxology:

Through him, and with him, and in him,
O God, almighty Father, in the unity of
the Holy Spirit, all glory and honor is
yours, for ever and ever.

Amen.

The Communion Rite

At the Savior's command
and formed by divine teaching,
we dare to say:

Our Father . . .

The Priest alone continues, saying:

Deliver us, Lord, we pray, from every evil,
graciously grant peace in our days, that,
by the help of your mercy, we may be
always free from sin and safe from all
distress, as we await the blessed hope
and the coming of our Savior, Jesus Christ.

**For the kingdom, the power and the glory
are yours now and for ever.**

Lord Jesus Christ, who said to your
Apostles: Peace I leave you, my peace
I give you, look not on our sins, but on
the faith of your Church, and graciously
grant her peace and unity in accordance
with your will. Who live and reign for
ever and ever.

Amen.

The peace of the Lord be with you always.

And with your spirit.

**Then, if appropriate, the Deacon, or the
Priest, adds:**

Let us offer each other the sign of peace.
As the Priest breaks the host, the people say:

Lamb of God...

Behold the Lamb of God, behold him who
takes away the sins of the world. Blessed
are those called to the supper of the Lamb.
And together with the people the Priest
adds once:

Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

When the Communion Rite is finished, the Priest says:

Let us pray

All pray in silence with the Priest for a while, unless silence has just been observed. Then the Priest says the Prayer after Communion, at the end of which the people acclaim: **Amen.**

THE CONCLUDING RITES

The Lord be with you. **And with your spirit.** May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Amen.

The Deacon, or the Priest, then dismisses the people saying:

A: Go forth, the Mass is ended.

B: Go and announce the Gospel of the Lord.

C: Go in peace, glorifying the Lord by your life.

D: Go in peace.

Thanks be to God. men

KANUNI YA MISA TAKATIFU

IBADA YA MWANZO

P: Kwa jina la Baba na la Mwana na la Roho Mtakatifu

W: Amina

P: Neema ya Bwana wetu Yesu Kristo, na upendo wa Mungu Baba, na ushirika wa Roho Mtakatifu viwe nanyi nyote

W: Na viwe rohoni mwako

AU

P: Neema na amani, kutoka kwa Mungu, Baba yetu, na kwa Bwana Yesu Kristo, viwe nanyi.

W: Na viwe rohoni mwako

AU

P: Bwana awe nanyi

W: Na awe rohoni mwako

P: Ndugu zangu, tukiri dhambi zetu, ili tupate kustahili kuadhimisha mafumbo matakatifu

W: Namwungamia Mungu Mwenyezi, nanyi ndugu zangu, kwani nimekosa mno kwa mawazo, kwa matendo, na kwa kutotimiza wajibu: nimekosa mimi, nimekosa mimi, nimekosa mno. Ndiyo maana namwomba Maria mwenye heri, Bikira daima, Malaika na Watakatifu wote, nanyi, ndugu zangu, niombeeni kwa Bwana Mungu wetu.

W: Amina

AU

P: Ee Bwana, utuhurumie

W: Kwa kuwa tumekukosea

P: Ee Bwana, utuonyeshe huruma yako

W: Utupe na wokovu wako

P: Mungu Mwenyezi atuhurumie na, atusamehe dhambi zetu, atufikishe kwenye uzima wa milele

W: Amina

AU

P: Ndugu zangu, tukiri dhambi zetu, ili tupate kustahili kuadhimisha mafumbo matakatifu.

P: Wewe uliyetumwa kuwaponya wenyemoyo wa toba, Bwana, utuhurumie

W: Bwana, utuhurumie au Kyrie, eleison

P: Wewe uliyekuja kuwaita wakosefu, Kristo, utuhurumie

W: Kristo, utuhurumie au Christe, eleison

P: Wewe uketiye kuume kwa Mungu

HYMNAL BOOK

Baba, ukituombea, Bwana, utuhurumie
W: Bwana, utuhurumie au Kyrie, eleison
P: Mungu Mwenyezi atuhurumie na,
atusamehe dhambi zetu, atufikishe
kwenye uzima wa milele
W: Amina

UTUKUFU

Kila inapoagizwa, utenzi unaimbwa, au unasemwa

Utukufu kwa Mungu juu mbinguni
Na amani duniani / kwa watu wenye
mapenzi mema.
Tunakisifu / tunakuheshimu.
Tunakuabudu / tunakutukuza.
Tunakushukuru / kwa ajili ya utukufu
wako mkuu.
Ee Bwana Mungu, Mfalme wa mbinguni,
Mungu Baba Mwenyezi.

Ee bwana Yesu Kristu / Mwana Wa pekee
Ee Bwana Mungu, Mwana kondoo wa
Mungu, Mwana wa Baba.
Mwenye kuondoa dhambi za dunia, /
utuhurumie.
Ewe mwenye kundoa dhambi za dunia,
Pokea ombi letu.
Ewe mwenye kuketi kuume kwa Baba, /
utuhurimie.

Kwa kuwa ndiwe uliye peke yako
Mtakatifu, peke yako Bwana, / peke
yako Mkuu / Yesu Kristu.
Pamoja na Roho Mtakatifu,
Katika Utukufu wa Mungu Baba. Amina

SALA

Kuhani, hali amefumba mikono, anasema:

Tuombe.

*Wote wanakaa kimya kidogo wakisali ,
hapo kuhani anafumbua mikono, na kusema
sala ya kolecta*

Mwisho

W. Amina.

LITURUJIA YA NENO

SOMO LA KWANZA

Wote huketi

Mwisho: neno la Bwana.

W. Tumshukuru Mungu.

WIMBO

SOMO LA INJILI

Ee Mungu Mwenyezi,
Utakase moyo wangu na midomo yangu,
Niweze kutangaza vema Injili yako
takatifu.

Wote husimama.

Bwana awe nanyi.

W. na awe rohoni mwako.

Somo katika Injili ilivyoandikwa na...

W. Utukufu kwako, ee Bwana.

*Fanya ishara ya msalaba kwa kidole gumba
juu ya kitabu, usoni,midomoni na kifuani.*

Mwisho: neno la Bwana.

W. sifa kwako, ee kristu.

Padre anabusu Injili akisema;

Dhambi zetu ziondolewe kwa Injili
iliyosomwa

NASADIKI

Nasadiki kwa Mungu Baba Mwenyezi
Muumba mbingu na nchi, na vitu vyote
vinavyoonekana, na visivyoonekana.

Nasadiki kwa Bwana mmoja yesu Kristu,
Mwana wa pekee wa Mungu. Aliyezaliwa
kwa Baba tangu milele yote.

Mungu aliyetoka kwa Mungu, mwanga kwa mwanga,
Mungu kweli kwa Mungu kweli.
Aliyezaliwa bila kuumbwa, mwenye Umungu mmoja na Baba, ambaye vitu vyote vimeumbwa naye.

Ameshuka toka mbinguni kwa ajili yetu sisi wanadamu na kwa ajili ya wokovu wetu.

Akapata mwili kwa uwezo wa Roho Mtakatifu kwake yeye Bikira Maria akawa Mwanadamu. Akasulibwa pia kwa ajili yetu sisi, akateswa kwa mamlaka ya Ponsyo Pilato, akafa, akazikwa.

Akafufuka siku ya tatu ilivyoandikwa. Akapaa mbiguni amekaa kuume kwa Baba atakuja tena kwa utukufu kuwahukumu wazima na wafu nao ufalme wake hautakuwa na mwisho.

Nasadiki kwa Roho Mtakatifu Bwana mleta uzima atokaye kwa Baba na Mwana anayeabudiwa na kutukuzwa pamoja na Baba na Mwana aliyenena kwa vinywa vya Manabii.

Nasadiki kwa kanisa moja, takaifu katoliki la Mitume Naungama ubatizo mmoja kwa maondoleo ya dhambi. Nangojea na ufufuko wa wafu. Na uzima wa milele ijayo. Amina.

SALA YA WAUMINI

Ndungu zangu, tumwombe Mungu Baba Mwenyezi asikilize kwa wema sala zetu Kwa ujumbe wa Yesu Kristu Bwana wetu.

Msomaji anaweza kutaja maombi mengine; na mwisho Padre anasema:

Ee Mungu, uliye makimbilio na nguvu yetu, uliye asili ya wema wote, Usikilize sala za Kanisa lako, Utujalie ili hayo tunayoomba kwa imani, Tuyapate kweli.

W. Amina.

LITURUJIA YA EKARISTI

KUTAYARISHA DHABIHU

Padre anatolea mkate;

Utukuzwe, ee Bwana, Mungu wa ulimwengu, maana kwa wema wako tumepokea mkate huu tunaokutolea. Mkate huu ni mazao ya nchi na kazi ya mikono ya wanadamu. Utujalie uwe kwetu mkate wa uzima na milele.

W. Atukuzwe Mungu milele

Padre anatia maji katika divai;

Kwa fumbo la maji haya na divai hii tujaliwe kushiriki Umungu wa Kristu, aliyekubali kushiriki ubinadamu wetu.

Padre anatolea divai;

Utukuzwe, ee Bwana, Mungu wa ulimwengu, maana kwa wema wako tumepokea divai hii tunayokutolea. Divai hii ni tunda la mzabibu na kazi ya mikono ya wanadamu. Utujalie iwe kwetu kinywaji cha roho.

W. Atukuzwe Mungu milele

Ee Bwana, utupokee sisi tunaokunyenyekea na kutubu moyoni; na hivyo sadaka yetu ifanyike leo mbele yako, ili ipate kukupendeza, ee Bwana Mungu.

Padre ananawa mikono:

Ee Bwana, unioshe kabisa na uovu wangu unitakase dhambi zangu.

Padre anawaelekea waumini akiwambia:

Salini ndugu: Ili sadaka yangu na yenu ikubaliwe na Mungu Baba Mwenyezi.

W. Bwana apokee sadaka mikononi mwako kwa sifa na utukufu wa jina lake na pia kwa manufa yetu sisi na mafaa ya kanisa lake lote takatifu.

Sala ya kuombea dhabihu:

...daima na milele

W: Amina.

UTANGULIZI

Hapo kuhani anaanza sala ya Ekaristi. Hali amefumbua mikono, anasema

Bwana awe nanyi

Na awe rohoni mwako

Inueni mioyo.

Tumeiinua kwa Bwana.

Tumshukuru Bwana Mungu wetu.

Ni vema na haki

KAWAIDA I

Kweli ni vema na haki tukushukuru daima na popote, ee Bwana, Baba Mwema, Mungu Mwenyenzi wa milele, kwa njia ya Kristu bwana wetu.

Ndani yake ulipenda kukamilisha vitu vyote, ukatujalia sisi sote kushiriki utajiri wake. Ingawa yeye alikuwa Mungu, alijishusha mwenyewe, akaleta amani duniani kwa damu yake msalambani. kwa sababu hiyo ametukuzwa zaidi ya vitu vyote, akawapatia wokovu wa milele wote wanaomsadiki na kumfuata.

Kwa hiyo, sisi pamoja na majeshi yote ya malaika wa mbinguni twaimba wimbo wa utukufu wako, tukisema bila mwisho:

KAWAIDA II

Kweli ni vema na haki tukushukuru daima na po pote, ee Bwana, Baba Mwema, Mungu Mwenyenzi wa milele. Ulimwumba mtu kwa wema wako, naye alipolaaniwa kwa haki, ulimkomboa kwa huruma yako: kwa njia ya Kristu Bwana wetu.

majeshi yote ya malaika wa mbinguni wanafurahi kutangaza utukufu wako, Nasi twaungana nao tukisema kwa unyenyekevu:

Mtakatifu, Mtakatifu, Mtakatifu Bwana Mungu wa majeshi, Mbingu na dunia zimejaa utukufu wako.

Hosana juu mbinguni.

Mbarikiwa anayekuja kwa jina la Bwana.

Hosana juu mbinguni.

(Watu wote wanapiga magoti)

SALA YA EKARISTI

Kuomba mageuzo ya mkate na divai Kwa hiyo, ee Baba mwingi wa huruma, tunakusihii kwa unyenyekevu na kukuomba kwa njia ya Yesu Kristo, Mwanao, Bwana wetu

Anafumba mikono

Uvipokee na kuvibariki † vipaji hivi, sadaka hizi, dhabihu hizi takatifu na safi, **Hali amefumbua mikono, anaendelea kusema:** Tunazokutolea kwanza kabisa kwa ajili ya kanisa lako takatifu katoliki. Ukubali kuliletea amani, kulilinda, kulikusanya katika umeja na kuliongoza popote duniani, pamoja na mtumishi wako Baba Mtakatifu (F) na askofu wetu (F) na wote wenye kushika imani ya kweli, katoliki na ya Mitume.

Kwa hiyo, ee Bwana, tunakuomba upokee kwa wema sadaka tunayokutolea sisi watumishi wako, na familia yako yote. Na uziweke siku zetu katika amani yako, na uamuru tuopolewe na laana ya milele na tuhesabiwe katika kundi la wateule wako.

Kwa njia ya Kristu Bwana Wetu. Amina Ewe Mungu tunakuomba, uibariki sadaka hii, ikupendeza, uirokee, iwe sadaka yenyé maana, na inayokubalika katika yote: ili iwe kwetu Mwili na Damu ya Mwanaao Bwana wetu Yesu Kristu.

Siku iliyotangulia kuteswa kwake, Anatwaa mkate, na kuuinua kidogo juu ya altare yeye alitwaa mkate katika mikono yake mitukufu, akainua macho mbinguni kwako wewe Baba yake Mwenyezi, akakushukuru na kukutukuza, akaumega, akawapa wafuasi wake akisema:

Twaeni, mle wote;

Huu ndio mwili wangu,

Utakaotolewa kwa ajili yenu.

Vivyo hivyo baada ya kula, Anatwaa kikombe, na kwa kukiinua kidogo juu ya altare, anaendelea kutamka

Akatwa kikombe katika mikono yake mitukufu, akakushukuru na kukutukuza, Akawapa wafuasi wake akisema.

Twaeni mnywe wote;

Hiki ni kikombe cha damu yangu,

Itakayomwagika kwa ajili yenu na kwa ajili ya wote

Kwa maondoleo la dhambi. Fanyeni hivi kwa kunikumbuka mimi.

Fumbo la imani:

W. Ee Bwana tunatangaza kifo chako na kutukuza ufufuko wako mpaka utakapokuja.

Kwa hiyo, ee Bwana, tunapokumbuka kufa kwake mwanaao, tunakutolea mkate wa uzima na kikombe cha wokovu Tunakushukuru kwa kuwa umetujalia tusimame mbele yako na kikutumika.

Kuliombea kanisa:

Tunaomba kwa unyeyekevu, Roho Mtakatifu atufanye tuwe jamaa moja sisi tunaoshiriki Mwili na Damu ya kristu Ee Bwana,

Ulikumbuke kanisa lako po pote duniani, utukamilishe katika upendo, sisi pamoja na Baba Mtakatifu wetu (F) na askofu wetu (F) na watumishi wako wote.

Umkumbuke mtushi wako

Uliyemwita kwako

Kutoka dunia hii.

Kwa kuwa kwa Ubatizo, alishiriki kifo cha Kristu, umjalie ashiriki pia ufufuko wake. Uwakumbuke pia ndugu zetu, waliofariki wakiwa na tumaini la ufufuko. Uwakumbuke na marehemu wote, uwapokee kwenyu nuru ya uso wako.

Tunakuomba utuhurumie sisi sote, ili tustahili kushiriki uzima wa milele na kukusifu na kukutukuza pamoja na Maria Bikira mwenye heri mama wa Mungu, mitume wenye heri na watakatifu wote walio kupendeza tangu kale. Tunakuomba hayo kwa njia ya mwanaao Yesu Kristu.

Kwa njia yake, pamoja naye, na ndani yake, wewe Mungu Baba Mwenyezi katika umoja wa Roho Mtakatifu unapata heshima na utukufu wote, daima na milele W. Amina

HYMNAL BOOK

IBADA YA KOMUNYO

Na sasa tusali kwa imani ile sala
aliyotufundisha Bwana wetu
W. Baba yetu uliye mbinguni, jina lako
litukuzwe, ufalme wako ufile, utakalo
lifanyike duniani kama mbinguni.
Utupe leo mkate wetu wa kila siku,
utusamehe makosa yetu, kama
tunavyowasamehe na sisi waliotukosea.
Usitutie katika kishawishi lakini utuopoe
maovuni.

Ee Bwana,

Tunakuomba utuopoe katika maovu
yote, utujalie kwa wema amani maishani
mwetu.

Utuepushe daima na dhambi kwa huruma
yako, tusifadhaishwe na jambo lo lote
Tungojee kwa matumaini kurudi kwake
mkombozi wetu Yesu Kristu.

W. kwa kuwa ufalme ni wako, na nguvu,
na utukufu hata milele

Ee Bwana Yesu Kristu, uliyewaambia
mitume wako; nawaachieni amani,
nawapeni amani yangu; usizitazame
dhambi zetu ila tu imani ya kanisa lako;
ulijalie amani na umoja kama yalivyo
mapenzi yako. Unayeishi na kutawala
daima na milele.

W. Amina.

Amani ya Bwana iwe daima nanyi

W. Iwe Pia Nawe

Tutakiane amani

W. Mwana kondoo wa Mungu,
Uondoaye dhambi za dunia / utuhurumie
Mwana kondoo wa Mungu,
Uondoaye dhambi za dunia / utuhurumie
Mwana kondoo wa Mungu,
Uondoaye dhambi za dunia / utujalie
amani

Tazama Mwana Kondoo wa Mungu,

Tazama aondoaye dhambi za dunia.
Heri yao walioalikwa kwenye karamu ya
mwankondoo.

Wote husema mara moja

Ee Bwana, sistahili vingie kwangu lakini
sema neno tu na roho yangu itapona.

Mwili wa Kristo unilinde nipate uzima wa
milele

Damu ya Kristo inilinde nipate uzima wa
milele.

IBADA YA KUMALIZIA

Bwana awe nanyi.

W. Na awe rohoni mwako

Awabariki Mungu Mwenyezi, Baba na
Mwana na Roho Mtakatifu.

W. amina

Nendeni na amani

W. Tumshukuru Mungu

PRAYER AFTER COMMUNION

ANIMA CHRISTI

Soul of Christ, sanctify me.

Body of Christ, save me.

Blood of Christ, run through my veins.

Water from the side of Christ, wash me.

Passion of Christ, strength me.

O good Jesus, hear me.

Within your wounds, hide me.

Let me not be separated from thee.

From the evil enemy, defend me.

At the hour of death, call me.

And bid me come to Thee.

That with your saints I may praise thee

For all eternity. Amen.

SALA BAADA YA KOMUNYO

Roho ya Kristu, nitakase.
Mwili wa Kristu, niokoe.
Damu ya Kristu, nifurahishe.
Majii ya ubavu wake Kristu, yanioshe
Mateso ya Kristu nguvu yanizindishie
Ee Yesu mwema, unisikilize
Katika madonda yako unifiche.
Usikubali nitengwe nave.
Na adui muovu unikinge
Saa ya kufa kwangu uniite
Uniamuru kwako nije
Na watakatifu wako nikutukuze
Milele na milele, Amina

PRAYER FOR THE PRIESTS

PRAYER OF MOTHER TERESA OF CALCUTA FOR THE PRIESTS.

Mary, Mother of Jesus, throw your mantle of purity over our priests. Protect them, guide them and keep them in your heart. Be a Mother to them, especially in times of discouragement and loneliness. Love them and keep them belonging completely to Jesus. Like Jesus, they too are your sons, so keep their hearts pure and chaste. Keep their minds filled with Jesus, and put Jesus always on their lips, so that He is the one they offer to sinners and to all they meet. Mary, Mother of Jesus, be their Mother, love them and bring them joy. Take special care of sick and dying priests and the ones most tempted. Remember how they spent their youth and old age, their entire lives serving and giving all to Jesus. Mary, bless them and keep a special place for them in your heart. Give them a piece of your heart,

so beautiful and pure and immaculate, so full of love and humility, so that they too can grow in the likeness of Christ. Dear Mary, make them humble like you, and holy like Jesus. AMEN

ANOTHER PRAYER FOR PRIESTS

O Jesus, Eternal Priest, keep your priests within the shelter of your heart where none may harm them. Keep unstained their anointed hands which daily touch your sacred body. Keep unsullied their lips, purpled with your precious blood. Keep holy and unearthly their hearts sealed with the sublime mark of your glorious priesthood. Let your love surround and shield them from the contagion of this world. Bless their labours with abundant fruits and may they whom they serve be a source of joy to them here on earth and in heaven their eternal crown. Amen.

(*Our Father, Hail Mary, Glory be*)

SUNG LITANIES

LITANIA YA DAMU TAKATIFU YA YESU

Bwana utuhurumie,
Kristu utuhurumie,
Bwana utuhurumie,
Kristu utusikilie,
Kristu utusikilize,
Baba wa mbinguni, Mungu, - *Utuhurumie*
Mwana, mkombozi wa dunia, Mungu -
Roho Mtakatifu, Mungu -
Utatu Mtakatifu, Mungu mmoja -
Damu ya Kristu, Mwana wa pekee wa
Baba wa milele - *UtuoKoe*
Damu ya Kristu, Neno la Mungu
aliyejifanya mtu -
Damu ya Kristu, ya agano jipya la milele -

HYMNAL BOOK

Damu ya Kristu, iliyotoka ulipotiwa taji la
miiба -

Damu ya Kristu, iliyomwagika msalabani -

Damu ya Kristu, bei ya wokovu wetu -

Damu ya Kristu, asili ya maondoleo ya
dhambi -

Damu ya Kristu, kinywanji cha kutakasa
roho katika Ekaristi -

Damu ya Kristu, mto wa rehema -

Damu ya Kristu, mshinda mashetani -

Damu ya Kristu, nguvu ya mashahidi -

Damu ya Kristu, nguvu ya waungama -

Damu ya Kristu, yenye kuchipusha
mabikira -

Damu ya Kristu, nguvu yao walio hatarini -

Damu ya Kristu, shime yao wasumbukao -

Damu ya Kristu, kitulizo katika machozi -

Damu ya Kristu, tumaini la wenye kutubu -

Damu ya Kristu, faraj ya wenye kuzimia -

Damu ya Kristu, amani na furaha ya moyo -

Damu ya Kristu, amana ya uzima wa
milele -

Damu ya Kristu, yenye kuziepua roho
toharani -

Damu ya Kristu, inayostahili utukufu na sifa
zote -

Mwana Kondoo wa Mungu, uondoaye
dhambi za dunia - **utusamehe Bwana**

Mwana Kondoo wa Mungu, uondoaye
dhambi za dunia - **utusikilize Bwana**

Mwana Kondoo wa Mungu, uondoaye
dhambi za dunia - **utuhurumie Bwana**

Ee Bwana, umetukomboa katika damu
yako - ukatufanya kuwa ufalme kwa
Mungu wetu

Tuombe

Ee Mungu Mwenyezi wa milele,
uliyemweka Mwanao wa pekee kuwa
mkombozi wa dunia, ukataka pia
kuridhiswa kwa damu yake, tunakuomba
utujalie kuitukuza hiyo bei ya wokovu
wetu, na kukingwa maovu ya uzima huu
duniani kwa nguvu yake tupate manufaa
yake ya siku zote mbinguni. Tunaomba
hayo kwa Kristu Bwana wetu. Amina.

LITANIA YA WATAKATIFU WOTE:

Bwana Utuhurumie -Bwana Utuhurumie
Kristu Utuhurumie -Kristu Utuhurumie
Bwana Utuhurumie -Bwana Utuhurumie

Maria Mtakatifu, Mama wa Mungu -
Utuombee

Mtakatifu Mikaeli - **Utuombee**

Mtakatifu Gabriel - **Utuombee**

Watakatifu Malaika wa Mungu -
Mtuombee

Mtakatifu Nabii wa Mungu Eliya -
Utuombee

Mtakatifu Yohane Mbatizaji - **Utuombee**

Mtakatifu Yosefu - **Utuombee**

Watakatifu Petro na Paulo - **Mtuombee**

Mtakatifu Mathayo - **Utuombee**

mtakatifuYohane - **Utuombee**

mtakatifu Maria Magdalena - **Utuombee**

watakatifu Stefano na Laurenti -
Mtuombee

mtakatifu Ana - **Utuombee**

mtakatifu Basili - **Utuombee**

mtakatifu Agustino - **Utuombee**

mtakatifu Benedikto - **Utuombee**

mtakatifu Bernardo - **Utuombee**

mtakatifu Teresa wa Yesu - **Utuombee**

mtakatifu Yohane wa Msalaba -
Utuombee

Makatifu Teresa wa Mtoto Yesu -
Utuombee
 Watakatifu Fransisko na Dominiko -
Mtuombee
 Matakifuyi Inyasi wa Loyola - ***Utuombee***
 Matakifuyi Vincenti wa Paulo - ***Utuombee***
 Matakifuyi George - ***Utuombee***
 Matakifuyi Vinsenti wa Paulo - ***Utuombee***
 Matakifuyi Yohane Bosco - ***Utuombee***
 Matakifuyi Katerina wa Siena - ***Utuombee***
 Matakifuyi Gregori Nazianzi - ***Utuombee***
 Watakatifu perpetua na Felista -
Mtuombee
 Matakifuyi Fransisko Xaveri - ***Utuombee***
 Matakifuyi Teresa Benedikta - ***Utuombee***
 Matakifuyi Aloyisi Gonzaga - ***Utuombee***
 Matakifuyi Rafaeli Kaliski - ***Utuombee***
 Matakifuyi Tomaso wa Aquino - ***Utuombee***
 Matakifuyi Rosa wa Lime - ***Utuombee***
 Matakifuyi Bakhita - ***Utuombee***
 Matakifuyi Alifonsi - ***Utuombee***
 Matakifuyi Maria Goreti - ***Utuombee***
 Matakifuyi Teresa Andesi - ***Utuombee***
 Matakifuyi Karoli Lwanga - ***Utuombee***
 Watakatifu Mashahidi wa Uganda
 - ***Mtuombee***
 Watakatifu wote wa Karmeli - ***Mtuombee***
 Mwenye heri Yosefu Allamano - ***Utuombee***
 Mwenye heri Elizabeth wa utatu
 Matakifuyi - ***Utuombee***
 Utuhurumie - ***Utuopoe Bwana***
 Katika uovu wowote - ***Utuopoe Bwana***
 Katika mauti ya milele - ***Utuopoe Bwana***
 Kwa kujifanya kwako Mwanadamu -
Utuopoe Bwana
 Kwakufa na kufufuka kwako -
Utuopoe Bwana
 Kwa Mapaji ya Roho Matakifuyi -
Utuopoe Bwana

Sisi wakosefu - ***Twakuomba Utusikie***
 Upende kulisimamia na kulilinda
 Kanisa lako takatifu, - ***Twakuomba Utusikie***
 Upende kuwalinda Baba Matakifuyi
 Fransisko wa kwanza, na
 Maskofu wote, - ***Twakuomba Utusikie***
 Upende kuwajalia Mataifa yote
 amani ya kweli, - ***Twakuomba Utusikie***
 uwajalie wateule hawa kuishi na kukua
 katika maono ya waanzilishi wao, -
Twakuomba utusikie
 uwafanye watumishi hawa waishi kama
 Kristu mzaliwa wa kwanza wa ndugu
 wengi, - ***Twakuomba Utusikie***
 Uwabariki watumishi hawa, wawe waenezi
 wa Neno la Mungu na mitume wa Yesu
 kweli, - ***Twakuomba Utusikie***

Kristu utusikie - ***Kristu utusikie***
 Kristu utusikilize - ***Kristu utusikilize***
 Kristu utusikilize - ***Kristu utusikilize***

THE WAY OF THE CROSS

OPENING PRAYER

Mary, my Mother, you were the first to live the way of the cross. You felt every pain and every humiliation. You were unafraid of the ridicule heaped upon you by the crowds. Your eyes were ever on Jesus and his pain. Is that the secret of your miraculous strength? How did your loving heart bear such a burden and such a weight? As you watched Him stumble and fall, were you tortured by the memory of all the yesterdays-His birth, His hidden life and His ministry? You were so desirous of every one loving Him. What a heartache it was to see so many

hate Him- hate with a diabolical fury. Take my hand as I make this Way of the Cross. Inspire me with those thoughts that will make me realize how much He loves me. Give me light to apply each station to my daily life and to remember my neighbor's needs in this Way of the Pain. Obtain for me the grace to understand the mystery, the wisdom and the Divine love as I go from scene to scene. Grant that my heart, like yours, may be pierced through by the sight of His sorrow and the misery and that I may determine never to offend Him again. What a price He paid to cover my sins, to open the gates of heaven for me and to fill my soul with His own Spirit. Sweet Mother, let us travel this way together and grant that the love in my poor heart may give you some slight consolation. Amen.

The First Station:**Jesus Is Condemned To Death**

R: We adore you o Christ and we Bless you,
All: Because of Your Cross You have
Redeemed the World

My Jesus, the world still has You on trial. It keeps asking who You are and why You make the demands You make. It asks over and over the question, If You are God's Son, why do You permit the world to be in the state it is in? Why are You so silent?

Though the arrogance of the world angers me, I must admit that silently, in the depths of my soul, I too have these questions. Your humility frustrates me and makes me uncomfortable. Your strength

before Pilate as You drank deeply from the power of the Father, gives me the answer to my question- The Father's Will. The Father permits many sufferings in my life but it is all for my good. If only I too could be silent in the face of worldly prudence- steadfast in the faith when all seems lost – calm when accused unjustly – free from tyranny of human respect – ready to do the Father's Will no matter how difficult.

Prayer

Silent Jesus, give us all the graces we need to stand tall in the face of the ridicule of the world. Give the poor the strength not to succumb to their privation but to be ever aware of their dignity as sons of God. Grant that we might not bend to the crippling disease of worldly glory but be willing to be deprived of all things rather than lose your friendship. My Jesus, though we are accused daily of being fools, let the vision of Quiet Dignity standing before Monstrous Injustice, give us all the courage to be your followers. Amen

The Second Station:**Jesus Carries His Cross**

How could any human impose such a burden upon Your torn and bleeding body, Lord Jesus? Each movement of the cross drove the thorns deeper into Your Head. How did You keep the hatred from welling up in Your Heart? How did the Injustice of it all not ruffle your peace? The Father's Will was hard on You – Why do I complain when it is hard on me? I see injustice and am frustrated and when my plan to

alleviate it seems futile, I despair. When I see those burdened with poverty suffer ever more and cross is added to cross my heart is far from serene. I utterly fail to see the dignity of the cross as it is carried with love. I would so much rather be without it.

Prayer

My worldly concept is that suffering, like food, should be shared equally. How ridiculous I am, dear Lord. Just as we do not all need the same amount of material food, neither do we need the same amount of spiritual food and that is what the cross is in my life, isn't – spiritual food proportional to my needs. Amen

The Third Station: Jesus Falls the First Time

My Jesus, it seems to me , that as God, You would have carried Your cross without faltering, but You did not. You fell beneath it's weight to show me You understand when I fall. Is it pride that makes me want to shine even in pain? You were not ashamed to fall- to admit the cross was heavy. There are those in world whom my pride will not tolerate as I expect everyone to be strong, yet I am weak. I am ashamed to admit failure in anything. If the Father permits failure in my life just as He permitted You to fall, then I must know there is good in that failure which my mind will never comprehend. I must not concentrate on the eyes of others as they rest upon me in my falls. Rather, I must reach up to touch that invisible hand and drink in that invisible strength ever at my side.

Prayer

Weak Jesus, help all men who try so hard to be good but whose nature is constantly opposed to them walking straight and tall down the narrow road of life. Raise their heads to see the glory that is to come rather than the misery of the present moment. Your love for me gave You strength to rise from Your fall. Look upon those whom the world considers unprofitable servants and give them the courage to be more concerned as to how they stand before You, rather than their fellow men. Amen

The Fourth Station: Jesus Meets His Afflicted Mother

My Jesus, it was a great sorrow to realize Your pain caused Mary so much grief. As Redeemer, You wanted her to share in Your pain for mankind. When You glanced at each other in unutterable suffering, what gave You both the courage to carry on without the least alleviation – without anger at such injustice? It seems as if you desired to suffer every possible pain to give me an example of how to suffer when my time comes. What a humiliation for You when Your mother saw you in such a pitiable state – weak – helpless – at the mercy of sinful men- holiness exposed to evil in all hideousness.

Prayer

Did every moment of that short encounter seem like an eternity? As I see so much suffering in the world, there are times I think it is all hopeless. There is an element of lethargy in my prayers for mankind that says "I'll pray, but what good will it

do? The sick grow sicker and the hungry starve". " I think of that glance between you and Mary- the glance that said, "let us give this misery to the Father for the salvation of souls. The Father's power takes our pain and frustration and renews souls, saves them for a new life- a life of eternal joy, eternal happiness. It is worth it all. "Give perseverance to the sick so they can carry the cross of frustration and agony with love and resignation for the salvation of others". Amen

The Fifth Station:**Simon Helps Jesus Carry His Cross**

My Jesus, Your tormentors enlisted a Simon of Cyrene to help You carry Your cross. Your humility is beyond my comprehension. Your power upheld the whole universe and yet You permit one of Your creatures to help You carry a cross. I imagine Simon was reluctant to take part in Your shame. He had no idea that all who watched and jeered at him would pass into oblivion while his name would go down in history and eternity as the one who helped his God in need. Is it not so with me, dear Jesus? Even when I reluctantly carry my cross as Simon did, it benefits my soul. If I keep my eyes on You and watch how You suffered, I will be able to bear my cross with greater fortitude. Were you trying to tell all those who suffer from prejudice to have courage? Was Simon a symbol of all those who are hated because of race, color and creed?

Prayer

Simon wondered as he took those beams upon his shoulders, why he was chosen for such a heavy burden and now he knows. Help me Jesus, to trust your loving Providence as you permit suffering to weave itself in and out of my life. Make me understand that You looked at it and held it fondly before You passed it on to me. You watch me and give me strength just as You did Simon. When I enter Your Kingdom, I shall know as he knows, what marvels Your Cross has wrought in my soul. Amen

The Sixth Station:**Veronica Wipes the Face of Jesus**

My Jesus, where were all the hundreds of peoples whose bodies and souls were healed by you? Where were they when You needed someone to give You the least sign of comfort? Ingratitude must have borne down upon Your heart and made the cross nearly impossible to carry. There are times I too feel all my efforts for Your kingdom are futile and end in nothingness. Did Your eyes roam through the crowd for the comfort of just one individual – one sign of pity – one sign of grief? My heart thrills with a sad joy when I think of one woman, breaking away from fear and human respect and offering You her thin veil to wipe Your bleeding Face. Your loving heart, ever watching for the least sign of love, imprinted the Image of your torn Face upon it! How can You forget Yourself so completely and reward such a small act of kindness?

Prayer

I must admit, I have been among those who were afraid to know You rather than like Veronica. She did not care if the whole world knew she loved You. Heart broken Jesus, give me that quality of the soul so necessary to witness to spread Your Word-to tell all people of Your love for them. Send many into Your Vineyard so the people of all nations may receive the Good News. Imprint Your Divine Image upon my soul and let the thin veil of my human nature bear a perfect resemblance to your loving Spirit. Amen

The Seventh Station: Jesus Falls A Second Time

My Jesus, one of the beautiful qualities the people admired in You was Your strength in time of ridicule – Your ability to rise above the occasion. But now, You fall a second time – apparently conquered by the pain of the Cross. People who judged You by appearance made a terrible mistake. What looked like weakness was unparalleled strength! I often judge by this fraudulent method of discerning. It looks down upon those who apparently have given their best and are now in need. It judges the poor as failures, the sick as useless and the aged as a burden. How wrong that kind of judgment is in the light of Your second fall! Your greatest act of love was in desolation. Your greatest show of power was in that utter lack of strength that threw You to the ground.

Prayer

Weak and powerful Jesus, give me the grace to see beyond what is visible and

be more aware of Your Wisdom in the midst of weakness. Give the aged, sick, handicapped, retarded, deaf and blind the fruit of joy so they may ever be aware of the Father's gift and the vast difference between what the world sees and what the Father sees that they may glory in their weakness so the power of God may be manifest. Amen

The Eighth Station:

Jesus Speaks to the Holy Women

My Jesus, I am amazed at Your compassion for others in Your time of need. When I suffer, I have a tendency to think only of myself but You forgot Yourself completely. When You saw the holy women weeping over Your torments, You consoled them and taught them to look deeper into Your Passion. You wanted them to understand that the real evil to cry over was the rejection You suffered from the Chosen people – a people set apart from every other nation, who refused to accept God's Son. The Act of Redemption would go on and no one would ever be able to take away Your dignity as Son of God, but the evil, greed, jealousy and ambition in the hearts of those who should have recognized You was the issue to grieve over. To be so close to God made man and miss Him completely was the real crime.

Prayer

My Jesus, I fear I do the same when I strain gnats and then swallow camels – when I take out the splinter in my brother's eye and forget the beam in my own. It is such a gift – this gift of faith. It is such a sublime grace to possess Your own Spirit.

Why haven't I advanced in holiness of life?
I miss the many disguises you take upon
Yourself and see only people, circumstances
and human events, not the loving hand of
the Father guiding all things. Help all those
who are discouraged, sick, lonely and old
to recognize Your Presence in their midst.
Amen

The Ninth Station:

Jesus Falls the Third Time

My Jesus, even with the help of Simon You fell a third time. Were You telling me that there may be times in my life that I will fall again and again despite the help of friends and loved ones? There are times when the crosses You permit in my life are more than I can bear. It is as if all the sufferings of a life time are suddenly compressed into the present moment and it is more than I can stand. Though it grieves my heart to see You so weak and helpless, it is a comfort to my soul to know that you understand my sufferings from Your own experience. Your love for me made You want to experience every kind of pain just so I could have someone to look to for example and courage.

Prayer

When I cry out from the depths of my soul, "This suffering is more than I can bear," do You whisper, "Yes, I understand"? When I am discouraged after many falls, do you say in my innermost being, "Keep going, I know how hard it is to rise"? There are many people who are sorely tried in body and soul with alcohol and drug weaknesses who try and try and fall again and again. Through the humiliation of this third fall,

give them the courage and perseverance to take up their cross and follow you. Amen

The Tenth Station:

Jesus is Stripped of His Garments

It seems that every step to calvary brought You fresh humiliation, my Jesus. How Your sensitive nature recoiled at being stripped before a crowd of people. You desired to leave this life as You entered it – completely detached from all the comforts of this world. You want me to know without a doubt that You loved me with an unselfish love. Your love for me caused You nothing but pain and sorrow. You gave everything and received nothing in return. Why do I find it so hard to be detached? In Your loving mind, dear Jesus, did You look up to the Father as You stood there on that windy hill, shivering from cold and shame and trembling from fear, and ask Him to have mercy on those who would violate their purity and make love a mockery? Did you ask forgiveness for those whose greed would make them lie, cheat and steal for a few pieces of cold silver?

Prayer

Forgive us all, dear Jesus. Look upon the world with pity, for mankind has lost its way and the principles of this world make lust a fun game and luxury a necessity. Detachment has become merely another hardship of the poor and obedience the fault of the weak. Have mercy on us and grant the people of this day the courage to see and know themselves and the light to change. Amen

The Eleventh Station:**Jesus is Nailed to the Cross**

It is hard to imagine a God being nailed to a cross by His own creatures. It is more difficult for my mind to understand a love that permitted such a thing to happen! As those men drove heavy nails into Your hands and feet, dear Jesus, did You offer the pain as reparation for some particular human weakness and sin? Was the nail in Your right hand for those who spend their lives in dissipation and boredom? Was the nail in Your left hand in reparation for all consecrated souls who live lukewarm lives? Were You stretching out Your arms to show us how much You love us? As the feet that walked the hot, dusty roads were nailed fast, did they cramp up in a deadly grip of pain to make reparation for all those who so nimbly run the broad road of sin and self-indulgence?

Prayer

It seems, dear Jesus, Your love has held You bound hand and foot as Your heart pleads for a return of love. You seem to shout from the top of the hill "I love you – come to me - see I am held fast – I cannot hurt you – only you can hurt Me." How very hard is the heart that can see such love and turn away. Is it not true I too have turned away when I did not accept the Father's Will with love? Teach me to keep my arms ever open to love, to forgive and to render service – willing to be hurt rather than hurt, satisfied to love and not be loved in return.

Amen

The Twelfth Station:**Jesus Dies on the Cross**

God is dead! No wonder the earth quaked, the sun hid itself, the dead rose and Mary stood by in horror. Your human body gave up its soul in death but Your Divinity, dear Jesus, continued to manifest its power. All creation rebelled as the Word made Flesh departed from this world. Man alone was too proud to see and too stubborn to acknowledge truth. Redemption was accomplished! Man would never have an excuse to forget how much You loved him. The thief on Your right saw something he could not explain – he saw a man on a tree and knew He was God. His need made him see his own guilt and Your innocence. The promise of eternal life made the remaining hours of his torture, endurable. A common thief responded to Your love with deep Faith, Hope, and Love. He saw more than his eyes envisioned – he felt a presence he could not explain and would not argue with. He was in need and accepted the way God designed to help him.

Prayer

Forgive our pride, dear Jesus as we spend hours speculating, days arguing and often a lifetime in rejecting Your death, which is a sublime mystery. Have pity on those whose intelligence leads them to pride because they never feel the need to reach out to the Man of Sorrows for consolation. Amen

The Thirteenth Station:

Jesus is Taken From the Cross

My Jesus, it was with deep grief that Mary finally took You into her arms and saw all the wounds sin had inflicted upon You. Mary Magdalene looked upon Your dead Body with horror. Nicodemus, the man so full of human respect, who came to You by night, suddenly received the courage to help Joseph take you down from the Cross. You are once more surrounded by only a few followers. When loneliness and failure cross my path, let me think of this lonely moment and this total failure – failure in the eyes of men. How wrong they were – how mistaken their concept of success! The greatest act of love was given in desolation and the most successful mission accomplished and finished when all seemed lost. Is this not true in my life, dear Jesus? I judge my failures harshly. I demand perfection instead of holiness. My idea of success is for all to end well – according to my liking.

Prayer

Give to all men the grace to see that doing Your Will is more important than success. If failure is permitted for my greater good then teach me how to use it to my advantage. Let me say as You once said, that to do the Will of the Father is my food. Let not the standards of this world take possession of me or destroy the good You have set for me – to be Holy and to accomplish the Father's Will with great love. Let me accept praise or blame, success or failure with equal serenity. Amen

The Fourteenth Station:

Jesus is Laid in the Sepulcher

My Jesus, You were laid to rest in a stranger's tomb. You were born with nothing of this world's goods and You died detached from everything. When You came into the world, men slept and angels sang and now as You leave it, Creation is silent and only a few weep. Both events were clothed in obscurity. The majority of men live in such a way. Most of us live and die knowing and known by only a few. Were You trying to tell us, dear Jesus, how very important our lives are just because we are accomplishing the Father's Will? Will we ever learn the lesson of humility that makes us content with who we are, where we are and what we are? Will our Faith ever be strong enough to see power in weakness and good in the sufferings of our lives? Will our Hope be trusting enough to rely on Your Providence even when we have nowhere to lay our head? Will our Love ever be strong enough not to take scandal in the cross?

Prayer

My Jesus, hide my soul in Your heart as You lie in the sepulcher alone. Let my heart be as a fire to keep you warm. Let my desire to know and love You be like a torch to light up the darkness. Let my soul sing softly a hymn of repentant love as the hours pass and Your Resurrection is at hand. Let me rejoice, dear Jesus, with all the Angels in a hymn of praise and thanksgiving for so great a love- so great a God- so great a day! Amen

The Fifteenth Station:

Jesus is Risen from the Dead

My Jesus, I repent of the sin of

OTHER SONGS

hopelessness. I beg your pardon for many of the times I fell into depression for small setbacks and tragedies in my life. My Jesus let me never feel rejected or defeated as you are risen and alive. I put my complete trust in you O Most Holy Risen Lord Jesus Christ forever and ever. Amen

Closing Prayer

My Jesus, I have traveled Your Way of the cross. It seems so real and I feel so ashamed. I complain of my sufferings and find obedience to the Father's Will difficult. My Mind bogged down by the poverty, sickness, starvation, greed and hatred in the world. There are many innocent people who suffer so unjustly. There are those born with physical and mental defects. Do we understand that You continue to carry Your cross in the minds and bodies of each human being? Help me to see the Father's Will in every incident of my daily life. This is what You did – you saw the Father's Will in Your persecutors, Your enemies and your pain. You saw a beauty in the cross and embraced it as a desired treasure. My worldly mind is dulled by injustice and suffering and I lose sight of the glory that is to come. Help me to trust the Father and to realize that there is something great behind the most insignificant suffering. There is Someone lifting my cross to fit my shoulders – there is Divine Wisdom in all the petty annoyances that irk my soul every day. Teach me the lessons contained in my cross, the wisdom of its necessity, the beauty of its variety and the fortitude that accompanies even the smallest cross. Mary, My Mother, obtain for me the grace to be Jesus to my neighbor and to see my neighbor in Jesus. Amen.

522. CHRIST IS ENOUGH

Christ is my reward
And all of my devotion
Now there's nothing in this world
That could ever satisfy

[PRE-CHORUS]

*Through every trial, my soul will sing
No turning back, I've been set free*

[CHORUS]

*Christ is enough for me
Christ is enough for me
Everything I need is in You
Everything I need*

Christ my all in all
The joy of my salvation
And this hope will never fail
Heaven is our home

[PRE-CHORUS]

*Through every storm
My soul will sing, Jesus is here
To God be the glory*

523. I HAVE A MAKER

I have a Maker
He formed my heart
Before even time began
My life was in hands
*He knows my name
He knows my every thought
He sees each tear that falls
And hears me when I call*

HYMNAL BOOK

I have a father
He calls me his own
He'll never leave me
No matter where I go

524. I SURRENDER

Here I am
Down on my knees again surrendering all x2

Find me here
Lord as You draw me near
Desperate for You x2 I surrender

Drench my soul
As mercy and grace unfold
I hunger and thirst x2

With arms stretched wide
I know You hear my cry
Speak to me now x2
I surrender x2
I wanna know You more x4
Like a rushing wind
Jesus breathe within
Lord have Your way
Lord have Your way in me

Like a mighty storm
Stir within my soul
Lord have Your way
Lord have Your way in me

Lord have Your way
Lord have Your way in me
I surrender x2
I wanna know You more x4

525. MIMINA NEEMA

Mimina, kama vile zilivyojaa juu,
Mimina ziteremshe tuzipokee, Bwana
Mimina neema zako, mimina, kati yetu,
Mimina neema tele, mimina, Mungu wetu,
Mimina leo neema nyingi mimina, tufurahi
Mimina, Bwana mimina,
leo mimina ee Bwana mimina. X2

Mimina, ulivyomimina kwa Abrahamu,
Mimina, uwamiminiavyo wamchao, Bwana

Mimina, tujae nguvu za kukutukuza,
Mimina, tukazieneze sifa zako, Bwana

- - - h i t i m i s h o - - -
Twakuinulia mikono, huko uliko juu,
Tazama wana wako, tunaomba neema
Mimina neema mimina (Bwana Mungu),
Mimina neema mimina,
Tunaomba Bwana (ewe Mungu) mimina,
mimina neema mimina;
Mimina kwa wote tulioko hapa tujaze
neema mimina, Mimina hata kwa walioko
mbali peleka neema mimina,
Mimina usiku mimina mchana
mimina neema mimina,
Mimina masika mpaka kiangazi
daima neema mimina,
Mimina neema mimina (Bwana Mungu),
mimina neema mimina daima!

526. SADAKA

Sadaka yangu, kwako ee Mungu
Ni moyo mnyofu na uliopondeka
Tazama wapendezwa na kweli ya moyo
Nawe wanijulisha hekima kwa siri
Nioshe kabisa na uovu wangu wote
Na kinywa changu kitinanena sifa zako

Maana wewe Bwana hupendezwi
 Na dha-bihu za kuteketezwa
 Ama- sivyo mimi ningalikutolea

Wapendezwa na dhabihu za haki
 Kuto-ka- kwa moyo mnyofu
 Zitolewazo juu ya madhabahu yako

Ee Mungu wa wokovu wangu
 Unipe moyo radhi wa utii
 Usiniondolee Roho wako Mtakatifu

527. LORD I NEED YOU

Lord, I come, I confess, Bowing here I find my rest, Without You I fall apart

You're the One that guides my heart

Lord, I need You, oh, I need You

Every hour I need You

My one defense, my righteousness

Oh God, how I need You

Where sin runs deep Your grace is more
 Where grace is found is where You are
 And where You are, Lord, I am free
 Holiness is Christ in me

Lord, I need You, oh, I need You

Every hour I need You

My one defense, my righteousness

Oh God, how I need You

Teach my song to rise to You

When temptation comes my way

And when I cannot stand I'll fall on You

Jesus, You're my hope and stay

Lord, I need You, oh, I need You

Every hour I need You

My one defense, my righteousness

Oh God, how I need You

You're my one defense,
 my righteousness
 Oh God, how I need You
 My one defense, my righteousness
 Oh God, how I need You

528. NITAJONGEA MEZA YAKO BWANA

Nitajongea meza yako Bwana,
Yesu Mwana wa Mungu, unishibishe x2

Wewe ni mkate wa uwinguni, unishibishe
 Wewe ni maji ya uzima, niburudishe
 Wewe mzabibu nami ni tawi, nisitawishe
 Wewe msamaha kwa watu wote, nisaidie
 Wewe ni njia ya uwinguni, uniongoze
 Nazo furaha za uwingu ukinijaza
 Niishi nawe Ee Yesu mwema, milele yote

529. AMETAMALAKI

Njooni na vinanda, ngoma zeze vinubi

Tumpigie Mungu wetu muziki mtakatifu

Ametamalaki - ametamaliki Bwana

ametamalaki

Mbinguni ni yeye -

Duniani ni yeye -

Ametamaliki -

Malaika Mbinguni wanamsifu Mungu

Na duniani pia asifiwaye ni Mungu wa milele

Asubuhi mapema ndege hulialia

Wakisifu pia wakishukuru kwa sauti za shangwe

Tazama sura yako na ya jirani yako

Muonekano huo ni mfano wake Mwenyezi
 Mungu

Uhai wetu uko mikononi mwa Bwana

Autoaye ndiye auchukuaye milele milele

Uwepo wake unaonekana wazi

Kwa matendo ya huruma ayatendayo
 kila siku

HYMNAL BOOK

530. JINA MARIA

Jina Maria, ni jina tukufu

Lafurahisha, linatutuliza

*Malaika mbinguni wanaliimba, usiku na
mchana wanaliimba*

(wakisema Ave ave Maria ni jina tukufu
jina la Maria)×2

Maria mama wa Mungu tuombee,
(tuombee kwa mwanao Yesu Kristu) × 2

Jina lako siku zote lapendeza
(wewe uliye mnara wa Daudi)×2

Jina lako siku zote lapendeza
(wewe uliye malkia wa Mbinguni)×2

Twaliimba jina lako siku zote
(jina Maria linatufurahisha)×2

531. NYOTA YA BAHARI

(Bara na bahari furahini sana

Tumemulikwa na nuru ya Mbinguni) x2

Tumemulikwa na nyota ya bahari

Bikira daima (mulika) mulika nyoyo zetu

Tumeona leo mwangaza wa kweli

Somo wa kanisa (mulika) mulika njia zetu

{(Mama) Mama tuombee, mama

tuongoze, Kwa mwanao Yesu, kule

uwinguni } x2

Pendo lako mama, limetuvutia

Tunatangaza sifa zako kwa nyimbo

Bara shangilia, bahari ivume

Tumsifu mama, mama wa Maulana

Piga tarumbeta, pigeni mluzi

Imbeni wimbo wa mama wa Mulungu

Chezeni pamoja, ruka juu juu

Mama wa Yesu afurahi Mbinguni

Mama wa Mwokozi, Malkia wa Mbingu

Mwanga angavi somo wa kwaya yetu

Uliyekingiwa dhambi ya asili

Daraaja letu tuendao Mbinguni

Nyota za angani zamulika nchi

Mama Maria anamulika nyoyo

Usiku mchana anatuangaza

Tunatembea na nuru siku zote

532. MOYO WANGU FUNGUKA

(*Moyo wangu funguka, iye iye iyelelele
iye, Moyo wangu funguka, moyo wangu
funguka*) x2 (*Kufuli la moyo, legea kidogo,
ili Bwana Yesu aingie moyoni*) x2

Wataka kitu gani ee moyo, ili ufunguke

Bwana Yesu apate kuingia leo

Niimbe wimbo gani ee moyo, ili ufunguke

Bwana Yesu apate kuingia leo

Moyo, moyo, moyo wangu funguka x2

Nionee huruma ewe moyo, moyo wangu
tulia kwa Yesu,

(Moyo moyo moyo funguka) x2

Fungua masikio ewe moyo, Bwana Yesu
anabisha hodi,

(Hodi hodi moyo funguka) x2

Kwenye uvungu wako ewe moyo, vumbi
limetawala moyoni (Ufisadi ushirikina) x2



Saint Vincent de Paul (1581 - 1660)

BIOGRAPHICAL NOTE

St. Vincent De Paul was born on March 28, 1581 at Pouy in France. He was ordained priest in 1600. In 1605 he was captured by pirates on his journey to Marseilles and spent two years in slavery in Tunis. He came back to Paris in 1608. His encounter with God in the midst of bitter experiences of life led him to a total renewal of life. He became aware of the spiritual poverty of the people and gained a firsthand knowledge of the real poverty of the people while he served as the parish priest of Chatillon. As a result, he started the Confraternity of Charity in 1917. Inspired by the Gospel passage, "He has anointed me to bring the good news to the poor" (Luke 4:18), he worked tirelessly for the spiritual and material nourishment of the poor by organizing works of charity and Popular Mission retreats. Through the new seminaries he started and through Tuesday Conferences and retreats he conducted he contributed much to the training and reformation of the clergy. Vincent inspired the rich women of the noble class to come to the aid of the people suffering out of wars, diseases and poverty and organized their efforts in a systematic way. He worked for the betterment of the galley slaves while serving as their chaplain. Vincent, the Apostle of the poor, was called to his eternal reward on September 27, 1660. He was canonized in 1737. In 1885 he was declared by the Church as the heavenly patron of all charitable works.



VINCENTIAN MINISTRIES

A SHORT HISTORY

Vincentian ministries are conducted by priests of the Sacred Heart Region of the Vincentian Congregation. The Vincentian Congregation is a clerical society of the Catholic Church. The Congregation draws its spirit and distinctive character from the life and works of St. Vincent de Paul who is chosen as the Father and Patron of the Congregation. The Congregation has taken as its motto, "He has sent me to proclaim the Good News to the poor" (Luke 4:18). The Congregation was started in India in 1904 by Rev. Fr.Varkey Kattarath, a zealous and holy priest. The Vincentian Congregation was raised to the status of 'pontifical right' on 11 February 1968. The two main aims of the Vincentian Congregation are: (1) Preaching the Good News to the poor, (2) Caring for the poor and afflicted. Now, the Vincentian Congregation has spread almost all over India and abroad in three Provinces and three Dependent Regions. There are about 519 priests and 400 seminarians in the congregation.

SACRED HEART REGION, EAST-AFRICA

The mission in East-Africa begun with the arrival of Rev. Frs. James Edavazhithara V.C. and Jacob Athickal V.C. in Mbeya, Tanzania on 10 July 1979 were accelerated with the arrival of Rev. Fr. Joseph Kurupampambil V.C. (Fr. J.K. Bill). The Africa mission has been raised to the status of a Dependent Region on 6 January, 2006 and was formally inaugurated on 18 November 2006. At present there are 26 priests working in this region in the countries of Kenya, Tanzania and Uganda.

VINCENTIAN PRAYER HOUSE, LAVINGTON

Vincentian Prayer House in the Catholic arch-diocese of Nairobi was officially erected in 2001. This is a house of prayer and intercession. Daily prayer services, one day prayer service every Saturday and day retreats are conducted here. Imparting the spirit of St. Vincent De Paul all the retreats and prayer services conducted here are free of charge for all. The teachings are based on the Word of God and Catholic Catechism.

VINCENTIAN RETREAT CENTRE, THIKA

The facilities at Vincentian Prayer House, Lavington became inadequate for the large number of people demanding for residential retreats. As a result of continuous prayer before God, a wonderful place was donated by a well-wisher along the Thika Super Highway, 45 Kilometres away from Nairobi and 3 Kilometres away from Thika town. It was named Vincentian Retreat Centre, Thika. The first residential-retreat was held from 14th to 18th July, 2013. The mighty works of God spread far and wide and large crowds began to flock-the sick, the suffering, the broken-hearted, and those seeking spiritual deliverance from vices and addictions. God's compassionate love poured out in abundance and healed many, as the good news of salvation was preached to all. New vistas opened up and residential retreats, Friday conventions, night vigils and outreach programmes were begun by Vincentian Fathers. Today, people from all over Africa attend residential retreats in Vincentian Retreat Centre, Thika. It is truly an achievement possible only by the grace of God.

VINCENTIAN PRAYER HOUSE, KISUMU

As a fulfilment of God's plan, the blessing of the Vincentian Prayer House, Kisumu was held on 28 May 2015. One day service on all Saturdays and counselling on all Thursdays are conducted regularly. The retreats are conducted in every alternative month. We have daily adoration and Holy Mass from the very beginning of the ministry. In a short span of time, Vincentian Prayer House, Kisumu has become a centre of spiritual renewal and transformation for the people of western Kenya region.

POPULAR MISSIONS

The history of Popular Missions goes back to the time of St. Vincent de Paul. Seeing the spiritual and moral degradation of the people Vincent de Paul started Popular Mission Retreats with an aim of renewing and reforming their Christian life. The name "Popular Mission" was given to this retreat due to two reasons: (1) It is meant for all-the rich and poor, old and young, literate and illiterate. (2) The method of preaching is simple and understandable to all. The themes are based on the Bible and teaching of the Catholic Church. It aims at family and parish renewal by achieving personal sanctification of the individuals. It has proved to be the most effective way of renewing families and parishes. Since 1950, Indian Vincentian priests have been conducting popular mission retreats in parishes. The effect has been overwhelming-it brought out a dynamic spiritual transformation in the lives of people. At present there is a team of Vincentian fathers in Africa who successfully conduct Popular Missions in Kiswahili and English. To learn more about who we are and what we do, log on our website at www.vincentianministrieskenya.org.



9 789966 749116